Treasury Board of Canada
Conseil du Trésor du Canada

SERVING YOU IN BOTH

OFFICIAL LANGUAGES

1984

Canada

84- 3536 /

SERVING YOU IN BOTH

OFFICIAL LANGUAGES

1984

HELPING YOU IN BOTH OFFICIAL LANGUAGES

Take advantage of the services provided by the Government of Canada in the official language of your choice.

Published by
Communications Division
Treasury Board of Canada

CONTENTS

		PAGE
Foreword		i
Introduction		ii
Canada Service Bureaux		1
Telephone Referral Services		2
Part I	– Head Offices	3
Part II	– Regional Offices	13
	– Newfoundland and Labrador	15
	– Nova Scotia	17
	– Prince Edward Island	23
	– New Brunswick	25
	– Quebec	36
	– Ontario	61
	– Manitoba	77
	– Saskatchewan	83
	– Alberta	87
	– British Columbia	92
	– Northwest Territories	98
	– Yukon Territory	99

© Minister of Supply and Services Canada 1984

Cat. No. BT23-2/2-1984

ISBN 0-662-52901-4

FOREWORD

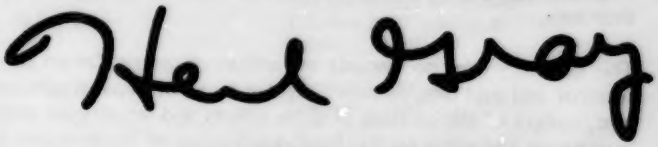
As part of the Government of Canada's efforts to actively provide services to the public in both official languages, the Treasury Board of Canada is pleased to issue this second directory of departmental and agency offices where services in both official languages are available on a regular basis.

As you know, the Canadian Charter of Rights and Freedoms stipulates that "any member of the public in Canada has the right to communicate with, and to receive available services from, any head or central office of an institution of the Parliament or Government of Canada in English or French, and has the same right with respect to any other office of any such institution where

(a) there is a significant demand for communications with and services from that office in such language;

(b) due to the nature of the office, it is reasonable that communications with and services from that office be available in both English and French".

As Minister responsible for the implementation of the official languages program within the federal Public Service, I wish to invite you to take advantage of the services which the Government of Canada provides in the official language of your choice.



The Honourable Herb Gray, P.C., M.P.
President of the Treasury Board
of Canada

INTRODUCTION

This is the second edition of the directory which was first published in 1982 to indicate the location of offices of those federal departments and agencies having a full-time capacity to provide services to the public in both official languages. We have added to this revised and updated edition the addresses of the Canada Service Bureaux located in major cities which respond to "on-the-spot" requests for general information on federal government programs. If necessary, the Bureaux will refer members of the public to the appropriate department or agency for more complete and detailed information. For those wishing to obtain similar services by telephone, we have added the numbers of the telephone referral services, including the numbers to be dialled toll-free by persons living outside the major urban centres.

This directory consists of a section for head offices (Part I) and a section for regional offices (Part II) in each province and territory from east to west. Within each section, office locations are listed alphabetically by name of department or agency, and then by city or town, also arranged alphabetically. The names of populated places are spelled in accordance with decisions of the Canadian Permanent Committee on Geographical Names. Some departments and agencies provide services from their head offices or from offices located in a few regions only. Therefore users of this directory should consult the section on head offices if they find that the department or agency they wish to contact does not have an office in their area.

This directory does not include the offices of certain Crown corporations nor the seasonal and part-time services provided by some departments and agencies. However, notices of the location of these offices and services are periodically issued in newspapers and other media. Brief descriptions of the programs and services of the Government of Canada are published in the *Index to Federal Programs and Services*, copies of which can be consulted in most public libraries and post offices.

Comments on services provided in both official languages by particular departments and agencies may be directed to that organization's official languages officer at the address given in the section on head offices.

On the other hand, enquiries about this directory should be addressed to the Liaison Division, Official Languages Branch, Treasury Board of Canada, Place Bell Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0R5, (613) 593-6921.

CANADA SERVICE BUREAUX

The Canada Service Bureaux provide general information on federal government programs and refer members of the public to the appropriate department or agency for more detailed information and service. As these offices have been established to respond to requests made "on-the-spot", telephone enquiries should be directed to the numbers given in the next section.

Newfoundland

Avalon Mall
Kenmount Road
P.O. Box 13489, Station A
St. John's A1B 4B8

Nova Scotia

1675 Barrington Street
Halifax B3J 1Z9

New Brunswick

823 Main Street
Moncton E1C 1G1

Quebec

800 de Maisonneuve Blvd. East
Montréal H2L 4L8

399 Saint-Joseph Street East
Québec G1K 3B5

Ontario

Lower Concourse
50 Bloor Street West
Toronto M4W 3L8

Manitoba

330 Graham Avenue
P.O. Box 90, Eaton Place
Winnipeg R3C 1M8

Public Help Centre
103 Osborne Street South
Winnipeg R3L 1Y4

Saskatchewan

1801 Scarth Street, Suite 101
Regina S4P 2G9

Alberta

220 4th Avenue South East
P.O. Box 2927, Station M
Calgary T2P 3M5

10138 101st Street
Edmonton T5J 0S4

British Columbia

455 Howe Street
Vancouver V6C 2B3

TELEPHONE REFERRAL SERVICES

The following numbers may be dialled to obtain telephone information on federal government programs. If you live outside one of the major urban centres, you can use the toll-free long distance numbers. The employees of the telephone referral services answer general questions but refer more complex inquiries to the regional office of the appropriate federal department or agency. It should be noted that the telephone referral services in Prince Edward Island, New Brunswick and Manitoba are operated jointly with the provincial governments.

Local Calls		Toll-Free Long-Distance Calls	
St. John's	772-4365	Newfoundland	Zenith 07027
Halifax	426-8092	Nova Scotia	1-426-8092
Charlottetown	566-7575	Prince Edward Island	1-566-7575
Fredericton	453-2525	New Brunswick	1-800-442-4400
Hull	995-7151	Hull Vicinity	1-800-267-0340
Montréal	283-3333	Province of Quebec except Hull and vicinity	1-800-361-7287
Québec	694-7738		
North Bay	476-4910	Northern and Western Ontario (Area codes 705 and 807)	1-800-461-1664
Ottawa	995-7151	Ottawa Vicinity	1-800-267-0330
Toronto	926-1993	Southern and Eastern Ontario (Area codes 416, 519 and 613 except Ottawa and vicinity)	1-800-268-7207
Winnipeg	944-3744	Manitoba	1-800-282-8060
Regina	359-6683	Saskatchewan	Zenith 2-8000
Calgary	231-4998	Alberta	1-800-232-9481
Edmonton	420-2021		
Vancouver	666-6801	British Columbia Northern B.C.	112-800-663-1381 Zenith 08918

PART I

HEAD OFFICES

HEAD OFFICES

AGRICULTURAL STABILIZATION BOARD

930 Carling Avenue
Ottawa, Ontario K1A 0C5
(613) 994-1610

AGRICULTURE CANADA

930 Carling Avenue
Ottawa, Ontario K1A 0C5
(613) 995-5222

ARSENALS CANADA

5 Montée des Arsenaux
Repentigny, Quebec J5Z 2P4
(514) 581-3080

ATOMIC ENERGY CONTROL BOARD

270 Albert Street
P.O. Box 1046
Ottawa, Ontario K1P 5S9
(613) 995-6941

ATOMIC ENERGY OF CANADA LIMITED

Radiochemical Company
Highway 17
Kanata, Ontario K2A 3W3
(613) 592-2790

Corporate Office
275 Slater Street, 21st Floor
Ottawa, Ontario K1A 0S4
(613) 237-3270

Research Company
275 Slater Street, 17th Floor
Ottawa, Ontario K1A 1E5
(613) 236-6444

AUDITOR GENERAL OF CANADA

240 Sparks Street, 11th Floor West
Ottawa, Ontario K1A 0G6
(613) 995-3766

CANADA COUNCIL

255 Albert Street, 16th Floor
P.O. Box 1047
Ottawa, Ontario K1P 5V8
(613) 237-3400

CANADA LABOUR RELATIONS BOARD

240 Sparks Street, 4th Floor West
Ottawa, Ontario K1A 0X8
(613) 995-1043

CANADA MORTGAGE AND HOUSING CORPORATION

Montreal Road
Ottawa, Ontario K1A 0P7
(613) 748-2000

CANADA POST CORPORATION

Sir Alexander Campbell Building
Riverside Drive
Confederation Heights
Ottawa, Ontario K1A 0B1
(613) 593-6194 Client Services
(613) 998-8305 Public Affairs

CANADIAN ADVISORY COUNCIL ON THE STATUS OF WOMEN

66 Slater Street, 18th Floor
P.O. Box 1541, Station B
Ottawa, Ontario K1P 5R5
(613) 992-4975

CANADIAN CENTRE FOR OCCUPATIONAL HEALTH AND SAFETY

250 Main Street East
Hamilton, Ontario L8N 1H6
(416) 523-2981

CANADIAN COMMERCIAL CORPORATION

Place de Ville, Tower B
112 Kent Street
Ottawa, Ontario K1A 1E9
(613) 996-0034

CANADIAN DAIRY COMMISSION

2197 Riverside Drive, 5th Floor
Ottawa, Ontario K1A 0Z2
(613) 998-9490

CANADIAN FILM DEVELOPMENT CORPORATION

800 Place Victoria, Suite 2220
P.O. Box 71, Tour de la Bourse Station
Montréal, Quebec H4Z 1A8
(514) 283-6363

CANADIAN GRAIN COMMISSION

303 Main Street, Suite 600
Winnipeg, Manitoba R3C 3G8
(204) 949-2770

CANADIAN HUMAN RIGHTS COMMISSION

257 Slater Street, 4th Floor
Ottawa, Ontario K1A 1E1
(613) 995-5622

CANADIAN INTERGOVERNMENTAL CONFERENCE SECRETARIAT

66 Slater Street
P.O. Box 488, Station A
Ottawa, Ontario K1N 8V5
(613) 995-2341

CANADIAN INTERNATIONAL DEVELOPMENT AGENCY

Place du Centre
200 Promenade du Portage
Hull, Quebec K1A 0G4
(819) 997-5456

CANADIAN RADIO-TELEVISION AND TELECOMMUNICATIONS COMMISSION

Terrasses de la Chaudière, 7th Floor
1 Promenade du Portage
Hull, Quebec K1A 0N2
(819) 997-0313

CANADIAN SALTFISH CORPORATION

240 Sparks Street
Ottawa, Ontario K1A 0E6
(613) 996-0459

CANADIAN TRANSPORT COMMISSION

Terrasses de la Chaudière
15 Eddy Street
Hull, Quebec K1A 0N9
(819) 997-0344

CANADIAN UNITY INFORMATION OFFICE

151 Sparks Street
Ottawa, Ontario K1P 6G6
(613) 593-6886

CHIEF ELECTORAL OFFICER

440 Coventry Road
Ottawa, Ontario K1A 0M6
(613) 993-2975

COMMISSIONER FOR FEDERAL JUDICIAL AFFAIRS

66 Slater Street
Ottawa, Ontario K1A 1E3
(613) 593-7909

COMMISSIONER OF OFFICIAL LANGUAGES

66 Slater Street
Ottawa, Ontario K1A 0T8
(613) 996-6368

COMMUNICATIONS, DEPARTMENT OF

300 Slater Street
Ottawa, Ontario K1A 0C8
(613) 995-8883

CONSUMER AND CORPORATE AFFAIRS CANADA

Place du Portage, Tower 1
50 Victoria Street
Hull, Quebec K1A 0C9
(819) 997-2938

CORRECTIONAL SERVICE CANADA

340 Laurier Avenue West
Ottawa, Ontario K1A 0P9
(613) 593-7501

DEFENCE CONTRUCTION CANADA

2323 Riverside Drive
Ottawa, Ontario K1A 0K3
(613) 998-9539

ECONOMIC AND REGIONAL DEVELOPMENT, MINISTRY OF STATE FOR

122 Bank Street
Ottawa, Ontario K1A 1E7
(613) 996-4055

ECONOMIC COUNCIL OF CANADA

333 River Road, 16th Floor
P.O. Box 527
Ottawa, Ontario K1P 5V6
(613) 993-1253

EMERGENCY PLANNING CANADA

141 Laurier Avenue West, 2nd Floor
Ottawa, Ontario K1A 0W6
(613) 992-9988

EMPLOYMENT AND IMMIGRATION CANADA

Place du Portage, Phase IV
140 Promenade du Portage
Hull, Quebec K1A 0J9
(819) 994-6013

ENERGY, MINES AND RESOURCES CANADA

580 Booth Street
Ottawa, Ontario K1A 0E4
(613) 995-3065

ENVIRONMENT CANADA

Terrasses de la Chaudière
10 Wellington Street
Hull, Quebec K1A 0H3
(819) 997-2800

EXPORT DEVELOPMENT CORPORATION

110 O'Connor Street
P.O. Box 655
Ottawa, Ontario K1P 5T9
(613) 237-2570

EXTERNAL AFFAIRS CANADA

125 Sussex Drive
Ottawa, Ontario K1A 0G2
(613) 996-9134

FARM CREDIT CORPORATION CANADA

434 Queen Street
P.O. Box 2314, Station D
Ottawa, Ontario K1P 6J9
(613) 996-6606

FEDERAL COURT OF CANADA

Wellington Street
Ottawa, Ontario K1A 0H9
(613) 996-6795 and 992-4238

FEDERAL-PROVINCIAL RELATIONS OFFICE

59 Sparks Street
Ottawa, Ontario K1A 0A3
(613) 995-6084

FINANCE CANADA

160 Elgin Street
Ottawa, Ontario K1A 0G5
(613) 992-1573

FISHERIES AND OCEANS

240 Sparks Street
Ottawa, Ontario K1A 0E6
(613) 995-2041

FITNESS AND AMATEUR SPORT

365 Laurier Avenue West
Ottawa, Ontario K1A 0X6
(613) 996-4510

FOREIGN INVESTMENT REVIEW AGENCY

240 Sparks Street, 5th Floor
Ottawa, Ontario K1P 6A5
(613) 995-9449

GOVERNMENT HOUSE

1 Sussex Drive
Ottawa, Ontario K1A 0A1
(613) 749-5933

GREAT LAKES PILOTAGE AUTHORITY

132 2nd Street East
P.O. Box 95
Cornwall, Ontario K6H 5R9
(613) 933-2991

HEALTH AND WELFARE CANADA

Brooke Claxton Building
De la Colombine Boulevard
Tunney's Pasture
Ottawa, Ontario K1A 0K9
(613) 996-4233 Canada Assistance Plan
(613) 996-8331 Personnel
(613) 996-4950 Public Affairs

Jeanne Mance Building
De l'Eglantine Street
Tunney's Pasture
Ottawa, Ontario K1A 0K9
(613) 993-4317 Health Services and Promotion
(613) 593-5020 Medical Services — Emergencies

HOUSE OF COMMONS

Parliament Buildings
Wellington Street
Ottawa, Ontario K1A 0A6
(613) 995-7521

IMMIGRATION APPEAL BOARD

116 Lisgar Street
Ottawa, Ontario K1A 0K1
(613) 995-6486

INDIAN AND NORTHERN AFFAIRS CANADA

Terrasses de la Chaudière
10 Wellington Street
Hull, Quebec K1A 0H4
(819) 997-0060 Indian and Inuit Affairs
(819) 994-1200 Native Claims
(819) 997-0011 Northern Affairs

INDUSTRY, TRADE AND COMMERCE/ REGIONAL ECONOMIC EXPANSION

235 Queen Street
Ottawa, Ontario K1A 0H5
(613) 995-5771 Business Centre
(613) 995-8900 Communications Branch

INSURANCE CANADA, DEPARTMENT OF

L'Esplanade Laurier
140 O'Connor Street
Ottawa, Ontario K1A 0H2
(613) 996-8587

JUSTICE CANADA, DEPARTMENT OF

239 Wellington Street
Ottawa, Ontario K1A 0H8
(613) 995-2569

LABOUR CANADA

Place du Portage, Phase II
165 Hôtel-de-Ville Street
Hull, Quebec K1A 0J2
(819) 997-2617

LAURENTIAN PILOTAGE AUTHORITY

1080 Beaver Hall Hill, Suite 1804
Montréal, Quebec H2Z 1S8
(514) 283-6320

LAW REFORM COMMISSION OF CANADA

130 Albert Street, 7th Floor
Ottawa, Ontario K1A 0L6
(613) 996-7844

LIBRARY OF PARLIAMENT

Parliament Buildings
Wellington Street
Ottawa, Ontario K1A 0A9
(613) 995-7113 English Information
(613) 992-1561 French Information

LIVESTOCK FEED BOARD OF CANADA

5180 Queen Mary Road, Suite 400
P.O. Box 177, Snowdon Station
Montréal, Quebec H3X 3T4
(514) 283-7505

MEDICAL RESEARCH COUNCIL OF CANADA

Jeanne Mance Building
De L'Eglantine Street
Tunney's Pasture
Ottawa, Ontario K1A 0W9
(613) 996-8182

NATIONAL BATTLEFIELDS COMMISSION

390 de Bernières Avenue
Québec, Quebec G1R 2L7
(418) 694-3506

NATIONAL CAPITAL COMMISSION

161 Laurier Avenue West
Ottawa, Ontario K1P 6J6
(613) 992-4231

NATIONAL DEFENCE

101 Colonel By Drive
Ottawa, Ontario K1A 0K2
(613) 992-4581

NATIONAL ENERGY BOARD

473 Albert Street
Ottawa, Ontario K1A 0E5
(613) 992-4370

NATIONAL FARM PRODUCTS MARKETING COUNCIL

Place de Ville, Centre Building
300 Sparks Street
Ottawa, Ontario K1R 7S3
(613) 995-2297

NATIONAL FILM BOARD

150 Kent Street
Ottawa, Ontario K1A 0M9
(613) 992-3615

NATIONAL LIBRARY OF CANADA

395 Wellington Street
Ottawa, Ontario K1A 0N4
(613) 995-7969

NATIONAL MUSEUMS OF CANADA

L'Esplanade Laurier
300 Laurier Avenue West
Ottawa, Ontario K1A 0M8
(613) 995-9832

NATIONAL PAROLE BOARD

340 Laurier Avenue West, 10th Floor
Ottawa, Ontario K1A 0R1
(613) 995-1308

NATIONAL RESEARCH COUNCIL CANADA

Montreal Road
Ottawa, Ontario K1A 0R6
(613) 993-9101 General Services
(613) 993-3995 Technical Information

NATURAL SCIENCES AND ENGINEERING RESEARCH COUNCIL

Montreal Road
Ottawa, Ontario K1A 0R6
(613) 993-3659

NORTHERN CANADA POWER COMMISSION

P.O. Box 4278
Whitehorse, Yukon Territory Y1A 3T3
(403) 667-7641

NORTHERN PIPELINE AGENCY CANADA

130 Albert Street, 15th Floor
Ottawa, Ontario K1P 5G4
(613) 992-9652

OFFICE OF THE COMPTROLLER GENERAL OF CANADA

160 Elgin Street
Ottawa, Ontario K1A 1E4
(613) 996-2880

PORTS CANADA

Place de Ville, Tower A
320 Queen Street
Ottawa, Ontario K1A 0N6
(613) 996-6400

PRIVY COUNCIL OFFICE

Elgin and Wellington Streets
Ottawa, Ontario K1A 0A3
(613) 992-1949

PUBLIC ARCHIVES CANADA

395 Wellington Street
Ottawa, Ontario K1A 0N3
(613) 995-5138

PUBLIC SERVICE COMMISSION OF CANADA

L'Esplanade Laurier
300 Laurier Avenue West
Ottawa, Ontario K1A 0M7
(613) 996-5010

PUBLIC SERVICE STAFF RELATIONS BOARD

L'Esplanade Laurier
140 O'Connor Street, 4th Floor
P.O. Box 1525, Station B
Ottawa, Ontario K1P 5V2
(613) 992-5012

PUBLIC WORKS CANADA

Sir Charles Tupper Building
Riverside Drive
Confederation Heights
Ottawa, Ontario K1A 0M2
(613) 998-9560

REGIONAL ECONOMIC EXPANSION
see INDUSTRY, TRADE AND COMMERCE/REGIONAL ECONOMIC EXPANSION

REVENUE CANADA – CUSTOMS AND EXCISE

Connaught Building
Mackenzie Avenue
Ottawa, Ontario K1A 0L5
(613) 593-6104

REVENUE CANADA – TAXATION

875 Heron Road
Ottawa, Ontario K1A 0L8
(613) 598-2275

ROYAL CANADIAN MINT

355 River Road, 5th Floor
Ottawa, Ontario K1A 0G8
(613) 993-2239 Public Relations

320 Sussex Drive
Ottawa, Ontario K1A 0G8
(613) 992-2348 Plant Tour

ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE

1200 Alta Vista Drive
Ottawa, Ontario K1A 0R2
(613) 993-9590

ST. LAWRENCE SEAWAY

Place de Ville, Tower A
320 Queen Street
Ottawa, Ontario K1R 5A3
(613) 992-4108

SCIENCE AND TECHNOLOGY CANADA

270 Albert Street
Ottawa, Ontario K1A 1A1
(613) 995-3093

SCIENCE COUNCIL CANADA

100 Metcalfe Street
Ottawa, Ontario K1P 5M1
(613) 996-1729

SECRETARY OF STATE

Terrasses de la Chaudière
15 Eddy Street
Hull, Quebec K1A 0M5
(819) 997-0055

SOCIAL DEVELOPMENT, MINISTRY OF STATE FOR

171 Slater Street
Ottawa, Ontario K1A 1G3
(613) 593-6333

SOCIAL SCIENCES AND HUMANITIES RESEARCH COUNCIL

255 Albert Street, 8th Floor
Ottawa, Ontario K1P 6G4
(613) 995-9330

SOLICITOR GENERAL CANADA

340 Laurier Avenue West
Ottawa, Ontario K1A 0P8
(613) 995-1032

STANDARDS COUNCIL OF CANADA

350 Sparks Street, Suite 1205
Ottawa, Ontario K1R 7S8
(613) 238-3222

STATISTICS CANADA

R.H. Coats Building
Holland Avenue
Tunney's Pasture
Ottawa, Ontario K1A 0T6
(613) 593-7276 Publications
(613) 992-4734 Statistics

STATUS OF WOMEN CANADA

151 Sparks Street, Suite 1005
Ottawa, Ontario K1A 1C3
(613) 995-7835

SUPPLY AND SERVICES CANADA

Departmental Services
Place du Portage, Phase III
11 Laurier Street
Hull, Quebec K1A 0S5
(819) 997-6363

Disposal Operations
Place du Portage, Phase III
11 Laurier Street
Hull, Quebec K1A 0S5
(819) 994-0074

Publishing Centre
Place du Portage, Phase III
11 Laurier Street
Hull, Quebec K1A 0S9
(819) 997-5362

Cheque Redemption Centre
150 Dion Boulevard
Matane, Quebec G4W 3P7
(418) 562-5820

Superannuation Division
10 Weldon Street
P.O. Box 5010
Shediac, New Brunswick E1C 8Z5
(506) 532-1700 to call from Shediac
1-800-561-7930 to call from all other areas except B.C. and rural areas of Saskatchewan for which the number to call is 112-800-561-7930

SUPREME COURT OF CANADA

Wellington Street
Ottawa, Ontario K1A 0J1
(613) 995-4330

TARIFF BOARD

365 Laurier Avenue West
Ottawa, Ontario K1A 0G7
(613) 996-8541

TAX REVIEW BOARD

381 Kent Street
Ottawa, Ontario K1A 0M1
(613) 995-9045

TELEGLOBE CANADA

680 Sherbrooke Street West
Montréal, Quebec H3A 2S4
(514) 281-7981

TRANSPORT CANADA

Place de Ville, Tower C
330 Sparks Street
Ottawa, Ontario K1A 0N5
(613) 996-5861

TREASURY BOARD OF CANADA

160 Elgin Street
Ottawa, Ontario K1A 0R5
(613) 995-6141

VETERANS AFFAIRS CANADA

Bureau of Pensions Advocates
25 University Avenue, 3rd Floor
P.O. Box 7700
Charlottetown, P.E.I. C1A 8M9
(902) 566-8649

Canadian Pension Commission
284 Wellington Street
Ottawa, Ontario K1A 0P4
(613) 992-4304

Pension Review Board
25 University Avenue
P.O. Box 7700
Charlottetown, P.E.I. C1A 8M9
(902) 566-8620

Finance and Administration
97 Queen Street
P.O. Box 7700
Charlottetown, P.E.I. C1A 8M9
(902) 566-8320

Veterans Services
97 Queen Street
P.O. Box 7700
Charlottetown, P.E.I. C1A 8M9
(902) 566-8100

Veterans Land Administration
199 Grafton Street
P.O. Box 7700
Charlottetown, P.E.I. C1A 8M9
(902) 566-8438

War Veterans Allowance Board
97 Queen Street
P.O. Box 7700
Charlottetown, P.E.I. C1A 8M9
(902) 566-8080

PART II

REGIONAL OFFICES

NEWFOUNDLAND AND LABRADOR

(The area code for all telephone numbers is 709)

COMMUNICATIONS, DEPARTMENT OF

Federal Building, 2nd Floor
Main Street
P.O. Box 811
Corner Brook A2H 6H6
634-7032

165 Duckworth Street, Suite 612
P.O. Box 5277
St. John's A1C 5W1
772-4889

EMPLOYMENT AND IMMIGRATION CANADA

Employment Centre
118 Humphrey Road
Labrador City A2V 2J8
944-3655

Employment Centre
144 Main Street
P.O. Box 690
Stephenville A2N 3B5
643-2104

ENVIRONMENT CANADA

Weather Office
P.O. Box 370
Gander A1V 1W7
256-3815

Terra Nova National Park
Glovertown A0G 2L0
533-2801

Pleasantville see St. John's (Pleasantville)

Gros Morne National Park
P.O. Box 130
Rocky Harbour A0K 4N0
458-2417

Forest Research Centre
Building 304
Churchill Avenue
P.O. Box 6028
St. John's (Pleasantville) A1C 5X8
772-4683

EXTERNAL AFFAIRS CANADA

Regional Passport Office
354 Water Street, 4th Floor
P.O. Box 2185
St. John's A1C 6E6
772-4616

PUBLIC SERVICE COMMISSION

354 Water Street, 2nd Floor
St. John's A1C 1C4
772-4812 Staffing Programs
772-4317 Telecommunications Device for the Deaf

PUBLIC WORKS CANADA

Building 301
Churchill Avenue
P.O. Box 4600
St. John's (Pleasantville) A1C 5T2
772-4361

REVENUE CANADA – CUSTOMS AND EXCISE

Water Street
P.O. Box 189
Fortune A0E 1P0
832-2000

165 Duckworth Street
P.O. Box 6086
St. John's A1C 5X8
772-5548

REVENUE CANADA – TAXATION

165 Duckworth Street
P.O. Box 5968
St. John's A1C 5X6
772-5050 to call from St. John's
1-772-5060 to call toll-free from all other areas of Newfoundland and Labrador

ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE

P.O. Box 789
Corner Brook A2H 6G7
634-8236

P.O. Box 10
Forteau A0K 2P0
931-2790

Airport Detachment
P.O. Box 415
Gander A1V 1W8
256-4977

P.O. Box 420
Grand Falls A2A 2J8
489-2121

P.O. Box 543
Labrador City A2V 2K7
944-2661

P.O. Box 160
Lourdes (Picadilly) A0N 1R0
648-2666

SECRETARY OF STATE

165 Duckworth Street
P.O. Box 5368
St. John's A1C 5W2
772-5566

TRANSPORT CANADA

Information Desk
Gander International Airport
P.O. Box 400
Gander A1V 1W8
256-4417

Public Affairs – Regional Office
Southside Road
P.O. Box 1300
St. John's A1C 5N5
772-4328

Wabush Airport
P.O. Box 880
Wabush A0R 1B0
282-5412

NOVA SCOTIA

(The area code for all telephone numbers is 902)

AGRICULTURE CANADA

Race Track Supervision
1600 Bedford Highway, Suite 416
Bedford B4A 1E8
835-7395

Research Branch
1888 Brunswick Street, Suite 708
Halifax B3J 3J8
426-7111

Research Station
32 Main Street
Kentville B4N 1J5
678-2171

Agriculture and Food Development
Prince and Commercial Streets, 2nd Floor
P.O. Box 698
Truro B2N 5E5
895-1623

CANADIAN HUMAN RIGHTS COMMISSION

5675 Spring Garden Road, Suite 212
P.O. Box 3546, Halifax South Station
Halifax B3J 3J2
426-8380

CANADIAN RADIO-TELEVISION AND TELECOMMUNICATIONS COMMISSION

1894 Barrington Street, 4th Floor
Halifax B3J 2A8
426-7997

COMMUNICATIONS, DEPARTMENT OF

6009 Quinpool Road, 9th Floor
Halifax B3K 5J7
426-3810

66 Wentworth Street, 2nd Floor
Sydney B1P 6T4
539-6152

CONSUMER AND CORPORATE AFFAIRS CANADA

Bankruptcy
Consumer Affairs
45 Alderney Drive, 17th Floor
Dartmouth B2Y 2N6
426-6080

District Office
1000 Windmill Road
Halifax B3B 1L7
426-6098 Competition Policy
426-6055 Consumer Affairs

CORRECTIONAL SERVICE CANADA

Springhill Institution
McGee Street
P.O. Box 2140
Springhill B0M 1X0
597-3755

Parole Office
46 Inglis Street
P.O. Box 1560
Truro B2N 5C5
895-3881

EMPLOYMENT AND IMMIGRATION CANADA

Employment Centre
Sigogne Building, 2nd Floor
Church Point B0W 1M0
769-3371

Employment Centre
Evangéline Mall
P.O. Box 1540
Digby B0V 1A0
245-4781

Employment Centre
250 Railway Street
P.O. Box 41
Inverness B0E 1N0
258-2995

EMPLOYMENT AND IMMIGRATION CANADA (Cont'd.)

Employment Centre
Shediac Plaza
Reeves Street
P.O. Box 699
Port Hawkesbury B0E 2V0
625-2500

Employment Centre
Yarmouth Mall
Starrs Road
P.O. Box 249
Yarmouth B5A 4B2
742-7102

ENERGY, MINES AND RESOURCES CANADA

Conservation and Renewable Energy
5151 George Street, Suite 503
Halifax B3J 1M5
426-8606

ENVIRONMENT CANADA

Fort Anne
St. George Street
Annapolis Royal B0S 1A0
532-5197

Alexander Graham Bell National Historic Park
P.O. Box 159
Baddeck B0E 1B0
295-2069

Atlantic Weather Centre
1496 Bedford Highway
Bedford B4N 1E5
835-3971 Weather Centre
835-9328 Atmospheric Environment

45 Alderney Drive, 5th Floor
Dartmouth B2Y 2N6
426-2576 Environmental Emergency
426-3593 Environmental Protection
426-6050 Inland Waters
426-4196 Lands
426-7155 Regional Office

Grand Pré National Historic Park
Grand Pré
c/o Parks Canada
Annapolis Royal B0S 1A0
532-5197

Halifax Citadel
Prince of Wales Martello Tower
York Redoubt
P.O. Box 1480, Halifax North Station
Halifax B3K 5H7
426-5080

Parks Canada — Regional Office
Halifax Waterfront Buildings
Upper Water Street
Halifax B3J 1S9
426-3457

Cape Breton Highlands National Park
Ingonish Beach B0C 1L0
285-2270

Fortress of Louisbourg
P.O. Box 160
Louisbourg B0A 1M0
733-2280

Kejimkujik National Park
P.O. Box 36
Maitland Bridge B0T 1N0
242-2770

Port-Royal National Historic Park
Port Royal
c/o Parks Canada
Annapolis Royal B0S 1A0
532-5197

St. Peter's Canal
P.O. Box 8
St. Peter's B0E 3B0
535-2118

Fort Edward
Windsor
c/o Parks Canada
Annapolis Royal B0S 1A0
532-5197

EXTERNAL AFFAIRS CANADA

Regional Passport Office
1894 Barrington Street, Suite 1210
Halifax B3J 1P3
426-2770

FEDERAL COURT OF CANADA

1869 Upper Water Street
Halifax B3J 1S9
426-3282

FISHERIES AND OCEANS

P.O. Box 428
Chéticamp B0E 1H0
224-2441

Bedford Institute of Oceanography
P.O. Box 1006
Dartmouth B2Y 4A2
426-3251

Fisheries Management
1649 Hollis Street
P.O. Box 550
Halifax B3J 2S7
426-3550

Meteghan B0W 2L0
645-2662

Wedgeport B0W 2B0
663-2841

215 Main Street
Yarmouth B5A 1C6
742-9144

FITNESS AND AMATEUR SPORT

5251 Duke Street, 11th Floor
Halifax B3J 1P3
426-3562

HEALTH AND WELFARE CANADA

Health Services and Promotion
5409 Rainnie Drive
Halifax B3J 1P8
426-2700

Health Protection
1557 Hollis Street, 5th Floor
Halifax B3J 1V5
426-7598

Income Security
6960 Mumford Road, Suite 111
Halifax B3L 4P1
426-3711

Medical Services
3129 Kempt Road
Halifax B3K 5N6
426-3998
426-5023

New Horizons
5670 Spring Garden Road
Halifax B3J 1H6
426-2741

Personnel Administration
1888 Brunswick Street, 6th Floor
Halifax B3J 3J8
426-7533

Public Affairs
6960 Mumford Road, Suite 111
Halifax B3L 4P1
426-2038

INDUSTRY, TRADE AND COMMERCE/REGIONAL ECONOMIC EXPANSION

5251 Duke Street, Suite 1124
Halifax B3J 1P3
426-7540

JUSTICE CANADA, DEPARTMENT OF

1791 Barrington Street, 12th Floor
Halifax B3J 3L1
426-3164

NATIONAL DEFENCE

Information Services
6080 Young Street
Fleet Mail Office
Halifax B3K 2X0
426-5589 and 426-5680

Recruiting Centre
5251 Duke Street, Suite 215
Halifax B3J 1N9
422-5956

Recruiting Centre
320 Esplanade Street
Sydney B1P 6G8
539-3895

NATIONAL FILM BOARD

Distribution Office
1572 Barrington Street
Halifax B3J 1Z6
426-6000

NATIONAL RESEARCH COUNCIL CANADA

Regional Office
45 Alderney Drive, Suite 600
Dartmouth B2Y 2N6
426-8070

Research Laboratory
1411 Oxford Street
Halifax B3H 3Z1
426-8332

PUBLIC SERVICE COMMISSION OF CANADA

1888 Brunswick Street, 7th Floor
Halifax B3J 1M8
426-2990 Staffing Programs
426-6246 Telecommunications Device for the Deaf

PUBLIC WORKS CANADA

1190 Barrington Street
P.O. Box 2247
Halifax B3J 3C9
426-2687

REGIONAL ECONOMIC EXPANSION

see INDUSTRY, TRADE AND COMMERCE/REGIONAL ECONOMIC EXPANSION

REVENUE CANADA – CUSTOMS AND EXCISE

Customs – Regional Office
6169 Quinpool Road
P.O. Box 3080, Halifax South Station
Halifax B3J 3G6
426-2914

Excise – Regional Office
6169 Quinpool Road
P.O. Box 1658, Station M
Halifax B3J 2Z8
426-2325

Customs – Passenger Terminal
Halifax International Airport
P.O. Box 520, Station M
Halifax (Elmsdale) B3J 2R7
861-3669

Customs
66 Wentworth Street
Sydney B1P 6T4
564-6173

CN Building
Water Street
Yarmouth B5A 4B3
742-7131

REVENUE CANADA – TAXATION

District Office
1557 Hollis Street
P.O. Box 638, Station M
Halifax B3J 2T5
426-2210 to call from Halifax
1-426-3360 to call toll-free from all other areas in Nova Scotia except Cape Breton Island

60 Dorchester Street
Sydney B1P 6K3
539-2150 to call from Sydney
1-539-5361 to call toll-free from all other areas of Cape Breton Island

ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE

P.O. Box 700
Amherst B4H 4B8
667-3859

4 Fairview Street
P.O. Box 1804
Antigonish B2G 2M5
863-6500

P.O. Box 9
Arichat B0E 1A0
226-2533

P.O. Box 340
Bridgetown B0S 1C0
665-4481

P.O. Box 45
Chéticamp B0E 1H0
224-2050

P.O. Box 2062
Dartmouth B2W 1L3
426-8130

P.O. Box 1149
Digby B0V 1A0
245-2579

ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE (Cont'd.)

Halifax Detachment
3139 Oxford Street
P.O. Box 2286
Halifax B3J 3E1
426-3611

Halifax International Airport
P.O. Box 40, Elmsdale Post Office
Halifax (Elmsdale) B0N 1M0
861-2793

P.O. Box 325
Kingston B0P 1R0
765-3317

473 Cobequid Road
P.O. Box 446
Lower Sackville B4C 3G4
865-6080

P.O. Box 178
Meteghan B0W 2J0
645-2326

P.O. Box 758
Port Hawkesbury B0E 2V0
625-2220

P.O. Box 188
St. Peter's B0E 3B0
535-2002

177 North Foord Street
P.O. Box 2320
Stellarton B0K 1S0
775-4141

P.O. Box 1280
Sydney B1P 6J9
539-5710

P.O. Box 748
Truro B2N 5G9
895-1526

P.O. Box 2290
Windsor B0N 2T0
798-2200

P.O. Box 668
Yarmouth B5A 4B6
742-9111

SECRETARY OF STATE

5281 Duke Street
Halifax B3J 3M1
426-2148 Citizenship Court
426-6227 District Office
426-6330 Regional Office

STATISTICS CANADA

1256 Barrington Street, 3rd Floor
Halifax B3J 1Y6
426-5331 to call from Halifax
1-800-565-7192 to call toll-free from all other areas in Nova Scotia

SUPPLY AND SERVICES CANADA

Disposal Operations
11-A Acadia Street
Dartmouth B2Y 2N1
426-2140

Supply Centre
2 Morris Drive
Burnside Industrial Park
Dartmouth B3B 1K8
426-3881

TRANSPORT CANADA

Public Affairs – Regional Office
46 Portland Street
P.O. Box 1013
Darmouth B2Y 4K2
426-3589

Canadian Coast Guard
46 Portland Street
P.O. Box 1013
Dartmouth B2Y 4K2
426-2176 Receptionist
426-3939 Aids and Waterways
426-3699 Emergency Operations
426-6146 Fleet Systems
426-2588 Ports and Harbours
426-2292 Search and Rescue
426-2060 Ship Safety
426-3668 Telecommunications
426-6030 Traffic Centre

Information Desk
Halifax International Airport
P.O. Box 40
Halifax (Elmsdale) B0N 1M0
861-3184

TRANSPORT CANADA (Cont'd.)

Canadian Coast Guard
P.O. Box 863
Sydney B1P 6J1
539-0456 Telecommunications

Canadian Coast Guard
P.O. Box 143
Yarmouth B5A 4B1
742-9161

Yarmouth Airport
P.O. Box 266
Yarmouth B5A 4B2
742-4235

VETERANS AFFAIRS CANADA

Veterans Services
45 Alderney Drive
P.O. Box 1002
Dartmouth B2Y 3Z7
426-6305

PRINCE EDWARD ISLAND

(The area code for all telephone numbers is 902)

AGRICULTURE CANADA

Agriculture and Food Development
141 Kent Street, 2nd Floor
P.O. Box 2949
Charlottetown C1A 8C5
566-7300

Research Station
440 University Avenue
P.O. Box 1210
Charlottetown C1A 7M8
892-5461

COMMUNICATIONS, DEPARTMENT OF

97 Queen Street, 3rd Floor
Charlottetown C1A 4A9
566-7000

CONSUMER AND CORPORATE AFFAIRS CANADA

Consumer Affairs
97 Queen Street, 3rd Floor
Charlottetown C1A 4A9
566-7286

EMPLOYMENT AND IMMIGRATION CANADA

Employment Centre
120 Water Street
P.O. Box 100
Summerside C1N 4P6
436-4821

Employment Centre
Medical Arts Centre
P.O. Box 27
Wellington C0B 2E0
854-2516

ENERGY, MINES AND RESOURCES CANADA

Conservation and Renewable Energy
98 Water Street
Summerside C1N 4N6
436-7283

ENVIRONMENT CANADA

Prince Edward Island National Park
Dalvay
c/o Parks Canada
P.O. Box 487
Charlottetown C1A 7L1
672-2211

FISHERIES AND OCEANS

Research Station
Ellerslie C0B 1J0
831-2933

P.O. Box 117
Tignish C0B 2B0
882-2155

HEALTH AND WELFARE CANADA

Income Security
3 Harbourside, Suite 101
P.O. Box 1238
Charlottetown C1A 7M9
566-7856

INDUSTRY, TRADE AND COMMERCE/REGIONAL ECONOMIC EXPANSION

120 Water Street
P.O. Box 126
Summerside C1N 4P6
436-4846

NATIONAL DEFENCE

Recruiting Centre
Confederation Court Mall
Charlottetown C1A 1N2
892-3469

PUBLIC SERVICE COMMISSION OF CANADA

134 Kent Street, 3rd Floor
Charlottetown C1A 8R8
566-7030 Staffing Programs
566-7039 Telecommunications Device for the Deaf

PUBLIC WORKS CANADA

97 Queen Street, 2nd Floor
Charlottetown C1A 7M8
566-7500

REGIONAL ECONOMIC EXPANSION
see INDUSTRY, TRADE AND COMMERCE/REGIONAL ECONOMIC EXPANSION

REVENUE CANADA – CUSTOMS AND EXCISE

97 Queen Street, 3rd Floor
P.O. Box 1266
Charlottetown C1A 7M8
566-7277

REVENUE CANADA – TAXATION

90 Richmond Street
Charlottetown C1A 8L3
566-7200 to call from Charlottetown
1-566-7200 to call toll-free from all other areas of Prince Edward Island

ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE

General Delivery
Borden C0B 1X0
855-2222

450 University Avenue
P.O. Box 1360
Charlottetown C1A 7N1
566-7100

P.O. Box 610
Souris C0A 2B0
687-2027

337 Central Street
P.O. Box 1296
Summerside C1N 4K2
436-9244

SECRETARY OF STATE

District Office
97 Queen Street, Suite 316
Charlottetown C1A 4A9
566-7188

STATISTICS CANADA

1-800-565-7192 to call the Halifax office toll-free from all areas of Prince Edward Island

TRANSPORT CANADA

Ports and Harbours
P.O. Box 1270
Charlottetown C1A 7M8
566-7974

VETERANS AFFAIRS CANADA

Canadian Pension Commission
134 Kent Street, 4th Floor
P.O. Box 1300
Charlottetown C1A 7M8
894-5576

Veterans Lands Administration Office
199 Grafton Street
Charlottetown C1A 8M9
566-8436

NEW BRUNSWICK

(The area code for all telephone numbers is 506)

AGRICULTURE CANADA

Senator Hervé J. Michaud Experimental Farm
Ryan Road
P.O. Box 667
Buctouche E0A 1G0
743-2464

Veterinary Inspection
121 Church Street
P.O. Box 36
Edmundston E3V 3K7
735-5263

Agriculture and Food Development
Research Station
Lincoln Road
P.O. Box 20280
Fredericton E3B 4Z7
452-3260

Agricultural Inspection
77 Broadway Street
P.O. Box 609
Grand Falls E0J 1M0
473-1162

Agricultural Inspection
1222 Main Street, 5th Floor
P.O. Box 5007
Moncton E1C 9A7
388-7400

Personnel Administration
1222 Main Street, 4th Floor
P.O. Box 5060
Moncton E1C 8R2
388-6575

Veterinary Inspection
1222 Main Street, 5th Floor
P.O. Box 338
Moncton E1C 8L4
388-7400

Animal Pathology
P.O. Box 1410
Sackville E0A 3C0
536-0135

CANADA MORTGAGE AND HOUSING CORPORATION

Representative Office
219 Main Street
P.O. Box 610
Bathurst E2A 3Z6
546-9600

Representative Office
174 Church Street
P.O. Box 487
Edmundston E3V 3L2
735-4018

440 King Street, 3rd Floor
P.O. Box 158, Station A
Fredericton E3B 5R2
452-3050 Branch Office
452-3758 Insulation Program

Branch Office
236 St. George Street
P.O. Box 5008
Moncton E1C 8R2
388-6116

CANADIAN TRANSPORT COMMISSION

Railway Transport Committee
1222 Main Street, 4th Floor
Moncton E1C 1H6
388-7040

COMMISSIONER OF OFFICIAL LANGUAGES

1222 Main Street, 3rd Floor
P.O. Box 1125
Moncton E1C 8P6
388-7047 Collect calls accepted

COMMUNICATIONS, DEPARTMENT OF

159 Main Street
Bathurst E2A 3Z2
546-9948

COMMUNICATIONS, DEPARTMENT OF (Cont'd.)

1222 Main Street
P.O. Box 5090
Moncton E1C 8R2
388-6525 District Office
388-6522 Regional Office

189 Prince William Street
P.O. Box 7285, Station A
Saint John E2L 4S6
648-4890

CONSUMER AND CORPORATE AFFAIRS CANADA

Consumer Affairs
633 Queen Street, 2nd Floor
Fredericton E3B 1C3
452-3040

Marketing Practices
1222 Main Street, 3rd Floor
Moncton E1C 1H6
388-6633

CORRECTIONAL SERVICE CANADA

Parole Office
270 Douglas Avenue, 5th Floor
Bathurst E2A 1M9
546-9936

Dorchester Penitentiary
P.O. Box "A"
Dorchester E0A 1M0
388-6363

Parole Office
500 Beaverbrook Court, 2nd Floor
Fredericton E3B 5X4
452-3275

Regional Office
1222 Main Street, 2nd Floor
Moncton E1C 1H6
388-6377

Parole Office
141 Weldon Street
P.O. Box 1400
Moncton E1C 8T6
388-6350

Parole Office
93 Prince William Street
Saint John E2L 2B2
648-4795

DEFENCE CONSTRUCTION CANADA

Canadian Forces Base (Gagetown)
P.O. Box 67
Oromocto E2V 2G4
357-6291

ECONOMIC AND REGIONAL DEVELOPMENT, MINISTRY OF STATE FOR

770 Main Street, 14th Floor
P.O. Box 338
Moncton E1C 8L4
388-6126

EMERGENCY PLANNING CANADA

633 Queen Street
P.O. Box 534
Fredericton E3B 5A6
452-3020

EMPLOYMENT AND IMMIGRATION CANADA

Employment Centre
120 Harbourview Blvd.
P.O. Box 4000
Bathurst E2A 1R6
548-7941

Employment Development
1300 St. Peter Avenue
P.O. Box 1027
Bathurst E2A 4H8
548-9848

Immigration Centre
120 Harbourview Blvd.
P.O. Box 720
Bathurst E2A 3Z6
548-7985

Employment Centre
Municipal Building
P.O. Box 400
Buctouche E0A 1G0
743-2700

EMPLOYMENT AND IMMIGRATION CANADA (Cont'd.)

Employment Centre
10 Portage Street
P.O. Box 730
Caraquet E0B 1K0
727-3407

Employment Centre
37 Roseberry Street
P.O. Box 5002
Campbellton E3N 3L3
753-3323

Employment Centre
175 Duke Street
Chatham E1N 3A4
773-5847

Employment Centre
480 Adelaide Street
P.O. Box 1720
Dalhousie E0K 1B0
684-3367

Employment Centre
22 Emerson Street
Edmundston E3V 1R7
735-3358

Immigration Centre
12 Bridge Street
P.O. Box 306
Edmundston E3V 3K9
735-5192

Employment Centre
Main Street
Florenceville E0J 1K0
392-5537

Employment Centre
440 King Street
P.O. Box 12000
Fredericton E3B 5G4
452-3600

Employment Centre
University of New Brunswick
Fredericton Campus, Annex B
P.O. Box 4400
Fredericton E3B 5A3
452-3745

Employment Development
565 Priestman Street
P.O. Box 2600
Fredericton E3B 5V6
452-3254

Immigration Centre
440 King Street
P.O. Box 55
Fredericton E3B 4Y2
452-3090

Regional Office
565 Priestman Street
P.O. Box 2600
Fredericton E3B 5V6
452-3710

Employment Centre
Shopping Mall
Sub P.O. No. 2
Grand Falls E0J 2E0
473-1873

Employment Centre
Main Street
P.O. Box 370
Minto E0E 1J0
327-3339

Employment Centre
New Brunswick Community College
Moncton Campus
1234 Mountain Road
P.O. Box 2100, Station A
Moncton E1C 8H9
388-6722

Employment Centre
Université de Moncton
Taillon Building
Moncton E1A 3E9
388-6711

Employment Centre
77 Vaughan Harvey Blvd.
P.O. Box 5003
Moncton E1C 8R5
388-6678 and 388-6686

Employment Development
1222 Main Street
Moncton E1C 1H6
388-6775

Immigration Centre
77 Vaughan Harvey Blvd.
P.O. Box 1049
Moncton E1C 8P2
388-6780

Sub-Regional Office
1075 Main Street
Moncton E1C 1H2
388-6800

EMPLOYMENT AND IMMIGRATION CANADA (Cont'd.)

Employment Centre
155 Pleasant Street
P.O. Box 1030
Newcastle E1V 3V5
622-3421

Employment Centre
84 Main Street
P.O. Box 930
Sackville E0A 3C0
536-0753

Employment Centre
Mount Allison University
Sackville E0A 3C0
536-0759

Employment Centre
New Brunswick Community College
Saint John Campus
Grandview Avenue
P.O. Box 2270
Saint John E2L 3V1
696-5020

Employment Centre
400 Main Street
P.O. Box 7000, Station A
Saint John E2L 4V4
648-4545

Employment Centre
University of New Brunswick
Saint John Campus
P.O. Box 5050
Saint John E2L 4L5
657-7310 ext. 372

Immigration Centre
189 Prince William Street
P.O. Box 6241, Station A
Saint John E2L 4R7
648-4587

Employment Centre
193 Canada Street
P.O. Box 549
Saint-Quentin E0K 1J0
235-2615

Employment Centre
93 Milltown Blvd.
P.O. Box 5004
St. Stephen E3L 3B4
466-1460

Immigration Centre
Ferry Point Bridge
P.O. Box 400
St. Stephen E3L 2X3
466-2345

Employment Centre
Mail Centre-Ville
Shediac E0A 3G0
532-6633

Employment Centre
48 Maple Avenue
P.O. Box 1670
Sussex E0E 1P0
433-4920

Employment Centre
3395 Principale Street
P.O. Box 4000
Tracadie E0C 2B0
395-3309

Employment Centre
Regent Street
P.O. Box 2001
Woodstock E0J 2B0
328-9170

Immigration Centre
Highway 95
Woodstock E0J 2B0
328-2354

ENERGY, MINES AND RESOURCES CANADA

Conservation and Renewable Energy
835 Champlain Street
Moncton (Dieppe) E1A 1P6
388-6070 to call from Moncton
1-800-332-3908 to call toll-free from all other areas in New Brunswick

ENVIRONMENT CANADA

Fundy National Park
Alma E0A 1B0
887-2000

Fort Beauséjour
Aulac
c/o Parks Canada
454 Whipple Street
Saint John E2M 2R3
674-2663

ENVIRONMENT CANADA (Cont'd.)

Weather Office
P.O. Box 634
Charlo E0B 1M0
684-3235

Maritimes Forest Research Centre
College Hill Road
P.O. Box 4000
Fredericton E3B 5P7
452-3500

Kouchibouguac National Park
Kouchibouguac E0A 2A0
876-2443

Weather Office
Moncton Airport
Moncton E1C 8R2
388-6600

Inland Waters Directorate
1075 Main Street
Moncton E1C 8N6
388-6606

Canadian Wildlife Service
P.O. Box 1590
Sackville E0A 3C0
536-3025

Parks Canada
454 Whipple Street
Saint John E2M 2R3
674-2663

EXTERNAL AFFAIRS CANADA

Regional Passport Office
440 King Street, Suite 601
Fredericton E3B 5H8
452-3900

FARM CREDIT CORPORATION CANADA

District Office
337 Broadway Street
P.O. Box 1890
Grand Falls E0J 1M0
473-3853

Regional Office
1133 St. George Blvd., 2nd Floor
Moncton E1E 4E1
388-6595

District Office
Roachville Road
P.O. Box 751
Sussex (Roachville) E0E 1P0
433-3708

FISHERIES AND OCEANS

P.O. Box 240
Baie-Sainte-Anne E0C 1A0
228-4263

P.O. Box 1208
Bathurst E2A 4J1
546-2305

P.O. Box 8
Buctouche E0A 1G0
743-2274

P.O. Box 114
Caraquet E0B 1K0
727-2972

P.O. Box 328
Dalhousie E0K 1B0
684-2202

121 Church Street
Edmundston E3V 1J9
735-6283

P.O. Box 306
Grand Falls E0J 1M0
473-2775

P.O. Box 128
Kedgwick E0K 1C0
284-2312

P.O. Box 157
Lamèque E0B 1V0
344-2253

Regional Office
Memramcook Institute
P.O. Box 5030
Moncton E1C 9B6
758-9044

P.O. Box 30
Neguac E0C 1S0
776-3307

P.O. Box 296
Petit-Rocher E0B 2E0
783-3837

FISHERIES AND OCEANS (Cont'd.)

P.O. Box 427
Richibucto E0A 2M0
523-4435

Rural Route 1
P.O. Box 15, Site 20
Robichaud E0A 2S0
577-4019

Biological Research Station
St. Andrews E0G 2X0
529-8854

Protection
P.O. Box 1120
Shediac E0A 3G0
532-6631

Inspection
P.O. Box 370
Shediac E0A 3G0
532-4407

P.O. Box 358
Shippagan E0B 2P0
336-8712

P.O. Box 39
Tabusintac E0C 2A0
779-4442

Area Office
3490 Principale Street
P.O. Box 1670
Tracadie E0C 2B0
395-6321

Small Crafts Harbours
3507 Principale Street
P.O. Box 717
Tracadie E0C 2B0
395-6331

HEALTH AND WELFARE CANADA

Income Security
121 Church Street, Suite 301
Edmundston E3V 1J9
735-8431

Income Security
633 Queen Street
P.O. Box 250
Fredericton E3B 4Z6
452-3300

Social Services — Canada Assistance Plan
P.O. Box 6000
Fredericton E3B 5H1
452-3344

1222 Main Street, 3rd Floor
Moncton E1C 1H6
388-7000 Income Security
388-7007 New Horizons

Health Protection
189 Prince William Street, Suite 517
P.O. Box 6396, Station A
Saint John E2L 4R8
648-4860

Income Security
44 Prince William Street
P.O. Box 6626, Station A
Saint John E2L 4S1
648-4527

INDIAN AND NORTHERN AFFAIRS CANADA

500 Beaverbrook Court
P.O. Box 1327
Fredericton E3B 5E5
452-3350

INDUSTRY TRADE AND COMMERCE/ REGIONAL ECONOMIC EXPANSION

270 Douglas Avenue
P.O. Box 700
Bathurst E2A 3Z6
548-8907

590 Brunswick Street
P.O. Box 578
Fredericton E3B 5A6
452-3190 Industry Trade and Commerce
452-3139 Regional Economic Expansion

770 Main Street
P.O. Box 1210
Moncton E1C 8P9
388-6444

LABOUR CANADA

633 Queen Street
P.O. Box 1267
Fredericton E3B 5C8
452-3191

LABOUR CANADA (Cont'd.)

100 Arden Street, 6th Floor
Moncton E1C 4B7
388-7424 Local Office
388-6640 Regional Office

NATIONAL DEFENCE

Recruiting Centre
219 Main Street
Bathurst E2A 1A9
548-3192

Recruiting Centre
1100 Main Street, 2nd Floor
Moncton E1C 1H4
854-8630

Recruiting Centre
189 Prince William Street
Saint John E2L 4S7
648-6973

NATIONAL FILM BOARD

1222 Main Street
Moncton E1C 1H6
388-6104 Acadian Production Office
388-6101 Distribution Office

Distribution Office
1 Market Square
Saint John E2L 1E7
648-4996

NATIONAL PAROLE BOARD

777 Main Street, 3rd Floor
P.O. Box 1370
Moncton E1C 8T6
388-6345

PUBLIC SERVICE COMMISSION OF CANADA

860 Main Street, Suite 603
Moncton E1C 8M1
388-6616 Staffing Programs
388-6624 Telecommunications Device for the Deaf

PUBLIC WORKS CANADA

189 Prince William Street, 4th Floor
P.O. Box 3750, Station A
Saint John E2L 4J4
648-4523

REGIONAL ECONOMIC EXPANSION

see INDUSTRY, TRADE AND COMMERCE/REGIONAL ECONOMIC EXPANSION

REVENUE CANADA – CUSTOMS AND EXCISE

475 King Avenue
Bathurst E2A 1P6
546-3655

P.O. Box 145
Caraquet E0B 1K0
727-3184

Centreville E0J 1H0
276-3519

Main Street
Clair E0L 1B0
992-2124

12 Bridge Street
Edmundston E3V 1K5
735-7114

Forest City
c/o Revenue Canada – Customs and Excise
Canterbury E0H 1C0
894-2452

Fosterville
c/o Revenue Canada – Customs and Excise
Canterbury E0H 1C0
894-2281

Gillespie Portage
c/o Revenue Canada – Customs and Excise
Grand Falls E0J 1M0
473-3536

P.O. Box 1300
Grand Falls E0J 1M0
473-3553

REVENUE CANADA – CUSTOMS AND EXCISE (Cont'd.)

Rural Route 1
McAdam E0H 1K0
784-2225 and 784-3121

Customs
1133 St. George Blvd.
Moncton E1E 4E1
388-7020

Excise
77 Vaughan Harvey Blvd., 3rd Floor
P.O. Box 1070
Moncton E1C 8P2
388-7015

305 Pleasant Street
Newcastle E1V 1Y8
622-0275

Rural Route 1
Perth-Andover E0J 1V0
273-2073

St. Croix see McAdam

Excise
189 Prince William Street
P.O. Box 6865, Station A
Saint John E2L 4S3
648-4909

P.O. Box 420
Saint-Léonard E0L 1M0
423-6282

Milltown Blvd.
P.O. Box 160
St. Stephen E3L 2X1
466-2363

Woodstock Road
Rural Route 3
Woodstock E0J 2B0
328-9988

REVENUE CANADA – TAXATION

786 King Avenue
Bathurst E2A 1R5
548-4407 to call from Bathurst
1-800-332-3936 to call toll-free from all other areas in New Brunswick

65 Canterbury Street
Saint John E2L 4H9
648-4600 to call from Saint John
1-800-222-9622 to call toll-free from all other areas in New Brunswick

ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE

1370 Johnson Avenue
Bathurst E2A 3T7
548-8845

159 Main Street
P.O. Box 818
Bathurst E2A 4A5
548-9246

P.O. Box 219
Buctouche E0A 1G0
743-2488

31 Roseberry Street
Campbellton E3N 2G3
753-7718

General Delivery
Cap-Pelé E0A 1J0
577-4343

P.O. Box 390
Caraquet E0B 1K0
727-3439

P.O. Box 218
Chipman E0E 1C0
339-6649

General Delivery
Doaktown E0C 1G0
365-7953

135 Martin Street
Edmundston E3V 2N3
735-5581

P.O. Box 24
Florenceville E0J 1K0
392-5513

Regional Headquarters
Woodstock Road
P.O. Box 3900
Fredericton E3B 4Z8
452-3400 Headquarters
452-3466 Telecommunications

ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE
(Cont'd.)

Fredericton Sub-Division
1149 Smythe Street
P.O. Box 3900
Fredericton E3B 4Z8
452-3490

P.O. Box 100
Gagetown E0G 1V0
488-2273

Condon Road
P.O. Box 3500
Grand Falls E0J 1M0
473-3137 and 473-5046

General Delivery
Grand Harbour E0G 1X0
662-8484

General Delivery
Hampton E0G 1Z0
832-5566

General Delivery
Hillsborough E0A 1X0
734-2310

P.O. Box 100
Jacquet River E0B 1T0
237-2816

P.O. Box 231
McAdam E0H 1K0
784-2295

P.O. Box 159
Minto E0E 1J0
327-3351

Airport Detachment
Moncton Airport
Moncton E1C 8R2
388-7121

Moncton Sub-Division
100 Arden Street
Moncton E1C 8R2
388-6171 Commercial Crimes

161 McBeath Avenue
P.O. Box 5800
Moncton E1C 8R2
388-6175 Drugs
388-6180 General Inquiries
388-6157 Highway Patrol
388-6167 Security Services
388-6155 Support Services
388-6161 Telecommunications

391 Coverdale Road
Moncton (Riverview) E1B 3J6
386-8824

General Delivery
Neguac E0C 1S0
776-3396

P.O. Box 454
Newcastle E1V 3M6
622-3460

P.O. Box 175
Oromocto E2V 2G4
357-8471

P.O. Box 279
Perth-Andover E0J 1V0
273-2990

General Delivery
Petitcodiac E0A 2H0
756-3378

P.O. Box 510
Plaster Rock E0J 1W0
356-2632

P.O. Box 89
Port Elgin E0A 2K0
538-2311

P.O. Box 130
Richibucto E0A 2M0
523-4411

Riverview see Moncton (Riverview)

P.O. Box 300
Rogersville E0A 2T0
775-6542

Forensic Laboratory
Federal Building
Main Street West
P.O. Box 1320
Sackville E0A 3C0
536-1527

Local Detachment
23 Union Street
P.O. Box 1020
Sackville E0A 3C0
536-0681

49 King Street
P.O. Box 456
St. Andrews E0G 2X0
529-3638

ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE (Cont'd.)

P.O. Box 390
St. George E0G 2Y0
755-3308

Gault Road
General Delivery, Station B
Saint John E2M 4X6
672-8812

General Delivery
Saint-Léonard E0L 1M0
423-6232

General Delivery
Saint-Quentin E0K 1J0
235-2149

41 Lisgar Street
St. Stephen E3L 2T6
466-2477

P.O. Box 458
Shediac E0A 3G0
532-2496

P.O. Box 93
Shippagan E0B 2P0
336-2210

P.O. Box 370
Sussex E0E 1P0
433-2571

P.O. Box 788
Tracadie E0C 2B0
395-4322

113 Stiles Street
P.O. Box 1198
Woodstock E0J 2B0
328-9911

SECRETARY OF STATE

860 Main Street, 5th Floor
Moncton E1C 1G2
388-7050 Citizenship Court
388-7066 Regional Office

SOLICITOR GENERAL CANADA

Consultation Centre
1075 Main Street, Suite 205
Moncton E1C 1H2
388-6368

STATISTICS CANADA

1-800-565-7192 to call the Halifax office toll-free from all areas in New Brunswick

SUPPLY AND SERVICES CANADA

1075 Main Street, Suite 207
P.O. Box 710
Moncton E1C 8M9
388-6020

189 Prince William Street, Suite 229
Saint John E2L 2B9
648-4895

TRANSPORT CANADA

Canadian Coast Guard
P.O. Box 1207
Bathurst E2A 4J1
546-2321

Charlo Airport
P.O. Box 177
Charlo E0B 1M0
684-5507 Airport
684-3821 Telecommunications

Fredericton Airport
Rural Route 1
Fredericton E3B 4X2
357-8727

Canadian Coast Guard
Lighthouse Station
Miscou Island E0B 1V0
344-2329

Moncton Airport
P.O. Box 5006
Moncton E1C 8R2
388-7172

Air Transportation
1081 Main Street
P.O. Box 42
Moncton E1C 8K6
388-7200 Administration
388-7340 Airports and Properties
388-7219 Civil Aviation
388-7350 Construction
388-7296 Finance
388-7303 Personnel
388-7314 Public Affairs
388-7212 Regional Office
388-7252 Telecommunications

TRANSPORT CANADA
(Cont'd.)

Telecommunications
222 Old Coach Road
Moncton E1B 4G2
388-7150

Ports and Harbours
Henry Street
Newcastle E1V 3M2
622-0918

Canadian Coast Guard
Lighthouse Station
Point Escuminac E0C 1A0
228-4827

Canadian Coast Guard
Ward Street
P.O. Box 7730, Station A
Saint John E2L 4X6
648-4696 Fundy Traffic Centre
648-4701 Saint John Base

Canadian Coast Guard
P.O. Box 7293, Station A
Saint John E2L 4S7
648-4748 Ship Safety

VETERANS AFFAIRS CANADA

Veterans Services
157 Water Street, Suite 501
P.O. Box 310
Campbellton E3N 3G7
753-5060

Bureau of Pensions Advocates
189 Prince William Street
P.O. Box 6907, Station A
Saint John E2L 4J3
648-4994

Pension Commission
Saint John Regional Hospital West
P.O. Box 1406
Saint John E2L 4J7
648-4435

Veterans Land Administration
189 Prince William Street
P.O. Box 6907, Station A
Saint John E2L 4J3
648-4842

Veterans Services
400 Main Street
P.O. Box 1406
Saint John E2L 4J7
648-4815

QUEBEC

(The area codes for telephone numbers are 418, 514 or 819 as indicated)

AGRICULTURE CANADA

Veterinary Inspection
438 Sud Street
Cowansville J2K 2X7
(514) 263-4384

Dorval see Montréal (Dorval)

Agricultural Inspection
152 Cockburn Street
Drummondville J2C 4L3
(819) 478-4239

Veterinary Inspection
165 Hôtel-de-Ville Street
Hull J8X 3X2
(819) 997-2919

Veterinary Inspection
27 Prince Street
P.O. Box 149
Huntingdon J0S 1H0
(514) 264-5400

Agricultural Inspection
585 Archambault Street, Suite 3
Joliette J6E 2W7
(514) 759-0541

Veterinary Inspection
580 Principale Street
P.O. Box 53
Lachute J8H 1Y7
(514) 562-6001

Veterinary Inspection
Highway 15
P.O. Box 486
Lacolle J0J 1J0
(514) 246-3261

Experimental Farm
801 Highway 344
P.O. Box 1070
L'Assomption J0K 1G0
(514) 589-4775

Research Station
Highway 108
P.O. Box 90
Lennoxville J1M 1Z3
(819) 565-9171

Administration Building, 5th Floor
Montréal International Airport (Mirabel)
P.O. Box 23
Mirabel J7N 1A2
(514) 476-3279 Agricultural Inspection
(514) 476-3275 Veterinary Inspection

Mont-Royal see Montréal (Mont-Royal)

Agricultural Inspection
805 Marché Central Street, Suite 105
Montréal H4N 1K2
(514) 283-5173

Agricultural Inspection – Regional Office
1435 Saint-Alexandre Street
Montréal H3A 2G4
(514) 283-5653

Agricultural Inspection
150 Saint-Paul Street West
Montréal H2Y 1Z6
(514) 283-5686

Research Branch – Regional Office
1254 Bishop Street, 4th Floor
Montréal H3G 2E3
(514) 283-7661

Veterinary Inspection – Regional Office
685 Cathcart Street
Montréal H3B 1M7
(514) 283-5663

Veterinary Inspection
Montréal International Airport (Dorval)
Montréal (Dorval) H4Y 1A2
(514) 636-3382

Race Track Supervision
8180 Devonshire Road, Suite 4
Montréal (Mont-Royal) H4P 2K3
(514) 283-5181

Personnel Administration
4221 Sainte-Catherine Street West
Suite 200
Montréal (Westmount) H3Z 1P6
(514) 283-2158

Agriculture and Food Development
5 Samuel Holland Park, Suite 164
Québec G1S 4S2
(418) 694-4775

AGRICULTURE CANADA (Cont'd.)

Champlain Harbour Station
Champlain Blvd.
Québec G1K 4K1
(418) 694-7373 Agricultural Inspection
(418) 694-3030 Veterinary Inspection

Research Station
2560 Hochelaga Blvd.
Québec (Sainte-Foy) G1V 2J3
(418) 694-4814

Veterinary Inspection
5 Carpenter Street
P.O. Box 158
Richmond J0B 2H0
(819) 826-2466

Veterinary Inspection
180 De la Cathédrale Avenue
P.O. Box 819
Rimouski G5L 7C9
(418) 722-7323

Agricultural Inspection
P.O. Box 239
Saint-André-Avellin J0V 1W0
(819) 983-6626

Agricultural Inspection
1815 De la Rivière Road
Sainte-Clothilde-de-Châteauguay J0L 1W0
(514) 826-3171

Sainte-Foy see Québec (Sainte-Foy)

3100 Laframboise Blvd., Suite 206
Saint-Hyacinthe J2S 4Z4
(514) 773-6639 Agricultural Inspection
(514) 773-0524 Veterinary Inspection

Animal Pathology Laboratory
3000 Sicotte Street
Saint-Hyacinthe J2S 2L8
(514) 773-7730

Research Station
90 Lajeunesse Street
P.O. Box 457
Saint-Jean J3B 6Z8
(514) 346-4494

Veterinary Inspection
246 Champlain Street
P.O. Box 54
Saint-Jean J3B 6Z1
(514) 347-1669

50 Couture Street, 3rd Floor
P.O. Box 846
Sherbrooke J1H 5L1
(819) 565-4707 Agricultural Inspection
(819) 565-4719 Veterinary Inspection

Westmount see Montréal (Westmount)

ATOMIC ENERGY OF CANADA LIMITED

Engineering Company
1600 Dorchester Blvd. West, 3rd Floor
Montréal H3H 1P9
(514) 934-4811

CANADA LABOUR RELATIONS BOARD

1000 Sherbrooke Street West, Suite 1912
P.O. Box 548
Montréal H3A 2P2
(514) 283-3258

CANADA MORTGAGE AND HOUSING CORPORATION

Chomedey see Laval (Chomedey)

Branch Office
490 Saint-Joseph Blvd.
P.O. Box 1200, Station A
Hull J8Y 6N6
(819) 770-1550

Branch Office
2 Place-Laval, Suite 400
P.O. Box 1500, Vimont Station
Laval (Chomedey) H7M 3Z2
(514) 663-9300

Branch Office
99 Charles-Lemoyne Place, Suite 100
P.O. Box 250, Longueuil Station
Longueuil J4K 1Z1
(514) 670-4600

Mont-Royal see Montréal (Mont-Royal)

Loans Office
1100 Crémazie Blvd. East, Suite 300
Montréal H2P 2X2
(514) 374-5890

CANADA MORTGAGE AND HOUSING CORPORATION (Cont'd.)

Regional Office
1010 de La Gauchetière Street West
9th Floor
Montréal H3B 2N2
(514) 283-4464

Insulation Program
2350 Manella Road
Montréal (Mont-Royal) H4P 2A4
(514) 341-1230

Mortgage Office
6555 Métropolitain Blvd. East, Suite 101
Montréal (Saint-Léonard) H1P 1X8
(514) 327-1434

Branch Office
2875 Laurier Blvd., 5th Floor
Québec (Sainte-Foy) G1V 4C8
(418) 651-2310

Saint-Léonard see Montréal (Saint-Léonard)

Representative Office
350 Smith Street, Suite 46
Sept-Îles G4R 3X2
(418) 962-5136

Branch Office
2355 King Street West, Suite 201
Sherbrooke J1J 2G6
(819) 565-4220

Branch Office
1410 Des Cyprès Street, Suite 200
Trois-Rivières G8Y 4S3
(819) 379-6133

CANADIAN ADVISORY COUNCIL ON THE STATUS OF WOMEN

800 Dorchester Blvd. West, Suite 1036
Montréal H3B 1X9
(514) 283-3123

CANADIAN FILM DEVELOPMENT CORPORATION

800 Place Victoria, Suite 2220
P.O. Box 71, Tour de la Bourse Station
Montréal H4Z 1A8
(514) 283-6363

CANADIAN GRAIN COMMISSION

Grain Inspection Division
410 Saint-Nicolas Street, Suite 12
Montréal H2Y 2P5
(514) 283-7695

624 Conseil Street
Sherbrooke J1G 1K5
(819) 562-1385

CANADIAN HUMAN RIGHTS COMMISSION

1253 McGill College Avenue, Suite 330
Montréal H3B 2Y5
(514) 283-5218

CANADIAN RADIO-TELEVISION AND TELECOMMUNICATIONS COMMISSION

1410 Stanley Street, 10th Floor
Montréal H3A 1P8
(514) 283-6607

CANADIAN TRANSPORT COMMISSION

Railway Transport Committee
685 Cathcart Street, Suite 702
Montréal H3B 1M7
(514) 283-3722

COMMISSIONER OF OFFICIAL LANGUAGES

615 Dorchester Blvd. West, Suite 620
Montréal H3B 1P5
(514) 283-4996 Collect calls accepted

COMMUNICATIONS, DEPARTMENT OF

942 Chabanel Avenue, 2nd Floor
Chicoutimi G7H 5W2
(418) 549-5781

295 Saint-Paul Street East
Montréal H2Y 1H1
(514) 283-2307 Regional Office

2085 Union Avenue, 20th Floor
Montréal H3A 2C3
(514) 283-5682 District Office
(514) 283-3211 GTA Office

COMMUNICATIONS, DEPARTMENT OF
(Cont'd.)

Noranda see Rouyn-Noranda

2 Québec Place, Suite 436
Québec G1R 2B5
(418) 694-3880

140 Saint-Germain Street West
Suite 206
Rimouski G5L 4B5
(418) 722-3070

32 Frédéric-Hébert Street
Rouyn-Noranda J9X 1V2
(819) 764-6196

701 Laure Blvd., 2nd Floor
Sept-Îles G4R 1X8
(418) 962-6970 and 962-6999

1650 King Street West
Sherbrooke J1J 2C3
(819) 565-4917

1285 Notre-Dame Street
Trois-Rivières G9A 5E3
(819) 376-1232

CONSUMER AND CORPORATE
AFFAIRS CANADA

Consumer Affairs
940 Chabanel Avenue
Chicoutimi G7H 5W2
(418) 549-0488

Consumer Affairs
45 Sacré-Coeur Blvd., Suite 2215
Hull K1A 0C9
(819) 994-0237

Consumer Affairs
2025 Fullum Street
Montréal H2K 3N5
(514) 283-6549

1410 Stanley Street
Montréal H3A 1P8
(514) 283-6192 Bankruptcy
(514) 283-4571 Competition Policy
(514) 283-7713 Consumer Affairs

410 Charest Blvd. East, Suite 400
Québec G1K 8G3
(418) 694-4280 Bankruptcy
(418) 694-3939 Competition Policy
(418) 694-4491 Consumer Affairs

Consumer Affairs
140 Saint-Germain Street West
Suite 205
Rimouski G5L 4B5
(418) 722-3366

Bankruptcy
Consumer Affairs
1335 King Street West, Suite 402
Sherbrooke J1J 2B8
(819) 565-4724

Consumer Affairs
225 Des Forges Street, Suite 201
Trois-Rivières G9A 2G7
(819) 374-9912

CORRECTIONAL SERVICE CANADA

Chomedey see Laval (Chomedey)

Cowansville Institution
P.O. Box 5000
Cowansville J2K 3N7
(514) 263-3073

Duvernay see Laval (Duvernay)

Parole Office
35 Dufferin Street, 2nd Floor
Granby J2G 4W5
(514) 372-5861

Parole Office
15 Gamelin Blvd., Suite 102
Hull J8Y 6N5
(819) 997-2662

La Macaza Institution
Postal Bag 200
L'Annonciation J0T 1T0
(819) 275-2315

Correctional Development Centre
1300 Montée Saint-François
Laval H7C 1S5
(514) 661-9620

Federal Training Centre
6099 Lévesque Blvd. East
Laval H7C 1P1
(514) 661-7786

Laval Institution
180 Montée Saint-François
Laval H7C 1S5
(514) 661-9550

CORRECTIONAL SERVICE CANADA (Cont'd.)

Leclerc Institution
400 Montée Saint-François
Laval H7C 1S7
(514) 664-1320

Montée Saint-François Institution
200 Montée Saint-François
Laval H7C 1S5
(514) 661-9550

Regional Office
3 Place-Laval, 2nd Floor
Laval (Chomedey) H7N 1A2
(514) 668-1310

Parole Office
3100 De la Concorde Blvd. East, Suite 5
Laval (Duvernay) H7E 2B8
(514) 661-8610

Parole Office
174 Sainte-Foy Blvd., Suite 202
Longueuil J4J 1W9
(514) 651-9324

Parole Office
1995 Bélanger Street East
Montréal H2G 1B8
(514) 729-6338

Parole Office
560 Henri-Bourassa Blvd. West, Suite 210
Montréal H3L 1P4
(514) 333-3033

Parole Office
1 Notre-Dame Street East, Suite 413B
Montréal H2Y 1B6
(514) 283-3353

Parole Office
305 Saint-Joseph Blvd. East, Suite 209
Montréal H2T 1J3
(514) 844-4413

Parole Office – Montréal District
1851 Sherbrooke Street East, Suite 901
Montréal H2K 4L5
(514) 526-5507

Parole Office – Montréal East
1851 Sherbrooke Street East, Suite 402
Montréal H2K 4L5
(514) 521-2331

Parole Office
7373 Langelier Blvd.
Montréal (Saint-Léonard) H1S 1V7
(514) 253-2753

Parole Office
300 Victoria Avenue
Montréal (Westmount) H3Z 2M8
(514) 481-0358

Archambault Institution
P.O. Box 1210
Sainte-Anne-des-Plaines J0N 1H0
(514) 478-4100

Regional Reception Centre
P.O. Box 5550
Sainte-Anne-des-Plaines J0N 1H0
(514) 478-4100

Sainte-Anne-des-Plaines Institution
P.O. Box 390
Sainte-Anne-des-Plaines J0N 1H0
(514) 478-4100

Saint-Léonard see Montréal (Saint-Léonard)

Westmount see Montréal (Westmount)

DEFENCE CONSTRUCTION CANADA

Canadian Forces Base (Valcartier)
P.O. Box 130
Courcelette G0A 1R0
844-5576

223 Saint-Jean Street, Suite 1
Longueuil J4H 2X4
283-7750

Canadian Forces Base (Saint-Jean)
P.O. Box 90
Saint-Jean J3B 6Z1
346-2131

ECONOMIC AND REGIONAL DEVELOPMENT, MINISTRY OF STATE FOR

800 Place Victoria, Suite 1200
P.O. Box 376, Tour de la Bourse Station
Montréal H4Z 1J2
(514) 283-4841

EMERGENCY PLANNING CANADA

250 Grande Allée West, Suite 802
Québec G1R 2H4
(418) 694-3111

EMPLOYMENT AND IMMIGRATION CANADA

Employment Centre
280 1st Avenue
P.O. Box 180
Asbestos J1T 3N1
(819) 879-5491

Employment Centre
71 Principale Street
Bedford J0J 1A0
(514) 248-7284

Brossard see Longueuil (Brossard)

Employment Centre
101 MacLaren Street East
Buckingham J8L 1J9
(819) 986-3383

Employment Centre
John Street
P.O. Box 399
Campbell's Bay J0X 1K0
(819) 648-2146

Employment Centre
Principale Street
P.O. Box 1000
Cap-aux-Meules G0B 1B0
(418) 986-2211

Employment Centre
1465 Industriel Blvd.
Chambly J3L 4C4
(514) 658-0643

Employment Centre
75 Grand Pabos Blvd. East
Chandler G0C 1K0
(418) 689-3371

Employment Centre
105 Lauzon Street
Châteauguay J6K 1C7
(514) 691-7320

Employment Centre
57 Main Street
Coaticook J1A 1N1
(819) 849-2757

Employment Centre
224 Sud Street
Cowansville J2K 2X4
(514) 263-0505

Employment Centre
35 Saint-Charles Street
Dorion J7V 7K8
(514) 455-5717

Dorval see Montréal (Dorval)

Employment Centre
61 Laurier Street
East-Angus J0B 1R0
(819) 832-2443

Employment Centre
360 Principale Street East
Farnham J2N 1L7
(514) 293-7484

Employment Centre
Place Jacques-Cartier
P.O. Box 980
Gaspé G0C 1R0
(418) 368-5517

Employment Centre
1100 Maloney Blvd.
P.O. Box 1080
Gatineau J8P 7E3
(819) 568-4135

Employment Centre
574 Principale Street
Granby J2G 2X6
(514) 378-8478

Employment Centre
425 Saint-Joseph Blvd.
P.O. Box 1500, Station B
Hull J8X 4A2
(819) 778-0511

Employment Centre
CEGEP de l'Outaouais
333 De la Cité-des-Jeunes Blvd.
P.O. Box 5220
Hull J8Y 6M5
(819) 770-4012

Employment Development
425 Saint-Joseph Blvd.
P.O. Box 1500
Hull J8X 4A2
(819) 997-2491

EMPLOYMENT AND IMMIGRATION CANADA (Cont'd.)

Immigration Centre
Place du Portage, Phase II
165 Hôtel-de-Ville Street
P.O. Box 1300
Hull J8X 3X2
(819) 997-2911

Employment Centre
27 Prince Street
Huntingdon J0S 1H0
(514) 264-3031

Employment Centre
389 Notre-Dame Street
P.O. Box 420
Joliette J6E 3H5
(514) 753-4236

Employment Centre
2920 Notre-Dame Street
Lachine H8S 2H1
(514) 637-4479

Employment Centre
9000 Newman Blvd.
Lachine (LaSalle) H8R 1Y8
(514) 365-9561

Employment Centre
CEGEP André-Laurendeau
1111 Lapierre Street
Lachine (LaSalle) H8N 2J4
(514) 364-3320

Employment Centre
505 Béthanie Street, Suite 320
Lachute J8H 4A6
(514) 562-3791

LaSalle see Lachine (LaSalle)

Employment Centre
3100 De la Concorde Blvd. East
2nd Floor
Laval H7E 2B8
(514) 661-0890

Employment Centre
1130 Curé-Labelle Blvd., Suite 222
Laval H7V 3T7
(514) 682-0084

Employment Centre
3 Place-Laval, Suite 10
Laval H7N 1A3
(514) 667-9425

Employment Centre
3 Place-Laval, Suite 20
Laval H7N 1A3
(514) 663-0466

Employment Centre
CEGEP Montmorency
475 De l'Avenir Blvd.
Laval H7N 5H9
(514) 667-5100

Employment Centre
Champlain Regional College
P.O. Box 2139
Lennoxville J1M 1Z7
(819) 569-9551 ext. 235

Employment Centre
371 Saint-Jean Street, Suite 118
Longueuil J4H 2X9
(514) 463-2750

Employment Centre
1644 Chambly Road
Longueuil J4J 5G2
(514) 463-0880

Employment Centre
CEGEP Edouard-Montpetit
945 Chambly Road
Longueuil J4H 3M6
(514) 679-2630

Employment Centre
2400 Lapinière Street
Longueuil (Brossard) J4Z 3P1
(514) 445-0541

Immigration Centre
101 Place Charles-Lemoyne, Suite 215
Longueuil J4K 4Z1
(514) 651-8020

Employment Centre
67 Principale Street East
P.O. Box 189
Magog J1X 3W8
(819) 843-7193

Employment Centre
116 King Street
Maniwaki J9E 2L3
(819) 449-4042

Employment Centre
9275 Clark Street
Montréal H2N 2H3
(514) 389-8249

EMPLOYMENT AND IMMIGRATION CANADA (Cont'd.)

Employment Centre (Managers and Professionals)
305 Dorchester Blvd. West, Suite 1051
Montréal H2Z 1W4
(514) 283-4555

Employment Centre
5250 Ferrier Street, Suite 101
Montréal H4P 1L4
(514) 735-4781

Employment Centre (Immigrants)
1000 Guy Street, 2nd Floor
Montréal H3H 2K3
(514) 283-4702

Employment Centre
529 Jarry Street East
P.O. Box 400, Youville Station
Montréal H2P 2Y6
(514) 495-1591

Employment Centre
3450 Ontario Street East
Montréal H1W 1R3
(514) 283-7729 Employment
(514) 283-4515 Unemployment Insurance

Employment Centre
4205 Saint-Denis Street
Montréal H2J 2K9
(514) 283-4525 Employment
(514) 283-2839 Unemployment Insurance

Employment Centre
5800 Saint-Denis Street, Suite 104
P.O. Box 700, Station R
Montréal H2S 3L7
(514) 273-3311 Employment
(514) 273-2871 Unemployment Insurance

Employment Centre
6850 Sherbrooke Street East
Montréal H1N 3L9
(514) 255-3613

Employment Centre
2085 Union Avenue, 3rd Floor
Montréal H3A 2C5
(514) 283-4444 Employment
(514) 283-3464 Unemployment Insurance

Employment Centre
CEGEP Ahuntsic
9155 Saint-Hubert Street
Montréal H2M 1Y8
(514) 381-1757

Employment Centre
CEGEP de Bois-de-Boulogne
10555 De Bois-de-Boulogne Avenue
Montréal H4N 1L4
(514) 332-3000

Employment Centre
CEGEP de Maisonneuve
3800 Sherbrooke Street East
Montréal H1X 2A2
(514) 254-7131

Employment Centre
CEGEP Marie-Victorin
7000 Marie-Victorin Street
Montréal H1G 2J6
(514) 325-0150

Employment Centre
CEGEP de Rosemont
6400 16th Avenue
Montréal H1X 2S9
(514) 376-1620 ext. A-214

Employment Centre
CEGEP du Vieux-Montréal
255 Ontario Street East
P.O. Box 1444, Station N
Montréal H2X 3M8
(514) 284-7155

Employment Centre
École des Hautes Études Commerciales
5255 Decelles Avenue
Montréal H3T 1V6
(514) 343-4590

Employment Centre
École Polytechnique
2500 De la Polytechnique Road
P.O. Box 6079, Station A
Montréal H3C 3A7
(514) 344-4730

Employment Centre
Concordia University
Sir George Williams Campus
1455 de Maisonneuve Blvd. West
Montréal H3G 1M8
(514) 283-5177

Employment Centre
McGill University
3637 Peel Street, Suite 308
Montréal H3A 1X1
(514) 283-4411

EMPLOYMENT AND IMMIGRATION CANADA (Cont'd.)

Employment Centre
Université de Montréal
2101 Edouard-Montpetit Blvd.
Montréal H3T 1J3
(514) 343-6736

Employment Centre
790 Laurentien Blvd.
Montréal (Saint-Laurent) H4M 2M6
(514) 735-5784

Employment Centre
CEGEP de Saint-Laurent
625 Sainte-Croix Blvd.
Montréal (Saint-Laurent) H4L 3X7
(514) 747-6521

Employment Centre
Vanier College
821 Sainte-Croix Blvd.
Montréal H4L 3X9
(514) 333-3954

Employment Centre
3730 Crémazie Blvd. East, 3rd Floor
Montréal (Saint-Léonard) H2A 1B5
(514) 374-2461

Employment Centre
7510 Viau Blvd.
P.O. Box 1500, Jean-Talon Station
Montréal (Saint-Léonard) H1S 3A3
(514) 374-5930

Employment Centre
1055 Galt Street
Montréal (Verdun) H4G 2R1
(514) 769-9604

Employment Centre
4060 Sainte-Catherine Street West
Montréal (Westmount) H3Z 2V6
(514) 283-6600

Employment Centre
Dawson College
350 Selby Street, 8th Floor
Montréal (Westmount) H3Z 1W7
(514) 931-8731

Employment Development
105 McGill Street, Suite 800
Montréal H2Y 2E7
(514) 283-3777

Immigration Centre
1616 Dorchester Blvd. West, 2nd Floor
Montréal H3H 1P8
(514) 283-5408

Immigration Centre
980 Guy Street, 2nd Floor
Montréal H3H 2K3
(514) 283-5483

Immigration Centre
Montréal International Airport (Dorval)
Montréal (Dorval) H4Y 1A1
(514) 636-5983

Immigration Centre
5167 Jean-Talon Street East
Montréal (Saint-Léonard) H1S 3A5
(514) 374-7932

Regional Office
1441 Saint-Urbain Street, 9th Floor
Montréal H2X 2M6
(514) 283-3964

Employment Centre
120 Perron Blvd. West
New-Richmond G0G 2B0
(418) 392-4431 Employment
(418) 392-5041 Unemployment Insurance

Noranda see Rouyn-Noranda

Employment Centre
189 Hymus Blvd.
Pointe-Claire H9R 1E9
(514) 695-9311 Employment
(514) 697-7101 Unemployment Insurance

Employment Centre
15 Carpenter Street
Richmond J0B 2H0
(819) 826-3729

Rosemère see Sainte-Thérèse (Rosemère)

Employment Centre
151 Du Lac Avenue, Suite 300
Rouyn-Noranda J9X 6C3
(819) 762-0951

Employment Centre
38 Principale Street East
Sainte-Agathe-des-Monts J8C 1J4
(819) 326-2255

EMPLOYMENT AND IMMIGRATION CANADA (Cont'd.)

Employment Centre
John Abbott College
P.O. Box 2000
Sainte-Anne-de-Bellevue H9X 3L9
(514) 457-6610

Employment Centre
McDonald College
11 Maple Avenue
Sainte-Anne-de-Bellevue H9X 2E3
(514) 457-6993

Employment Centre
367 Sauvé Blvd.
Saint-Eustache J7P 2B1
(514) 473-7090

Employment Centre
5245 Cousineau Blvd., Suite 135
Saint-Hubert J3Y 6J8
(514) 445-1584

Employment Centre
775 Saint-Dominique Avenue
Saint-Hyacinthe J2S 5M8
(514) 773-5048

Employment Centre
1001 Du Séminaire Blvd. North
P.O. Box 1020
Saint-Jean J3B 7J7
(514) 348-7324

Employment Centre
225 Du Palais Street
Saint-Jérôme J7Z 1X7
(514) 436-4424

Saint-Laurent see Montréal (Saint-Laurent)

Saint-Léonard see Montréal (Saint-Léonard)

Employment Centre
212 Labelle Blvd.
Sainte-Thérèse (Rosemère) J7E 1X2
(514) 430-2891

Employment Centre
701 Laure Blvd., 2nd Floor
Sept-Îles G4R 1X8
(418) 962-7051

Employment Centre
1650 King Street West, Suite 100
Sherbrooke J1J 2C3
(819) 565-4943 Employment
(819) 565-4796 Unemployment Insurance

299 Olivier Street
Sherbrooke J1H 1X4
(819) 565-4766 Employment Centre
(819) 565-4213 Employment Development
(819) 565-4822 Immigration
(819) 565-4725 Unemployment Insurance

Employment Centre
CEGEP de Sherbrooke
475 Parc Street
Sherbrooke J1E 2J8
(819) 564-6118

Employment Centre
Université de Sherbrooke
2500 Université Blvd.
Sherbrooke J1K 2R1
(819) 565-4820

Employment Centre
60 Elizabeth Street
Sorel J3P 4G5
(514) 743-3316

Employment Centre
550 3rd Avenue
Val-d'Or J9P 1S4
(819) 825-5244

Employment Centre
4 Saint-Laurent Street
Valleyfield J6S 2L9
(514) 371-3242

Verdun see Montréal (Verdun)

Westmount see Montréal (Westmount)

ENERGY, MINES AND RESOURCES CANADA

Conservation and Renewable Energy Office
605 Dorchester Blvd. West
Montréal H3B 1P4
(514) 283-5632

Map Sales Office
1535 Sainte-Foy Road
Québec G1S 2P1
(418) 694-3325

ENERGY, MINES AND RESOURCES CANADA (Cont'd.)

Surveys and Mapping Branch
320 Saint-Joseph Street East
4th Floor
Québec G1K 3B2
(418) 694-4325

Explosives Branch
1262 Maguire Avenue
Québec (Sillery) G1T 2R8
(418) 694-7702

ENVIRONMENT CANADA

Weather Office
Québec Airport
Rural Route 2
Ancienne-Lorette G2E 3L9
(418) 872-0061

Fort Chambly
2 Richelieu Street
Chambly J3L 2B9
(514) 658-1585

Quebec Historic Canals
1369 Bourgogne Street
Chambly J3L 1Y4
(514) 658-0681

Weather Office
Chibougamau Airport
P.O. Box 38
Chibougamau G8P 2K5
(418) 748-4272

Louis S. Saint-Laurent House
6 Principale Street
P.O. Box 89
Compton J0B 1L0
(514) 835-9222

Dorval see Montréal (Dorval)

Forillon National Park
P.O. Box 1220
Gaspé G0C 1R0
(418) 368-5505

Inland Waters Directorate
1021 Pierre-Dupuy Street, Suite 300
Longueuil J4K 1A1
(514) 283-4190

Weather Office
Montréal International Airport (Mirabel)
P.O. Box 204
Mirabel J7N 1A3
(514) 476-3029

Environmental Protection
1550 de Maisonneuve Blvd. West
Suite 410
Montréal H3G 1N2
(514) 283-2333 Environmental Emergency Centre
(514) 283-4670 Regional Office

Lachine Canal
244 Saint-Jacques Street, Suite 300
Montréal H2Y 1L9
(514) 283-6054

Weather Office
Montréal International Airport (Dorval)
P.O. 246, Montréal A.M.F. Station
Montréal (Dorval) H4Y 1A8
(514) 636-3305

Atmospheric Environment Service
100 Alexis-Nihon Blvd., 3rd Floor
Montréal (Saint-Laurent) H4M 2N6
(514) 333-3000

Artillery Park
The Fortifications of Québec
2 d'Auteuil Street
P.O. Box 2414
Québec G1K 7R3
(418) 694-4205

Cartier-Brébeuf National Historic Park
175 de l'Espinay Street
c/o Artillery Park
2 d'Auteuil Street
P.O. Box 2414
Québec G1K 7R3
(418) 694-4038

Canadian Wildlife Service
1141 De l'Église Road
P.O. Box 10100
Québec (Sainte-Foy) G1V 4H5
(418) 694-3914

Forest Research Centre
1080 Du Vallon Road
P.O. Box 3800
Québec (Sainte-Foy) G1V 4C7
(418) 694-3957

ENVIRONMENT CANADA (Cont'd.)

Inland Waters Directorate
1141 De l'Église Road
P.O. Box 10100
Québec (Sainte-Foy) G1V 4H5
(418) 694-3921

Lands Directorate
1141 De l'Église Road
P.O. Box 10100
Québec (Sainte-Foy) G1V 4H5
(418) 694-3964

Parks Canada – Regional Office
1141 De l'Église Road
P.O. Box 10275
Québec (Sainte-Foy) G1V 3W5
(418) 694-4177

Regional Office
1141 De l'Église Road
P.O. Box 10100
Québec (Sainte-Foy) G1V 4H5
(418) 694-4077

Weather Office
Saint-Hubert Airport
Rural Route 1
Saint-Hubert J3Y 5K2
(514) 678-1153

Saint-Laurent see Montréal (Saint-Laurent)

Weather Office
Sept-Îles Airport
Rural Route 2
Sept-Îles G4R 4K2
(418) 962-8247

La Mauricie National Park
P.O. Box 758
Shawinigan G9N 6V9
(819) 536-2638

Weather Office
27 King Street West
Sherbrooke J1H 1N4
(819) 565-4207

Les Forges du Saint-Maurice National Historic Park
10150 Des Forges Blvd.
Trois-Rivières G9C 1B1
(819) 378-1663

Weather Office
1436 Notre-Dame Street
Trois-Rivières G9A 4X5
(819) 373-0393

Weather Office
Val-d'Or Airport
P.O. Box 846
Val-d'Or J9P 4P8
(819) 824-4553

EXPORT DEVELOPMENT CORPORATION

800 Place Victoria, Suite 2724
P.O. Box 124, Tour de la Bourse Station
Montréal H4Z 1C3
(514) 878-1881

EXTERNAL AFFAIRS CANADA

Regional Passport Office
200 Promenade du Portage, 6th Floor
Hull K1A 0G3
(819) 994-3530

Regional Passport Office
1080 Beaver Hall Hill
Montréal H2Z 1S8
(514) 283-2152

Regional Passport Office
2535 Laurier Blvd., Suite 510
Québec (Sainte-Foy) G1V 4M3
(418) 694-4990

FARM CREDIT CORPORATION CANADA

District Office
193 Lindsay Street
Drummondville J2C 1N8
(819) 478-2561

District Office
391 Principale Street, Suite 109
Granby J2G 2W7
(514) 378-4050

District Office
569 Saint-Joseph Blvd.
Hull J8Y 4A1
(819) 997-2922

FARM CREDIT CORPORATION CANADA (Cont'd.)

Regional Office
2700 Laurier Blvd., Suite 2000
P.O. Box 3600, Sainte-Foy Station
Québec (Sainte-Foy) G1V 4C7
(418) 694-3993

District Office
320 Saint-Germain Street East
P.O. Box 1025
Rimouski G5L 7E1
(418) 722-3268

Rock-Forest see Sherbrooke (Rock-Forest)

Sainte-Foy see Québec (Sainte-Foy)

District Office
3100 Laframboise Blvd., Suite 201
Saint-Hyacinthe J2S 4Z4
(514) 773-2519

District Office
921 Du Séminaire Blvd. North, Suite 115
Saint-Jean J3A 1B6
(514) 348-3849

District Office
222 Saint-Georges Street, Suite 310
Saint-Jérôme J7Z 4Z9
(514) 438-2119

District Office
4300 Bourque Blvd., Suite 203
Sherbrooke (Rock-Forest) J0B 2J0
(819) 565-4922

District Office
87 Sainte-Cécile Street
Valleyfield J6T 1L9
(514) 371-1772

FEDERAL COURT OF CANADA

1 Notre-Dame Street, 11th Floor
Montréal H2Y 1B6
(514) 283-4820

FISHERIES AND OCEANS

Fisheries District Office
P.O. Box 179
Cap-aux-Meules G0B 1B0
(418) 986-2095

Federal Building
Montée Wakeham
Gaspé G0C 1R0
(418) 368-4347 Conservation and Protection
(418) 368-3397 Fishing Vessel Insurance
(418) 368-5559 Inspection

Fisheries District Office
1001 Pierre-Dupuy Street
Longueuil J4K 1A1
(514) 283-4967

Fisheries Services
901 Cap Diamant Street
Québec G1K 7Y7
(418) 694-3010 District Office
(418) 694-7086 Small Craft Harbours

Oceans Service
901 Cap Diamant Street
Québec G1K 7Y7
(418) 694-3478

Fisheries Services
Arctic Biological Station
555 Saint-Pierre Blvd.
Sainte-Anne-de-Bellevue H9X 3R4
(514) 457-3660

Fisheries District Office
402 Brochu Avenue, 2nd Floor
Sept-Îles G4R 2W8
(418) 962-6314

FITNESS AND AMATEUR SPORT

6420 Saint-Denis Street
Montréal H2S 2R7
(514) 283-4540

HEALTH AND WELFARE CANADA

Income Security
30 Racine Street East, 2nd Floor
Chicoutimi G7H 1P5
(418) 549-7412

Chomedey see Laval (Chomedey)

Income Security
400 Saint-Georges Street, Suite 105
Drummondville J2C 4H4
(819) 478-4611

HEALTH AND WELFARE CANADA (Cont'd.)

Income Security
149 De la Savane Road East
Gatineau J8T 5C1
(819) 561-1155

Health Protection
200 Sacré-Coeur Blvd., Suite 219
Hull J8X 4C6
(819) 997-3035

Income Security
2525 Daniel-Johnson Street, Suite 175
Laval (Chomedey) H7T 1S9
(514) 687-8444

Health Protection – Regional Office
1001 Saint-Laurent Street West
Longueuil J4K 1C7
(514) 283-5497

Income Security
101 Charles-Lemoyne Place, Suite 217
Longueuil J4K 4Z1
(514) 283-2650

Personnel
1001 Saint-Laurent Street West
Longueuil J4K 1C7
(514) 283-2705

Health Services and Promotion
200 Dorchester Blvd. West, Suite 210
Montréal H2Z 1X4
(514) 283-4587

Income Security
1255 University Sreet, 4th Floor
Montréal H3B 3B6
(514) 283-5750

Medical Services
300 Léo-Pariseau Street
P.O. Box 1010, La Cité Station
Montréal H2W 2S2
(514) 283-4410 Environmental Health
(514) 283-4817 Regional Official

New Horizons
1255 University Street, Suite 402
Montréal H3B 3B6
(514) 283-7306

Personnel
300 Léo-Pariseau Street, 3rd Floor
P.O. Box 1010, La Cité Station
Montréal H2W 2S2
(514) 283-4468

Public Affairs
200 Dorchester Blvd. West, Suite 210
Montréal H2Z 1X4
(514) 283-2306

Income Security
5167 Jean-Talon Street East, 3rd Floor
Montréal (Saint-Léonard) H1S 1K8
(514) 376-0280

Income Security
442 De l'Église Avenue
Montréal (Verdun) H4G 2M4
(514) 768-6611

Health Protection
901 Cap Diamant Street, Suite 259
Québec G1K 4K1
(418) 694-3670

Income Security
15 Henderson Street
P.O. Box 1816
Québec G1K 7L5
(418) 694-3332

Medical Services – Environmental Health
901 Cap Diamant Street, Suite 261
Québec G1K 4K1
(418) 694-7205

Personnel – Regional Office
15 Henderson Street
P.O. Box 1816
Québec G1K 7L5
(418) 694-3497

Social Services
Canada Assistance Plan
1005 Sainte-Foy Road, 7th Floor
Québec G1S 4N4
(418) 643-3329

Income Security
205 De la Cathédrale Avenue
Rimouski G5L 5J1
(418) 722-3025

Saint-Léonard see Montréal (Saint-Léonard)

Income Security
402 Brochu Avenue
Sept-Îles G4R 2W8
(418) 962-7116

HEALTH AND WELFARE CANADA (Cont'd.)

Health Protection
50 Couture Street, Suite 319
P.O. Box 1120
Sherbrooke J1H 4G9
(819) 565-4916

Income Security
30 Marchant Street
Sherbrooke J1J 3E3
(819) 565-4950

Income Security
3675 Chanoine-Moreau Blvd.
Trois-Rivières G8Y 5M6
(819) 373-2585

Income Security
888 3rd Avenue, Suite 305
Val-d'Or J9P 5E6
(819) 825-2867

Verdun see Montréal (Verdun)

IMMIGRATION APPEAL BOARD

Regional Office
1550 de Maisonneuve Blvd. West
Montréal H3G 1M2
(514) 283-7733

INDIAN AND NORTHERN AFFAIRS CANADA

Indian and Inuit Affairs
1134 Sainte-Catherine Street West
Montréal H3B 1H4
(514) 283-7722

320 Saint-Joseph Street East
P.O. Box 3725
Québec G1K 7Y2
(418) 694-3270

INDUSTRY, TRADE AND COMMERCE/REGIONAL ECONOMIC EXPANSION

170 Saint-Joseph Avenue South
Suite 203
Alma G8B 3E8
(418) 668-3084

800 Place Victoria, Suite 4328
P.O. Box 247, Tour de la Bourse Station
Montréal H4Z 1E8
(514) 283-6254 Industry, Trade and Commerce
(514) 283-7413 Regional Economic Expansion

220 Grande Allée East, Suite 820
Québec G1R 2J1
(418) 694-4726 Industry, Trade and Commerce
(418) 694-4411 Regional Economic Expansion

1335 King Street West, Suite 303
Sherbrooke J1J 2B8
(819) 565-4713

888 3rd Avenue, Suite 302
Val-d'Or J9P 5E6
(819) 825-5260

INSURANCE CANADA, DEPARTMENT OF

276 Saint-Jacques Street, Suite 914
Montréal H2Y 1N3
(514) 283-4836

JUSTICE CANADA, DEPARTMENT OF

500 Place d'Armes, 28th Floor
Montréal H2Y 2W2
(514) 283-4934

LABOUR CANADA

Port of Montréal Building, 2nd Floor
Cité du Havre
Montréal H3C 3R5
(514) 283-5746

390 Dorchester Street South, 2nd Floor
Québec G1K 6A7
(418) 694-7707

LAURENTIAN PILOTAGE AUTHORITY

1080 Beaver Hall Hill, Suite 1804
Montréal H2Z 1S8
(514) 283-6320

LAW REFORM COMMISSION OF CANADA

1010 de La Gauchetière Street,
Suite 2180
Montréal H3B 2N2
(514) 293-4283

NATIONAL BATTLEFIELDS COMMISSION

390 de Bernières Avenue
Québec G1R 2L7
(418) 694-3506

NATIONAL CAPITAL COMMISSION

100 Scott Road
Old-Chelsea J0X 1N0
(819) 827-2711

NATIONAL DEFENCE

Recruiting Centre
114 Racine Street East
Chicoutimi G7H 1R1
(418) 543-7927

Recruiting Centre
Place du Portage, Phase II
165 Hôtel-de-Ville Street
Hull J8X 3X2
(819) 994-4337

Recruiting Centre
1420 Sainte-Catherine Street West
Montréal H3G 1R3
(514) 866-8791

Noranda see Rouyn-Noranda

Recruiting Centre
1048 Saint-Jean Street
Québec G1R 1R6
(418) 694-3636

Recruiting Centre
38 Saint-Germain Street East, Suite 301
Rimouski G5L 1A2
(418) 722-3273

Recruiting Centre
125 Principale Street
Rouyn-Noranda J9X 4P1
(819) 762-0851

Information Services
Canadian Forces Base (Saint-Hubert)
Saint-Hubert J3Y 5T4
(514) 671-3711

Recruiting Centre
324 Labelle Street
Saint-Jérôme J7Z 5L3
(514) 436-8126

Recruiting Centre
700 Laure Blvd.
Sept-Îles G4R 1X8
(418) 948-6201

Recruiting Centre
50 Couture Street
Sherbrooke J1H 4G9
(819) 565-4949

Recruiting Centre
1285 Notre-Dame Street
Trois-Rivières G9A 4X2
(819) 376-0582

NATIONAL FILM BOARD

Distribution Office
550 Sherbrooke Street West
Montréal H3A 1B9
(514) 283-4753

Distribution Office
2 Québec Place
Québec G1R 2B5
(418) 694-3176

Distribution Office
315 King Street West
Sherbrooke J1H 1R2
(819) 565-4915

NATIONAL PAROLE BOARD

505 Sherbrooke Street East, 2nd Floor
Montréal H2L 4N3
(514) 283-5863

NATIONAL RESEARCH COUNCIL CANADA

Industrial Materials Research Institute
75 de Mortagne Blvd.
Boucherville J4B 6Y4
(514) 641-2280

NATIONAL RESEARCH COUNCIL CANADA (Cont'd.)

Technical Information Service
2535 Cavendish Blvd., Suite 215
Montréal H4B 2Y5
(514) 482-0651

Technical Information Service
333 Franquet Street
P.O. Box 9038
Québec (Sainte-Foy) G1P 4C7
(418) 694-3419

PORTS CANADA

Lafontaine Avenue
P.O. Box 760
Chicoutimi G7H 5E1
(418) 543-0263

Montréal Harbour Building
1 Cité-du-Havre
Montréal H3C 3R5
(514) 283-7011

10 de Quercy Street
P.O. Box 2268
Québec G1K 7P7
(418) 694-3558

421 Arnaud Avenue, Suite 202
P.O. Box 280
Sept-Îles G4R 4K5
(418) 968-1232

PUBLIC SERVICE COMMISSION OF CANADA

685 Cathcart Street, Suite 300
Montréal H3B 2R1
(514) 283-5776 Staffing Programs
(514) 283-2467 Telecommunications Device for the Deaf

1126 Saint-Louis Road, Suite 205
Québec (Sillery) G1S 1E5
(418) 694-3230

PUBLIC WORKS CANADA

2001 University Street
Montréal H3A 1K3
(514) 283-6565

901 Cap Diamant Street
Québec G1K 4K2
(418) 694-3815

180 De la Cathédrale Avenue
P.O. Box 260
Rimouski G5L 7C1
(418) 722-3000

REGIONAL ECONOMIC EXPANSION
see INDUSTRY, TRADE AND COMMERCE/REGIONAL ECONOMIC EXPANSION

REVENUE CANADA – CUSTOMS AND EXCISE

Highway 139
Abercorn J0E 1B0
(514) 538-2334

4 1st Avenue West, Suite 22
Amos J9T 1T9
(819) 732-3641

Highway 173
Armstrong
c/o Revenue Canada – Customs and Excise
Linière G0M 1J0
(819) 597-3395

164 Lasalle Blvd.
Baie-Comeau G4Z 1S4
(418) 296-2548

1 Principale Street
Beebe-Plain J0B 1E0
(418) 876-2119

550 Montcalm Street
Berthierville J0K 1A0
(514) 861-0974

P.O. Box 389
Cap-aux-Meules G0B 1B0
(418) 986-3480

3 Bureau de Poste Road
Chambord G0W 1G0
(418) 342-6283

109 Commerciale Street West
Chandler G0C 1K0
(418) 689-3575

REVENUE CANADA – CUSTOMS AND EXCISE (Cont'd.)

Highway 257
Chartierville J0B 1K0
(819) 656-2262

Customs
222 Racine Street East, Suite 204
Chicoutimi G7H 1R9
(418) 543-1545

Excise
282 Sainte-Anne Avenue, 2nd Floor
P.O. Box 1000
Chicoutimi G7H 5G4
(418) 543-7988

2500 South Beach Road
Clarenceville J0J 1B0
(514) 294-2288

57 Main Street East
Coaticook J1A 1N1
(819) 849-2791

224 Sud Street
Cowansville J2K 2X4
(514) 263-2282

Daaquam G0R 1K0
(418) 244-3653

Dorval see Montréal (Dorval)

155 Saint-Jean Street
Drummondville J2B 5L1
(819) 478-2122

8750 Highway 132
Dundee
c/o Revenue Canada – Customs and Excise
Sainte-Agnès-de-Dundee J0S 1L0
(514) 264-5709

Highway 253
East-Hereford J0B 1S0
(819) 844-2243

120 Principale Street East
Farnham J2N 1L4
(514) 293-4443

Rural Route 1
Frelighsburg J0J 1C0
(514) 298-5050

Montée Wakeham
Gaspé G0C 1R0
(418) 368-3204

Highway 105A
Glen-Sutton
c/o Revenue Canada – Customs and Excise
Mansonville J0E 1X0
(514) 538-3234

297 Principale Street
Granby J2G 2W1
(514) 372-6692

696 5th Avenue
Grand-Mère G9T 2M6
(819) 538-3580

2 Highway 219
Hemmingford J0L 1H0
(514) 247-2090

Highway 243
Highwater
c/o Revenue Canada – Customs and Excise
Mansonville J0E 1X0
(514) 292-5995

Place du Portage, Phase II
165 Hôtel-de-Ville Street
Hull J8X 3X2
(819) 997-3601

27 Prince Street
Huntingdon J0S 1H0
(514) 264-5335

877 Papineau Street
Joliette J6E 2L6
(514) 756-4747

315 De la Fabrique Street
La Baie G7B 2S7
(418) 544-2525

375 Saint-Joseph Street
La Tuque G9X 1L5
(819) 523-3844

5227 Frontenac Street
Lac-Mégantic G6B 1H2
(819) 583-1826

580 Principale Street
Lachute J8H 1Y7
(514) 562-5995

REVENUE CANADA – CUSTOMS AND EXCISE (Cont'd.)

Highway 15
Lacolle J0J 1J0
(514) 246-3932 Commercial Operations
(514) 246-2276 Traffic

160 Commerciale Street
Lévis G6V 3P5
(418) 694-3186

200 Saint-Augustin Avenue
Louiseville J5V 1B6
(819) 228-4794

69 Principale Street East
Magog J1X 1Y4
(819) 843-5155

1345 Du Pont Street
Marieville J0L 1J0
(514) 460-7411

Customs – Passenger Terminal
Montréal International Airport (Mirabel)
Mirabel J7N 1A5
(514) 476-2963

1 De l'Église Place, Suite 302
Montmagny G5V 2L9
(418) 248-2708

Excise
50 Place Crémazie West, Suite 700
Montréal H2P 2T4
(514) 382-2434 Montréal East
(514) 382-2700 Montréal West

400 d'Youville Place
Montréal H2Y 2C2
(514) 283-2953 Customs
(514) 283-3407 Excise

Customs – Passenger Terminal
Montréal International Airport (Dorval)
Montréal (Dorval) H4Y 1A1
(514) 636-3971

Morse's Line J0J 1T0
(514) 248-2757

221 Notre-Dame Street
Nicolet J0G 1E0
(819) 293-4385

Noranda see Rouyn-Noranda

Highway 225
Noyan J0J 1B0
(514) 294-2851

21 Notre-Dame Blvd.
Paspébiac G0C 2K0
(418) 752-3266

Highway 133
Philipsburg J0J 1N0
(514) 248-2877

Pohénégamook G0L 1J0
(418) 859-2201

Principale Street
Pointe-au-Pic G0T 1M0
(418) 665-3117

24 Des Îles Blvd., Suite 112A
Port-Cartier G5B 2M9
(418) 766-6866

Customs
2 Saint-André Street
P.O. Box 2267
Québec G1K 7P6
(418) 694-3708 Customs/Québec
(418) 694-4445 Information

Excise
410 Charest Blvd. East, 7th Floor
P.O. Box 2117
Québec G1K 7M9
(418) 694-4614

15 Carpenter Street
Richmond J0B 2H0
(819) 826-2686

182 De la Cathédrale Avenue
Rimouski G5L 5H9
(418) 722-3034

75 Hôtel-de-Ville Street
P.O. Box 1537
Rivière-du-Loup G5R 4M1
(418) 862-4922

Highway 55
Rock-Island J0B 2K0
(819) 876-5354

40 Du Lac Avenue
General Delivery
Rouyn-Noranda J9X 5B9
(819) 762-4886

REVENUE CANADA – CUSTOMS AND EXCISE (Cont'd.)

Sainte-Aurélie G0M 1M0
(418) 593-3971

Highway 141
Saint-Herménégilde J0B 2W0
(819) 844-2242

2050 Girouard Street
Saint-Hyacinthe J2S 3A6
(514) 774-5818

109 Richelieu Street
Saint-Jean J3B 6X2
(514) 346-5590

380 Labelle Street
Saint-Jérôme J7Z 5L3
(514) 438-3646 and 438-5110

Saint-Pamphile G0R 3X0
(418) 356-3151

701 Laure Blvd.
Sept-Îles G4R 1X8
(418) 962-2632

395 De la Station Avenue
Shawinigan G9N 1V8
(819) 536-3331

50 Couture Street, 3rd Floor
Sherbrooke J1H 4G9
(819) 565-4900

26 De l'Entrepôt Place
Sorel J3P 7E3
(514) 743-0026

Stanhope J0B 3C0
(819) 849-4414

Sutton J0E 2K0
(514) 538-2440

12 Notre-Dame Street North
Thetford-Mines G6G 2J7
(418) 335-8947

Customs
1285 Notre-Dame Street
P.O. Box 998
Trois-Rivières G9A 5K2
(819) 374-8947

Excise
225 Des Forges Blvd., Suite 200
Trois-Rivières G9A 2G7
(819) 375-5745

1100 6th Street
Val-d'Or J9P 3W6
(819) 824-4043

4 Saint-Laurent Street
Valleyfield J6S 2L9
(514) 373-3113

108 Olivier Street
Victoriaville G6P 6V6
(819) 752-2050

1020 Des Lignes Road
Rural Route 1
Weburn G0Y 1R0
(819) 544-4051

REVENUE CANADA – TAXATION

55 Racine Street West
Chicoutimi G7H 1P9
(418) 545-1912

3131 Saint-Martin Blvd. West
Laval H7T 2A7
(514) 283-5300

305 Dorchester Blvd. West
Montréal H2Z 1A6
(514) 283-5300 to call from Montréal
Zenith 0-4000 to call toll-free from the Montréal vicinity

Noranda see Rouyn-Noranda

165 Dorchester Street South
Québec G1K 7L3
(418) 694-3180 to call from Québec
1-800-463-4421 to call toll-free from area code 418 and
1-800-463-4413 from area code 819

411 Sirois Street
Rimouski G5L 8B2
(418) 722-3112

11 Du Terminus Street East
Rouyn-Noranda J9X 3B5
(819) 764-5171 to call from Rouyn-Noranda
Zenith 0-4000 to call toll-free from the Rouyn-Noranda vicinity

REVENUE CANADA – TAXATION (Cont'd.)

5245 Cousineau Blvd., Suite 200
Saint-Hubert J3Y 7Z7
(514) 283-5300

50 Couture Street
Sherbrooke J1H 5L8
(819) 565-4388 to call from Sherbrooke
1-800-567-6184 to call toll-free from the Sherbrooke vicinity

1055 Des Forges Blvd.
Trois-Rivières J8Z 4J8
(819) 373-2723

ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE

Québec Airport
Rural Route 2
Ancienne-Lorette G2E 3L9
(418) 872-2808

52 Parc d'Iberville Avenue
P.O. Box 405
Baie-Comeau G4Z 2H2
(418) 296-2243

12 Fortin Street
P.O. Box 1242
Bedford J0J 1A0
(514) 248-3344

P.O. Box 386
Cap-aux-Meules G0B 1B0
(418) 986-4124

12 Tracadièche Street East
P.O. Box 87
Carleton G0C 1J0
(418) 364-3877

751 de Tracy Street
P.O. Box 398
Chicoutimi G7H 5C2
(418) 549-2090

240 Roy Street
P.O. Box 165
Coaticook J1A 2S9
(819) 849-4446

Dorval see Montréal (Dorval)

4 Newton Street
P.O. Box 411
Drummondville J2B 6W3
(819) 472-1189

Jacques-Cartier Street
P.O. Box 1339
Gaspé G0C 1R0
(418) 368-2543

35 Dufferin Street
P.O. Box 10
Granby J2G 8E2
(514) 375-5442

525 Lachapelle Street
P.O. Box 546
Hemmingford J0L 1H0
(514) 247-2777

152 Bernard Street
Joliette J6E 2C5
(514) 759-1645

Montréal International Airport (Mirabel)
P.O. Box 264
Mirabel J7N 1A3
(514) 476-3131

295 Laviolette Street
Mont-Laurier J9L 2H7
(819) 623-1100

Montréal International Airport (Dorval)
P.O. Box 293, Montréal A.M.F. Station
Montréal (Dorval) H4Y 1A8
(514) 636-3354

4225 Dorchester Blvd. West
P.O. Box 559, Westmount Station
Montréal (Westmount) H3Z 2T4
(514) 283-6000 Information
(514) 283-6068 Security Services

Noranda see Rouyn-Noranda

870 Ernest-Gagnon Avenue
P.O. Box 340, Sillery Station
Québec G1T 2R5
(418) 694-3733

243 Murdoch Avenue
P.O. Box 519
Rouyn-Noranda J9X 5B1
(819) 764-9561

670 Chambly Street
Saint-Hyacinthe J2S 6V4
(514) 773-5021

ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE (Cont'd.)

444 Monseigneur-Dubois Street
Saint-Jérôme J7Y 3L8
(514) 431-1331

637 Dequen Avenue
P.O. Box 144
Sept-Îles G4R 4K3
(418) 962-2061

50 Couture Street, Suite 316
Sherbrooke J1H 4G9
(819) 565-4770

3110 Anjou Street
P.O. Box 334
Trois-Rivières G9A 5G4
(819) 374-2465

913 Bérard Avenue
P.O. Box 615
Val-d'Or J9P 4P6
(819) 824-9629

2003 Sainte-Marie Blvd.
Valleyfield J6T 3B5
(514) 371-7177

Westmount see Montréal (Westmount)

ST. LAWRENCE SEAWAY

Saint-Lambert Lock
P.O. Box 97, Saint-Lambert Station
Longueuil (Saint-Lambert) J4P 3N7
(514) 672-4110

SECRETARY OF STATE

1080 Beaver Hall Hill, 21st Floor
Montréal H2Z 1S8
(514) 283-5656 Citizenship Court
(514) 283-5667 Local Office
(514) 283-4780 Regional Office

Citizenship Court
6420 Saint-Denis Street
Montréal H2S 2R7
(514) 283-3943

Citizenship Court
5167 Jean-Talon Street East, Suite 100
Montréal (Saint-Léonard) H1S 1K8
(514) 283-6817

Citizenship Court
2360 Sainte-Foy Road, 3rd Floor
Québec (Sainte-Foy) G1V 4H2
(418) 694-3831

Saint-Léonard see Montréal (Saint-Léonard)

SOLICITOR GENERAL CANADA

Consultation Centre
666 Sherbrooke Street West, Suite 201
Montréal H3A 1E7
(514) 283-7362

STATISTICS CANADA

1500 Atwater Avenue, 7th Floor
Montréal H3Z 1Y2
(514) 283-5724 to call from Montréal
1-800-361-2831 to call toll-free from all other areas in Québec

SUPPLY AND SERVICES CANADA

Supply Centre
1534 Jacques-Cartier Blvd., Suite 201
Mont-Joli G5H 2V8
(418) 775-8849

Disposal Operations
300 Notre-Dame Street
Montréal (Saint-Pierre) H8R 3Z6
(514) 283-6297

Supply Centre
800 Du Golf Road
Montréal (Verdun) H3E 1G9
(514) 283-2430

Supply Centre
1040 Belvédère Avenue, Suite 301
Québec (Sillery) G1S 4N1
(418) 694-4087

Saint-Pierre see Montréal (Saint-Pierre)

Verdun see Montréal (Verdun)

TELEGLOBE CANADA

Montréal Gateway Station
625 Belmont Street
Montréal H3B 2M1
(514) 281-5187

TELEGLOBE CANADA (Cont'd.)

Laurentides Earth Station
Weir J0T 2V0
(819) 687-3241

TRANSPORT CANADA

Québec Airport
Rural Route 2
Ancienne-Lorette G2E 3L9
(418) 872-2304 Airport
(418) 872-2121 Telecommunications
(418) 872-2262 Terminal Control

Baie-Comeau Airport
P.O. Box 46
Baie-Comeau G4Z 2G8
(418) 589-8285 Airport
(418) 589-2030 Control Tower
(418) 589-2612 Telecommunications

Canadian Coast Guard
Ship Safety
c/o Les Céréales Cargill Limitée
Baie-Comeau G4Z 2L6
(418) 296-3524

Canadian Coast Guard
P.O. Box 234
Cap-aux-Meules G0B 1B0
(418) 986-2740 Telecommunications

Ports and Harbours
P.O. Box 250
Cap-aux-Meules G0B 1B0
(418) 986-3785

Cookshire see Sherbrooke (Cookshire)

Dorval see Montréal (Dorval)

Gagnon Airport
P.O. Box 1510
Gagnon G0G 1K0
(418) 532-6262 Flight Service Station

Gaspé Airport
P.O. Box 2310
Gaspé G0C 1R0
(418) 368-5661 Flight Service Station

Gatineau Airport
P.O. Box 3052
Gatineau J8P 7G7
(819) 643-2026 Flight Service Station

Îles de la Madeleine Airport
P.O. Box 99
Havre-aux-Maisons G0B 1K0
(418) 969-4332 Flight Service Station

Inoucdjouac Airport
Inoucdjouac J0M 1M0
(819) 254-8879 Flight Service Station

Fort-Chimo Airport
Kuujjuaq J0M 1C0
(819) 964-2822 Airport
(819) 964-2623 Flight Service Station

La Grande Airport
La Grande J0Y 2V0
(819) 638-8513 Flight Service Station

Matagami Airport
P.O. Box 878
Matagami J0Y 2A0
(819) 739-2222 Flight Service Station

Montréal International Airport (Mirabel)
P.O. Box 1000
Mirabel J7N 1A4
(514) 476-3010 Administration
(514) 476-2849 Public Affairs

Canadian Coast Guard
P.O. Box 423
Mont-Joli G5H 3L2
(418) 775-5392 Telecommunications

Mont-Joli Airport
P.O. Box 250
Mont-Joli G5H 3L1
(418) 775-3347 Airport
(418) 775-7862 Flight Service Station

Canadian Coast Guard
Cité du Havre
Montréal H3C 3R5
(514) 283-5881 District Office
(514) 283-7056 Ship Safety

Public Affairs – Regional Office
1000 Sherbrooke Street West
24th Floor
Montréal H3A 2R3
(514) 283-4658

Montréal International Airport (Dorval)
P.O. Box 5000, Montréal A.M.F.
Montréal (Dorval) H4Y 1B9
(514) 636-5921 Passenger Terminal
(514) 636-3283 Public Affairs
(514) 636-5943 Regional Office
(514) 636-3189 Telecommunications

TRANSPORT CANADA (Cont'd.)

Noranda see Rouyn-Noranda

Canadian Coast Guard
Ship Safety
P.O. Box 8
Port-Cartier G5B 2G7
(418) 766-2758

Poste-de-la-Baleine Airport
Poste-de-la-Baleine J0M 1G0
(418) 929-3403 Flight Service Station

Canadian Coast Guard
101 Champlain Street
Québec G1K 4H9
(418) 694-3420 District Office
(418) 694-5194 Electronic Installation
(418) 694-7282 Electronic Maintenance
(418) 694-3234 Ship Safety
(418) 694-3273 Telecommunications

Canadian Coast Guard
2 Québec Place, Suite 212
Québec G1R 2B5
(418) 694-7060 Public Affairs
(418) 694-4337 Regional Office

Canadian Coast Guard
4 Québec Place, Suite 403
Québec G1R 4X3
(418) 694-3825 Telecommunications

Canadian Coast Guard
189 De la Cathédrale Avenue
P.O. Box 577
Rimouski G5L 7C5
(418) 722-3040 Ship Safety

Canadian Coast Guard
P.O. Box 100
Rivière-au-Renard G0E 2A0
(418) 269-5686 Telecommunications

Roberval Airport
Rural Route 1
Roberval G8H 2M9
(418) 275-4546 Flight Service Station

Canadian Coast Guard
Bird Rock Lightstation
Rochers aux Oiseaux G0B 1B0
(418) 986-4644

Rouyn-Noranda Airport
Rural Route 1
Rouyn-Noranda J9X 5B7
(819) 764-4664 Flight Service Station

Saint-Honoré Airport
P.O. Box 129, Martel Post Office
Saint-Honoré G0V 1L0
(418) 673-4353 Control Tower

Saint-Hubert Airport
Rural Route 1
Saint-Hubert J3Y 5K2
(514) 678-6030 Airport
(514) 656-1716 Control Tower

Saint-Jean Airport
c/o CFB Saint-Jean
Richelain Post Office
Saint-Jean J0J 1R0
(514) 347-4233 Control Tower

Schefferville Airport
P.O. Box 1330
Schefferville G0G 2T0
(418) 585-2621 Flight Service Station

Canadian Coast Guard
402 Brochu Avenue
Sept-Îles G4R 2W8
(418) 968-4991 Ship Safety
(418) 968-3123 Telecommunications

Sept-Îles Airport
P.O. Box 2001
Sept-Îles G4R 4L9
(418) 962-8211 Airport
(418) 962-8244 Control Tower
(418) 962-8233 Telecommunications

Sherbrooke Airport
Rural Route 4
Sherbrooke (Cookshire) J0B 1M0
(819) 832-2560 Flight Service Station

Canadian Coast Guard
26 De l'Entraide Place
P.O. Box 186
Sorel J3P 6M2
(514) 743-1259 Ship Safety

Ports and Harbours
15 Du Prince Street
Sorel J3P 4J4
(514) 743-5548

Val-d'Or Airport
P.O. Box 2000
Val-d'Or J9P 5C3
(819) 825-5963 Airport
(819) 825-2920 Control Tower
(819) 825-3767 Telecommunications

VETERANS AFFAIRS CANADA

Veterans Services
358-B Maloney Blvd. East
Gatineau J8P 1E4
(819) 663-2503

Bureau of Pensions Advocates
4545 Queen Mary Road
Montréal H3W 1W4
(514) 344-4483

Pension Commission
4545 Queen Mary Road
Montréal H3W 1W4
(514) 344-4489

Veterans Land Administration
4545 Queen Mary Road
Montréal H3W 1W4
(514) 344-4528

Veterans Services
4545 Queen Mary Road
Montréal H3W 1W4
(514) 344-4456

Bureau of Pensions Advocates
2700 Laurier Blvd., 6th Floor
Québec (Sainte-Foy) G1V 4K5
(418) 694-3538

Pension Commission
2700 Laurier Blvd., 6th Floor
Québec (Sainte-Foy) G1V 4K5
(418) 694-4966

Veterans Land Administration
2700 Laurier Blvd., 6th Floor
Québec (Sainte-Foy) G1V 4K5
(418) 694-3207

Veterans Services
2700 Laurier Blvd., 6th Floor
Québec (Sainte-Foy) G1V 4K5
(418) 694-3102

Veterans Services
Sainte-Anne Hospital
305 Saint-Pierre Blvd.
Sainte-Anne-de-Bellevue H9X 1Y9
(514) 457-3440

Veterans Services
31 King Street West, Suite 411
Sherbrooke J1H 1N5
(819) 565-4783

ONTARIO

(The area codes for telephone numbers are 416, 519, 613, 705 or 807 as indicated)

AGRICULTURE CANADA

Agricultural Inspection
228 Dundas Street East, Room 206
P.O. Box 999
Belleville K8N 5B6
(613) 968-6437

Agricultural Inspection
48 5th Street
P.O. Box 392
Chatham N7M 5K5
(519) 352-4290

Veterinary Inspection
45 2nd Street East
P.O. Box 1027
Cornwall K6H 5V1
(613) 933-5825

Food Production and Inspection
95 Meridian Avenue
P.O. Box 429
Haileybury P0J 1K0
(705) 672-3031 Agricultural Inspection
(705) 672-2089 Veterinary Inspection

Experimental Farm
Kapuskasing P5N 2X9
(705) 335-6148

Malton see Toronto (Malton)

Agricultural Inspection
4551 Zimmerman Avenue
P.O. Box 193
Niagara Falls L2E 6T3
(416) 357-5981

Food Production and Inspection
101 Worthington Street East
P.O. Box 554
North Bay P1B 8J1
(705) 472-3290 Agricultural Inspection
(705) 472-9570 Veterinary Inspection

Animal Health and Pathology
2255 Carling Avenue
Ottawa K1A 0C5
(613) 995-5433

Animal Diseases
801 Fallowfield Road
P.O. Box 1130, Station H
Ottawa K2H 8P9
(613) 998-9320

Food Production and Inspection
1301 Base Line Road
Ottawa K1A 0C5
(613) 998-9926 Agricultural Inspection
(613) 998-4922 Race Track Supervision
(613) 998-8785 Veterinary Inspection

Food Inspection
2255 Carling Avenue
Ottawa K1A 0C5
(613) 995-5433

Laboratory Services
Building No. 22
Carling Avenue
Ottawa K1A 0C5
(613) 995-4907

Ottawa Research Station
Experimental Farm
Ottawa K1A 0C6
(613) 995-8775

Personnel Administration
355 River Road, 7th Floor
Ottawa K1A 0C5
(613) 993-0230

Plant Health and Plant Products
Carling Avenue and Maple Drive
Ottawa K1A 0C5
(613) 995-7900

Research Branch
K.W. Neatby Building
Carling Avenue and Maple Drive
Ottawa K1A 0C6
(613) 995-5359 Animal Research
(613) 996-1665 Biosystematics
(613) 995-3700 Chemistry and Biology
(613) 995-5179 Engineering and Statistical
(613) 995-5362 Food Research
(613) 995-5011 Land Resource
(613) 995-6108 Program Coordination
(613) 995-5301 Program Services
(613) 995-3104 Regional Office

AGRICULTURE CANADA (Cont'd.)

Rexdale see Toronto (Rexdale)

Agriculture and Food Development
102 Bloor Street West, Suite 420
Toronto M5S 1M8
(416) 966-8172

Agricultural Inspection
Veterinary Inspection
Terminal 1
Toronto International Airport
P.O. Box 11, Toronto A.M.F.
Toronto (Malton) L5P 1A2
(416) 676-2545

Race Track Supervision
6700 Finch Avenue West, Suite 603
Toronto (Rexdale) M9W 5P5
(416) 675-6125

Agricultural Inspection -- Regional Office
4900 Yonge Street, Suite 1220
Toronto (Willowdale) M2N 6G6
(416) 225-9262

Personnel Administration
4900 Yonge Street, Penthouse 3
Toronto (Willowdale) M2N 6B9
(416) 226-9262

Willowdale see Toronto (Willowdale)

ATOMIC ENERGY OF CANADA LIMITED

Research Company
Nuclear Laboratories
Chalk River K0J 1J0
(613) 687-5581

CANADA MORTGAGE AND HOUSING CORPORATION

Branch Office
70 Collier Street, Suite 701
P.O. Box 578
Barrie L4M 4V1
(705) 728-4811

Representative Office
502 Pitt Street
Cornwall K6J 3R5
(613) 933-6224

Branch Office
593 Main Street East
P.O. Box 1260
North Bay P1B 8K5
(705) 472-7750

Branch Office
1500 Merivale Road
P.O. Box 5050, Station F
Ottawa K2C 3K5
(613) 225-6770

Branch Office
30 Cedar Street, Suite 306
P.O. Box 1300, Station B
Sudbury P3E 4S7
(705) 675-2206

Representative Office
37 Preston Street South
Timmins P4N 3M7
(705) 267-1112

650 Lawrence Avenue West
Toronto M6A 1B2
(416) 781-2451 Branch Office
(416) 789-0581 Insulation Program

Regional Office
2255 Sheppard Avenue East
Toronto (Willowdale) M2J 4Y1
(416) 498-7300

Branch Office
380 Ouellette Avenue, Suite 303
Windsor N9A 6X5
(519) 253-7427

CANADIAN CENTRE FOR OCCUPATIONAL HEALTH AND SAFETY

250 Main Street East
Hamilton L8N 1H6
(416) 523-2981

CANADIAN FILM DEVELOPMENT CORPORATION

111 Avenue Road, Suite 602
Toronto M5R 3J8
(416) 966-6436

CANADIAN GRAIN COMMISSION

10 Centre Street, Suite 235
P.O. Box 158
Chatham N7M 5K3
(519) 352-8800

CANADIAN HUMAN RIGHTS COMMISSION

55 St. Clair Avenue East, Suite 625
Toronto M4T 1M2
(416) 966-5527

COMMISSIONER OF OFFICIAL LANGUAGES

127 Cedar Street, 6th Floor
Sudbury P3E 1B1
(705) 675-0656 Collect calls accepted

COMMUNICATIONS, DEPARTMENT OF

135 James Street South, Suite 910
Hamilton L8P 2Z6
(416) 523-2301

120 Clarence Street, Suite 273
P.O. Box 633
Kingston K7L 4X1
(613) 547-2490

30 Duke Street West, 5th Floor
Kitchener N2H 3W5
(519) 745-7722

451 Talbot Street, Suite 1112
London N6A 5C9
(519) 679-4336

473 Albert Street
Ottawa K1R 5B4
(613) 992-4677

421 Bay Street
P.O. Box 727
Sault Ste. Marie P6A 5N3
(705) 254-7411

19 Lisgar Street
Sudbury P3E 456
(705) 675-0658

55 St. Clair Avenue East, 9th Floor
Toronto M4T 1M2
(416) 966-8215

880 Ouellette Avenue, Suite 803
Windsor N9A 1C7
(519) 254-4335

CONSUMER AND CORPORATE AFFAIRS CANADA

Consumer Affairs
228 Dundas Street East
Belleville K8N 1E4
(613) 962-3439

Don Mills see Toronto (Don Mills)

Consumer Affairs
20 Hughson Street South
Hamilton L8N 2A1
(416) 523-2991

Consumer Affairs
781 Richmond Street
London N6A 3H4
(519) 679-4032

Bankruptcy
240 Bank Street
Ottawa K2P 1X4
(613) 996-3964

Consumer Affairs
240 Bank Street
Ottawa K2P 1X4
(613) 995-0853

Bankruptcy
767 Barrydowne Road
Sudbury P3A 3T6
(705) 675-0636

Consumer Affairs
1283 Sparks Street
Sudbury P3A 2C7
(705) 675-0631

Bankruptcy
Consumer Affairs
25 St. Clair Avenue East, 7th Floor
Toronto M4T 1M2
(416) 966-6486

Consumer Affairs
1859 Leslie Street
Toronto (Don Mills) M3B 2M1
(416) 445-4130

Consumer Affairs
5075 Yonge Street
Toronto (Willowdale) M2N 6C6
(416) 224-3950

CONSUMER AND CORPORATE AFFAIRS CANADA (Cont'd.)

Regional Office
4900 Yonge Street, 6th Floor
Toronto (Willowdale) M2N 6B8
(416) 224-4031 Consumer Affairs
(416) 224-4066 Marketing Practices

Consumer Affairs
3223-8 Sandwich Street
Windsor N9C 1A9
(519) 254-5543

CORRECTIONAL SERVICE CANADA

Bath Institution
P.O. Box 1500
Bath K0H 1G0
(613) 352-3371

Millhaven Institution
P.O. Box 280
Bath K0H 1G0
(613) 352-3371

Collins Bay see Kingston

Parole Office
130 Main Street West, Suite 411
Hamilton L8P 1H8
(416) 523-2695

Joyceville see Kingston

Collins Bay Institution
P.O. Box 190
Kingston K7L 4V9
(613) 547-4162

Frontenac Institution
P.O. Box 7500
Kingston K7L 5E6
(613) 547-4162

Joyceville Institution
P.O. Box 880
Kingston K7L 4X9
(613) 547-4125

Kingston Penitentiary
555 King Street West
P.O. Box 22
Kingston K7L 4V7
(613) 547-4250

Parole Office
797 Princess Street, Suite 204
Kingston K7L 1G1
(613) 547-5252

Pittsburg Institution
P.O. Box 4510
Kingston K7L 5E5
(613) 547-4125

Prison for Women
40 Sir John A MacDonald Blvd.
Kingston K7L 4W7
(613) 547-4040

Regional Office
440 King Street West
P.O. Box 1174
Kingston K7L 4Y8
(613) 547-4283

Regional Reception Centre
P.O. Box 22
Kingston K7L 4V7
(613) 547-4250

Parole Office
195 Dufferin Avenue, 8th Floor
P.O. Box 338, Station A
London N6A 4W1
(519) 679-4253

Millhaven see Bath

Parole Office
150 Kent Street, 6th Floor
Ottawa K1P 5P4
(613) 496-7011

Parole Office
19 Lisgar Street, Suite 309
Sudbury P3E 3L4
(705) 675-0600

Parole Office
95 Cumberland Street North
Thunder Bay P7A 4M1
(807) 345-1231

Parole Office
134 Cedar Street South
Timmins P4N 2G8
(705) 264-9535

Parole Office
123 Edward Street, Suite 300
Toronto M5G 1E2
(416) 369-3461

DEFENCE CONSTRUCTION CANADA

Canadian Forces Base (North Bay)
P.O. Box 1554
Hornell Heights P0H 1P0
(705) 474-6600

Canadian Forces Base (Ottawa)
Sub Post Office 61
Ottawa K1V 7N0
(613) 998-6060

1107 Avenue Road
Toronto M5N 2E4
(416) 484-5716

ECONOMIC AND REGIONAL DEVELOPMENT, MINISTRY OF STATE FOR

100 King Street West, Suite 5850
P.O. Box 22, First Canadian Place Depot
Toronto M5X 1A9
(416) 996-8360

EMERGENCY PLANNING CANADA

Study Centre
Baskin Drive
P.O. Box 40
Arnprior K7S 3H2
(613) 996-5970

EMPLOYMENT AND IMMIGRATION CANADA

Employment Centre
10 Centre Street, 2nd Floor
P.O. Box 2019
Chatham N7M 5L9
(519) 354-9493

Employment Centre
Rayside – Balfour Mall
Highway 144
P.O. Box 1660
Chelmsford P0M 1L0
(705) 855-9037

Employment Centre
146 6th Avenue
Cochrane P0L 1C0
(705) 272-5745

Employment Centre
340 Pitt Street, 3rd Floor
Cornwall K6J 5B2
(613) 933-4260

Immigration Centre
45 2nd Street East
P.O. Box 1271
Cornwall K6H 5V3
(613) 932-3163

Employment Centre
10 Elizabeth Square
Elliott Lake P5A 1Y7
(705) 848-2231

Employment Centre
Espanola Mall, Suite 200
Highway 6
P.O. Box 2210
Espanola P0P 1C0
(705) 869-4552

Employment Centre
268 Main Street East
Hawkesbury K6A 1A5
(613) 632-2759

Employment Centre
60 9th Street
Hearst P0L 1N0
(705) 362-4207

Employment Centre
8 Queen Street
Kapuskasing P5N 1G7
(705) 335-2337

Employment Centre
15 Government Road East
P.O. Box 576
Kirkland Lake P2N 3J8
(705) 567-9205

Employment Centre
83 Whitewood Avenue
New Liskeard P0J 1P0
(705) 647-6741

Employment Centre
101 Worthington Street East
North Bay P1B 1G5
(705) 472-3700

EMPLOYMENT AND IMMIGRATION CANADA (Cont'd.)

Employment Centre
1355 Bank Street, 4th Floor
P.O. Box 9777
Ottawa K1G 4A5
(613) 998-9420

Employment Centre
1301 Base Line Road
P.O. Box 9725
Ottawa K1G 4A4
(613) 998-9860

Employment Centre
L'Esplanade Laurier
300 Laurier Avenue West, 3rd Floor
Ottawa K1P 6E3
(613) 235-1851

Employment Centre
25 McArthur Road, 8th Floor
Ottawa K1L 6R3
(613) 993-9810

Employment Development
385 Slater Street
Ottawa K1R 5B8
(613) 996-3345

Immigration Centre
150 Kent Street, 9th Floor
Ottawa K1P 5P4
(613) 995-8131

Employment Centre
178 Pembroke Street East
Pembroke K8A 3J7
(613) 735-0681

Employment Centre
390 Bay Street
P.O. Box 2400
Sault Ste. Marie P6A 5N9
(705) 254-5101

Employment Development
451 Queen Street East, Suite 209
Sault Ste. Marie P6A 5L1
(705) 942-1901

Employment Centre
48 William Street
Sturgeon Falls P0H 2G0
(705) 753-0800

Employment Centre
880 La Salle Blvd.
Sudbury P3A 1X6
(705) 566-4521

Employment Centre
144 Pine Street, 3rd Floor
Sudbury P3C 1X3
(705) 675-2211

Employment Development
140 Durham Street South
Sudbury P3E 3M7
(705) 675-0730

Immigration Centre
19 Lisgar Street, Suite 327
Sudbury P3E 3L4
(705) 675-0725

Employment Centre
273 3rd Avenue
Timmins P4N 1E2
(705) 267-6271

Employment Development
120 Cedar Street South, 2nd Floor
Timmins P4N 7C1
(705) 267-7101

Employment Centre
20 Eglinton Avenue West, 21st Floor
Toronto M4R 2G2
(416) 487-1609 Enquiries
(416) 487-2427 French Languages Service
(416) 484-5759 Job Orders

Employment Development
55 St. Clair Avenue East, Suite 812
Toronto M4T 1M2
(416) 966-6024

Immigration Centre
480 University Avenue, 2nd Floor
Toronto M5G 1V2
(416) 598-4444

Employment Centre
225 Main Street East
Welland L3B 3W7
(416) 735-3951

Employment Centre
467 University Avenue West
Windsor N9A 5R2
(519) 254-1611

ENERGY, MINES AND RESOURCES CANADA

Communications Branch
55 St. Clair Avenue East, Suite 624
Toronto M4T 1M2
(416) 966-5814

Conservation and Renewable Energy
2242 Lake Shore Boulevard West
Toronto M8V 1A5
(416) 252-5866

ENVIRONMENT CANADA

Fort Malden
100 Laird Avenue
P.O. Box 38
Amherstburg N9V 2Z2
(519) 736-5416

Inland Waters – Regional Office
867 Lakeshore Road
P.O. Box 5050
Burlington L7R 4A6
(416) 637-4531

Petawawa National Forestry Institute
Chalk River K0J 1J0
(613) 589-2880

Parks Canada – Regional Office
132 2nd Street East
Cornwall K6H 5V4
(613) 933-7951

Downsview see Toronto (Downsview)

Garson see Sudbury (Garson)

Inland Waters Directorate
75 Farquhar Street
Guelph N1H 3N4
(519) 821-0110

Georgian Bay Islands National Park
P.O. Box 28
Honey Harbour P0E 1E0
(705) 756-2415

Woodside National Historic Park
528 Wellington Street North
Kitchener N2H 5L5
(519) 742-5273

Pointe Pelee National Park
Rural Route 1
Leamington N8H 3V4
(519) 326-3204

Malton see Toronto (Malton)

Pukaskwa National Park
P.O. Box 550
Marathon P0T 2E0
(807) 229-0801

Wildlife Interpretation Centre
P.O. Box 100
Midland L4R 4K6
(705) 526-7809

Canadian Wildlife Service – Regional Office
1725 Woodward Drive
Ottawa K1A 0E7
(613) 998-4693

Weather Office
Ottawa International Airport
Ottawa K1V 9B4
(613) 521-0850

Trent Severn Waterway
Ashburnham Drive
P.O. Box 567
Peterborough K9J 6Z6
(705) 742-9267

Forest Research Centre
1219 Queen Street East
P.O. Box 490
Sault Ste. Marie P6A 5M7
(705) 949-9461

Sault Ste. Marie Canal
Huron Street
Sault Ste. Marie P6A 1P0
(705) 942-6262

Rideau Canal
12 Maple Avenue
Smiths Falls K7A 1Z5
(613) 283-5170

Airport Weather Office
Sudbury Airport
Sudbury (Garson) P0M 1V0
(705) 693-4540 English Weather Information
1-800-267-4010 French Weather Information

ENVIRONMENT CANADA (Cont'd.)

Atmospheric Environment Service
25 St. Clair Avenue East, 3rd Floor
Toronto M4T 1M2
(416) 966-5624

Regional Office
55 St. Clair Avenue East, 7th Floor
Toronto M4T 1M2
(416) 966-6406

Atmospheric Environment Service
Information Services
4905 Dufferin Street
Toronto (Downsview) M3H 5T4
(416) 667-4551

Weather Service
Toronto International Airport
P.O. Box 159, Toronto A.M.F.
Toronto (Malton) L5P 1B1
(416) 676-3066 English Weather Information
1-800-267-4010 French Weather Information
(416) 676-3019 Weather Forecasting Centre

EXPORT DEVELOPMENT CORPORATION

150 York Street, Suite 810
Toronto M5H 3S5
(416) 364-0135

EXTERNAL AFFAIRS CANADA

Regional Passport Office
20 Hughson Street South, Suite 1006
Hamilton L8N 2A1
(416) 523-2831

Regional Passport Office
451 Talbot Street, Suite 709
London N6A 5C9
(519) 679-4366

Regional Passport Office
Lester B. Pearson Building
125 Sussex Drive
Ottawa K1A 0G2
(613) 995-3500

Regional Passport Office
55 King Street West, Suite 1012
P.O. Box 304, Toronto-Dominion Centre Station
Toronto M5K 1K2
(416) 369-3251

Regional Passport Office
100 Ouellette Avenue, Suite 504
Windsor N9A 6T3
(519) 253-3507

FARM CREDIT CORPORATION CANADA

District Office
20 Montreal Road
Cornwall K6H 1B1
(613) 932-0442

Regional Office
105 Silvercreek Parkway North
Guelph N1H 7G7
(519) 821-1330

Nepean see Ottawa (Nepean)

District Office
18 Armstrong Street
P.O. Box 458
New Liskeard P0J 1P0
(705) 647-6050

District Office
591 Main Street East
P.O. Box 988
North Bay P1B 8K3
(705) 474-4240

District Office
120 Highway 7, Suite 207
Ottawa (Nepean) K2H 5Z1
(613) 995-1291

FEDERAL COURT OF CANADA

330 University Avenue, 8th Floor
Toronto M5G 1R7
(416) 369-3356

FISHERIES AND OCEANS

Centre for Inland Waters
867 Lakeshore Road
P.O. Box 5050
Burlington L7R 4A6
(416) 637-4751

FISHERIES AND OCEANS (Cont'd.)

Small Craft Harbours Branch
3050 Harvester Road
Burlington L7N 3J1
(416) 637-4582

Marine Charts
1675 Russell Road
Ottawa K1A 0E6
(613) 998-4931

GREAT LAKES PILOTAGE AUTHORITY

132 2nd Street East
P.O. Box 95
Cornwall K6H 5R9
(613) 933-2991

HEALTH AND WELFARE CANADA

Income Security
102 Sydney Street
P.O. Box 1164
Cornwall K6H 5V2
(613) 932-7011

Don Mills see Toronto (Don Mills)

Income Security
303 Regent Street
Hawkesbury K6A 1G1
(613) 632-8870

Medical Services
Ohsweken N0A 1M0
(519) 445-4450

Health Protection
2323 Riverside Drive
Ottawa K1A 0L2
(613) 998-3845

Income Security
414 Cooper Street
Ottawa K1A 0L4
(613) 996-6644

Medical Services
370 Catherine Street
Ottawa K1A 0L3
(613) 995-6361

Income Security
24 Ontario Street
St. Catharines L2R 7M3
(416) 684-6506

Scarborough see Toronto (Scarborough)

Health Protection
19 Lisgar Street, Suite 317
Sudbury P3E 3L4
(705) 675-0606

Income Security
19 Lisgar Street, Suite 300
Sudbury P3E 3L4
(705) 675-0625

Medical Services
19 Lisgar Street, Suite 310
Sudbury P3E 3L4
(705) 675-0614

Medical Services
34 Cumberland Street North, 6th Floor
Thunder Bay P7A 4L3
(807) 345-2527

Income Security
38 Pine Street North, Suite 117
Timmins P4N 6K6
(705) 264-9537

Health Services and Promotion
102 Bloor Street West, Suite 410
Toronto M5S 1M8
(416) 966-6483

Medical Services
55 St. Clair Avenue East
Toronto M4T 1M2
(416) 966-6241

New Horizons
2300 Yonge Street, Suite 1104
Toronto M4P 1E4
(416) 481-5183

Income Security
789 Don Mills Road, 5th Floor
Toronto (Don Mills) M3C 1T5
(416) 423-6900

789 Don Mills Road
Toronto (Don Mills) M3C 1T5
(416) 966-5810 Personnel
(416) 966-5535 Public Affairs

HEALTH AND WELFARE CANADA (Cont'd.)

Health Protection
2301 Midland Avenue
Toronto (Scarborough) M1P 4R7
(416) 291-4231

Income Security
880 Ouellette Avenue, Suite 210
Windsor N9A 1C7
(519) 252-3438

IMMIGRATION APPEAL BOARD

1235 Bay Street, 2nd Floor
Toronto M5R 3K4
(416) 966-6261

INDIAN AND NORTHERN AFFAIRS CANADA

1760 Regent Street South
Sudbury P3E 3Z8
(705) 522-5100

55 St. Clair Avenue East, 5th Floor
Toronto M4T 2P8
(416) 966-6431

INDUSTRY, TRADE AND COMMERCE/ REGIONAL ECONOMIC EXPANSION

128 Larch Street, Suite 603
Sudbury P3E 5J8
(705) 675-0711

100 King Street West, Suite 4840
P.O. Box 98, First Canadian Place Depot
Toronto M5X 1B1
(416) 369-4951 Industry, Trade and Commerce
(416) 966-6004 Regional Economic Expansion

JUSTICE CANADA, DEPARTMENT OF

55 King Street West, 24th Floor
P.O. Box 57, Toronto-Dominion Centre Station
Toronto M5K 1E7
(416) 369-4241

LABOUR CANADA

2323 Riverside Drive, 11th Floor
Ottawa K1H 8L5
(819) 998-9083

19 Lisgar Street, 3rd Floor
Sudbury P3E 3L4
(705) 675-0616

4900 Yonge Street, Suite 200
Toronto (Willowdale) M2N 6C3
(416) 224-3820

NATIONAL CAPITAL COMMISSION

161 Laurier Avenue West
Ottawa K1P 6J6
(613) 992-4231

14 Metcalfe Street
Ottawa K1P 5L1
(613) 992-5473

NATIONAL DEFENCE

Information Services
Canadian Forces Base (North Bay)
Hornell Heights P0H 1P0
(705) 474-6600 ext. 7627

Recruiting Centre
159 Main Street East
North Bay P1B 1A9
(705) 472-3711

Recruiting Centre
360 Laurier Avenue West
Ottawa K1P 5K3
(613) 233-4030

Recruiting Centre
81 Larch Street
Sudbury P3E 1B8
(705) 674-0838

4900 Yonge Street
Toronto (Willowdale) M2N 6A4
(416) 224-4087 Information Services
(416) 224-4015 Recruiting Centre

NATIONAL FILM BOARD

Distribution Office
195 1st Avenue West
North Bay P1B 3B8
(705) 472-4740

Distribution Office
150 Kent Street
Ottawa K1A 0M9
(613) 996-4259

Distribution Office
1 Lombard Street
Toronto M5C 1J6
(416) 369-4094

French Production Office
65 Adelaide Street East, 2nd Floor
Toronto M5C 1K6
(416) 369-2225

NATIONAL PAROLE BOARD

86 Clarence Street
P.O. Box 620
Kingston K7L 4X1
(613) 547-4124

NATIONAL RESEARCH COUNCIL CANADA

Algonquin Radio Observatory
Sandlake Road
Lake Traverse K0A 2L0
(613) 735-0141

PUBLIC ARCHIVES CANADA

Laurier House
355 Laurier Avenue East
Ottawa K1N 6R4
(613) 992-8142

PUBLIC SERVICE COMMISSION OF CANADA

400 Cooper Street, 3rd Floor
Ottawa K1A 0M7
(613) 996-9676 Staffing Programs
(613) 996-1205 Telecommuncations Device for the Deaf

180 Dundas Street West, Suite 1100
Toronto M5G 2A8
(416) 369-3122 Staffing Programs
(416) 369-2269 Telecommunications Device for the Deaf

PUBLIC WORKS CANADA

101 Worthington Street East
P.O. Box 658
North Bay P1B 8J5
(705) 472-8440

L'Esplanade Laurier, 21st Floor
140 O'Connor Street
Ottawa K1A 0M3
(613) 992-8336

19 Lisgar Street
Sudbury P3E 3L4
(705) 675-0641

4900 Yonge Street
Toronto (Willowdale) M2N 6A6
(416) 224-4361

REGIONAL ECONOMIC EXPANSION

see INDUSTRY, TRADE AND COMMERCE/REGIONAL ECONOMIC EXPANSION

REVENUE CANADA – CUSTOMS AND EXCISE

20 Silver Street
Cobalt P0J 1C0
(705) 679-5581

148 6th Avenue
Cochrane P0L 1C0
(705) 272-5051

45 2nd Street East
P.O. Box 1056
Cornwall K6H 5V2
(613) 932-5875

Peace Bridge Plaza
Walnut Street
General Delivery
Fort Erie L2A 5N7
(416) 871-3131

400 Grays Road
Hamilton L8E 3J6
(416) 523-2467

REVENUE CANADA – CUSTOMS AND EXCISE (Cont'd.)

10 John Street South
P.O. Box 989
Hamilton L8N 3V8
(416) 523-2307

Thousand Islands Bridge
Lansdowne K0E 1L0
(613) 659-2301

Customs
451 Talbot Street
P.O. Box 5111, Station A
London N6A 5C9
(519) 679-4124

Excise
457 Richmond Street
P.O. Box 5548, Station A
London N6A 4R3
(519) 679-4145

Malton see Toronto (Malton)

525 Dominion Avenue
Midland L4R 1P7
(705) 526-5221

P.O. Box 126
Niagara Falls L2E 6T1
(416) 262-4813 Queenston Bridge
(416) 354-4843 Rainbow Bridge
(416) 354-6323 Whirlpool Bridge

101 Worthington Street East
P.O. Box 927
North Bay P1B 8K1
(705) 472-9930 Customs
(705) 472-9270 Excise

360 Coventry Road
Ottawa K1K 2C6
(613) 993-0040

Customs
Passenger Terminal
Ottawa International Airport
Ottawa K1K 4H7
(613) 998-3326

292 Centre Street
Prescott K0E 1T0
(613) 925-4225

Customs
360 Ontario Street
St. Catharines L2R 6R4
(416) 682-5897

Excise
60 James Street, Suite 203
P.O. Box 697
St. Catharines L2R 6Y3
(416) 685-1347

105 Christina Street South
P.O. Box 640
Sarnia N7T 7J7
(519) 337-7875 Bluewater Bridge

125 Huron Street
Sault Ste. Marie P6A 1R3
(705) 949-2316

1855 LaSalle Blvd.
P.O. Box 2275
Sudbury P3A 4S1
(705) 560-1486

120 Cedar Street South
Timmins P4N 2G8
(705) 264-8503

Customs
55 Bloor Street West, 2nd Floor
P.O. Box 10, Station A
Toronto M5W 1A3
(416) 966-6277

Excise
25 St. Clair Avenue East, Suite 401
P.O. Box 100, Station Q
Toronto M4T 2L7
(416) 966-6561

Customs
Passenger Terminals 1 and 2
Toronto International Airport
P.O. Box 40, Toronto A.M.F.
Toronto (Malton) L5P 1A2
(416) 676-3625
(416) 676-3643 after 5 p.m.

70 Front Street
Trenton K8V 4N4
(613) 392-2770

26 Division Street
Welland L3B 3Z6
(416) 735-5732

REVENUE CANADA – CUSTOMS AND EXCISE (Cont'd.)

Customs
185 Ouellette Avenue
Windsor N9A 4H8
(519) 254-9202

REVENUE CANADA – TAXATION

11 Station Street
Belleville K8N 2S3
(613) 962-8611 to call from Belleville
1-800-267-2130 to call toll-free from the Belleville vicinity

150 Main Street West
Hamilton L8N 3E1
(416) 522-8671 to call from Hamilton
1-800-263-9200 to call toll-free from area code 416
1-800-263-9210 to call toll-free from area code 519

385 Princess Street
Kingston K7L 1C1
(613) 542-2831 to call from Kingston
1-800-267-0922 to call toll-free from the Kingston vicinity

166 Frederick Street
Kitchener N2G 4N1
(519) 579-2230 to call from Kitchener
1-800-265-2530 to call toll-free from the Kitchener vicinity

451 Talbot Street
London N6A 5E5
(519) 679-4211 to call from London
1-800-265-4900 to call toll-free from the London vicinity

360 Lisgar Street
Ottawa K1A 0L9
(613) 598-2275 to call from Ottawa
1-800-267-8840 to call toll-free from elsewhere in area code 613

32 Church Street
St. Catharines L2R 3B9
(416) 688-4000 to call from St. Catharines
1-800-263-5672 to call toll-free from the St. Catharines vicinity

19 Lisgar Street
Sudbury P3E 3L5
(705) 675-0581 to call from Sudbury
1-800-461-4060 to call toll-free from the Sudbury vicinity

201 North May Street
Thunder Bay P7C 3P5
(807) 623-2751 to call from Thunder Bay
1-800-465-6981 to call toll-free from the Thunder Bay vicinity

36 Adelaide Street East
Toronto M5C 1J7
(416) 369-3704 to call from Toronto
1-800-387-1700 to call toll-free from the Toronto vicinity
1-800-387-1710 to call toll-free from area codes 705 and 519

185 Ouellette Avenue
Windsor N9A 5S8
(519) 252-3611 to call from Windsor
1-800-265-4841 to call toll-free from Essex County

ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE

12 Fairview Road
Barrie L4N 4P3
(705) 737-0671

19 Aldershot Avenue
Brockville K6V 2P7
(613) 342-3737

872 Charing Cross Road
General Delivery
Chatham N7M 5J9
(519) 354-1630

506 Pitt Street
Cornwall K6J 3R5
(613) 937-0137

10 Young Street, 2nd Floor
Hamilton L8N 3A1
(416) 523-2401

41 Kimberley Drive
Kapuskasing P5N 1L7
(705) 335-2253

1061 Johnson Street
Kingston K7L 4V5
(613) 547-2450

54 Fourth Street
General Delivery
Kirkland Lake P2N 3H6
(705) 567-3757

ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE
(Cont'd.)

44 Gaukel Street
General Delivery, Station C
Kitchener N2G 3W8
(519) 579-0010

451 Talbot Street, 8th Floor
London N6A 5C9
(519) 679-4329

Malton see Toronto (Malton)

6711 Mississauga Road North, Suite 503
P.O. Box 580, Streetsville Postal Station
Mississauga L5M 2C1
(416) 821-3821

679 Davis Drive, Suite 302
General Delivery
Newmarket L3Y 4W2
(416) 898-2421

Queen Elizabeth Road and Glendale Avenue
General Delivery, St. Davids Post Office
Niagara Falls (St. Davids) L0S 1P0
(416) 685-4314

101 Worthington Street East
North Bay P1B 8G6
(705) 472-1460

2368 Lakeshore Road West
General Delivery
Oakville L6J 4Z4
(416) 827-9805

100 Coldwater Street East
General Delivery
Orillia L3V 6H8
(705) 325-7419

50 Centre Street South
P.O. Box 355
Oshawa L1H 7L3
(416) 576-5766

400 Cooper Street
Ottawa K1A 0R4
(613) 992-0033 "A" Division
(613) 993-1960 Governor-General's Residence
(613) 995-3026 Parliament Hill
(613) 992-0351 Security Services

Passenger Terminal
Ottawa International Airport
Ottawa K1V 9B4
(613) 998-3124

679 McKay Road
Pembroke K8A 1G5
(613) 732-4022

953 Clonsilla Avenue
P.O. Box 2410
Peterborough K9J 7Y8
(705) 742-8805

St. Davids see Niagara Falls (St. Davids)

105 Christina Street South
P.O. Box 2748
Sarnia N7T 7V9
(519) 337-7541

451 Queen Street East
Sault Ste. Marie P6A 5L1
(705) 949-4650

75 Waterloo Street South
Stratford N5A 7B2
(519) 271-0444

1310 Sparks Street
P.O. Box 2278, Station A
Sudbury P3A 4S1
(705) 675-0645 Local Detachment
(705) 675-0648 Security Services

339 Spruce Street North
Timmins P4N 7C4
(705) 264-4381

225 Jarvis Street
P.O. Box 519, Adelaide Station
Toronto M5C 2M3
(416) 369-2291

Airport Detachment
5945 Airport Road, 2nd Floor
P.O. Box 6009, Toronto A.M.F.
Toronto (Malton) L5P 1B2
(416) 676-3057

6080 Riverside Drive East
Windsor N8Y 4R4
(519) 948-5287

ST. LAWRENCE SEAWAY

202 Pitt Street
Cornwall K6J 3P7
(613) 932-5170

SECRETARY OF STATE

Citizenship Court
150 Main Stret West, Suite 412
Hamilton L8P 1H8
(416) 523-2361

Citizenship Court
106 Clarence Street
Kingston K7L 1X3
(613) 542-1506

District Office
451 Talbot Street
London N6A 5C9
(519) 679-4335

150 Kent Street, 9th Floor
Ottawa K1A 0M5
(613) 992-4485 Citizenship Court
(613) 996-5977 District Office

Citizenship Court and District Office
19 Lisgar Street, Suite 326
Sudbury P3E 3L4
(705) 675-0621

District Office
33 Court Street South, Suite 207
Thunder Bay P7B 2W6
(807) 345-2316

Citizenship Application Centre
1541 Bloor Street West
Toronto M6P 1A5
(416) 966-5656

Citizenship Court
55 St. Clair Avenue East, Suite 216
Toronto M4T 1M2
(416) 966-6424

District Office
25 St. Clair Avenue East, Suite 201
Toronto M4T 1M2
(416) 966-6555

SOLICITOR GENERAL CANADA

Consultation Centre
2 St. Clair Avenue West, Suite 12A8
Toronto M4V 1L5
(416) 966-8107

STATISTICS CANADA

225 Holditch Street
Sturgeon Falls P0H 2G0
(705) 753-4888

25 St. Clair Avenue East, 10th Floor
Toronto M4T 1M4
(416) 966-6586 to call from Toronto
1-800-268-1151 to call toll-free from all other areas in Ontario except Sturgeon Falls

SUPPLY AND SERVICES CANADA

Etobicoke see Toronto (Etobicoke)

Disposal Operations
6227 Netherhart Road
Mississauga L5T 1G5
(416) 966-6296

Supply Centre
215 Oak Street East, Suite 203
North Bay P1B 8P8
(705) 476-4340

Disposal Operations
1730 Bantree Street
Ottawa K1B 3W4
(613) 993-0861

Supply Centre
1010 Somerset Street West
Ottawa K1A 0T4
(613) 995-1121

Supply Centre
295 The West Mall, Suite 200
Toronto (Etobicoke) M9C 5A4
(416) 622-8111

TELEGLOBE CANADA

1 King Street West
P.O. Box 333, First Canadian Place Depot
Toronto M5X 1E5
(416) 364-8882

TRANSPORT CANADA

Kapuskasing Airport
P.O. Box 280
Kapuskasing P5N 2Y4
(705) 335-2611

Malton see Toronto (Malton)

North Bay Airport
P.O. Box 68
North Bay P1B 8G8
(705) 474-3020

Ottawa International Airport
Ottawa K1V 9B4
(613) 998-8819

Canadian Coast Guard
363 King Street West
P.O. Box 1000
Prescott K0E 1T0
(613) 925-2865

Sault Ste. Marie Airport
Rural Route 1
Sault Ste. Marie P6A 5K6
(705) 779-3031

Timmins Airport
P.O. Box 944
Timmins P4N 7H1
(705) 264-5805

Canadian Coast Guard
1 Yonge Street, 20th Floor
Toronto M5E 1E5
(416) 369-3288 Public Affairs
(416) 369-3637 Regional Office

Information Desk
Toronto International Airport
P.O. Box 6003, Toronto A.M.F.
Toronto (Malton) P5B 1B5
(416) 676-3506

Public Affairs – Regional Office
4900 Yonge Street
Toronto (Willowdale) M2N 6A5
(416) 224-3426

VETERANS AFFAIRS CANADA

Bureau of Pensions Advocates
Veterans Land Administration
Veterans Services
101 Worthington Street East
P.O. Box 540
North Bay P1B 8J4
(705) 472-2000

Bureau of Pensions Advocates
2323 Riverside Drive, 10th Floor
Ottawa K1A 0P5
(613) 998-8801

Veterans Land Administration
2323 Riverside Drive, 10th Floor
Ottawa K1A 0P5
(613) 998-9460

Veterans Land Administration
284 Wellington Street, Room 4121
Ottawa K1A 0P4
(613) 593-5700

Veterans Services
2323 Riverside Drive, 10th Floor
Ottawa K1A 0P5
(613) 998-4117

Veterans Services
363 Smyth Road
Ottawa K1H 5A1
(613) 998-8310

Veterans Land Administration
201 Charlotte Street
P.O. Box 388
Peterborough K9J 6Z3
(705) 742-5711

Veterans Services
2075 Bayview Avenue
P.O. Box 750, Station K
Toronto M4P 2H3
(416) 486-4719

Veterans Services
11 Front Street West, Suite 620
Toronto M5J 1A4
(416) 369-3971

Veterans Land Administration
4900 Yonge Street, Suite 500
Toronto (Willowdale) M2N 6B2
(416) 224-4424

Veterans Services – Regional Office
4900 Yonge Street, Suite 500
Toronto (Willowdale) M2N 6B2
(416) 224-4091

MANITOBA

(The area code for all telephone numbers is 204)

AGRICULTURE CANADA

Veterinary Inspection
558 Broadway Street
P.O. Box 696
Boissevain R0K 0E0
534-6288

Veterinary Inspection
P.O. Box 146
Swan River R0L 1Z0
734-3295

Food Production and Inspection
269 Main Street, 6th Floor
Winnipeg R3C 1B2
949-3856 Agricultural Inspection
949-2200 Veterinary Inspection

Personnel Administration
303 Main Street, Suite 401
Winnipeg R3C 3G7
949-2253

Agriculture and Food Development
275 Portage Avenue, Suite 303
Winnipeg R3B 2B3
949-4596

Research Station
195 Dafoe Road
Winnipeg R3T 2M9
269-2100

ATOMIC ENERGY OF CANADA LIMITED

Whiteshell Nuclear Research Establishment
General Delivery
Pinawa R0E 1L0
753-2311 extension 268

CANADA MORTGAGE AND HOUSING CORPORATION

Branch Office
870 Portage Avenue
P.O. Box 964
Winnipeg R3C 2V2
949-5600

CANADIAN ADVISORY COUNCIL ON THE STATUS OF WOMEN

269 Main Street, Suite 600
Winnipeg R3C 3G7
945-3140

CANADIAN GRAIN COMMISSION

303 Main Street, Suite 600
Winnipeg R3C 3G8
949-2770

CANADIAN HUMAN RIGHTS COMMISSION

275 Portage Avenue, Suite 1804
Winnipeg R3B 2B3
949-2189

CANADIAN RADIO-TELEVISION AND TELECOMMUNICATIONS COMMISSION

275 Portage Avenue, Suite 1810
Winnipeg R3B 2B3
949-6306

COMMISSIONER OF OFFICIAL LANGUAGES

170 Marion Street
P.O. Box 96, Norwood Grove Station
Winnipeg (St. Boniface) R2H 3B8
949-2111 Collect calls accepted

COMMUNICATIONS, DEPARTMENT OF

1039 Princess Avenue, Suite 229
Brandon R7A 0P7
727-5227

436 Thompson Drive
Thompson R8N 0C6
677-5791

COMMUNICATIONS, DEPARTMENT OF (Cont'd.)

386 Broadway Avenue, 2nd Floor
Winnipeg R3C 3Y9
949-5591 District Office
949-4081 Regional Office
1-800-665-8026 to call toll-free from all locations in Manitoba except Winnipeg

CONSUMER AND CORPORATE AFFAIRS CANADA

260 St. Mary Avenue, 2nd Floor
Winnipeg R3C 0M6
949-3229 Bankruptcy
949-3684 Competition Policy
949-2366 Consumer Affairs

CORRECTIONAL SERVICE CANADA

Parole Office
662 St. James Street
Winnipeg R3G 3J5
949-4306

Stony Mountain Institution
c/o Correctional Service Canada
P.O. Box 4500
Winnipeg R3C 3W8
453-5541 Winnipeg Switchboard

DEFENCE CONSTRUCTION CANADA

Canadian Forces Base (Winnipeg)
Sharp Blvd.
P.O. Box 166, Westwin Station
Winnipeg R2R 0T0
837-1331

ECONOMIC AND REGIONAL DEVELOPMENT, MINSTRY OF STATE FOR

185 Carlton Street, Suite 220
Winnipeg R3C 3J1
949-4472

EMPLOYMENT AND IMMIGRATION CANADA

St. Boniface see Winnipeg (St. Boniface)

Employment Centre
323 Main Street
Steinbach R0A 2A0
326-1371

Immigration Centre
175 Carlton Street, 3rd Floor
Winnipeg R3C 3H9
949-2043

Regional Office
330 Graham Avenue, Suite 710
Winnipeg R3C 4B9
949-3928

Employment Centre
170 Marion Street
Winnipeg (St. Boniface) R2H 0T4
949-2510 Employment
949-5966 Unemployment Insurance

ENERGY, MINES AND RESOURCES CANADA

Conservation and Renewable Energy
112 Osborne Street South
Winnipeg R3L 1Y5
949-4266

ENVIRONMENT CANADA

St. Vital see Winnipeg (St. Vital)

Lower Fort Garry National Historic Park
Rural Route 3
Selkirk R1A 2A8
949-6341

Riding Mountain National Park
Wasagaming R0J 2H0
848-2811

Canadian Forestry Service
Environmental Protection Service
275 Portage Avenue
Winnipeg R3B 2B3
949-2961

Parks Canada – Regional Office
391 York Avenue, 4th Floor
Winnipeg R3C 0P4
949-2110

Personnel
391 York Avenue, Suite 307
Winnipeg R3C 0P4
949-3273

ENVIRONMENT CANADA (Cont'd.)

Weather Centre
266 Graham Avenue, Suite 1000
Winnipeg R3C 0V4
949-2050 English Information
949-4437 French Information

Riel House
330 River Road
Winnipeg (St. Vital) R2M 3Z8
257-1783

EXTERNAL AFFAIRS CANADA

Regional Passport Office
391 York Avenue, Suite 308
Winnipeg R3C 0P4
949-2190

FARM CREDIT CORPORATION CANADA

District Office
2989 Pembina Highway, Suite 202
Winnipeg R3T 2H5
261-0611

Regional Office
5 Donald Street, Suite 400
Winnipeg R3L 2T4
949-4039

FISHERIES AND OCEANS

501 University Crescent
Winnipeg R3T 2N6
949-5000

FITNESS AND AMATEUR SPORT

169 Pioneer Avenue, Suite 502
Winnipeg R3C 0N2
949-3675

HEALTH AND WELFARE CANADA

Health Protection
269 Main Street, Suite 310
Winnipeg R3C 1B2
949-3004

Health Services and Promotion
213 Notre Dame Avenue, Suite 603
Winnipeg R3B 1N3
949-2567

Income Security
330 Graham Avenue, Ground Floor
Winnipeg R3C 4C8
949-4974

New Horizons
191 Pioneer Avenue, 2nd Floor
Winnipeg R3C 3N7
949-2833

Personnel
303 Main Street
Winnipeg R3C 3G7
949-5947

Public Affairs
330 Graham Avenue, Suite 505
Winnipeg R3C 4C8
949-2508

INDIAN AND NORTHERN AFFAIRS CANADA

275 Portage Avenue, Suite 1100
Winnipeg R3B 3A3
949-2450

INDUSTRY, TRADE AND COMMERCE/ REGIONAL ECONOMIC EXPANSION

185 Carlton Street, Suite 400
P.O. Box 981
Winnipeg R3C 2V2
949-2381 Industry, Trade and Commerce
949-2300 Regional Economic Expansion

JUSTICE CANADA, DEPARTMENT OF

310 Broadway Avenue, Suite 301
Winnipeg R3C 0S6
949-2252

NATIONAL DEFENCE

Information Services
Canadian Forces Base (Winnipeg)
Whytewold Road
Westwin Station
Winnipeg R2R 0T0
832-1311 extension 277

NATIONAL DEFENCE (Cont'd.)

Recruiting Centre
266 Graham Avenue
Winnipeg R3C 0J8
949-3680

NATIONAL FILM BOARD

245 Main Street
Winnipeg R3C 1A7
949-4129 Distribution
949-3194 French Production

PUBLIC SERVICE COMMISSION OF CANADA

286 Smith Street, Suite 500
Winnipeg R3C 0K6
949-2486 Staffing Programs
949-6066 Telecommunications Device for the Deaf

PUBLIC WORKS CANADA

269 Main Street, Suite 201
Winnipeg R3C 1B2
949-3731

REGIONAL ECONOMIC EXPANSION see **INDUSTRY, TRADE AND COMMERCE/REGIONAL ECONOMIC EXPANSION**

REVENUE CANADA – CUSTOMS AND EXCISE

Highway 75
Emerson R0A 0L0
373-2074

Customs – Regional Office
269 Main Street
Winnipeg R3C 1B3
949-2170

Customs
Passenger Terminal
Winnipeg International Airport
2000 Wellington Avenue
Winnipeg R2R 0S6
949-6715

Excise
220 Portage Avenue, Suite 1300
Winnipeg R3C 0A5
949-3432

REVENUE CANADA – TAXATION

391 York Avenue
Winnipeg R3C 0P5
949-6350 to call from Winnipeg
1-800-282-8079 to call toll-free from all other areas in Manitoba

ROYAL CANADIAN MINT

520 Lagimodière Blvd.
Winnipeg R2J 3E7
257-3359 Tours

ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE

P.O. Box 1040
Brandon R7A 6A3
728-2250

182 2nd Street South East
P.O. Box 310
Carman R0G 0J0
745-2441

P.O. Box 430
Crystal City R0K 0N0
873-2413

121 2nd Street North West
Dauphin R7N 1G6
638-3112

P.O. Box 421
Emerson R0A 0L0
373-2428

General Delivery
Grand Marais R0E 0T0
754-2300

General Delivery
Headingley R0H 0J0
888-8620

P.O. Box 280
Lac du Bonnet R0E 1A0
345-2311

ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE
(Cont'd.)

P.O. Box 220
Lundar R0C 1Y0
762-5678

P.O. Box 159
Manitou R0G 1G0
242-2121

P.O. Box 579
Morris R0G 1K0
746-2323

340 Lorne Avenue East
Portage la Prairie R1N 3M8
857-8767

General Delivery
Powerview R0E 1P0
367-2222

P.O. Box 40
Russell R0J 1W0
773-2105

P.O. Box 430
St. Pierre-Jolys R0A 1V0
433-7433

P.O. Box 419
Ste. Rose du Lac R0L 1S0
447-2513

66 Eveline Street
Selkirk R1A 1K6
482-8114

P.O. Box 2018
Steinbach R0A 2A0
326-3475

P.O. Box 1708
The Pas R9A 1L5
623-6491

15 Nelson Road
Thompson R8N 0B3
677-2344

P.O. Box 150
Treherne R0G 2V0
723-2345

P.O. Box 130
Virden R0M 2C0
748-2135

Fox Street
P.O. Box 62
Wasagaming R0J 2H0
848-2442

Airport Detachment
Administration Building
2000 Wellington Avenue
Winnipeg R2R 0S6
786-4153

1091 Portage Avenue
P.O. Box 5650
Winnipeg R3C 3K2
949-5444 Security Services
949-5461 Winnipeg Detachment

SECRETARY OF STATE

303 Main Street, 2nd Floor
Winnipeg R3C 3G7
949-3792 Citizenship Court
949-6061 Regional Office

STATISTICS CANADA

266 Graham Avenue, Suite 602
Winnipeg R3C 0K4
949-4020 to call from Winnipeg
1-800-282-8006 to call toll-free from
all other areas in Manitoba

SUPPLY AND SERVICES CANADA

Regional Supply Centre
100 Otter Street
Winnipeg R3T 0M8
949-6100

TRANSPORT CANADA

125 Garry Street
P.O. Box 8550
Winnipeg R3C 0P6
949-3152 Public Affairs
949-3202 Regional Office

Information Desk
Winnipeg International Airport
2000 Wellington Avenue, Suite 127
Winnipeg R2R 0S7
786-4275

VETERANS AFFAIRS CANADA

Veterans Land Administration
169 Pioneer Avenue, 2nd Floor
Winnipeg R3C 0H2
949-5310

Veterans Services – District Office
169 Pioneer Avenue
Winnipeg R3C 0H3
949-2860

Veterans Services – Regional Office
330 Graham Avenue, Suite 610
Winnipeg R3C 4C1
949-4564

SASKATCHEWAN

(The area code for all telephone numbers is 306)

AGRICULTURE CANADA

Research Station
5000 Wascana Parkway
P.O. Box 440
Regina S4P 3A2
585-0255

Animal Pathology Laboratory
116 Veterinary Road
Saskatoon S7N 2R3
665-4071

Personnel Administration
101 22nd Street East, Suite 306
Saskatoon S7K 0E1
665-4223

Research Station
P.O. Box 1030
Swift Current S9H 3X2
773-4621

CANADA MORTGAGE AND HOUSING CORPORATION

Branch Office
2111 14th Avenue
P.O. Box 1186
Regina S4P 3B6
359-5880

Regional Office
111 2nd Avenue South, Suite 200
Saskatoon S7K 1K6
665-4929

COMMUNICATIONS, DEPARTMENT OF

2101 Scarth Street, Suite 101
Regina S4P 2H9
359-5007

206 Circle Drive East
Saskatoon S7K 0T5
665-4896

CONSUMER AND CORPORATE AFFAIRS CANADA

Consumer Affairs
2212 Scarth Street
Regina S4P 2J6
359-5385

CORRECTIONAL SERVICE CANADA

Parole Office
1004 1st Avenue West, Suite 101
Prince Albert S6V 4Y4
764-1010

Saskatchewan Farm Institution
P.O. Box 160
Prince Albert S6V 5R6
764-6406

Saskatchewan Penitentiary
P.O. Box 160
Prince Albert S6V 5R6
764-1586

Regional Office
2002 Quebec Avenue
P.O. Box 9223
Saskatoon S7K 3X5
665-4850

Regional Psychiatric Centre
2520 Central Avenue North
P.O. Box 9243
Saskatoon S7K 3X5
373-5130

ECONOMIC AND REGIONAL DEVELOPMENT, MINISTRY OF STATE FOR

2221 Cornwall Street, Suite 3000
Regina S4P 2L1
359-6725

EMPLOYMENT AND IMMIGRATION CANADA

Employment Centre
61 Ross Street West
Moose Jaw S6H 2M2
693-7233

Employment Centre
1254 100th Street
North Battleford S9A 0V7
445-9481

Employment Centre
10 13th Street East
Prince Albert S6V 1C6
763-2611

Employment Centre
2045 Broad Street
Regina S4P 2N6
359-6755

Regional Office
2101 Scarth Street, Suite 800
Regina S4P 2H9
359-6264

Employment Centre
101 22nd Street East, Suite 100
Saskatoon S7K 0E2
665-5370

ENERGY, MINES AND RESOURCES CANADA

Conservation and Renewable Energy
119 4th Avenue South, Suite 706
Saskatoon S7K 5X2
665-4532

ENVIRONMENT CANADA

Batoche National Historic Site
Batoche
c/o Parks Canada
P.O. Box 70
Battleford S0M 0E0
937-2621

Battleford National Historic Park
P.O. Box 70
Battleford S0M 0E0
937-2621

Grasslands National Park
P.O. Box 150
Val Marie S0N 2T0
298-2257

Prince Albert National Park
P.O. Box 100
Waskesiu Lake S0J 2Y0
663-5322

Prairies Wildlife Interpretation Centre
P.O. Box 10
Webb S0N 2X0
674-2287

EXTERNAL AFFAIRS CANADA

Regional Passport Office
101 22nd Street East, Suite 605
Saskatoon S7K 0E1
665-5106

FARM CREDIT CORPORATION CANADA

Regional Office
2045 Broad Street, Suite 500
Regina S4P 2B7
359-5610

HEALTH AND WELFARE CANADA

Income Security
230 22nd Street East, Suite 201
Saskatoon S7K 0E9
665-4222

JUSTICE CANADA, DEPARTMENT OF

229 4th Avenue South, Suite 301
P.O. Box 5067
Saskatoon S7K 4E4
665-4756

NATIONAL DEFENCE

Recruiting Centre
239 5th Avenue North
Saskatoon S7K 2P2
665-4020

NATIONAL FILM BOARD

Distribution Office
2001 Cornwall Street, Suite 111
Regina S4P 2K6
359-5011

PUBLIC SERVICE COMMISSION OF CANADA

1867 Hamilton Street, Suite 1010
Regina S4P 2C2
359-5720

REVENUE CANADA – CUSTOMS AND EXCISE

Regional Office
1919 Rose Street, Suite 204
Regina S4P 3P1
359-6208

REVENUE CANADA – TAXATION

1955 Smith Street
Regina S4P 2N9
359-6015 to call from Regina
1-800-552-8031 to call toll-free from urban areas of Southern Saskatchewan
112-800-552-8031 to call toll-free from rural areas of Southern Saskatchewan

201 21st Street East
Saskatoon S7K 0A8
665-4595 to call from Saskatoon
1-800-772-8737 to call from urban areas of Northern Saskatchewan
112-800-772-8737 to call from rural areas of Northern Saskatchewan

ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE

101 Dominion Road
P.O. Box 1358
Assiniboia S0H 0B0
642-5922

P.O. Box 250
Blaine Lake S0J 0J0
497-2644

4201 47th Avenue
P.O. Box 960
Lloydminster S9V 0Y9
825-2005

P.O. Box 358
Maple Creek S0N 1N0
478-2324

110 Maple Street
P.O. Box 337
Maple Creek S0N 1N0
667-2661

1992 100th Street
North Battleford S9A 2X7
445-9441

971 104th Street
North Battleford S9A 1N1
445-9461

P.O. Box 621
Ponteix S0N 1Z0
625-3342

2020 9th Avenue West
P.O. Box 1750
Prince Albert S6V 5T3
763-6414

P.O. Box 518
Radville S0C 2G0
869-2292

Regina Sub-Division
2200 Saskatchewan Drive
Regina S4P 0A7
359-5560

"Depot" Division
P.O. Box 6500
Regina S4P 3J7
359-5761

P.O. Box 1630
Shaunavon S0N 2M0
297-2677

P.O. Box 998
Swift Current S9H 3X1
773-0691

P.O. Box 8
Uranium City S0J 2W0
498-2232

P.O. Box 66
Vonda S0K 4N0
258-2116

P.O. Box 100
Wakaw S0K 4P0
233-4633

ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE (Cont'd.)

P.O. Box 8
Waskesiu Lake S0J 2Y0
663-5444

P.O. Box 340
Yorkton S3N 2W2
783-9484

SECRETARY OF STATE

2101 Scarth Street, Suite 200
Regina S4P 2H9
359-5535 Citizenship Court
559-5540 Regional Office

230 22nd Street East, 5th Floor
Saskatoon S7K 0E9
665-4115 Citizenship Court
665-4146 District Office

STATISTICS CANADA

1783 Hamilton Street, Suite 530
Regina S4P 2B6
359-5405 to call from Regina
1-800-667-3524 to call toll-free from all other urban areas in Saskatchewan
112-800-667-3524 to call toll-free from all rural areas in Saskatchewan

VETERANS AFFAIRS CANADA

Veterans Land Administration
101 22nd Street East, 4th Floor
Saskatoon S7K 0E4
665-4171

ALBERTA

(The area code for all telephone numbers is 403)

AGRICULTURE CANADA

Research Station
P.O. Box 29
Beaverlodge T0H 0C0
354-2212

CANADIAN HUMAN RIGHTS COMMISSION

10506 Jasper Avenue, Suite 416
Edmonton T5J 2W9
420-4040

COMMISSIONER OF OFFICIAL LANGUAGES

10506 Jasper Avenue, Suite 1100A
Edmonton T5J 2W9
420-3111 Collect calls accepted

COMMUNICATIONS, DEPARTMENT OF

220 4th Avenue South East, Suite 820
P.O. Box 2905, Station M
Calgary T2P 2M7
231-4202

10506 Jasper Avenue, 10th Floor
Edmonton T5J 2W9
420-2470

11117 100th Street, Suite 200
Grande Prairie T8V 2N2
532-3533

CONSUMER AND CORPORATE AFFAIRS CANADA

Bankruptcy
Consumer Affairs
2919 5th Avenue North East
Calgary T2A 6T8
231-5607

10225 100th Avenue
Edmonton T5J 0A1
420-2476 Bankruptcy
420-2478 Consumer Services

CORRECTIONAL SERVICE CANADA

Drumheller Institution
P.O. Box 3000
Drumheller T0J 0Y0
823-5101

Edmonton Institution
P.O. Box 2290
Edmonton T5J 3H7
973-9211

ECONOMIC AND REGIONAL DEVELOPMENT, MINISTRY OF STATE FOR

10179 105th Street, Suite 604
Edmonton T5J 3N1
420-4164

EMPLOYMENT AND IMMIGRATION CANADA

Employment Centre
220 4th Avenue South East
P.O. Box 2530, Station M
Calgary T2P 2T7
231-4055

Employment Centre
10454 82nd Avenue
Edmonton T6E 4Z7
432-0103

Employment Centre
10210 107th Street
Edmonton T5J 0G2
420-2280

Employment Centre
8216 118th Avenue
Edmonton T5B 0S3
471-3362

Employment Centre
10158 156th Street
Edmonton T5P 2P9
489-2277

EMPLOYMENT AND IMMIGRATION CANADA (Cont'd.)

Employment Centre
9816 Hardin Street, 2nd Floor
Fort McMurray T9H 4K3
743-2258

Employment Centre
10801 100th Street
Grande Prairie T8V 2M7
532-4411

Employment Centre
10015 98th Street
Peace River T0H 2X0
624-4484

Employment Centre
5105 50th Avenue
P.O. Box 309
St. Paul T0A 3A0
645-4428

ENERGY, MINES AND RESOURCES CANADA

Conservation and Renewable Energy
22 Sir Winston Churchill Avenue
Edmonton (St. Albert) T8N 1B4
420-4035

ENVIRONMENT CANADA

Banff National Park
P.O. Box 900
Banff T0L 0C0
762-3324

Parks Canada – Regional Office
220 4th Avenue South East
P.O. Box 2989, Station M
Calgary T2P 3H8
231-4745

Regional Office
9942 108th Street, Suite 804
Edmonton T5K 2J5
420-2573

Elk Island National Park
Rural Route 1, Site 4
Fort Saskatchewan T8L 2N7
998-3781

Jasper National Park
P.O. Box 10
Jasper T0E 1E0
852-3060 and 852-4401

Rocky Mountain House National Historic Park
P.O. Box 2130
Rocky Mountain House T0M 1T0
845-2412

Waterton Lakes National Park
General Delivery
Waterton Park T0K 2M0
859-2262

EXTERNAL AFFAIRS CANADA

Regional Passport Office
220 4th Avenue South East, Suite 480
Calgary T2G 4X3
231-5171

Regional Passport Office
10117 Jasper Avenue, Suite 500
Edmonton T5J 1W8
420-2622

FARM CREDIT CORPORATION CANADA

Regional Office
10250 101st Street North-West
Suite 1550
Edmonton T5J 3P4
420-6751

District Office
Collège Notre-Dame
P.O. Box 29
Falher T0H 1M0
837-2333

District Office
4341 50th Avenue
P.O. Box 946
St. Paul T0A 3A0
645-3953

HEALTH AND WELFARE CANADA

Income Security
220 4th Avenue South East
P.O. Box 2678, Station M
Calgary T2P 3C1
231-5554

HEALTH AND WELFARE CANADA (Cont'd.)

Income Security
10055 106th Street, Suite 900
Edmonton T5J 2Z6
420-2673

Personnel
10506 Jasper Avenue, Suite 914
Edmonton T5J 2W9
420-2760

Public Affairs
10621 100th Avenue, Suite 205
Edmonton T5J 0B3
420-2758

INDUSTRY, TRADE AND COMMERCE/ REGIONAL ECONOMIC EXPANSION

10179 105th Street, Suite 505
Edmonton T5J 3S3
420-2944

NATIONAL DEFENCE

Recruiting Centre
10414 103rd Avenue
Edmonton T5J 0J1
420-3002

NATIONAL FILM BOARD

Distribution Office
222 1st Street South East
P.O. Box 2959, Station M
Calgary T2P 3C3
231-5338

Distribution Office
10031 103rd Avenue
Edmonton T5J 0G9
420-3010

NORTHERN CANADA POWER COMMISSION

7909 51st Avenue
P.O. Box 5700, Station L
Edmonton T6C 4J8
465-3377

NORTHERN PIPELINE AGENCY

400 4th Avenue South West, 4th Floor
Calgary T2P 0J4
231-5777

PUBLIC SERVICE COMMISSION OF CANADA

9707 110th Street, 2nd Floor
Edmonton T5K 2L9
420-3144 Staffing Programs
420-3130 Telecommunications Device for the Deaf

PUBLIC WORKS CANADA

9925 109th Street
Edmonton T5K 2J8
420-3175

REGIONAL ECONOMIC EXPANSION
see **INDUSTRY, TRADE AND COMMERCE/REGIONAL ECONOMIC EXPANSION**

REVENUE CANADA – CUSTOMS AND EXCISE

Customs
Passenger Terminal
Calgary International Airport
2000 Airport Road North East
Calgary T2E 6W5
276-0295

Customs
220 4th Avenue South East
P.O. Box 2970, Station M
Calgary T2P 2M7
231-4676

Excise
220 4th Avenue South East, Suite 470
P.O. Box 2525, Station M
Calgary T2P 3B7
231-5678

Customs
Passenger Terminal
Edmonton International Airport
P.O. Box 9866
Edmonton T5J 2T2
955-8531

REVENUE CANADA – CUSTOMS AND EXCISE (Cont'd.)

Customs
9828 104th Avenue
Edmonton T5J 0J9
420-3410

Excise
10055 106th Street, 6th Floor
Edmonton T5J 2Y2
420-3420

REVENUE CANADA – TAXATION

220 4th Avenue South East
P.O. Box 2919, Station M
Calgary T2G 0L1
231-4101 to call from Calgary
1-800-332-1410 to call toll-free from other areas in Southern Alberta

9820 107th Street
Edmonton T5K 1E8
420-3510 to call from Edmonton
1-800-232-1966 to call toll-free from other areas in Northern Alberta

ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE

P.O. Box 959
Banff T0L 0C0
762-2226

P.O. Box 1528
Bonnyville T0A 0L0
826-3358

920 16th Avenue North East
Calgary T2E 1K9
276-5561

Airport Detachment
Calgary International Airport
2000 Airport Road North East
Calgary T2E 6W5
276-0260

11140 109th Street
P.O. Box 1320
Edmonton T5J 2N1
479-9330

Airport Detachment
Edmonton International Airport
P.O. Box 9865
Edmonton T5J 2T2
955-8331

20 Muir Drive
P.O. Box 234
Edmonton (St. Albert) T8N 1N3
458-7700

P.O. Box 40
Faust T0G 0X0
355-3609

425 Grégoire Drive
Fort McMurray T9H 4K7
743-2286

9901 90th Street
Fort Saskatchewan T8L 3T1
998-3737

P.O. Box 1229
Grand Centre T0A 1T0
594-3301

P.O. Box 665
Grande Prairie T8V 3A8
532-7785

P.O. Box 1230
High Prairie T0G 1E0
523-3378

P.O. Box 357
Jasper T0E 1E0
852-4421

P.O. Box 1306
Leduc T9E 2Y7
986-2203

P.O. Box 460
Lethbridge T1J 3Z1
328-1734

P.O. Box 419
McLennan T0H 2L0
324-3061

P.O. Box 27
Morinville T0G 1P0
939-4520

REVENUE CANADA – TAXATION
(Cont'd.)

77th Avenue and 98th Street
P.O. Box 500
Peace River T0H 2X0
624-2010

St. Albert see Edmonton (St. Albert)

P.O. Box 1720
St. Paul T0A 3A0
645-4431

Ash Street and Alder Avenue
P.O. Box 3180
Sherwood Park T8A 2A6
467-7741

P.O. Box 1050
Valleyview T0H 3N0
524-3343

P.O. Box 1170
Westlock T0G 2L0
349-4491

SECRETARY OF STATE

220 4th Avenue South East, 2nd Floor
P.O. Box 2498, Station M
Calgary T2P 3C1
231-5539 Citizenship Court
231-5541 District Office

Citizenship Court and Regional Office
10045 111th Street
Edmonton T5K 2M5
420-3350

STATISTICS CANADA

11010 101st Street, Suite 215
Edmonton T5H 4C5
420-3027 to call from Edmonton
1-800-222-6400 to call toll-free from all other areas in Alberta

TRANSPORT CANADA

Information Desk
Calgary International Airport
2000 Airport Road North East
Calgary T2E 6W5
276-0251

9820 107th Street, 10th Floor
Edmonton T5K 1G3
420-3810 Public Affairs
420-3885 Regional Office

Information Desk
Edmonton International Airport
P.O. Box 9860
Edmonton T5J 2T2
955-8382

BRITISH COLUMBIA

(The area code for all telephone numbers is 604)

AGRICULTURE CANADA

Agricultural Inspection
Research Station
8801 East Saanich Road
Sidney V8L 1H3
656-1173

Personnel Administration
625 Howe Street, Suite 350
Vancouver V6C 2T6
666-8141

Agriculture and Food Development
1016 Johnson Street
Victoria V8V 3N7
388-0271

CANADA LABOUR RELATIONS BOARD

1090 Pender Street West, 12th Floor
Vancouver V6E 2N8
666-6001

CANADA MORTGAGE AND HOUSING CORPORATION

Branch Office
2600 Granville Street, Suite 400
Vancouver V6H 3V7
731-5733

Insulation Program
1500 Georgia Street West, Suite 850
Vancouver V6G 3A1
666-2717

CANADIAN ADVISORY COUNCIL ON THE STATUS OF WOMEN

1055 Georgia Street West, Suite 1800
P.O. Box 11144
Vancouver V6E 3P3
666-1174

CANADIAN FILM DEVELOPMENT CORPORATION

1176 Georgia Street West, Suite 1500
Vancouver V6E 4A2
684-4829

CANADIAN HUMAN RIGHTS COMMISSION

789 Pender Street West, Suite 1002
Vancouver V6C 1H2
666-2251

CANADIAN RADIO-TELEVISION AND TELECOMMUNICATIONS COMMISSION

701 Georgia Street West, Suite 1130
P.O. Box 10105, Pacific Centre
Vancouver V7Y 1C6
666-2111

COMMUNICATIONS, DEPARTMENT OF

125 10th Avenue South, Suite 101
Cranbrook V1C 2N1
426-8908

471 Queensway Avenue, Suite 304
Kelowna V1Y 6S5
762-3342

3884 192nd Street
P.O. Box 3396
Langley V3A 4R7
576-8691

299 Victoria Street, Suite 707
Prince George V2L 5B8
562-4148

309 2nd Avenue West
Prince Rupert V8J 3T1
627-1737

800 Burrard Street, Suite 1700
Vancouver V6Z 2J7
666-5468

COMMUNICATIONS, DEPARTMENT OF (Cont'd.)

816 Government Street
Victoria V8W 1W9
388-3805

CONSUMER AND CORPORATE AFFAIRS CANADA

Consumer Affairs
800 Burrard Street, Suite 1400
Vancouver V6Z 2H8
666-5000

Consumer Affairs
3625 Lougheed Highway
Vancouver V5M 2A6
666-3326

CORRECTIONAL SERVICE CANADA

Matsqui Institution
P.O. Box 2500
Abbotsford V2S 4P3
859-4841

Regional Office
32315 South Fraser Way
P.O. Box 4500, Clearbrook Station
Abbotsford V2T 4M8
854-2500

Regional Psychiatric Centre
P.O. Box 3000
Abbotsford V2S 4P4
853-7464

Mountain Institution
P.O. Box 1200
Agassiz V0M 1A0
796-2231

Elbow Lake Institution
P.O. Box 50
Harrison Mills V0M 1L0
796-2101

Matsqui see Abbotsford

Ferndale Institution
P.O. Box 50
Mission V2V 4L8
854-2698

Mission Institution
P.O. Box 60
Mission V2V 4L8
826-1231

Parole Office
816 Government Street, Suite 823
Victoria V8W 1W9
388-3267

William Head Institution
P.O. Box 4000, Station A
Victoria V8X 3Y8
388-1721

ECONOMIC AND REGIONAL DEVELOPMENT, MINISTRY OF STATE FOR

1100 Melville Street, 15th Floor
Vancouver V6E 4A6
666-6256

EMPLOYMENT AND IMMIGRATION CANADA

Employment Centre
155 Skinner Street
Nanaimo V9R 5E8
753-4161

Richmond see Vancouver (Richmond)

Employment Centre
1070 Hornby Street
Vancouver V6Z 1V6
681-8253

Employment Centre
125 10th Avenue East
Vancouver V5T 1Z3
872-7431

Immigration Centre
Vancouver International Airport
General Delivery, Vancouver AMF
Vancouver (Richmond) V7B 1T8
273-2367

Regional Office
1055 Georgia Street West
P.O. Box 11145
Vancouver V6E 2P8
666-6328

CORRECTIONAL SERVICE CANADA (Cont'd.)

Employment Centre
3202 31st Street
Vernon V1T 5J1
545-2203

ENVIRONMENT CANADA

Wildlife Interpretation Centre
P.O. Box 1849
Creston V0B 1G0
428-9383

Kootenay National Park
P.O. Box 220
Radium Hot Springs V0A 1M0
347-9615

Mount Revelstoke National Park
301 Campbell Road
P.O. Box 350
Revelstoke V0E 2S0
837-5155

Glacier National Park
Rogers Pass
c/o Parks Canada
P.O. Box 350
Revelstoke V0E 2S0
837-5155

Pacific Rim National Park
P.O. Box 280
Ucluelet V0R 3A0
726-7721

Inland Waters Directorate
1001 Pender Street West, Suite 502
Vancouver V6E 2M9
666-3357

St. Roch National Historic Site
1100 Chestnut Street
Vancouver V6J 3J9
732-4362

EXPORT DEVELOPMENT CORPORATION

505 Burrard Street, Suite 1030
Vancouver V7X 1M5
688-8658

EXTERNAL AFFAIRS CANADA

Regional Passport Office
800 Pender Street West, Suite 610
Vancouver V6C 2V6
666-1944

Regional Passport Office
816 Government Street, Suite 228
Victoria V8W 1W8
388-0213

FITNESS AND AMATEUR SPORT

800 Burrard Street, Suite 940
Vancouver V6Z 2J2
666-5331

HEALTH AND WELFARE CANADA

Health Services and Promotion
560 Broadway Avenue West
Vancouver V5Z 1E9
666-6061

Income Security
1525 8th Avenue West, Suite 107
Vancouver V6J 1T5
732-1177

Personnel
701 Georgia Street West, 11th Floor
P.O. Box 10121, Pacific Centre
Vancouver V7Y 1C6
666-3700

Public Affairs
1525 8th Avenue West
Vancouver V6J 1T5
732-4158

Income Security
1230 Government Street, Suite 500
Victoria V8W 1Y4
386-5355

JUSTICE CANADA, DEPARTMENT OF

1055 Georgia Street West, Suite 2800
P.O. Box 11118
Vancouver V6E 3P9
666-2061

NATIONAL DEFENCE

Recruiting Centre
547 Seymour Street
Vancouver V6B 3H6
666-3136

NATIONAL FILM BOARD

Distribution Office
1161 Georgia Street West
Vancouver V6E 3G4
666-1716

PUBLIC SERVICE COMMISSION OF CANADA

700 Georgia Street West, 8th Floor
P.O. Box 10282, Pacific Centre
Vancouver V7Y 1E8
666-1350 Staffing Programs
666-6868 Telecommunications Device for the Deaf

PUBLIC WORKS CANADA

1166 Alberni Street
Vancouver V6E 3Z3
666-1295

REVENUE CANADA – CUSTOMS AND EXCISE

Customs
Passenger Terminal
Vancouver International Airport
Vancouver (Richmond) V7B 1T6
273-2348

Excise
460 Nanaimo Street
P.O. Box 69090, Station K
Vancouver V5K 4X2
666-3755

Customs
Pacific Highway
White Rock
c/o Revenue Canada – Customs and Excise
28 176th Street
Surrey V3S 4N8
531-1712

REVENUE CANADA – TAXATION

277 Winnipeg Street, Suite 200
Penticton V2A 1N6
493-3616 to call from Penticton
112-493-2101 to call toll-free from the Penticton vicinity

1166 Pender Street West
Vancouver V6E 3H8
689-5411 to call from Vancouver
112-800-663-9033 to call toll-free from all other areas of British Columbia except the Northeast
Zenith 04000 to call toll-free from Northeastern British Columbia

1415 Vancouver Street
Victoria V8V 3W4
388-0121 to call from Victoria
Zenith 0-4000 to call toll-free from the Victoria vicinity

ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE

34629 South Fraser Way
Abbotsford V2S 2E1
859-4811

Burnaby see Vancouver (Burnaby)

9355 Nowell Street
P.O. Box 399
Chilliwack V2P 6J7
792-4611

800 Ryan Road
Courtenay V9N 7T1
338-1321

1280 Trans-Canada Highway West
Kamloops V2C 5Y5
372-3111

350 Doyle Avenue
Kelowna V1Y 6V7
762-3300

P.O. Box 39
Masset V0T 1M0
626-3991

303 Prideaux Street
Nanaimo V9R 2N3
754-2345

ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE (Cont'd.)

1101 Main Street
P.O. Box 400
Penticton V2A 6K6
492-4300

4110 6th Avenue
Port Alberni V9Y 4M9
723-2424

3000 Christmas Way
Port Coquitlam V3C 2M3
464-3461

999 Brunswick Street
Prince George V2L 2C3
562-3371

Richmond see Vancouver (Richmond)

8584 Harris Street
P.O. Box 369
Salmon Arm V0E 2T0
832-6044

17695 56th Avenue
Surrey V3S 1E1
574-4122

3215 Eby Street, Suite 1
Terrace V8G 2X7
638-0333

1200 73rd Avenue West
Vancouver V6P 6G6
732-4661 Drug Detachment
732-4511 Judicial Inquiries
732-4871 V.I.P. Protection

6355 Gilpin Street
Vancouver (Burnaby) V5G 2J2
294-7922

9060 Stormont Avenue
Vancouver (Burnaby) V3N 4G6
526-9744

Highway 99
P.O. Box 94337, Richmond Station
Vancouver (Richmond) V6Y 2A8
277-1171

6900 Minoru Boulevard
Vancouver (Richmond) V6Y 1Y3
278-1212

3402 30th Street
Vernon V1T 5E5
545-7171

SECRETARY OF STATE

Citizenship Court
1433 St. Paul Street, Suite 102
Kelowna V1Y 2E4
763-5322

Citizenship Court
10022 King George VI Highway
Surrey V3T 2W4
581-2249

Citizenship Court
1075 Georgia Street West, 2nd Floor
Vancouver V6E 3C9
666-3971

Regional Office
1525 8th Avenue West
Vancouver V6J 1T5
732-4111

Citizenship Court
816 Government Street, Suite 105
Victoria V8W 1W9
388-3464

STATISTICS CANADA

1145 Robson Street
Vancouver V6E 3W8
666-3691 to call from Vancouver
112-800-663-1551 to call toll-free from all other areas served by BC Tel

TRANSPORT CANADA

Richmond see Vancouver (Richmond)

Air-Regional Office
739 Hastings Street West
Vancouver V6C 1A2
666-3112

Public Affairs -- Regional Office
700 Georgia Street West, 9th Floor
P.O. Box 10060, Pacific Centre
Vancouver V7Y 1E1
661-3175

TRANSPORT CANADA (Cont'd.)

Information Desk
Vancouver International Airport
Vancouver (Richmond) V7B 1T6
273-2572

VETERANS AFFAIRS CANADA

Bureau of Pensions Advocates
1155 Robson Street
Vancouver V6E 1B9
666-1937

NORTHWEST TERRITORIES

(The area code for all telephone numbers is 403)

COMMUNICATIONS, DEPARTMENT OF

P.O. Box 540
Fort Smith X0E 0P0
872-2187

4914 50th Street, 10th Floor
P.O. Box 2700
Yellowknife X1A 2R1
873-3568

JUSTICE CANADA, DEPARTMENT OF

4922 52nd Street
P.O. Box 8
Yellowknife X1A 2N1
873-3551

NORTHERN CANADA POWER COMMISSION

Frobisher Bay X0A 0H0
979-5361

PUBLIC SERVICE COMMISSION OF CANADA

4922 52nd Street
P.O. Box 2730
Yellowknife X1A 2R1
873-3545 Northern Careers
873-3525 Staffing Programs

ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE

P.O. Box 500
Frobisher Bay X0A 0H0
979-5211

P.O. Box 1300
Inuvik X0E 0T0
979-2935

P.O. Box 5000
Yellowknife X1A 2R3
920-8311

SECRETARY OF STATE

Tallah Building
P.O. Box 610
Yellowknife X1A 2N5
920-8270

STATISTICS CANADA

Zenith 22015 to call the Edmonton office toll-free from all areas in the Northwest Territories

TRANSPORT CANADA

Frobisher Bay Airport
P.O. Box 280
Frobisher Bay X0A 0H0
979-5224 Airport
979-5247 Flight Service Station
979-5269 Telecommunications

YUKON TERRITORY

(The area code for all telephone numbers is 403)

COMMUNICATIONS, DEPARTMENT OF

4133 4th Avenue, Suite 201
Whitehorse Y1A 1H8
667-5102

ENERGY, MINES AND RESOURCES CANADA

Conservation and Renewable Energy
2078 2nd Avenue
Whitehorse Y1A 1B1
668-2828

ENVIRONMENT CANADA

Kluane National Park Reserve
Mile 1019, Alaska Highway
General Delivery
Haines Junction Y0B 1L0
634-2251

PUBLIC SERVICE COMMISSION OF CANADA

4114 4th Avenue, Suite 301
Whitehorse Y1A 4N7
668-5066 Northern Careers
668-4487 Staffing Programs

ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE

P.O. Box 310
Faro Y0B 1K0
994-2444

4100 4th Avenue
Whitehorse Y1A 1H5
667-5555

STATISTICS CANADA

Zenith 08913 to call the Vancouver office toll-free from all areas served by NorthwesTel Inc.

Conseil du Trésor du Canada
Treasury Board of Canada

À VOTRE SERVICE DANS LES DEUX LANGUES OFFICIELLES

1984

Canada

À VOTRE SERVICE DANS LES DEUX

LANGUES OFFICIELLES

1984

À VOTRE SERVICE DANS LES DEUX LANGUES OFFICIELLES

Profitez des services que le gouvernement du Canada met à votre disposition dans la langue officielle de votre choix.

Publié par la
Division des communications
Conseil du Trésor du Canada

TABLE DES MATIÈRES

	PAGE
Avant-propos	i
Introduction	ii
Bureaux de service Canada	1
Services de référence téléphonique	2
Partie I — Sièges sociaux	3
Partie II — Bureaux régionaux	15
— Terre-Neuve et Labrador	17
— Nouvelle-Écosse	19
— Île-du-Prince-Édouard	25
— Nouveau-Brunswick	27
— Québec	38
— Ontario	64
— Manitoba	81
— Saskatchewan	87
— Alberta	91
— Colombie-Britannique	96
— Territoires du Nord-Ouest	102
— Territoire du Yukon	103

© Ministre des Approvisionnements et Services Canada 1984

N° de cat. BT23-2/2-1984

ISBN 0-662-52901-4

AVANT-PROPOS

Dans le cadre des efforts déployés par le gouvernement du Canada pour dispenser ses services au public dans les deux langues officielles, le Conseil du Trésor du Canada a le plaisir de publier le deuxième répertoire des bureaux où les services dans les deux langues officielles sont régulièrement disponibles.

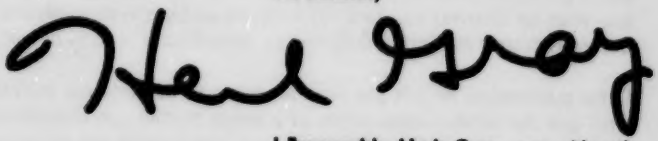
Comme vous le savez, la Charte canadienne des droits et libertés stipule que "le public a, au Canada, droit à l'emploi du français ou de l'anglais pour communiquer avec le siège ou l'administration centrale des institutions du Parlement ou du gouvernement du Canada ou pour en recevoir les services; il a le même droit à l'égard de tout autre bureau de ces institutions là où selon le cas:

a) l'emploi du français ou de l'anglais fait l'objet d'une demande importante;

b) l'emploi du français ou de l'anglais se justifie par la vocation du bureau."

À titre de responsable de la mise en oeuvre du programme des langues officielles dans la Fonction publique fédérale, je vous invite instamment à vous prévaloir des services du gouvernement du Canada dans la langue officielle de votre choix.

Le président du Conseil du Trésor
du Canada,



L'honorable Herb Gray, c.p., député

INTRODUCTION

Cette publication est une version révisée et mise à jour du répertoire que nous avons publié pour la première fois en 1982 dans le but de donner la liste des bureaux des ministères et organismes fédéraux qui sont en mesure de dispenser à temps plein des services au public dans les deux langues officielles. Cette deuxième édition comprend, cette année, les adresses des Bureaux de service Canada. Ces Bureaux, situés dans les villes principales, répondent sur place aux demandes d'information générale sur les programmes du gouvernement fédéral. Au besoin, ils dirigeront le public vers le ministère ou l'organisme apte à donner des renseignements plus complets ou plus précis sur un programme donné. Afin de vous permettre d'obtenir des services semblables par téléphone, nous avons ajouté les numéros des services de référence téléphonique, y compris les numéros pouvant être composés sans frais d'interurbain par les personnes demeurant à l'extérieur des grands centres urbains.

Ce répertoire comprend deux sections: l'une sur les sièges sociaux (Partie I) et l'autre sur les bureaux régionaux (Partie II) dans chaque province et territoire, de l'est à l'ouest du pays. Dans chaque section, les bureaux sont d'abord classés selon l'ordre alphabétique des ministères ou organismes, et ensuite dans l'ordre alphabétique des lieux où ils sont situés. L'orthographe des noms des lieux habités est conforme aux décisions du Comité permanent canadien des noms géographiques. Certains ministères et organismes dispensent leurs services soit de leur siège social uniquement, soit à partir de bureaux situés dans quelques régions seulement. Il peut donc arriver que vous ne trouviez pas dans votre région un bureau du ministère ou de l'organisme que vous désirez rejoindre. Dans ce cas, consultez la section des sièges sociaux.

Cette publication ne fait pas état des bureaux de certaines sociétés de la Couronne ainsi que des services saisonniers et à temps partiel que dispensent quelques ministères et organismes. Cependant, des avis concernant ces bureaux et services sont périodiquement publiés dans les journaux et autres médias. Des descriptions succinctes des programmes et services du gouvernement du Canada sont publiés dans *Le Répertoire des programmes et services du gouvernement fédéral*. On peut consulter cette publication dans la plupart des bibliothèques publiques et bureaux de poste.

Les commentaires sur les services dans les deux langues officielles dispensés par un ministère ou organisme en particulier peuvent être communiqués directement au responsable des langues officielles de ce ministère ou organisme à l'adresse indiquée dans la section des sièges sociaux.

Par ailleurs, toute question concernant ce répertoire doit être adressée à la Division de la Liaison, Direction des langues officielles, Conseil du Trésor du Canada, Place Bell Canada, Ottawa (Ontario) K1A 0R5, (613) 593-6921.

BUREAUX DE SERVICE CANADA

Les Bureaux de service Canada situés aux adresses suivantes offrent des renseignements généraux sur les programmes du gouvernement fédéral et orientent le public vers le ministère ou l'organisme qui, en plus de donner des renseignements plus complets sur ses programmes, sera en mesure de dispenser le service recherché. Étant donné que ces bureaux ont été créés pour répondre aux demandes faites sur place, les demandes téléphoniques doivent être dirigées aux numéros donnés dans la section suivante.

Terre-Neuve

Avalon Mall
Chemin Kenmount
C.P. 13489, succ. A
St. John's A1B 4B8

Nouvelle-Écosse

1675, rue Barrington
Halifax B3J 1Z9

Nouveau-Brunswick

823, rue Main
Moncton E1C 1G1

Québec

800, boul. de Maisonneuve Est
Montréal H2L 4L8

399, rue Saint-Joseph Est
Québec G1K 3B5

Ontario

Promenade inférieure
50, rue Bloor Ouest
Toronto M4W 3L8

Manitoba

330, avenue Graham
C.P. 90, Eaton Place
Winnipeg R3C 1M8

Centre d'aide au public
103, rue Osborne Sud
Winnipeg R3L 1Y4

Saskatchewan

1801, rue Scarth, bureau 101
Regina S4P 2G9

Alberta

220, 4e Avenue Sud-Est
C.P. 2927, succ. M
Calgary T2P 3M5

10138, 101e Rue
Edmonton T5J 0S4

Colombie-Britannique

455, rue Howe
Vancouver V6C 2B3

SERVICES DE RÉFÉRENCE TÉLÉPHONIQUE

Pour obtenir des renseignements sur les programmes du gouvernement fédéral, vous pouvez appeler les numéros suivants. Si vous demeurez dans une localité à l'extérieur des grands centres urbains, vous pouvez utiliser les numéros sans frais d'interurbain. Les préposés aux renseignements répondront aux demandes d'information générale, mais en ce qui concerne les demandes plus complexes, ils vous référeront au bureau régional du ministère ou organisme fédéral approprié. Il est à signaler que les services de référence téléphonique à l'Île-du-Prince-Édouard, au Nouveau-Brunswick et au Manitoba sont dispensés conjointement avec les gouvernements provinciaux.

Appels locaux		Appels sans frais d'interurbain	
St. John's	772-4365	Terre-Neuve	Zénith 07027
Halifax	426-8092	Nouvelle-Écosse	1-426-8092
Charlottetown	566-7575	Île-du-Prince-Édouard	1-566-7575
Fredericton	453-2525	Nouveau-Brunswick	1-800-442-4400
Hull	995-7151	Environs de Hull	1-800-267-0340
Montréal	283-3333	Province de Québec sauf Hull et environs	1-800-361-7287
Québec	694-7738		
North Bay	476-4910	Nord et Ouest de l'Ontario (Indicatifs 705 et 807)	1-800-461-1664
Ottawa	995-7151	Environs d'Ottawa	1-800-267-0330
Toronto	926-1993	Sud et Est de l'Ontario (Indicatifs 416, 519 et 613 sauf Ottawa et environs)	1-800-268-7207
Winnipeg	944-3744	Manitoba	1-800-282-8060
Regina	359-6683	Saskatchewan	Zénith 2-8000
Calgary	231-4998	Alberta	1-800-232-9481
Edmonton	420-2021		
Vancouver	666-6801	Colombie-Britannique Nord de la C.-B.	112-800-663-1381 Zénith 08918

PARTIE I

SIÈGES SOCIAUX

SIÈGES SOCIAUX

ADMINISTRATION DE PILOTAGE DES GRANDS LACS

132, 2e Rue Est
C.P. 95
Cornwall (Ontario) K6H 5R9
(613) 933-2991

ADMINISTRATION DE PILOTAGE DES LAURENTIDES

1080, côte du Beaver Hall, bureau 1804
Montréal (Québec) H2Z 1S8
(514) 283-6320

ADMINISTRATION DU PIPELINE DU NORD CANADA

130, rue Albert, 15e étage
Ottawa (Ontario) K1P 5G4
(613) 992-9652

AFFAIRES DES ANCIENS COMBATTANTS CANADA

Bureau des services juridiques des pensions
25, avenue University, 3e étage
C.P. 7700
Charlottetown (Î.-P.-É.) C1A 8M9
(902) 566-8649

Commission canadienne des pensions
284, rue Wellington
Ottawa (Ontario) K1A 0P4
(613) 992-4304

Conseil de révision des pensions
25, avenue University
C.P. 7700
Charlottetown (Î.-P.-É.) C1A 8M9
(902) 566-8620

Conseil des allocations aux anciens combattants
97, rue Queen
C.P. 7700
Charlottetown (Î.-P.-É.) C1A 8M9
(902) 566-8080

Finance et administration
97, rue Queen
C.P. 7700
Charlottetown (Î.-P.-É.) C1A 8M9
(902) 566-8320

Office de l'établissement agricole des anciens combattants
199, rue Grafton
C.P. 7700
Charlottetown (Î.-P.-É.) C1A 8M9
(902) 566-8438

Services aux anciens combattants
97, rue Queen
C.P. 7700
Charlottetown (Î.-P.-É.) C1A 8M9
(902) 566-8100

AFFAIRES EXTÉRIEURES CANADA

125, promenade Sussex
Ottawa (Ontario) K1A 0G2
(613) 996-9134

AFFAIRES INDIENNES ET DU NORD CANADA

Terrasses de la Chaudière
10, rue Wellington
Hull (Québec) K1A 0H4
(819) 997-0011 Affaires du Nord
(819) 997-0060 Affaires indiennes et inuits
(819) 994-1200 Revendication des autochtones

AGENCE CANADIENNE DE DÉVELOPPEMENT INTERNATIONAL

Place du Centre
200, Promenade du Portage
Hull (Québec) K1A 0G4
(819) 997-5456

AGENCE D'EXAMEN DE L'INVESTISSEMENT ÉTRANGER

240, rue Sparks, 5e étage
Ottawa (Ontario) K1P 6A5
(613) 995-9449

AGRICULTURE CANADA

930, avenue Carling
Ottawa (Ontario) K1A 0C5
(613) 995-5222

APPROVISIONNEMENTS ET SERVICES CANADA

Centre des publications
Place du Portage, Phase III
11, rue Laurier
Hull (Québec) K1A 0S9
(819) 997-5362

Disposition du matériel
Place du Portage, Phase III
11, rue Laurier
Hull (Québec) K1A 0S5
(819) 994-0074

Services ministériels
Place du Portage, Phase III
11, rue Laurier
Hull (Québec) K1A 0S5
(819) 997-6363

Remboursement des chèques
150, boul. Dion
Matane (Québec) G4W 3P7
562-5820

Pensions des fonctionnaires
10, rue Weldon
C.P. 5010
Shediac (Nouveau-Brunswick) E1C 8Z5
(506) 532-1700 pour appeler de Shediac
1-800-561-7930 pour appeler sans frais de tout autre endroit sauf la C.-B. et les zones rurales de la Saskatchewan pour lesquelles le numéro à composer est 112-800-561-7930

ARCHIVES PUBLIQUES CANADA

395, rue Wellington
Ottawa (Ontario) K1A 0N3
(613) 995-5138

ARSENAUX CANADA

5, Montée des Arsenaux
Repentigny (Québec) J5Z 2P4
(514) 581-3080

ASSURANCES CANADA
voir DÉPARTEMENT DES ASSURANCES CANADA

BIBLIOTHÈQUE DU PARLEMENT

Édifices du Parlement
Rue Wellington
Ottawa (Ontario) K1A 0A9
(613) 992-1561 Renseignements français
(613) 995-7113 Renseignements anglais

BIBLIOTHÈQUE NATIONALE DU CANADA

395, rue Wellington
Ottawa (Ontario) K1A 0N4
(613) 995-7969

BUREAU DES RELATIONS FÉDÉRALES-PROVINCIALES

59, rue Sparks
Ottawa (Ontario) K1A 0A3
(613) 995-6084

BUREAU DU CONSEIL PRIVÉ

Rues Elgin et Wellington
Ottawa (Ontario) K1A 0A3
(613) 992-1949

BUREAU DU CONTRÔLEUR GÉNÉRAL DU CANADA

160, rue Elgin
Ottawa (Ontario) K1A 1E4
(613) 996-2880

BUREAU DU DIRECTEUR GÉNÉRAL DES ÉLECTIONS

440, chemin Coventry
Ottawa (Ontario) K1A 0M6
(613) 993-2975

CENTRE CANADIEN D'HYGIÈNE ET DE SÉCURITÉ AU TRAVAIL

250, rue Main Est
Hamilton (Ontario) L8N 1H6
(416) 523-2981

CENTRE D'INFORMATION SUR L'UNITÉ CANADIENNE

151, rue Sparks
Ottawa (Ontario) K1P 6G6
(613) 593-6886

CHAMBRE DES COMMUNES

Édifices du Parlement
Rue Wellington
Ottawa (Ontario) K1A 0A6
(613) 995-7521

COMMISSAIRE À LA MAGISTRATURE FÉDÉRALE

66, rue Slater
Ottawa (Ontario) K1A 1E3
(613) 593-7909

COMMISSAIRE AUX LANGUES OFFICIELLES

66, rue Slater
Ottawa (Ontario) K1A 0T8
(613) 996-6368

COMMISSION CANADIENNE DES DROITS DE LA PERSONNE

257, rue Slater, 4e étage
Ottawa (Ontario) K1A 1E1
(613) 995-5622

COMMISSION CANADIENNE DES GRAINS

303, rue Main, bureau 600
Winnipeg (Manitoba) R3C 3G8
(204) 949-2770

COMMISSION CANADIENNE DES TRANSPORTS

Terrasses de la Chaudière
15, rue Eddy
Hull (Québec) K1A 0N9
(819) 997-0344

COMMISSION CANADIENNE DU LAIT

2197, promenade Riverside, 5e étage
Ottawa (Ontario) K1A 0Z2
(613) 998-9490

COMMISSION D'APPEL DE L'IMMIGRATION

116, rue Lisgar
Ottawa (Ontario) K1A 0K1
(613) 995-6486

COMMISSION D'ÉNERGIE DU NORD CANADIEN

C.P. 4278
Whitehorse (Territoire du Yukon) Y1A 3T3
(403) 667-7641

COMMISSION DE CONTRÔLE DE L'ÉNERGIE ATOMIQUE

270, rue Albert
C.P. 1046
Ottawa (Ontario) K1P 5S9
(613) 995-6941

COMMISSION DE LA CAPITALE NATIONALE

161, avenue Laurier Ouest
Ottawa (Ontario) K1P 6J6
(613) 992-4231

COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE DU CANADA

L'Esplanade Laurier
300, avenue Laurier Ouest
Ottawa (Ontario) K1A 0M7
(613) 996-5010

COMMISSION DE RÉFORME DU DROIT DU CANADA

130, rue Albert, 7e étage
Ottawa (Ontario) K1A 0L6
(613) 996-7844

COMMISSION DE RÉVISION DE L'IMPÔT

381, rue Kent
Ottawa (Ontario) K1A 0M1
(613) 995-9045

COMMISSION DES CHAMPS DE BATAILLE NATIONAUX

390, avenue de Bernières
Québec (Québec) G1R 2L7
(418) 694-3506

COMMISSION DES RELATIONS DE TRAVAIL DANS LA FONCTION PUBLIQUE

L'Esplanade Laurier
140, rue O'Connor, 4e étage
C.P. 1525, succ. B
Ottawa (Ontario) K1P 5V2
(613) 992-5012

COMMISSION DU TARIF

365, avenue Laurier Ouest
Ottawa (Ontario) K1A 0G7
(613) 996-8541

COMMISSION NATIONALE DES LIBÉRATIONS CONDITIONNELLES

340, avenue Laurier Ouest, 10e étage
Ottawa (Ontario) K1A 0R1
(613) 995-1308

COMMUNICATIONS
voir MINISTÈRE DES COMMUNICATIONS

CONDITION FÉMININE CANADA

151, rue Sparks, bureau 1005
Ottawa (Ontario) K1A 1C3
(613) 995-7835

CONDITION PHYSIQUE ET SPORT AMATEUR

365, avenue Laurier Ouest
Ottawa (Ontario) K1A 0X6
(613) 996-4510

CONSEIL CANADIEN DES NORMES

350, rue Sparks, bureau 1205
Ottawa (Ontario) K1R 7S8
(613) 238-3222

CONSEIL CANADIEN DES RELATIONS DU TRAVAIL

240, rue Sparks, 4e étage ouest
Ottawa (Ontario) K1A 0X8
(613) 995-1043

CONSEIL CONSULTATIF CANADIEN DE LA SITUATION DE LA FEMME

66, rue Slater, 18e étage
C.P. 1541, succ. B
Ottawa (Ontario) K1P 5R5
(613) 992-4975

CONSEIL DE LA RADIODIFFUSION ET DES TÉLÉCOMMUNICATIONS CANADIENNES

Terrasses de la Chaudière, 7e étage
1, Promenade du Portage
Hull (Québec) K1A 0N2
(819) 997-0313

CONSEIL DE RECHERCHES EN SCIENCES HUMAINES DU CANADA

255, rue Albert, 8e étage
Ottawa (Ontario) K1P 6G4
(613) 995-9330

CONSEIL DE RECHERCHES EN SCIENCES NATURELLES ET EN GÉNIE DU CANADA

Chemin de Montréal
Ottawa (Ontario) K1A 0R6
(613) 993-3659

CONSEIL DE RECHERCHES MÉDICALES DU CANADA

Immeuble Jeanne-Mance
Rue de l'Églantine
Tunney's Pasture
Ottawa (Ontario) K1A 0W9
(613) 996-8182

CONSEIL DES ARTS DU CANADA

255, rue Albert, 16e étage
C.P. 1047
Ottawa (Ontario) K1P 5V8
(613) 237-3400

CONSEIL DES SCIENCES CANADA

100, rue Metcalfe
Ottawa (Ontario) K1P 5M1
(613) 996-1729

CONSEIL DU TRÉSOR DU CANADA

160, rue Elgin
Ottawa (Ontario) K1A 0R5
(613) 995-6141

CONSEIL ÉCONOMIQUE DU CANADA

333, chemin River, 16e étage
C.P. 527
Ottawa (Ontario) K1P 5V6
(613) 993-1253

CONSEIL NATIONAL DE COMMERCIALISATION DES PRODUITS AGRICOLES

Place de Ville, Édifice du Centre
300, rue Sparks
Ottawa (Ontario) K1R 7S3
(613) 995-2297

CONSEIL NATIONAL DE RECHERCHES CANADA

Chemin de Montréal
Ottawa (Ontario) K1A 0R6
(613) 993-3995 Information technique
(613) 993-9101 Services généraux

CONSOMMATION ET CORPORATIONS CANADA

Place du Portage, Tour 1
50, rue Victoria
Hull (Québec) K1A 0C9
(819) 997-2938

CONSTRUCTION DE DÉFENSE CANADA

2323, promenade Riverside
Ottawa (Ontario) K1A 0K3
(613) 998-9539

CORPORATION COMMERCIALE CANADIENNE

Place de Ville, Tour B
112, rue Kent
Ottawa (Ontario) K1A 1E9
(613) 996-0034

COUR FÉDÉRALE DU CANADA

Rue Wellington
Ottawa (Ontario) K1A 0H9
(613) 996-6795 et 992-4238

COUR SUPRÊME DU CANADA

Rue Wellington
Ottawa (Ontario) K1A 0J1
(613) 995-4330

DÉFENSE NATIONALE

101, promenade Colonel By
Ottawa (Ontario) K1A 0K2
(613) 992-4581

DÉPARTEMENT D'ÉTAT AU DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE ET RÉGIONAL

122, rue Bank
Ottawa (Ontario) K1A 1E7
(613) 996-4055

DÉPARTEMENT DES ASSURANCES CANADA

L'Esplanade Laurier
140, rue O'Connor
Ottawa (Ontario) K1A 0H2
(613) 996-8587

EMPLOI ET IMMIGRATION CANADA

Place du Portage, Phase IV
140, Promenade du Portage
Hull (Québec) K1A 0J9
(819) 994-6013

ÉNERGIE ATOMIQUE DU CANADA LIMITÉE

Société radiochimique
Route 17
Kanata (Ontario) K2A 3W3
(613) 592-2790

Bureau central
275, rue Slater, 21e étage
Ottawa (Ontario) K1A 0S4
(613) 237-3270

Société de recherche
275, rue Slater, 17e étage
Ottawa (Ontario) K1A 1E5
(613) 236-6444

ÉNERGIE, MINES ET RESSOURCES CANADA

580, rue Booth
Ottawa (Ontario) K1A 0E4
(613) 995-3065

ENVIRONNEMENT CANADA

Terrasses de la Chaudière
10, rue Wellington
Hull (Québec) K1A 0H3
(819) 997-2800

EXPANSION ÉCONOMIQUE RÉGIONALE voir **INDUSTRIE ET COMMERCE/EXPANSION ÉCONOMIQUE RÉGIONALE**

FINANCES CANADA

160, rue Elgin
Ottawa (Ontario) K1A 0G5
(613) 992-1573

GENDARMERIE ROYALE DU CANADA

1200, promenade Alta Vista
Ottawa (Ontario) K1A 0R2
(613) 993-9590

INDUSTRIE ET COMMERCE/ EXPANSION ÉCONOMIQUE RÉGIONALE

235, rue Queen
Ottawa (Ontario) K1A 0H5
(613) 995-5771 Centre des entreprises
(613) 995-8900 Direction des Communications

MINISTÈRE D'ÉTAT AU DÉVELOPPEMENT SOCIAL

171, rue Slater
Ottawa (Ontario) K1A 1G3
(613) 593-6333

MINISTÈRE DE LA JUSTICE CANADA

239, rue Wellington
Ottawa (Ontario) K1A 0H8
(613) 995-2569

MINISTÈRE DES COMMUNICATIONS

300, rue Slater
Ottawa (Ontario) K1A 0C8
(613) 995-8883

MONNAIE ROYALE CANADIENNE

355, chemin River, 5e étage
Ottawa (Ontario) K1A 0G8
(613) 993-2239 Relations publiques

320, promenade Sussex
Ottawa (Ontario) K1A 0G8
(613) 992-2348 Tournées

MUSÉES NATIONAUX DU CANADA

L'Esplanade Laurier
300, avenue Laurier Ouest
Ottawa (Ontario) K1A 0M8
(613) 995-9832

OFFICE CANADIEN DU POISSON SALÉ

240, rue Sparks
Ottawa (Ontario) K1A 0E6
(613) 996-0459

OFFICE DE STABILISATION DES PRIX AGRICOLES

930, avenue Carling
Ottawa (Ontario) K1A 0C5
(613) 994-1610

OFFICE DES PROVENDES DU CANADA

5180, chemin Queen Mary, bureau 400
C.P. 177, succ. Snowdon
Montréal (Québec) H3X 3T4
(514) 283-7505

OFFICE NATIONAL DE L'ÉNERGIE

473, rue Albert
Ottawa (Ontario) K1A 0E5
(613) 992-4370

OFFICE NATIONAL DU FILM

150, rue Kent
Ottawa (Ontario) K1A 0M9
(613) 992-3615

PÊCHES ET OCÉANS

240, rue Sparks
Ottawa (Ontario) K1A 0E6
(613) 995-2041

PLANIFICATION D'URGENCE CANADA

141, avenue Laurier Ouest, 2e étage
Ottawa (Ontario) K1A 0W6
(613) 992-9988

PORTS CANADA

Place de Ville, Tour A
320, rue Queen
Ottawa (Ontario) K1A 0N6
(613) 996-6400

RÉSIDENCE DE SON EXCELLENCE LE GOUVERNEUR GÉNÉRAL

1, promenade Sussex
Ottawa (Ontario) K1A 0A1
(613) 749-5933

REVENU CANADA – DOUANES ET ACCISE

Immeuble Connaught
Avenue Mackenzie
Ottawa (Ontario) K1A 0L5
(613) 593-6104

REVENU CANADA – IMPÔT

875, chemin Heron
Ottawa (Ontario) K1A 0L8
(613) 598-2275

SANTÉ ET BIEN-ÊTRE SOCIAL CANADA

Immeuble Brooke Claxton
Boulevard de la Colombine
Tunney's Pasture
Ottawa (Ontario) K1A 0K9
(613) 996-4950 Affaires publiques
(613) 996-8331 Personnel
(613) 996-4233 Régime d'assistance publique du Canada

Immeuble Jeanne-Mance
Rue de l'Églantine
Tunney's Pasture
Ottawa (Ontario) K1A 0K9
(613) 993-4317 Services et promotion de la santé
(613) 593-5020 Services médicaux – Urgences

SCIENCES ET TECHNOLOGIE CANADA

270, rue Albert
Ottawa (Ontario) K1A 1A1
(613) 995-3093

SECRÉTARIAT D'ÉTAT

Terrasses de la Chaudière
15, rue Eddy
Hull (Québec) K1A 0M5
(819) 997-0055

SECRÉTARIAT DES CONFÉRENCES INTERGOUVERNEMENTALES CANADIENNES

66, rue Slater
C.P. 488, succ. A
Ottawa (Ontario) K1N 8V5
(613) 995-2341

SERVICE CORRECTIONNEL CANADA

340, avenue Laurier Ouest
Ottawa (Ontario) K1A 0P9
(613) 593-7501

SOCIÉTÉ CANADIENNE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT

Chemin de Montréal
Ottawa (Ontario) K1A 0P7
(613) 748-2000

SOCIÉTÉ CANADIENNE DES POSTES

Immeuble Sir Alexander Campbell
Promenade Riverside
Confederation Heights
Ottawa (Ontario) K1A 0B1
(613) 998-8305 Affaires publiques
(613) 593-6194 Service à la clientèle

SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT DE L'INDUSTRIE CINÉMATOGRAPHIQUE CANADIENNE

800, Place Victoria, bureau 2220
C.P. 71, succ. Tour de la Bourse
Montréal (Québec) H4Z 1A8
(514) 283-6363

SOCIÉTÉ DU CRÉDIT AGRICOLE CANADA

434, rue Queen
C.P. 2314, succ. D
Ottawa (Ontario) K1P 6J9
(613) 996-6606

SOCIÉTÉ POUR L'EXPANSION DES EXPORTATIONS

110, rue O'Connor
C.P. 655
Ottawa (Ontario) K1P 5T9
(613) 237-2570

SOLLICITEUR GÉNÉRAL CANADA

340, avenue Laurier Ouest
Ottawa (Ontario) K1A 0P8
(613) 995-1032

STATISTIQUE CANADA

Immeuble R.H. Coats
Avenue Holland
Tunney's Pasture
Ottawa (Ontario) K1A 0T6
(613) 593-7276 Publications
(613) 992-4734 Statistiques

TÉLÉGLOBE CANADA

680, rue Sherbrooke Ouest
Montréal (Québec) H3A 2S4
(514) 281-7981

TRANSPORTS CANADA

Place de Ville, Tour C
330, rue Sparks
Ottawa (Ontario) K1A 0N5
(613) 996-5861

TRAVAIL CANADA

Place du Portage, Phase II
165, rue Hôtel-de-Ville
Hull (Québec) K1A 0J2
(819) 997-2617

TRAVAUX PUBLICS CANADA

Immeuble Sir Charles Tupper
Promenade Riverside
Confederation Heights
Ottawa (Ontario) K1A 0M2
(613) 998-9560

VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL DU CANADA

240, rue Sparks, 11e étage ouest
Ottawa (Ontario) K1A 0G6
(613) 995-3766

VOIE MARITIME DU SAINT-LAURENT

Place de Ville, Tour A
320, rue Queen
Ottawa (Ontario) K1R 5A3
(613) 992-4108

PARTIE II

BUREAUX RÉGIONAUX

TERRE-NEUVE ET LABRADOR

(Tous les numéros de téléphone comportent l'indicatif régional 709)

AFFAIRES EXTÉRIEURES CANADA

Bureau régional des passeports
354, rue Water, 4e étage
C.P. 2185
St. John's A1C 6E6
772-4616

COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE DU CANADA

354, rue Water, 2e étage
St. John's A1C 1C4
772-4317 Appareil de télécommunication pour les sourds
772-4812 Programmes de dotation

COMMUNICATIONS voir MINISTÈRE DES COMMUNICATIONS

EMPLOI ET IMMIGRATION CANADA

Centre d'emploi
118, chemin Humphrey
Labrador City A2V 2J8
944-3655

Centre d'emploi
144, rue Main
C.P. 690
Stephenville A2N 3B5
643-2104

ENVIRONNEMENT CANADA

Bureau météorologique
C.P. 370
Gander A1V 1W7
256-3815

Le parc national Terra Nova
Glovertown A0G 2L0
533-2801

Pleasantville voir St. John's (Pleasantville)

Le parc national Gros Morne
C.P. 130
Rocky Harbour A0K 4N0
458-2417

Centre de recherche forestière
Immeuble 304
Avenue Churchill
C.P. 6028
St. John's (Pleasantville) A1C 5X8
772-4683

GENDARMERIE ROYALE DU CANADA

C.P. 789
Corner Brook A2H 6G7
634-8236

C.P. 10
Forteau A0K 2P0
931-2790

Détachement de l'aéroport
C.P. 415
Gander A1V 1W8
256-4977

C.P. 420
Grand Falls A2A 2J8
489-2121

C.P. 543
Labrador City A2V 2K7
944-2661

C.P. 160
Lourdes (Picadilly) A0N 1R0
648-2666

MINISTÈRE DES COMMUNICATIONS

Immeuble fédéral, 2e étage
Rue Main
C.P. 811
Corner Brook A2H 6H6
634-7032

MINISTÈRE DES COMMUNICATIONS (Suite)

165, rue Duckworth, bureau 612
C.P. 5277
St. John's A1C 5W1
772-4889

REVENU CANADA – DOUANES ET ACCISE

Rue Water
C.P. 189
Fortune A0E 1P0
832-2000

165, rue Duckworth
C.P. 6086
St. John's A1C 5X8
772-5548

REVENU CANADA – IMPÔT

165, rue Duckworth
C.P. 5968
St. John's A1C 5X6
772-5050 pour appeler de St. John's
1-772-5060 pour appeler sans frais de tout autre endroit à Terre-Neuve et au Labrador

SECRÉTARIAT D'ÉTAT

165, rue Duckworth
C.P. 5368
St. John's A1C 5W2
772-5566

TRANSPORTS CANADA

Comptoir d'information
Aéroport international de Gander
C.P. 400
Gander A1V 1W8
256-4417

Affaires publiques – Bureau régional
Chemin Southside
C.P. 1300
St. John's A1C 5N5
772-4328

Aéroport de Wabush
C.P. 880
Wabush A0R 1B0
282-5412

TRAVAUX PUBLICS CANADA

Immeuble 301
Avenue Churchill
C.P. 4600
St. John's (Pleasantville) A1C 5T2
772-4361

NOUVELLE-ÉCOSSE

(Tous les numéros de téléphone comportent l'indicatif régional 902)

AFFAIRES DES ANCIENS COMBATTANTS CANADA

Services aux anciens combattants
45, promenade Alderney
C.P. 1002
Dartmouth B2Y 3Z7
426-6305

AFFAIRES EXTÉRIEURES CANADA

Bureau régional des passeports
1894, rue Barrington, bureau 1210
Halifax B3J 1P3
426-2770

AGRICULTURE CANADA

Surveillance des hippodromes
1600, Bedford Highway, bureau 416
Bedford B4A 1E8
835-7395

Direction de la recherche
1888, rue Brunswick, bureau 708
Halifax B3J 3J8
426-7111

Station de recherches
32, rue Main
Kentville B4N 1J5
678-2171

Développement agro-alimentaire
Rues Prince et Commercial, 2e étage
C.P. 698
Truro B2N 5E5
895-1623

APPROVISIONNEMENTS ET SERVICES CANADA

Centre d'approvisionnement
2, promenade Morris
Parc industriel Burnside
Dartmouth B3B 1K8
426-3881

Disposition du matériel
11-A, rue Acadia
Dartmouth B2Y 2N1
426-2140

COMMISSION CANADIENNE DES DROITS DE LA PERSONNE

5675, chemin Spring Garden, bureau 212
C.P. 3456, succ. Halifax Sud
Halifax B3J 3J2
426-8380

COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE DU CANADA

1888, rue Brunswick, 7e étage
Halifax B3J 1M8
426-6246 Appareil de télécommunication pour les sourds
426-2990 Programmes de dotation

COMMUNICATIONS voir MINISTÈRE DES COMMUNICATIONS

CONDITION PHYSIQUE ET SPORT AMATEUR

5251, rue Duke, 11e étage
Halifax B3J 1P3
426-3562

CONSEIL DE LA RADIODIFFUSION ET DES TÉLÉCOMMUNICATIONS CANADIENNES

1894, rue Barrington, 4e étage
Halifax B3J 2A8
426-7997

CONSEIL NATIONAL DE RECHERCHES CANADA

Bureau régional
45, promenade Alderney, bureau 600
Dartmouth B2Y 2N6
426-8070

CONSEIL NATIONAL DE RECHERCHES CANADA (Suite)

Laboratoire de recherches
1411, rue Oxford
Halifax B3H 3Z1
426-8332

CONSOMMATION ET CORPORATIONS CANADA

Bureau de la consommation
Faillites
45, promenade Alderney, 17e étage
Dartmouth B2Y 2N6
426-6080

Bureau de district
1000, chemin Windmill
Halifax B3B 1L7
426-6055 Bureau de la consommation
426-6098 Politique de la concurrence

COUR FÉDÉRALE DU CANADA

1869, rue Upper Water
Halifax B3J 1S9
426-3282

DÉFENSE NATIONALE

Centre de recrutement
5251, rue Duke, bureau 215
Halifax B3J 1N9
422-5956

Services d'information
6080, rue Young
Bureau de poste de l'armée navale
Halifax B3K 2X0
426-5589 et 426-5680

Centre de recrutement
320, rue Esplanade
Sydney B1P 6G8
539-3895

EMPLOI ET IMMIGRATION CANADA

Centre d'emploi
Immeuble Sigogne, 2e étage
Church Point B0W 1M0
769-3371

Centre d'emploi
Evangéline Mall
C.P. 1540
Digby B0V 1A0
245-4781

Centre d'emploi
250, rue Railway
C.P. 41
Inverness B0E 1N0
258-2995

Centre d'emploi
Shediac Plaza
Rue Reeves
C.P. 699
Port Hawkesbury B0E 2V0
625-2500

Centre d'emploi
Yarmouth Mall
Chemin Starrs
C.P. 249
Yarmouth B5A 4B2
742-7102

ÉNERGIE, MINES ET RESSOURCES CANADA

Conservation et énergies renouvelables
5151, rue George, bureau 503
Halifax B3J 1M5
426-8606

ENVIRONNEMENT CANADA

Le fort Anne
Rue St. George
Annapolis Royal B0S 1A0
532-5197

Le parc historique national Alexander Graham Bell
C.P. 159
Baddeck B0E 1B0
295-2069

Centre de prévisions de l'Atlantique
1496, Bedford Highway
Bedford B4N 1E5
835-3971 Centre de prévisions
835-9328 Environnement atmosphérique

ENVIRONNEMENT CANADA (Suite)

45, promenade Alderney, 5e étage
Dartmouth B2Y 2N6
426-7155 Bureau régional
426-6050 Eaux intérieures
426-3593 Protection de l'environnement
426-4196 Terres
426-2576 Urgences environnementales

Le parc historique national de Grand Pré
Grand Pré
a/s de Parcs Canada
Annapolis Royal B0S 1A0
532-5197

La citadelle d'Halifax
La tour martello Prince-de-Galles
La redoute York
C.P. 1480, succ. Halifax Nord
Halifax B3K 5H7
426-5080

Parcs Canada — Bureau régional
Les édifices historiques du port d'Halifax
Rue Upper Water
Halifax B3J 1S9
426-3457

Le parc national des hautes terres du Cap-Breton
Ingonish Beach B0C 1L0
285-2270

La forteresse de Louisbourg
C.P. 160
Louisbourg B0A 1M0
733-2280

Le parc national Kejimkujik
C.P. 36
Maitland Bridge B0T 1N0
242-2770

Le parc historique national de Port-Royal
Port Royal
a/s de Parcs Canada
Annapolis Royal B0A 1A0
532-5197

Le canal de St. Peter's
C.P. 8
St. Peter's B0E 3B0
535-2118

Le fort Edward
Windsor
a/s de Parcs Canada
Annapolis Royal B0S 1A0
532-5197

EXPANSION ÉCONOMIQUE RÉGIONALE

voir INDUSTRIE ET COMMERCE/ EXPANSION ÉCONOMIQUE RÉGIONALE

GENDARMERIE ROYALE DU CANADA

C.P. 700
Amherst B4H 4B8
667-3859

4, rue Fairview
C.P. 1804
Antigonish B2G 2M5
863-6500

C.P. 9
Arichat B0E 1A0
226-2533

C.P. 340
Bridgetown B0S 1C0
665-4481

C.P. 45
Chéticamp B0E 1H0
224-2050

C.P. 2062
Dartmouth B2W 1L3
426-8130

C.P. 1149
Digby B0V 1A0
245-2579

Détachement de Halifax
3139, rue Oxford
C.P. 2286
Halifax B3J 3E1
426-3611

Aéroport international de Halifax
C.P. 40, Bureau de poste d'Elmsdale
Halifax (Elmsdale) B0N 1M0
861-2793

GENDARMERIE ROYALE DU CANADA (Suite)

C.P. 325
Kingston B0P 1R0
765-3317

473, chemin Cobequid
C.P. 446
Lower Sackville B4C 3G4
865-6080

C.P. 178
Meteghan B0W 2J0
645-2326

C.P. 758
Port Hawkesbury B0E 2V0
625-2220

C.P. 188
St. Peter's B0E 3B0
535-2002

177, rue North Foord
C.P. 2320
Stellarton B0K 1S0
775-4141

C.P. 1280
Sydney B1P 6J9
539-5710

C.P. 748
Truro B2N 5G9
895-1526

C.P. 2290
Windsor B0N 2T0
798-2200

C.P. 668
Yarmouth B5A 4B6
742-9111

INDUSTRIE ET COMMERCE/ EXPANSION ÉCONOMIQUE RÉGIONALE

5251, rue Duke, bureau 1124
Halifax B3J 1P3
426-7540

MINISTÈRE DE LA JUSTICE CANADA

1791, rue Barrington, 12e étage
Halifax B3J 3L1
426-3164

MINISTÈRE DES COMMUNICATIONS

6009, chemin Quinpool, 9e étage
Halifax B3K 5J7
426-3810

66, rue Wentworth, 2e étage
Sydney B1P 6T4
539-6152

OFFICE NATIONAL DU FILM

Bureau de distribution
1572, rue Barrington
Halifax B3J 1Z6
426-6000

PÊCHES ET OCÉANS

C.P. 428
Chéticamp B0E 1H0
224-2441

Institut Bedford d'océanographie
C.P. 1006
Dartmouth B2Y 4A2
426-3251

Gestion des pêches
1649, rue Hollis
C.P. 550
Halifax B3J 2S7
426-3550

Meteghan B0W 2L0
645-2662

Wedgeport B0W 2B0
663-2841

215, rue Main
Yarmouth B5A 1C6
742-9144

REVENU CANADA – DOUANES ET ACCISE

Accise – Bureau régional
6169, chemin Quinpool
C.P. 1658, succ. M
Halifax B3J 2Z8
426-2325

Douanes – Bureau régional
6169, chemin Quinpool
C.P. 3080, succ. Halifax Sud
Halifax B3J 3G6
426-2914

Douanes – Terminus des voyageurs
Aéroport international de Halifax
C.P. 520, succ. M
Halifax (Elmsdale) B3J 2R7
861-3669

Douanes
66, rue Wentworth
Sydney B1P 6T4
564-6173

Immeuble du CN
Rue Water
C.P. 430
Yarmouth B5A 4B3
742-7131

REVENU CANADA – IMPÔT

Bureau de district
1557, rue Hollis
C.P. 638, succ. M
Halifax B3J 2T5
426-2210 pour appeler de Halifax
1-426-3360 pour appeler sans frais de tout autre endroit en Nouvelle-Écosse sauf l'Île du Cap-Breton

60, rue Dorchester
Sydney B1P 6K3
539-2150 pour appeler de Sydney
1-539-5361 pour appeler sans frais de tout autre endroit de l'Île du Cap-Breton

SANTÉ ET BIEN-ÊTRE SOCIAL CANADA

Administration du personnel
1888, rue Brunswick, 6e étage
Halifax B3J 3J8
426-7533

Affaires publiques
6960, chemin Mumford, bureau 111
Halifax B3L 4P1
426-2038

Nouveaux Horizons
5670, chemin Spring Garden
Halifax B3J 1H6
426-2741

Services et promotion de la santé
5409, promenade Rainnie
Halifax B3J 1P8
426-2700

Protection de la santé
1557, rue Hollis, 5e étage
Halifax B3J 1V5
426-7598

Sécurité du revenu
6960, chemin Mumford, bureau 111
Halifax B3L 4P1
426-3711

Services médicaux
3129, chemin Kempt
Halifax B3K 5N6
426-3998
426-5023

SECRÉTARIAT D'ÉTAT

5281, rue Duke
Halifax B3J 3M1
426-6227 Bureau de district
426-6330 Bureau régional
426-2148 Cour de la citoyenneté

SERVICE CORRECTIONNEL CANADA

Établissement de Springhill
Rue McGee
C.P. 2140
Springhill B0M 1X0
597-3755

Bureau des libérations conditionnelles
46, rue Inglis
C.P. 1560
Truro B2N 5C5
895-3881

STATISTIQUE CANADA

1256, rue Barrington, 3e étage
Halifax B3J 1Y6
426-5331 pour appeler de Halifax
1-800-565-7192 pour appeler sans frais de tout autre endroit en Nouvelle-Écosse

TRANSPORTS CANADA

Affaires publiques — Bureau régional
46, rue Portland
C.P. 1013
Dartmouth B2Y 4K2
426-3589

Garde côtière canadienne
46, rue Portland
C.P. 1013
Dartmouth B2Y 4K2
426-2176 Réceptionniste
426-3939 Aides et voies navigables
426-6030 Centre de circulation
426-3699 Opérations de secours
426-2588 Ports et havres
426-2292 Recherche et sauvetage
426-2060 Sécurité des navires
426-6146 Systèmes de la flotte
426-3668 Télécommunications

Comptoir d'information
Aéroport international d'Halifax
C.P. 40
Halifax (Elmsdale) B0N 1M0
861-3184

Garde côtière canadienne
C.P. 86[illegible]
Sydney B1P 6J1
539-0456 Télécommunications

Aéroport de Yarmouth
C.P. 266
Yarmouth B5A 4B2
742-4235

Garde côtière canadienne
C.P. 143
Yarmouth B5A 4B1
742-9161

TRAVAUX PUBLICS CANADA

1190, rue Barrington
C.P. 2247
Halifax B3J 3C9
426-2687

ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD

(Tous les numéros de téléphone comportent l'indicatif régional 902)

AFFAIRES DES ANCIENS COMBATTANTS CANADA

Commission canadienne des pensions
134, rue Kent, 4e étage
C.P. 1300
Charlottetown C1A 7M8
894-5576

Office de l'établissement agricole
199, rue Grafton
Charlottetown C1A 8M9
566-8436

AGRICULTURE CANADA

Développement agro-alimentaire
141, rue Kent, 2e étage
C.P. 2949
Charlottetown C1A 8C5
566-7300

Station de recherches
440, avenue University
C.P. 1210
Charlottetown C1A 7M8
892-5461

COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE DU CANADA

134, rue Kent, 3e étage
Charlottetown C1A 8R8
566-7039 Appareil de télécommuncation pour les sourds
566-7030 Programmes de dotation

COMMUNICATIONS voir MINISTÈRE DES COMMUNICATIONS

CONSOMMATION ET CORPORATIONS CANADA

Bureau de la consommation
97, rue Queen, 3e étage
Charlottetown C1A 4A9
566-7286

DÉFENSE NATIONALE

Centre de recrutement
Confederation Court Mall
Charlottetown C1A 1N2
892-3469

EMPLOI ET IMMIGRATION CANADA

Centre d'emploi
120, rue Water
C.P. 100
Summerside C1N 4P6
436-4821

Centre d'emploi
Centre médical
C.P. 27
Wellington C0B 2E0
854-2516

ÉNERGIE, MINES ET RESSOURCES CANADA

Conservation et énergies renouvelables
98, rue Water
Summerside C1N 4N6
436-7283

ENVIRONNEMENT CANADA

Le parc national de l'Île-du-Prince-Édouard
Dalvay
a/s de Parcs Canada
C.P. 487
Charlottetown C1A 7L1
672-2211

EXPANSION ÉCONOMIQUE RÉGIONALE voir INDUSTRIE ET COMMERCE/ EXPANSION ÉCONOMIQUE RÉGIONALE

GENDARMERIE ROYALE DU CANADA

Poste restante
Borden C0B 1X0
855-2222

GENDARMERIE ROYALE DU CANADA (Suite)

450, avenue University
C.P. 1360
Charlottetown C1A 7N1
566-7100

C.P. 610
Souris C0A 2B0
687-2027

337, rue Central
C.P. 1296
Summerside C1N 4K2
436-9244

INDUSTRIE ET COMMERCE/ EXPANSION ÉCONOMIQUE RÉGIONALE

120, rue Water
C.P. 126
Summerside C1N 4P6
436-4846

MINISTÈRE DES COMMUNICATIONS

97, rue Queen, 3e étage
Charlottetown C1A 4A9
566-7000

PÊCHES ET OCÉANS

Station de recherches
Ellerslie C0B 1J0
831-2933

C.P. 117
Tignish C0B 2B0
882-2155

REVENU CANADA – DOUANES ET ACCISE

97, rue Queen, 3e étage
C.P. 1266
Charlottetown C1A 7M8
566-7277

REVENU CANADA – IMPÔT

90, rue Richmond
Charlottetown C1A 8L3
566-7200 pour appeler de Charlottetown
1-566-7200 pour appeler sans frais de tout autre endroit à l'Île-du-Prince-Édouard

SANTÉ ET BIEN-ÊTRE SOCIAL CANADA

Sécurité du revenu
3, Harbourside, bureau 101
C.P. 1238
Charlottetown C1A 7M9
566-7856

SECRÉTARIAT D'ÉTAT

Bureau de district
97, rue Queen, bureau 316
Charlottetown C1A 4A9
566-7188

STATISTIQUE CANADA

1-800-565-7192 pour appeler le bureau de Halifax sans frais de tout endroit à l'Île-du-Prince-Édouard

TRANSPORTS CANADA

Ports et havres
C.P. 1270
Charlottetown C1A 7M8
566-7974

TRAVAUX PUBLICS CANADA

97, rue Queen, 2e étage
Charlottetown C1A 7M8
566-7500

NOUVEAU-BRUNSWICK

(Tous les numéros de téléphone comportent l'indicatif général 506)

AFFAIRES DES ANCIENS COMBATTANTS CANADA

Services aux anciens combattants
157, rue Water, bureau 501
C.P. 310
Campbellton E3N 3G7
753-5060

Bureau des services juridiques des pensions
189, rue Prince William
C.P. 6907, succ. A
Saint John E2L 4J3
648-4994

Commission des pensions
Hôpital de la région ouest de Saint John
C.P. 1406
Saint John E2L 4J7
648-4435

Office de l'établissement agricole
189, rue Prince William
C.P. 6907, succ. A
Saint John E2L 4J3
648-4842

Services aux anciens combattants
400, rue Main
C.P. 1406
Saint John E2L 4J7
648-4815

AFFAIRES EXTÉRIEURES CANADA

Bureau régional des passeports
440, rue King, bureau 601
Fredericton E3B 5H8
452-3900

AFFAIRES INDIENNES ET DU NORD CANADA

500, cour Beaverbrook
C.P. 1327
Fredericton E3B 5E5
452-3350

AGRICULTURE CANADA

Ferme expérimentale Sénateur Hervé J. Michaud
Chemin Ryan
C.P. 667
Buctouche E0A 1G0
743-2464

Inspection vétérinaire
121, rue Church
C.P. 36
Edmundston E2V 3K7
735-5263

Développement agro-alimentaire
Station de recherches
Chemin Lincoln
C.P. 20280
Fredericton E3B 4Z7
452-3260

Inspection agricole
77, rue Broadway
C.P. 609
Grand-Sault E0J 1M0
473-1162

Administration du personnel
1222, rue Main, 4e étage
C.P. 5060
Moncton E1C 8R2
388-6575

Inspection agricole
1222, rue Main, 5e étage
C.P. 5007
Moncton E1C 9A7
388-7400

Inspection vétérinaire
1222, rue Main, 5e étage
C.P. 338
Moncton E1C 8L4
388-7400

Pathologie vétérinaire
C.P. 1410
Sackville E0A 3C0
536-0135

APPROVISIONNEMENTS ET SERVICES CANADA

1075, rue Main, bureau 207
C.P. 710
Moncton E1C 8M9
388-6020

189, rue Prince William, bureau 229
Saint John E2L 2B9
648-4895

COMMISSAIRE AUX LANGUES OFFICIELLES

1222, rue Main, 3e étage
C.P. 1125
Moncton E1C 8P6
388-7047 appels à frais virés acceptés

COMMISSION CANADIENNE DES TRANSPORTS

Comité des transports par chemin de fer
1222, rue Main, 4e étage
Moncton E1C 1H6
388-7040

COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE DU CANADA

860, rue Main, bureau 603
Moncton E1C 8M1
388-6624 Appareil de télécommunication pour les sourds
388-6616 Programmes de dotation

COMMISSION NATIONALE DES LIBÉRATIONS CONDITIONNELLES

777, rue Main, 3e étage
C.P. 1370
Moncton E1C 8T6
388-6345

COMMUNICATIONS
voir MINISTÈRE DES COMMUNICATIONS

CONSOMMATION ET CORPORATIONS CANADA

Bureau de la consommation
633, rue Queen, 2e étage
Fredericton E3B 1C3
452-3040

Bureau de la consommation
Pratiques commerciales
1222, rue Main, 3e étage
Moncton E1C 1H6
388-6633

CONSTRUCTION DE DÉFENSE CANADA

Base des Forces armées canadiennes (Gagetown)
C.P. 67
Oromocto E2V 2G4
357-6291

DÉFENSE NATIONALE

Centre de recrutement
219, rue Main
Bathurst E2A 1A9
548-3192

Centre de recrutement
1100, rue Main, 2e étage
Moncton E1C 1H4
854-8630

Centre de recrutement
189, rue Prince William
Saint John E2L 4S7
648-6973

DÉPARTEMENT D'ÉTAT AU DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE ET RÉGIONAL

770, rue Main, 14e étage
C.P. 338
Moncton E1C 8L4
388-6126

EMPLOI ET IMMIGRATION CANADA

Centre d'emploi
120, boul. Harbourview
C.P. 4000
Bathurst E2A 1R6
548-7941

Centre d'immigration
120, boul. Harbourview
C.P. 720
Bathurst E2A 3Z6
548-7985

Développement de l'emploi
1300, avenue St. Peter
C.P. 1027
Bathurst E2A 4H8
548-9848

Centre d'emploi
Immeuble municipal
C.P. 400
Buctouche E0A 1G0
743-2700

Centre d'emploi
10, rue Portage
C.P. 730
Caraquet E0B 1K0
727-3407

Centre d'emploi
37, rue Roseberry
C.P. 5002
Campbellton E3N 3L3
753-3323

Centre d'emploi
175, rue Duke
Chatham E1N 3A4
773-5847

Centre d'emploi
480, rue Adelaide
C.P. 1720
Dalhousie E0K 1B0
684-3367

Centre d'emploi
22, rue Emerson
Edmundston E3V 1R7
735-3358

Centre d'immigration
12, rue Bridge
C.P. 306
Edmundston E3V 3K9
735-5192

Centre d'emploi
Rue Main
Florenceville E0J 1K0
392-5537

Bureau régional
565, rue Priestman
C.P. 2600
Fredericton E3B 5V6
452-3710

Centre d'emploi
440, rue King
C.P. 12000
Fredericton E3B 5G4
452-3600

Centre d'emploi
University of New Brunswick
Campus de Fredericton, Annexe B
C.P. 4400
Fredericton E3B 5A3
452-3745

Centre d'immigration
440, rue King
C.P. 55
Fredericton E3B 4Y2
452-3090

Développement de l'emploi
565, rue Priestman
C.P. 2600
Fredericton E3B 5V6
452-3254

Centre d'emploi
Centre commercial
Bureau de poste auxiliaire n° 2
Grand-Sault E0J 2E0
473-1873

Centre d'emploi
Rue Main
C.P. 370
Minto E0E 1J0
327-3339

Bureau de sous-région
1075, rue Main
Moncton E1C 1H2
388-6800

Centre d'emploi
Collège communautaire du
Nouveau-Brunswick
Campus de Moncton
1234, chemin Mountain
C.P. 2100, succ. A
Moncton E1C 8H9
388-6722

EMPLOI ET IMMIGRATION CANADA
(Suite)

Centre d'emploi
Université de Moncton
Pavillon Taillon
Moncton E1A 3E9
388-6711

Centre d'emploi
77, boul. Vaughan Harvey
C.P. 5003
Moncton E1C 8R5
388-6678 et 388-6686

Centre d'immigration
77, boul. Vaughan Harvey
C.P. 1049
Moncton E1C 8P2
388-6780

Développement de l'emploi
1222, rue Main
Moncton E1C 1H6
388-6775

Centre d'emploi
155, rue Pleasant
C.P. 1030
Newcastle E1V 3V5
622-3421

Centre d'emploi
84, rue Main
C.P. 930
Sackville E0A 3C0
536-0753

Centre d'emploi
Mount Allison University
Sackville E0A 3C0
536-0759

Centre d'emploi
Collège communautaire du
Nouveau-Brunswick
Campus de Saint John
Avenue Grandview
C.P. 2270
Saint John E2L 3V1
696-5020

Centre d'emploi
400, rue Main
C.P. 7000, succ. A
Saint John E2L 4V4
648-4545

Centre d'emploi
University of New Brunswick
Campus de Saint John
C.P. 5050
Saint John E2L 4L5
657-7310 poste 372

Centre d'immigration
189, rue Prince William
C.P. 6241, succ. A
Saint John E2L 4R7
648-4587

Centre d'emploi
193, rue Canada
C.P. 549
Saint-Quentin E0K 1J0
235-2615

Centre d'emploi
93, boul. Milltown
C.P. 5004
St. Stephen E3L 3B4
466-1460

Centre d'immigration
Pont Ferry Point
C.P. 400
St. Stephen E3L 2X3
466-2345

Centre d'emploi
Mall Centre-Ville
Shediac E0A 3G0
532-6633

Centre d'emploi
48, avenue Maple
C.P. 1670
Sussex E0E 1P0
433-4920

Centre d'emploi
3395, rue Principale
C.P. 4000
Tracadie E0C 2B0
395-3309

Centre d'emploi
Rue Regent
C.P. 2001
Woodstock E0J 2B0
328-9170

Centre d'immigration
Route 95
Woodstock E0J 2B0
328-2354

ÉNERGIE, MINES ET RESSOURCES CANADA

Conservation et énergies renouvelables
835, rue Champlain
Moncton (Dieppe) E1A 1P6
388-6070 pour appeler de Moncton
1-800-332-3908 pour appeler sans frais de tout autre endroit au Nouveau-Brunswick

ENVIRONNEMENT CANADA

Le parc national Fundy
Alma E0A 1B0
887-2000

Le fort Beauséjour
Aulac
a/s de Parcs Canada
454, rue Whipple
Saint John E2M 2R3
674-2663

Bureau météorologique
C.P. 634
Charlo E0B 1M0
684-3235

Centre de recherche forestière des Maritimes
Chemin College Hill
C.P. 4000
Fredericton E3B 5P7
452-3500

Le parc national Kouchibouguac
Kouchibouguac E0A 2A0
876-2443

Bureau météorologique
Aéroport de Moncton
Moncton E1C 8R2
388-6600

Service des eaux intérieures
1075, rue Main
Moncton E1C 8N6
388-6606

Service canadien de la faune
C.P. 1590
Sackville E0A 3C0
536-3025

Parcs Canada
454, rue Whipple
Saint John E2M 2R3
674-2663

EXPANSION ÉCONOMIQUE RÉGIONALE voir INDUSTRIE ET COMMERCE/EXPANSION ÉCONOMIQUE RÉGIONALE

GENDARMERIE ROYALE DU CANADA

1370, avenue Johnson
Bathurst E2A 3T7
548-8845

159, rue Main
C.P. 818
Bathurst E2A 4A5
548-9246

C.P. 219
Buctouche E0A 1G0
743-2488

31, rue Roseberry
Campbellton E3N 2G3
753-7718

Poste restante
Cap-Pelé E0A 1J0
577-4343

C.P. 390
Caraquet E0B 1K0
727-3439

C.P. 218
Chipman E0E 1C0
339-6649

Poste restante
Doaktown E0C 1G0
365-7953

135, rue Martin
Edmundston E3V 2N3
735-5581

C.P. 24
Florenceville E0J 1K0
392-5513

Quartier général régional
Chemin Woodstock
C.P. 3900
Fredericton E3B 4Z8
452-3400 Quartier général
452-3466 Télécommunications

GENDARMERIE ROYALE DU CANADA (Suite)

Sous-division de Fredericton
1149, rue Smythe
C.P. 3900
Fredericton E3B 4Z8
452-3490

C.P. 100
Gagetown E0G 1V0
488-2273

Poste restante
Grand Harbour E0G 1X0
662-8484

Chemin Condon
C.P. 3500
Grand-Sault E0J 1M0
473-3137 et 473-5046

Poste restante
Hampton E0G 1Z0
832-5566

Poste restante
Hillsborough E0A 1X0
734-2310

C.P. 100
Jacquet River E0B 1T0
237-2816

C.P. 231
McAdam E0H 1K0
784-2295

C.P. 159
Minto E0E 1J0
327-3351

Détachement de l'aéroport
Aéroport de Moncton
Moncton E1C 8R2
388-7121

Sous-division de Moncton
100, rue Arden
Moncton E1C 8R2
388-6171 Délits commerciaux

161, avenue McBeath
C.P. 5800
Moncton E1C 8R2
388-6175 Drogues
388-6180 Enquêtes générales
388-6157 Patrouille routière
388-6155 Services d'appui
388-6167 Services de sécurité
388-6161 Télécommunications

391, chemin Coverdale
Moncton (Riverview) E1B 3J6
386-8824

Poste restante
Neguac E0C 1S0
776-3396

C.P. 454
Newcastle E1V 3M6
622-3460

C.P. 175
Oromocto E2V 2G4
357-8471

C.P. 279
Perth-Andover E0J 1V0
273-2990

Poste restante
Petitcodiac E0A 2H0
756-3378

C.P. 510
Plaster Rock E0J 1W0
356-2632

C.P. 89
Port Elgin E0A 2K0
538-2311

C.P. 130
Richibucto E0A 2M0
523-4411

Riverview voir Moncton (Riverview)

C.P. 300
Rogersville E0A 2T0
775-6542

Détachement local
23, rue Union
C.P. 1020
Sackville E0A 3C0
536-0681

Laboratoire judiciaire
Immeuble fédéral
Rue Main Ouest
C.P. 1320
Sackville E0A 3C0
536-1527

49, rue King
C.P. 456
St. Andrews E0G 2X0
529-3638

GENDARMERIE ROYALE DU CANADA
(Suite)

C.P. 390
St. George E0G 2Y0
755-3308

Chemin Gault
Poste restante, succ. B
Saint John E2M 4X6
672-8812

Poste restante
Saint-Léonard E0L 1M0
423-6232

Poste restante
Saint-Quentin E0K 1J0
235-2149

41, rue Lisgar
St. Stephen E3L 2T6
466-2477

C.P. 458
Shediac E0A 3G0
532-2496

C.P. 93
Shippagan E0B 2P0
336-2210

C.P. 370
Sussex E0E 1P0
433-2571C.P. 300

C.P. 788
Tracadie E0C 2B0
395-4322

113, rue Stiles
C.P. 1198
Woodstock E0J 2B0
328-9911

INDUSTRIE ET COMMERCE/
EXPANSION ÉCONOMIQUE
RÉGIONALE

270, avenue Douglas
C.P. 700
Bathurst E2A 3Z6
548-8907

590, rue Brunswick
C.P. 578
Fredericton E3B 5A6
452-3139 Expansion économique régionale
452-3190 Industrie et Commerce

770, rue Main
C.P. 1210
Moncton E1C 8P9
388-6444

MINISTÈRE DES COMMUNICATIONS

159, rue Main
Bathurst E2A 3Z2
546-9948

1222, rue Main
C.P. 5090
Moncton E1C 8R2
388-6525 Bureau de district
388-6522 Bureau régional

189, rue Prince William
C.P. 7285, succ. A
Saint John E2L 4S6
648-4890

OFFICE NATIONAL DU FILM

1222, rue Main
Moncton E1C 1H6
388-6101 Bureau de distribution
388-6104 Bureau de la production
acadienne

Bureau de distribution
1, Market Square
Saint John E2L 1E7
648-4996

PÊCHES ET OCÉANS

C.P. 240
Baie-Sainte-Anne E0C 1A0
228-4263

C.P. 1208
Bathurst E2A 4J1
546-2305

C.P. 8
Buctouche E0A 1G0
743-2274

PÊCHES ET OCÉANS (Suite)

C.P. 114
Caraquet E0B 1K0
727-2972

C.P. 328
Dalhousie E0K 1B0
684-2202

121, rue Church
Edmundston E3V 1J9
735-6283

C.P. 306
Grand-Sault E0J 1M0
473-2775

C.P. 128
Kedgwick E0K 1C0
284-2312

C.P. 157
Lamèque E0B 1V0
344-2253

Bureau régional
Institut de Memramcook
C.P. 5030
Moncton E1C 9B6
758-9044

C.P. 30
Neguac E0C 1S0
776-3307

C.P. 296
Petit-Rocher E0B 2E0
783-3837

C.P. 427
Richibucto E0A 2M0
523-4435

Route rurale nº 1
C.P. 15, site 20
Robichaud E0A 2S0
577-4019

Station de recherche biologique
St. Andrews E0G 2X0
529-8854

Protection
C.P. 1120
Shediac E0A 3G0
532-6631

Inspection
C.P. 370
Shediac E0A 3G0
532-4407

C.P. 358
Shippagan E0B 2P0
336-8712

C.P. 39
Tabusintac E0C 2A0
779-4442

Bureau de secteur
3490, rue Principale
C.P. 1670
Tracadie E0C 2B0
395-6321

Ports et installations
3507, rue Principale
C.P. 717
Tracadie E0C 2B0
395-6331

PLANIFICATION D'URGENCE CANADA

633, rue Queen
C.P. 534
Fredericton E3B 5A6
452-3020

REVENU CANADA – DOUANES ET ACCISE

475, avenue King
Bathurst E2A 1P6
546-3655

C.P. 145
Caraquet E0B 1K0
727-3184

Centreville E0J 1H0
276-3519

Rue Main
Clair E0L 1B0
992-2124

12, rue Bridge
Edmundston E3V 1K5
735-7114

REVENU CANADA – DOUANES ET ACCISE (Suite)

Forest City
a/s de Revenu Canada – Douanes et Accise
Canterbury E0H 1C0
894-2452

Fosterville
a/s de Revenu Canada – Douanes et Accise
Canterbury E0H 1C0
894-2281

Gillespie Portage
a/s de Revenu Canada – Douanes et Accise
Grand-Sault E0J 1M0
473-3536

C.P. 1300
Grand-Sault E0J 1M0
473-3553

Route rurale nº 1
McAdam E0H 1K0
784-2225 et 784-3121

Accise
77, boul. Vaughan Harvey, 3e étage
C.P. 1070
Moncton E1C 8P2
388-7015

Douanes
1133, boul. St. George
Moncton E1E 4E1
388-7020

305, rue Pleasant
Newcastle E1V 1Y8
622-0275

Route rurale nº 1
Perth-Andover E0J 1V0
273-2073

St. Croix voir McAdam

Accise
189, rue Prince William
C.P. 6865, succ. A
Saint John E2L 4S3
648-4909

C.P. 420
Saint-Léonard E0L 1M0
423-6282

Boul. Milltown
C.P. 160
St. Stephen E3L 2X1
466-2363

Chemin Woodstock
Route rurale nº 3
Woodstock E0J 2B0
328-9988

REVENU CANADA – IMPÔT

786, avenue King
Bathurst E2A 1R5
548-4407 pour appeler de Bathurst
1-800-332-3936 pour appeler sans frais de tout autre endroit au Nouveau-Brunswick

65, rue Canterbury
Saint John E2L 4H9
648-4600 pour appeler de Saint John
1-800-222-9622 pour appeler sans frais de tout autre endroit au Nouveau-Brunswick

SANTÉ ET BIEN-ÊTRE SOCIAL CANADA

Sécurité du revenu
121, rue Church, bureau 301
Edmundston E3V 1J9
735-8431

Sécurité du revenu
633, rue Queen
C.P. 250
Fredericton E3B 4Z6
452-3300

Services sociaux
Régime d'assistance publique du Canada
C.P. 6000
Fredericton E3B 5H1
452-3344

1222, rue Main, 3e étage
Moncton E1C 1H6
388-7007 Nouveaux Horizons
388-7000 Sécurité du revenu

Protection de la santé
189, rue Prince William, bureau 517
C.P. 6396, succ. A
Saint John E2L 4R8
648-4860

Sécurité du revenu
44, rue Prince William
C.P. 6626, succ. A
Saint John E2L 4S1
648-4527

SECRÉTARIAT D'ÉTAT

860, rue Main, 5e étage
Moncton E1C 1G2
388-7066 Bureau régional
388-7050 Cour de la citoyenneté

SERVICE CORRECTIONNEL CANADA

Bureau des libérations conditionnelles
270, avenue Douglas, 5e étage
Bathurst E2A 1M9
546-9936

Pénitencier de Dorchester
C.P. "A"
Dorchester E0A 1M0
388-6363

Bureau des libérations conditionnelles
500, cour Beaverbrook, 2e étage
Fredericton E3B 5X4
452-3275

Bureau régional
1222, rue Main, 2e étage
Moncton E1C 1H6
388-6377

Bureau des libérations conditionnelles
141, rue Weldon
C.P. 1400
Moncton E1C 8T6
388-6350

Bureau des libérations conditionnelles
93, rue Prince William
Saint John E2L 2B2
648-4795

SOCIÉTÉ CANADIENNE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT

Bureau de représentant
219, rue Main
C.P. 610
Bathurst E2A 3Z6
546-9600

Bureau de représentant
174, rue Church
C.P. 487
Edmundston E3V 3L2
735-4018

440, rue King, 3e étage
C.P. 158, succ. A
Fredericton E3B 5R2
452-3050 Bureau de succursale
452-3758 Programme d'isolation

Bureau de succursale
236, rue St. George
C.P. 5008
Moncton E1C 8R2
388-6116

SOCIÉTÉ DU CRÉDIT AGRICOLE CANADA

Bureau de district
337, rue Broadway
C.P. 1890
Grand-Sault E0J 1M0
473-3853

Bureau régional
1133, boul. St. George, 2e étage
Moncton E1E 4E1
388-6595

Bureau de district
Chemin Roachville
C.P. 751
Sussex (Roachville) E0E 1P0
433-3708

SOLLICITEUR GÉNÉRAL CANADA

Centre de consultations
1075, rue Main, bureau 205
Moncton E1C 1H2
388-6368

STATISTIQUE CANADA

1-800-565-7192 pour appeler le bureau de Halifax sans frais de tout endroit au Nouveau-Brunswick

TRANSPORTS CANADA

Garde côtière canadienne
C.P. 1207
Bathurst E2A 4J1
546 2321

TRANSPORTS CANADA (Suite)

Aéroport de Charlo
C.P. 177
Charlo E0B 1M0
684-5507 Aéroport
684-3821 Télécommunications

Garde côtière canadienne
Station de phare
Île Miscou E0B 1V0
344-2329

Aéroport de Fredericton
Route rurale nº 1
Fredericton E3B 4X2
357-8727

Aéroport de Moncton
C.P. 5006
Moncton E1C 8R2
388-7172

Transport aérien
1081, rue Main
C.P. 42
Moncton E1C 8K6
388-7200 Administration
388-7340 Aéroports et biens
388-7314 Affaires publiques
388-7219 Aviation civile
388-7212 Bureau régional
388-7350 Construction
388-7296 Finances
388-7303 Personnel
388-7252 Télécommunications

Télécommunications
222, chemin Old Coach
Moncton E1B 4G2
388-7150

Ports et havres
Rue Henry
Newcastle E1V 3M2
622-0918

Garde côtière canadienne
Station de phare
Point Escuminac E0C 1A0
228-4827

Garde côtière canadienne
Rue Ward
C.P. 7730, succ. A
Saint John E2L 4X6
648-4701 Base de Saint John
648-4696 Centre de circulation Fundy

Garde côtière canadienne
C.P. 7293, succ. A
Saint John E2L 4S7
648-4748 Sécurité des navires

TRAVAIL CANADA

633, rue Queen
C.P. 1267
Fredericton E3B 5C8
452-3191

100, rue Arden, 6e étage
Moncton E1C 4B7
388-7424 Bureau local
388-6640 Bureau régional

TRAVAUX PUBLICS CANADA

189, rue Prince William, 4e étage
C.P. 3750, succ. A
Saint John E2L 4J4
648-4523

QUÉBEC

(Les numéros de téléphone comportent l'indicatif régional 418, 514 ou 819 tel qu'indiqué)

ADMINISTRATION DE PILOTAGE DES LAURENTIDES

1080, côte du Beaver Hall, bureau 1804
Montréal H2Z 1S8
(514) 283-6320

AFFAIRES DES ANCIENS COMBATTANTS CANADA

Services aux anciens combattants
358-B, boul. Maloney Est
Gatineau J8P 1E4
(819) 663-2503

Bureau des services juridiques des pensions
4545, chemin Queen Mary
Montréal H3W 1W4
(514) 344-4483

Commission des pensions
4545, chemin Queen Mary
Montréal H3W 1W4
(514) 344-4489

Office de l'établissement agricole des anciens combattants
4545, chemin Queen Mary
Montréal H3W 1W4
(514) 344-4528

Services aux anciens combattants
4545, chemin Queen Mary
Montréal H3W 1W4
(514) 344-4456

Bureau des services juridiques des pensions
2700, boul. Laurier, 6e étage
Québec (Sainte-Foy) G1V 4K5
(418) 694-3538

Commission des pensions
2700, boul. Laurier, 6e étage
Québec (Sainte-Foy) G1V 4K5
(418) 694-4966

Office de l'établissement agricole des anciens combattants
2700, boul. Laurier, 6e étage
Québec (Sainte-Foy) G1V 4K5
(418) 694-3207

Services aux anciens combattants
2700, boul. Laurier, 6e étage
Québec (Sainte-Foy) G1V 4K5
(418) 694-3102

Services aux anciens combattants
Hôpital Sainte-Anne
305, boul. Saint-Pierre
Sainte-Anne-de-Bellevue H9X 1Y9
(514) 457-3440

Services aux anciens combattants
31, rue King Ouest, bureau 411
Sherbrooke J1H 1N5
(819) 565-4783

AFFAIRES EXTÉRIEURES CANADA

Bureau régional des passeports
200, Promenade du Portage, 6e étage
Hull K1A 0G3
(819) 994-3530

Bureau régional des passeports
1080, côte du Beaver Hall, 1er étage
Montréal H2Z 1S8
(514) 283-2152

Bureau régional des passeports
2535, boul. Laurier, bureau 510
Québec (Sainte-Foy) G1V 4M3
(418) 694-4990

AFFAIRES INDIENNES ET DU NORD CANADA

Affaires indiennes et inuits
1134, rue Sainte-Catherine Ouest
Montréal H3B 1H4
(514) 283-7722

320, rue Saint-Joseph Est
C.P. 3725
Québec G1K 7Y2
(418) 694-3270

AGRICULTURE CANADA

Inspection vétérinaire
438, rue Sud
Cowansville J2K 2X7
(514) 263-4384

Dorval voir Montréal (Dorval)

Inspection agricole
152, rue Cockburn
Drummondville J2C 4L3
(819) 478-4239

Inspection vétérinaire
165, rue Hôtel-de-Ville
Hull J8X 3X2
(819) 997-2919

Inspection vétérinaire
27, rue Prince
C.P. 149
Huntingdon J0S 1H0
(514) 264-5400

Inspection agricole
585, rue Archambault, bureau 3
Joliette J6E 2W7
(514) 759-0541

Inspection vétérinaire
580, rue Principale
Lachute J8H 1Y7
(514) 562-6001

Inspection vétérinaire
Route 15
C.P. 486
Lacolle J0J 1J0
(514) 246-3261

Ferme expérimentale
801, Route 344
C.P. 1070
L'Assomption J0K 1G0
(514) 589-4775

Station de recherches
Route 108
C.P. 90
Lennoxville J1M 1Z3
(819) 565-9171

Immeuble de l'Administration, 5e étage
Aéroport international de Montréal (Mirabel)
C.P. 23
Mirabel J7N 1A2
(514) 476-3279 Inspection agricole
(514) 476-3275 Inspection vétérinaire

Mont-Royal voir Montréal (Mont-Royal)

Direction de la recherche — Bureau régional
1254, rue Bishop, 4e étage
Montréal H3G 2E3
(514) 283-7661

Inspection agricole
805, rue du Marché Central, bureau 105
Montréal H4N 1K2
(514) 283-5173

Inspection agricole — Bureau régional
1435, rue Saint-Alexandre
Montréal H3A 2G4
(514) 283-5653

Inspection agricole
150, rue Saint-Paul Ouest
Montréal H2Y 1Z6
(514) 283-5686

Inspection vétérinaire — Bureau régional
685, rue Cathcart
Montréal H3B 1M7
(514) 283-5663

Inspection vétérinaire
Aéroport international de Montréal (Dorval)
Montréal (Dorval) H4Y 1A2
(514) 636-3382

Surveillance des hippodromes
8180, chemin Devonshire, bureau 4
Montréal (Mont-Royal) H4P 2K3
(514) 283-5181

Administration du personnel
4221, rue Sainte-Catherine Ouest, Bureau 200
Montréal (Westmount) H3Z 1P6
(514) 283-2158

Développement agro-alimentaire
5, parc Samuel Holland, bureau 164
Québec G1S 4S2
(418) 694-4775

Gare maritime Champlain
Boul. Champlain
Québec G1K 4K1
(418) 694-7373 Inspection agricole
(418) 694-3030 Inspection vétérinaire

AGRICULTURE CANADA (Suite)

Station de recherches
2560, boul. Hochelaga
Québec (Sainte-Foy) G1V 2J3
(418) 694-4814

Inspection vétérinaire
5, rue Carpenter
C.P. 158
Richmond J0B 2H0
(819) 826-2466

Inspection vétérinaire
180, avenue de la Cathédrale
C.P. 819
Rimouski G5L 7C9
(418) 722-7323

Inspection agricole
C.P. 239
Saint-André-Avellin J0V 1W0
(819) 983-6626

Inspection agricole
1815, chemin de la Rivière
Sainte-Clothilde-de-Châteauguay J0L 1W0
(514) 826-3171

Sainte-Foy voir Québec (Sainte-Foy)

3100, boul. Laframboise, bureau 206
Saint-Hyacinthe J2S 4Z4
(514) 773-6639 Inspection agricole
(514) 773-0524 Inspection vétérinaire

Laboratoire de pathologie vétérinaire
3000, rue Sicotte
Saint-Hyacinthe J2S 2L8
(514) 773-7730

Inspection vétérinaire
246, rue Champlain
C.P. 54
Saint-Jean J3B 6Z1
(514) 347-1669

Station de recherches
90, rue Lajeunesse
C.P. 457
Saint-Jean J3B 6Z8
(514) 346-4494

50, rue Couture, 3e étage
C.P. 846
Sherbrooke J1H 5L1
(819) 565-4707 Inspection agricole
(819) 565-4719 Inspection vétérinaire

Westmount voir Montréal (Westmount)

APPROVISIONNEMENTS ET SERVICES CANADA

Centre d'approvisionnement
1534, boul. Jacques-Cartier, bureau 201
Mont-Joli G5H 2V8
(418) 775-8849

Centre d'approvisionnement
800, chemin du Golf
Montréal (Verdun) H3E 1G9
(514) 283-2430

Disposition du matériel
300, rue Notre-Dame
Montréal (Saint-Pierre) H8R 3Z6
(514) 283-6297

Centre d'approvisionnement
1040, avenue Belvédère, bureau 301
Québec (Sillery) G1S 4N1
(418) 694-4087

Saint-Pierre voir Montréal (Saint-Pierre)

Verdun voir Montréal (Verdun)

ASSURANCES CANADA
voir DÉPARTEMENT DES ASSURANCES CANADA

COMMISSAIRE AUX LANGUES OFFICIELLES

615, boul. Dorchester Ouest
Montréal H3P 1P5
(514) 283-4996 appels à frais virés acceptés

COMMISSION CANADIENNE DES DROITS DE LA PERSONNE

1253, avenue McGill College, bureau 330
Montréal H3B 2Y5
(514) 283-5218

COMMISSION CANADIENNE DES GRAINS

Division de l'inspection des céréales
410, rue Saint-Nicolas, bureau 12
Montréal H2Y 2P5
(514) 283-7695

COMMISSION CANADIENNE DES GRAINS (Suite)

624, rue Conseil
Sherbrooke J1G 1K5
(819) 562-1385

COMMISSION CANADIENNE DES TRANSPORTS

Comité des transports par chemin de fer
685, rue Cathcart, bureau 702
Montréal H3B 1M7
(514) 283-5722

COMMISSION D'APPEL DE L'IMMIGRATION

1550, boul. de Maisonneuve Ouest
Montréal H3G 1M2
(514) 283-7733

COMMISSION DE LA CAPITALE NATIONALE

100, chemin Scott
Old-Chelsea J0X 1N0
(819) 827-2711

COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE DU CANADA

685, rue Cathcart, bureau 300
Montréal H3B 2R1
(514) 283-2467 Appareil de télécommunication pour les sourds
(514) 283-5776 Programmes de dotation

1126, chemin Saint-Louis, bureau 205
Québec (Sillery) G1S 1E5
(418) 694-3230

COMMISSION DE RÉFORME DU DROIT DU CANADA

1010, rue de La Gauchetière Ouest,
Bureau 2180
Montréal H3B 2N2
(514) 283-4283

COMMISSION DES CHAMPS DE BATAILLE NATIONAUX

390, avenue de Bernières
Québec G1R 2L7
(418) 694-3506

COMMISSION NATIONALE DES LIBÉRATIONS CONDITIONNELLES

505, rue Sherbrooke Est, 2e étage
Montréal H2L 4N3
(514) 283-5863

COMMUNICATIONS voir **MINISTÈRE DES COMMUNICATIONS**

CONDITION PHYSIQUE ET SPORT AMATEUR

6420, rue Saint-Denis
Montréal H2S 2R7
(514) 283-4540

CONSEIL CANADIEN DES RELATIONS DU TRAVAIL

1000, rue Sherbrooke Ouest, bureau 1912
C.P. 548
Montréal H3A 2P2
(514) 283-3258

CONSEIL CONSULTATIF CANADIEN DE LA SITUATION DE LA FEMME

800, boul. Dorchester Ouest, bureau 1036
Montréal H3B 1X9
(514) 283-3123

CONSEIL DE LA RADIODIFFUSION ET DES TÉLÉCOMMUNICATIONS CANADIENNES

1410, rue Stanley, 10e étage
Montréal H3A 1P8
(514) 283-6607

CONSEIL NATIONAL DE RECHERCHES CANADA

Institut de génie des matériaux
75, boul. de Mortagne
Boucherville J4B 6Y4
(514) 641-2280

Service d'information technique
2535, boul. Cavendish, bureau 215
Montréal H4B 2Y5
(514) 482-0651

Service d'information technique
333, rue Franquet
C.P. 9038
Québec (Sainte-Foy) G1P 4C7
(418) 694-3419

CONSOMMATION ET CORPORATIONS CANADA

Bureau de la consommation
940, avenue Chabanel
Chicoutimi G7H 5W2
(418) 549-0488

Bureau de la consommation
45, boul. Sacré-Coeur, bureau 2215
Hull K1A 0C9
(819) 994-0237

Bureau de la consommation
2025, rue Fullum
Montréal H2K 3N5
(514) 283-6549

1410, rue Stanley
Montréal H3A 1P8
(514) 283-7713 Bureau de la consommation
(514) 283-6192 Faillites
(514) 283-4571 Politique de la concurrence

410, boul. Charest Est, bureau 400
Québec G1K 8G3
(418) 694-4491 Bureau de la consommation
(418) 694-4280 Faillites
(418) 694-3939 Politique de la concurrence

Bureau de la consommation
140, rue Saint-Germain Ouest, bureau 205
Rimouski G5L 4B5
(418) 722-3366

Bureau de la consommation
Faillites
1335, rue King Ouest, bureau 402
Sherbrooke J1J 2B8
(819) 565-4724

Bureau de la consommation
225, rue des Forges, bureau 201
Trois-Rivières G9A 2G7
(819) 374-9912

CONSTRUCTION DE DÉFENSE CANADA

Base des Forces armées canadiennes (Valcartier)
C.P. 130
Courcelette G0A 1R0
844-5576

223, rue Saint-Jean, bureau 1
Longueuil J4H 2X4
283-7750

Base des Forces armées canadiennes (Saint-Jean)
C.P. 90
Saint-Jean J3B 6Z1
346-2131

COUR FÉDÉRALE DU CANADA

1, rue Notre-Dame Est, 11e étage
Montréal H2Y 1B6
(514) 283-4820

DÉFENSE NATIONALE

Centre de recrutement
114, rue Racine Est
Chicoutimi G7H 1R1
(418) 543-7927

Centre de recrutement
Place du Portage, Phase II
165, rue Hôtel-de-Ville
Hull J8X 3X2
(819) 994-4337

Centre de recrutement
1420, rue Sainte-Catherine Ouest
Montréal H3G 1R3
(514) 866-8791

DÉFENSE NATIONALE (Suite)

Noranda voir Rouyn-Noranda

Centre de recrutement
1048, rue Saint-Jean
Québec G1R 1R6
(418) 694-3636

Centre de recrutement
38, rue Saint-Germain Est, bureau 301
Rimouski G5L 1A2
(418) 722-3273

Centre de recrutement
125, rue Principale
Rouyn-Noranda J9X 4P1
(819) 762-0851

Services d'information
Base des Forces armées canadiennes
(Saint-Hubert)
Saint-Hubert J3Y 5T4
(514) 671-3711

Centre de recrutement
324, rue Labelle
Saint-Jérôme J7Z 5L3
(514) 436-8126

Centre de recrutement
700, boul. Laure
Sept-Îles G4R 1X8
(418) 948-6201

Centre de recrutement
50, rue Couture
Sherbrooke J1H 4G9
(819) 565-4949

Centre de recrutement
1285, rue Notre-Dame
Trois-Rivières G9A 4X2
(819) 376-0582

DÉPARTMENT D'ÉTAT AU DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE ET RÉGIONAL

800, Place Victoria, bureau 1200
C.P. 376, succ. Tour de la Bourse
Montréal H4Z 1J2
(514) 283-4841

DÉPARTEMENT DES ASSURANCES CANADA

276, rue Saint-Jacques, bureau 914
Montréal H2Y 1N3
(514) 283-4836

EMPLOI ET IMMIGRATION CANADA

Centre d'emploi
280, 1ère Avenue
C.P. 180
Asbestos J1T 3N1
(819) 879-5491

Centre d'emploi
71, rue Principale
Bedford J0J 1A0
(514) 248-7284

Brossard voir Longueuil (Brossard)

Centre d'emploi
101, rue MacLaren Est
Buckingham J8L 1J9
(819) 986-3383

Centre d'emploi
Rue John
C.P. 399
Campbell's Bay J0X 1K0
(819) 648-2146

Centre d'emploi
Rue Principale
C.P. 1000
Cap-aux-Meules G0B 1B0
(418) 986-2211

Centre d'emploi
1465, boul. Industriel
Chambly J3L 4C4
(514) 658-0643

Centre d'emploi
75, boul. Grand Pabos Est
Chandler G0C 1K0
(418) 689-3371

Centre d'emploi
105, rue Lauzon
Châteauguay J6K 1C7
(514) 691-7320

Centre d'emploi
57, rue Main Est
Coaticook J1A 1N1
(819) 849-2757

EMPLOI ET IMMIGRATION CANADA
(Suite)

Centre d'emploi
224, rue Sud
Cowansville J2K 2X4
(514) 263-0505

Centre d'emploi
35, rue Saint-Charles
Dorion J7V 7K8
(514) 455-5717

Dorval voir Montréal (Dorval)

Centre d'emploi
61, rue Laurier
East-Angus J0B 1R0
(819) 832-2443

Centre d'emploi
360, rue Principale Est
Farnham J2N 1L7
(514) 293-7484

Centre d'emploi
Place Jacques-Cartier
C.P. 980
Gaspé G0C 1R0
(418) 368-5517

Centre d'emploi
1100, boul. Maloney
C.P. 1080
Gatineau J8P 7E3
(819) 568-4135

Centre d'emploi
574, rue Principale
Granby J2G 2X6
(514) 378-8478

Centre d'emploi
425, boul. Saint-Joseph
C.P. 1500, succ. B
Hull J8X 4A2
(819) 778-0511

Centre d'emploi
CÉGEP de l'Outaouais
333, boul. de la Cité-des-Jeunes
C.P. 5220
Hull J8Y 6M5
(819) 770-4012

Centre d'immigration
Place du Portage, Phase II
165, rue Hôtel-de-Ville
C.P. 1300
Hull J8X 3X2
(819) 997-2911

Développement de l'emploi
425, boul. Saint-Joseph
C.P. 1500
Hull J8X 4A2
(819) 997-2491

Centre d'emploi
27, rue Prince
Huntingdon J0S 1H0
(514) 264-3031

Centre d'emploi
389, rue Notre-Dame
C.P. 420
Joliette J6E 3H5
(514) 753-4236

Centre d'emploi
2920, rue Notre-Dame
Lachine H8S 2H1
(514) 637-4479

Centre d'emploi
9000, boul. Newman
Lachine (LaSalle) H8R 1Y8
(514) 365-9561

Centre d'emploi
CÉGEP André-Laurendeau
1111, rue Lapierre
Lachine (LaSalle) H8N 2J4
(514) 364-3320

Centre d'emploi
505, rue Béthanie, bureau 320
Lachute J8H 4A6
(514) 562-3791

LaSalle voir Lachine (LaSalle)

Centre d'emploi
3100, boul. de la Concorde Est, 2e étage
Laval H7E 2B8
(514) 661-0890

Centre d'emploi
1130, boul. Curé-Labelle, bureau 222
Laval H7V 3T7
(514) 682-0084

EMPLOI ET IMMIGRATION CANADA
(Suite)

Centre d'emploi
3, Place-Laval, bureau 10
Laval H7N 1A3
(514) 667-9425

Centre d'emploi
3, Place-Laval, bureau 20
Laval H7N 1A3
(514) 663-0466

Centre d'emploi
CÉGEP Montmorency
475, boul. de l'Avenir
Laval H7N 5H9
(514) 667-5100

Centre d'emploi
Collège régional Champlain
C.P. 2139
Lennoxville J1M 1Z7
(819) 569-9551 poste 235

Centre d'emploi
371, rue Saint-Jean, bureau 118
Longueuil J4H 2X9
(514) 463-2750

Centre d'emploi
1644, chemin Chambly
Longueuil J4J 5G2
(514) 463-0880

Centre d'emploi
CÉGEP Édouard-Montpetit
945, chemin Chambly
Longueuil J4H 3M6
(514) 679-2630

Centre d'emploi
2400, rue Lapinière
Longueuil (Brossard) J4Z 3P1
(514) 445-0541

Centre d'immigration
101, Place Charles-Lemoyne, bureau 215
Longueuil J4K 4Z1
(514) 651-8020

Centre d'emploi
67, rue Principale Est
C.P. 189
Magog J1X 3W8
(819) 843-7193

Centre d'emploi
116, rue King
Maniwaki J9E 2L3
(819) 449-4042

Bureau régional
1441, rue Saint-Urbain, 9e étage
Montréal H2X 2M6
(514) 283-3964

Centre d'emploi
9275, rue Clark
Montréal H2N 2H3
(514) 389-8249

Centre d'emploi (cadres et professionnels)
305, boul. Dorchester Ouest, bureau 1051
Montréal H2Z 1W4
(514) 283-4555

Centre d'emploi
5250, rue Ferrier, bureau 101
Montréal H4P 1L4
(514) 735-4781

Centre d'emploi (immigrants)
1000, rue Guy, 2e étage
Montréal H3H 2K3
(514) 283-4702

Centre d'emploi
529, rue Jarry Est
C.P. 400, succ. Youville
Montréal H2P 2Y6
(514) 495-1591

Centre d'emploi
3450, rue Ontario Est
Montréal H1W 1R3
(514) 283-4515 Assurance-chômage
(514) 283-7729 Emploi

Centre d'emploi
4205, rue Saint-Denis
Montréal H2J 2K9
(514) 283-2839 Assurance-chômage
(514) 283-4525 Emploi

Centre d'emploi
5800, rue Saint-Denis, bureau 104
C.P. 700, succ. R
Montréal H2S 3L7
(514) 273-2871 Assurance-chômage
(514) 273-3311 Emploi

EMPLOI ET IMMIGRATION CANADA
(Suite)

Centre d'emploi
6850, rue Sherbrooke Est
Montréal H1N 3L9
(514) 255-3613

Centre d'emploi
2085, avenue Union, 3e étage
Montréal H3A 2C5
(514) 283-3464 Assurance-chômage
(514) 283-4444 Emploi

Centre d'emploi
CÉGEP Ahuntsic
9155, rue Saint-Hubert
Montréal H2M 1Y8
(514) 381-1757

Centre d'emploi
CÉGEP de Bois-de-Boulogne
10555, avenue de Bois-de-Boulogne
Montréal H4N 1L4
(514) 332-3000

Centre d'emploi
CÉGEP de Maisonneuve
3800, rue Sherbrooke Est
Montréal H1X 2A2
(514) 254-7131

Centre d'emploi
CÉGEP Marie-Victorin
7000, rue Marie-Victorin
Montréal H1G 2J6
(514) 325-0150

Centre d'emploi
CÉGEP de Rosemont
6400, 16e Avenue
Montréal H1X 2S9
(514) 376-1620, poste A-214

Centre d'emploi
CÉGEP du Vieux-Montréal
255, rue Ontario Est
C.P. 1444, succ. N
Montréal H2X 3M8
(514) 284-7155

Centre d'emploi
École des Hautes Études Commerciales
5255, avenue Decelles
Montréal H3T 1V6
(514) 343-4590

Centre d'emploi
École Polytechnique
2500, chemin de la Polytechnique
C.P. 6079, succ. A
Montréal H3C 3A7
(514) 344-4730

Centre d'emploi
Université Concordia
Campus Sir George Williams
1455, boul. de Maisonneuve Ouest
Montréal H3G 1M8
(514) 283-5177

Centre d'emploi
Université McGill
3637, rue Peel, bureau 308
Montréal H3A 1X1
(514) 283-4411

Centre d'emploi
Université de Montréal
2101, boul. Édouard-Montpetit
Montréal H3T 1J3
(514) 343-6736

Centre d'emploi
790, boul. Laurentien
Montréal (Saint-Laurent) H4M 2M6
(514) 735-5784

Centre d'emploi
CÉGEP de Saint-Laurent
625, boul. Sainte-Croix
Montréal (Saint-Laurent) H4L 3X7
(514) 747-6521

Centre d'emploi
Collège Vanier
821, boul. Sainte-Croix
Montréal H4L 3X9
(514) 333-3954

Centre d'emploi
3730, boul. Crémazie Est, 3e étage
Montréal (Saint-Léonard) H2A 1B5
(514) 374-2461

Centre d'emploi
7510, boul. Viau
C.P. 1500, succ. Jean-Talon
Montréal (Saint-Léonard) H1S 3A3
(514) 374-5930

Centre d'emploi
1055, rue Galt
Montréal (Verdun) H4G 2R1
(514) 769-9604

EMPLOI ET IMMIGRATION CANADA
(Suite)

Centre d'emploi
4060, rue Sainte-Catherine Ouest
Montréal (Westmount) H3Z 2V6
(514) 283-6600

Centre d'emploi
Collège Dawson
350, rue Selby, 8e étage
Montréal (Westmount) H3Z 1W7
(514) 931-8731

Centre d'immigration
1616, boul. Dorchester Ouest, 2e étage
Montréal H3H 1P8
(514) 283-5408

Centre d'immigration
980, rue Guy, 2e étage
Montréal H3H 2K3
(514) 283-5483

Centre d'immigration
Aéroport international de Montréal
(Dorval)
Montréal (Dorval) H4Y 1A1
(514) 636-5983

Centre d'immigration
5167, rue Jean-Talon Est
Montréal (Saint-Léonard) H1S 3A5
(514) 374-7932

Développement de l'emploi
105, rue McGill, bureau 800
Montréal H2Y 2E7
(514) 283-3777

Centre d'emploi
120, boul. Perron Ouest
New-Richmond G0G 2B0
(418) 392-5041 Assurance-chômage
(418) 392-4431 Emploi

Noranda voir Rouyn-Noranda

Centre d'emploi
189, boul. Hymus
Pointe-Claire H9R 1E9
(514) 697-7101 Assurance-chômage
(514) 695-9311 Emploi

Centre d'emploi
15, rue Carpenter
Richmond J0B 2H0
(819) 826-3729

Rosemère voir Sainte-Thérèse (Rosemère)

Centre d'emploi
151, avenue du Lac, bureau 300
Rouyn-Noranda J9X 6C3
(819) 762-0951

Centre d'emploi
38, rue Principale Est
Sainte-Agathe-des-Monts J8C 1J4
(819) 326-2255

Centre d'emploi
Collège John Abbott
C.P. 2000
Sainte-Anne-de-Bellevue H9X 3L9
(514) 457-6610

Centre d'emploi
Collège McDonald
11, avenue Maple
Sainte-Anne-de-Bellevue H9X 2E3
(514) 457-6993

Centre d'emploi
367, boul. Sauvé
Saint-Eustache J7P 2B1
(514) 473-7090

Centre d'emploi
5245, boul. Cousineau, bureau 135
Saint-Hubert J3Y 6J8
(514) 445-1584

Centre d'emploi
775, avenue Saint-Dominique
Saint-Hyacinthe J2S 5M8
(514) 773-5048

Centre d'emploi
1001, boul. du Séminaire Nord
C.P. 1020
Saint-Jean J3B 7J7
(514) 348-7324

Centre d'emploi
225, rue du Palais
Saint-Jérôme J7Z 1X7
(514) 436-4424

Saint-Laurent voir Montréal (Saint-Laurent)

Saint-Léonard voir Montréal (Saint-Léonard)

EMPLOI ET IMMIGRATION CANADA (Suite)

Centre d'emploi
212, boul. Labelle
Sainte-Thérèse (Rosemère) J7E 1X2
(514) 430-2891

Centre d'emploi
701, boul. Laure, 2e étage
Sept-Îles G4R 1X8
(418) 962-7051

Centre d'emploi
1650, rue King Ouest, bureau 100
Sherbrooke J1J 2C3
(819) 565-4796 Assurance-chômage
(819) 565-4943 Emploi

299, rue Olivier
Sherbrooke J1H 1X4
(819) 565-4725 Assurance-chômage
(819) 565-4766 Centre d'emploi
(819) 565-4213 Développement de l'emploi
(819) 565-4822 Immigration

Centre d'emploi
CÉGEP de Sherbrooke
475, rue Parc
Sherbrooke J1E 2J8
(819) 564-6118

Centre d'emploi
Université de Sherbrooke
2500, boul. Université
Sherbrooke J1K 2R1
(819) 565-4820

Centre d'emploi
60, rue Elizabeth
Sorel J3P 4G5
(514) 743-3316

Centre d'emploi
550, 3e Avenue
Val-d'Or J9P 1S4
(819) 825-5244

Centre d'emploi
4, rue Saint-Laurent
Valleyfield J6S 2L9
(514) 371-3242

Verdun voir **Montréal (Verdun)**

Westmount voir **Montréal (Westmount)**

ÉNERGIE ATOMIQUE DU CANADA LIMITÉE

Société d'ingénierie
1600, boul. Dorchester Ouest, 3e étage
Montréal H3H 1P9
(514) 934-4811

ÉNERGIE, MINES ET RESSOURCES CANADA

Conservation et énergies renouvelables
605, boul. Dorchester Ouest
Montréal H3B 1P4
(514) 283-5632

Bureau de vente de cartes
1535, chemin Sainte-Foy
Québec G1S 2P1
(418) 694-3325

Direction des levés et de la cartographie
320, rue Saint-Joseph Est, 4e étage
Québec G1K 3B2
(418) 694-4325

Direction des explosifs
1262, avenue Maguire
Québec (Sillery) G1T 2R8
(418) 694-7702

ENVIRONNEMENT CANADA

Bureau météorologique
Aéroport de Québec
Route rurale nº 2
Ancienne-Lorette G2E 3L9
(418) 872-0061

Le fort Chambly
2, rue Richelieu
Chambly J3L 2B9
(514) 658-1585

Les canaux historiques du Québec
1369, rue Bourgogne
Chambly J3L 1Y4
(514) 658-0681

Bureau météorologique
Aéroport de Chibougamau
C.P. 38
Chibougamau G8P 2K5
(418) 748-4272

ENVIRONNEMENT CANADA (Suite)

La maison Louis S. Saint-Laurent
6, rue Principale
C.P. 89
Compton J0B 1L0
(514) 835-9222

Dorval voir Montréal (Dorval)

Le parc national Forillon
C.P. 1220
Gaspé G0C 1R0
(418) 368-5505

Service des eaux intérieures
1021, rue Pierre-Dupuy, bureau 300
Longueuil J4K 1A1
(514) 283-4190

Bureau météorologique
Aéroport international de Montréal (Mirabel)
C.P. 204
Mirabel J7N 1A3
(514) 476-3029

Le canal de Lachine
244, rue Saint-Jacques, bureau 300
Montréal H2Y 1L9
(514) 283-6054

Protection de l'environnement
1550, boul. de Maisonneuve Ouest,
Bureau 410
Montréal H3G 1N2
(514) 283-4670 Bureau régional
(514) 283-2333 Centre d'urgences environnementales

Bureau météorologique
Aéroport international de Montréal (Dorval)
C.P. 246, succ. Montréal A.M.F.
Montréal (Dorval) H4Y 1A8
(514) 636-3305

Service de l'environnement atmosphérique
100, boul. Alexis-Nihon, 3e étage
Montréal (Saint-Laurent) H4M 2N6
(514) 333-3000

Le parc de l'Artillerie
Les Fortifications de Québec
2, rue d'Auteuil
C.P. 2414
Québec G1K 7R3
(418) 694-4205

Le parc historique national Cartier-Brébeuf
175, rue de l'Espinay
a/s du parc de l'Artillerie
2, rue d'Auteuil
C.P. 2414
Québec G1K 7R3
(418) 694-4038

Bureau régional
1141, route de l'Église
C.P. 10100
Québec (Sainte-Foy) G1V 4H5
(418) 694-4077

Centre de recherche forestière
1080, route du Vallon
C.P. 3800
Québec (Sainte-Foy) G1V 4C7
(418) 694-3957

Direction générale des terres
1141, route de l'Église
C.P. 10100
Québec (Sainte-Foy) G1V 4H5
(418) 694-3964

Parcs Canada — Bureau régional
1141, route de l'Église
C.P. 10275
Québec (Sainte-Foy) G1V 3W5
(418) 694-4177

Service canadien de la faune
1141, route de l'Église
C.P. 10100
Québec (Sainte-Foy) G1V 4H5
(418) 694-3914

Service des eaux intérieures
1141, route de l'Église
C.P. 10100
Québec (Sainte-Foy) G1V 4H5
(418) 694-3921

Bureau météorologique
Aéroport de Saint-Hubert
Route rurale nº 1
Saint-Hubert J3Y 5K2
(514) 678-1153

Saint-Laurent voir Montréal (Saint-Laurent)

Bureau météorologique
Aéroport de Sept-Îles
Route rurale nº 2
Sept-Îles G4R 4K2
(418) 962-8247

ENVIRONNEMENT CANADA (Suite)

Le parc national de la Mauricie
C.P. 758
Shawinigan G9N 6V9
(819) 536-2638

Bureau météorologique
27, rue King Ouest
Sherbrooke J1H 1N4
(819) 565-4207

Le parc historique national des Forges
du Saint-Maurice
10150, boul. des Forges
Trois-Rivières G9C 1B1
(819) 378-1663

Bureau météorologique
1436, rue Notre-Dame
Trois-Rivières G9A 4X3
(819) 373-0393

Bureau météorologique
Aéroport de Val-d'Or
C.P. 846
Val-d'Or J9P 4P8
(819) 824-4553

EXPANSION ÉCONOMIQUE RÉGIONALE voir INDUSTRIE ET COMMERCE/EXPANSION ÉCONOMIQUE RÉGIONALE

GENDARMERIE ROYALE DU CANADA

Aéroport de Québec
Route rurale nº 2
Ancienne-Lorette G2E 3L9
(418) 872-2808

52, avenue du Parc d'Iberville
C.P. 405
Baie-Comeau G4Z 2H2
(418) 296-2243

12, rue Fortin
C.P. 1242
Bedford J0J 1A0
(514) 248-3344

C.P. 386
Cap-aux-Meules G0B 1B0
(418) 986-4124

12, rue Tracadièche Est
C.P. 87
Carleton G0C 1J0
(418) 364-3877

751, rue de Tracy
C.P. 398
Chicoutimi G7H 5C2
(418) 549-2090

240, rue Roy
C.P. 165
Coaticook J1A 2S9
(819) 849-4446

Dorval voir Montréal (Dorval)

4, rue Newton
C.P. 411
Drummondville J2B 6W3
(819) 472-1189

Rue Jacques-Cartier
C.P. 1339
Gaspé G0C 1R0
(418) 368-2543

35, rue Dufferin
C.P. 10
Granby J2G 8E2
(514) 375-5442

525, rue Lachapelle
C.P. 546
Hemmingford J0L 1H0
(514) 247-2777

152, rue Bernard
Joliette J6E 2C5
(514) 759-1645

Aéroport international de Montréal
(Mirabel)
C.P. 264
Mirabel J7N 1A3
(514) 476-3131

295, rue Laviolette
Mont-Laurier J9L 2H7
(819) 623-1100

Aéroport international de Montréal
(Dorval)
C.P. 293, succ. Montréal A.M.F.
Montréal (Dorval) H4Y 1A8
(514) 636-3354

GENDARMERIE ROYALE DU CANADA (Suite)

4225, boul. Dorchester Ouest
C.P. 559, succ. Westmount
Montréal (Westmount) H3Z 2T4
(514) 283-6000 Information
(514) 283-6068 Services de sécurité

Noranda voir Rouyn-Noranda

870, avenue Ernest-Gagnon
C.P. 340, succ. Sillery
Québec G1T 2R5
(418) 694-3733

243, avenue Murdoch
C.P. 519
Rouyn-Noranda J9X 5B1
(819) 764-9561

670, rue Chambly
Saint-Hyacinthe J2S 6V4
(514) 773-5021

444, rue Monseigneur-Dubois
Saint-Jérôme J7Y 3L8
(514) 431-1331

637, avenue Dequen
C.P. 144
Sept-Îles G4R 4K3
(418) 962-2061

50, rue Couture, bureau 316
Sherbrooke J1H 4G9
(819) 565-4770

3110, rue Anjou
C.P. 334
Trois-Rivières G9A 5G4
(819) 374-2465

913, avenue Bérard
C.P. 615
Val-d'Or J9P 4P6
(819) 824-9629

2003, boul. Sainte-Marie
Valleyfield J6T 3B5
(514) 371-7177

Westmount voir Montréal (Westmount)

INDUSTRIE ET COMMERCE/ EXPANSION ÉCONOMIQUE RÉGIONALE

170, avenue Saint-Joseph Sud,
Bureau 203
Alma G8B 3E8
(418) 668-3084

800, Place Victoria, bureau 4328
C.P. 247, succ. Tour de la Bourse
Montréal H4Z 1E8
(514) 283-7413 Expansion économique régionale
(514) 283-6254 Industrie et Commerce

220, Grande Allée Est, bureau 820
Québec G1R 2J1
(418) 694-4451 Expansion économique régionale
(418) 694-4726 Industrie et Commerce

1335, rue King Ouest, bureau 303
Sherbrooke J1J 2B8
(819) 565-4713

888, 3e Avenue, bureau 302
Val-d'Or J9P 5E6
(819) 825-5260

MINISTÈRE DE LA JUSTICE CANADA

500, Place d'Armes, 28e étage
Montréal H2Y 2W2
(514) 283-4934

MINISTÈRE DES COMMUNICATIONS

942, avenue Chabanel, 2e étage
Chicoutimi G7H 5W2
(418) 549-5781

295, rue Saint-Paul Est
Montréal H2Y 1H1
(514) 283-2307 Bureau régional

2085, avenue Union
Montréal H3A 2C3
(514) 283-5682 Bureau de district
(514) 283-3211 Bureau de l'ATG

Noranda voir Rouyn-Noranda

2, place Québec, bureau 436
Québec G1R 2B5
(418) 694-3880

MINISTÈRE DES COMMUNICATIONS
(Suite)

140, rue Saint-Germain Ouest,
Bureau 206
Rimouski G5L 4B5
(418) 722-8833

32, rue Frédéric-Hébert
Rouyn-Noranda J9X 1V2
(819) 764-6196

701, boul. Laure, 2e étage
Sept-Îles G4R 1X8
(418) 962-6970 et 962-6999

1650, rue King Ouest
Sherbrooke J1J 2C3
(819) 565-4917

1285, rue Notre-Dame
Trois-Rivières G9A 5E3
(819) 376-1232

OFFICE NATIONAL DU FILM

Bureau de distribution
550, rue Sherbrooke Ouest
Montréal H3A 1B9
(514) 283-4753

Bureau de distribution
2, place Québec
Québec G1R 2B5
(418) 694-3176

Bureau de distribution
315, rue King Ouest
Sherbrooke J1H 1R2
(819) 565-4915

PÊCHES ET OCÉANS

Bureau de district
C.P. 179
Cap-aux-Meules G0B 1B0
(418) 986-2095

Immeuble fédéral
Moncie Wakeham
Gaspé G0C 1R0
(418) 368-3397 Assurance des bateaux de pêche
(418) 368-4347 Conservation et protection
(418) 368-5559 Inspection

Bureau de district
1001, rue Pierre-Dupuy
Longueuil J4K 1A1
(514) 283-4967

Services des océans
901, rue Cap Diamant
Québec G1K 7Y7
(418) 694-3478

Services des pêches
901, rue Cap Diamant
Québec G1K 7Y7
(418) 694-3010 Bureau de district
(418) 694-7086 Ports pour petits bateaux

Services des pêches
Station de biologie arctique
555, boul. Saint-Pierre
Sainte-Anne-de-Bellevue H9X 3R4
(514) 457-3660

Bureau de district
402, avenue Brochu, 2e étage
Sept-Îles G4R 2W8
(418) 962-6314

PLANIFICATION D'URGENCE CANADA

250, Grande Allée Ouest, bureau 802
Québec G1R 2H4
(418) 694-3111

PORTS CANADA

Avenue Lafontaine
C.P. 760
Chicoutimi G7H 5E1
(418) 543-0263

Édifice du Port de Montréal
1, Cité-du-Havre
Montréal H3C 3R5
(514) 283-7011

10, rue de Quercy
C.P. 2268
Québec G1K 7P7
(418) 694-3558

421, avenue Arnaud, bureau 202
C.P. 280
Sept-Îles G4R 4K5
(418) 968-1232

REVENU CANADA – DOUANES ET ACCISE

Route 139
Abercorn J0E 1B0
(514) 538-2334

4, 1re Avenue Ouest, bureau 22
Amos J9T 1T9
(819) 732-3641

Route 173
Armstrong
a/s de Revenu Canada – Douanes et Accise
Linière G0M 1J0
(819) 597-3395

164, boul. Lasalle
Baie-Comeau G4Z 1S4
(418) 296-2548

1, rue Principale
Beebe-Plain J0B 1E0
(418) 876-2119

550, rue Montcalm
Berthierville J0K 1A0
(514) 861-0974

C.P. 389
Cap-aux-Meules G0B 1B0
(418) 986-3480

3, rue du Bureau de poste
Chambord G0W 1G0
(418) 342-6283

109, rue Commerciale Ouest
Chandler G0C 1K0
(418) 689-3575

Route 257
Chartierville J0B 1K0
(819) 656-2262

Accise
282, avenue Sainte-Anne, 2e étage
C.P. 1000
Chicoutimi G7H 5G4
(418) 543-7988

Douanes
222, rue Racine Est, bureau 204
Chicoutimi G7H 1R9
(418) 543-1545

2500, chemin South Beach
Clarenceville J0J 1B0
(514) 294-2288

57, rue Main Est
Cookshire J1A 1N1
(819) 849-2791

224, rue Sud
Cowansville J2K 2X4
(514) 263-2282

Dasquam G0R 1K0
(418) 244-3653

Dorval voir Montréal (Dorval)

155, rue Saint-Jean
Drummondville J2B 5L1
(819) 478-2122

8750, Route 132
Dundee
a/s de Revenu Canada – Douanes et Accise
Sainte-Agnès-de-Dundee J0S 1L0
(514) 264-5709

Route 253
East-Hereford J0B 1S0
(819) 844-2243

120, rue Principale Est
Farnham J2N 1L4
(514) 293-4443

Route rurale nº 1
Frelighsburg J0J 1C0
(514) 298-5050

Montée Wakeham
Gaspé G0C 1R0
(418) 368-3204

Route 105A
Glen-Sutton
a/s de Revenu Canada – Douanes et Accise
Manoonville J0E 1X0
(514) 538-3234

297, rue Principale
Granby J2G 2W1
(514) 372-6692

696, 5e Avenue
Grand-Mère G9T 2M6
(819) 538-3580

REVENU CANADA – DOUANES ET ACCISE (Suite)

2, Route 219
Hemmingford J0L 1H0
(514) 247-2090

Route 243
Highwater
a/s de Revenu Canada – Douanes et Accise
Mansonville J0E 1X0
(514) 292-5995

Place du Portage, Phase II
165, rue Hôtel-de-Ville
Hull J8X 3X2
(819) 997-3601

27, rue Prince
Huntingdon J0S 1H0
(514) 264-5335

877, rue Papineau
Joliette J6E 2L6
(514) 756-4747

315, rue de la Fabrique
La Baie G7B 2S7
(518) 544-2525

375, rue Saint-Joseph
La Tuque G9X 1L5
(819) 523-3844

5227, rue Frontenac
Lac-Mégantic G6B 1H2
(819) 583-1826

580, rue Principale
Lachute J8H 1Y7
(514) 562-5995

Route 15
Lacolle J0J 1J0
(514) 246-3932 Opérations commerciales
(514) 246-2276 Trafic

160, rue Commerciale
Lévis G6V 3P5
(418) 694-3186

200, avenue Saint-Augustin
Louiseville J5V 1B6
(819) 228-4794

69, rue Principale Est
Magog J1X 1Y4
(819) 843-5155

1345, rue du Pont
Marieville J0L 1J0
(514) 460-7411

Douanes
Terminus des voyageurs
Aéroport international de Montréal (Mirabel)
Mirabel J7N 1A5
(514) 476-2963

1, place de l'Église, bureau 302
Montmagny G5V 2L9
(418) 248-2708

Accise
50, Place Crémazie Ouest, bureau 700
Montréal H2P 2T4
(514) 382-2434 partie est de Montréal
(514) 382-2700 partie ouest de Montréal

400, Place d'Youville
Montréal H2Y 2C2
(514) 283-3407 Accise
(514) 283-2953 Douanes

Douanes
Terminus des voyageurs
Aéroport international de Montréal (Dorval)
Montréal (Dorval) H4Y 1A1
(514) 636-3971

Morse's Line J0J 1T0
(514) 248-2757

221, rue Notre-Dame
Nicolet J0G 1E0
(819) 293-4385

Noranda voir Rouyn-Noranda

Route 225
Noyan J0J 1B0
(514) 294-2851

21, boul. Notre-Dame
Papineauville G0C 2K0
(418) 752-3266

Route 133
Philipsburg J0J 1N0
(514) 248-2877

Pohénégamook G0L 1J0
(418) 859-2201

REVENU CANADA – DOUANES ET ACCISE (Suite)

Rue Principale
Pointe-au-Pic G0T 1M0
(418) 665-3117

24, boul. des Îles, bureau 112A
Port-Cartier G5B 2M9
(418) 766-6866

Accise
410, boul. Charest Est, 7e étage
C.P. 2117
Québec G1K 7M9
(418) 694-4614

Douanes
2, rue Saint-André
C.P. 2267
Québec G1K 7P6
(418) 694-3708 Douanes/Québec
(418) 694-4445 Renseignements

15, rue Carpenter
Richmond J0B 2H0
(819) 826-2686

182, avenue de la Cathédrale
Rimouski G5L 5H9
(418) 722-3034

75, rue Hôtel-de-Ville
C.P. 1537
Rivière-du-Loup G5R 4M1
(418) 862-4922

Route 55
Rock-Island J0B 2K0
(819) 876-5354

40, avenue du Lac
Poste mutante
Rouyn-Noranda J9X 5B9
(819) 762-4886

Sainte-Aurélie G0M 1M0
(418) 593-3971

Route 141
Saint-Herménégilde J0B 2W0
(819) 844-2242

2050, rue Girouard
Saint-Hyacinthe J2S 3A6
(514) 774-5818

109, rue Richelieu
Saint-Jean J3B 6X2
(514) 346-5590

380, rue Labelle
Saint-Jérôme J7Z 5L3
(514) 438-3646 et 438-5110

Saint-Pamphile G0R 3X0
(418) 356-3151

701, boul. Laure
Sept-Îles G4R 1X8
(418) 962-2632

395, avenue de la Station
Shawinigan G9N 1V8
(819) 536-3331

50, rue Couture, 3e étage
Sherbrooke J1H 4G9
(819) 565-4900

26, place de l'Entrepôt
Sorel J3P 7E3
(514) 743-0026

Stanhope J0B 3C0
(819) 849-4414

Sutton J0E 2K0
(514) 538-2440

12, rue Notre-Dame Nord
Thetford-Mines G6G 2J7
(418) 335-8947

Accise
225, boul. des Forges, bureau 200
Trois-Rivières G9A 2G7
(819) 375-5745

Douanes
1285, rue Notre-Dame
C.P. 998
Trois-Rivières G9A 5K2
(819) 374-8947

1100, 6e Rue
Val-d'Or J9P 3W6
(819) 824-4843

4, rue Saint-Laurent
Valleyfield J6S 2L9
(514) 373-3113

REVENU CANADA – DOUANES ET ACCISE (Suite)

108, rue Olivier
Victoriaville G6P 6V6
(819) 752-2050

1020, chemin des Lignes
Route rurale nº 1
Weburn G0Y 1R0
(819) 544-4051

REVENU CANADA – IMPÔT

55, rue Racine Est
Chicoutimi G7H 1P9
(418) 545-1912

3131, boul. Saint-Martin Ouest
Laval H7T 2A7
(514) 283-5300

305, boul. Dorchester Ouest
Montréal H2Z 1A6
(514) 283-5300 pour appeler de Montréal
Zénith 0-4000 pour appeler sans frais à partir des environs de Montréal

Noranda voir Rouyn-Noranda

165, rue Dorchester Sud
Québec G1K 7L3
(418) 694-3180 pour appeler de Québec
1-800-463-4421 pour appeler sans frais à partir de l'indicatif régional 418 et 1-800-463-4413 à partir de l'indicatif régional 819

411, rue Sirois
Rimouski G5L 8B2
(418) 722-3112

11, rue du Terminus Est
Rouyn-Noranda J9X 3B5
(819) 764-5171 pour appeler de Rouyn-Noranda
Zénith 0-4000 pour appeler sans frais à partir des environs de Rouyn-Noranda

5245, boul. Cousineau, bureau 200
Saint-Hubert J3Y 7Z7
(514) 283-5300

50, rue Couture
Sherbrooke J1H 5L8
(819) 565-4888 pour appeler de Sherbrooke
1-800-567-6184 pour appeler sans frais à partir des environs de Sherbrooke

1055, boul. des Forges
Trois-Rivières J8Z 4J8
(819) 373-2723

SANTÉ ET BIEN-ÊTRE SOCIAL CANADA

Sécurité du revenu
30, rue Racine Est, 2e étage
Chicoutimi G7H 1P5
(418) 549-7412

Chomedey voir Laval (Chomedey)

Sécurité du revenu
400, rue Saint-Georges, bureau 105
Drummondville J2C 4H4
(819) 478-4611

Sécurité du revenu
149, chemin de la Savane Est
Gatineau J8T 5C1
(819) 561-1155

Protection de la santé
200, boul. Sacré-Coeur, bureau 219
Hull J8X 4C6
(819) 997-3035

Sécurité du revenu
2525, rue Daniel-Johnson, bureau 175
Laval (Chomedey) H7T 1S9
(514) 687-8444

Personnel
1001, rue Saint-Laurent Ouest
Longueuil J4K 1C7
(514) 283-2705

Protection de la santé – Bureau régional
1001, rue Saint-Laurent Ouest
Longueuil J4K 1C7
(514) 283-5497

Sécurité du revenu
101, place Charles-Lemoyne, bureau 217
Longueuil J4K 4Z1
(514) 283-2650

Affaires publiques
200, boul. Dorchester Ouest, bureau 210
Montréal H2Z 1X4
(514) 283-2306

Nouveaux Horizons
1255, rue University, bureau 402
Montréal H3B 3B6
(514) 283-7306

SANTÉ ET BIEN-ÊTRE SOCIAL CANADA (Suite)

Personnel
300, rue Léo-Pariseau, 3e étage
C.P. 1010, succ. La Cité
Montréal H2W 2S2
(514) 283-4468

Services et promotion de la santé
200, boul. Dorchester Ouest, bureau 210
Montréal H2Z 1X4
(514) 283-4587

Sécurité du revenu
1255, rue University, 4e étage
Montréal H3B 3B6
(514) 283-5750

Services médicaux
300, rue Léo-Pariseau
C.P. 1010, succ. La Cité
Montréal H2W 2S2
(514) 283-4817 Bureau régional
(514) 283-4410 Hygiène du milieu

Sécurité du revenu
5167, rue Jean-Talon Est, 3e étage
Montréal (Saint-Léonard) H1S 1K8
(514) 376-0280

Sécurité du revenu
442, avenue de l'Église
Montréal (Verdun) H4G 2M4
(514) 768-6611

Personnel – Bureau régional
15, rue Henderson
C.P. 1816
Québec G1K 7L5
(418) 694-3497

Protection de la santé
901, rue Cap Diamant, bureau 259
Québec G1K 4K1
(418) 694-3670

Sécurité du revenu
15, rue Henderson
C.P. 1816
Québec G1K 7L5
(418) 694-3332

Services médicaux – Hygiène du milieu
901, rue Cap Diamant, bureau 261
Québec G1K 4K1
(418) 694-7205

Services sociaux
Régime d'assistance publique du Canada
1005, chemin Sainte-Foy, 7e étage
Québec G1S 4N4
(418) 643-3329

Sécurité du revenu
205, avenue de la Cathédrale
Rimouski G5L 5J1
(418) 722-3025

Saint-Léonard voir Montréal (Saint-Léonard)

Sécurité du revenu
402, avenue Brochu
Sept-Îles G4R 2W8
(418) 962-7116

Protection de la santé
50, rue Couture, bureau 319
C.P. 1120
Sherbrooke J1H 4G9
(819) 565-4916

Sécurité du revenu
30, rue Marchant
Sherbrooke J1J 3E3
(819) 565-4950

Sécurité du revenu
3675, boul. Chanoine-Moreau
Trois-Rivières G8Y 5M6
(819) 373-2585

Sécurité du revenu
888, 3e Avenue, bureau 305
Val-d'Or J9P 5E6
(819) 825-2867

Verdun voir Montréal (Verdun)

SECRÉTARIAT D'ÉTAT

1080, côte du Beaver Hall, 21e étage
Montréal H2Z 1S8
(514) 283-5667 Bureau local
(514) 283-4780 Bureau régional
(514) 283-5656 Cour de la citoyenneté

Cour de la citoyenneté
6420, rue Saint-Denis
Montréal H2S 2R7
(514) 283-3943

SECRÉTARIAT D'ÉTAT (Suite)

Cour de la citoyenneté
5167, rue Jean-Talon Est, bureau 100
Montréal (Saint-Léonard) H1S 1K8
(514) 283-6817

Cour de la citoyenneté
2360, chemin Sainte-Foy, 3e étage
Québec (Sainte-Foy) G1V 4H2
(418) 694-3831

Saint-Léonard voir Montréal (Saint-Léonard)

SERVICE CORRECTIONNEL CANADA

Chomedey voir Laval (Chomedey)

Établissement de Cowansville
C.P. 5000
Cowansville J2K 3N7
(514) 263-3073

Duvernay voir Laval (Duvernay)

Bureau des libérations conditionnelles
35, rue Dufferin, 2e étage
Granby J2G 4W5
(514) 372-5861

Bureau des libérations conditionnelles
15, boul. Gamelin, bureau 102
Hull J8Y 6N5
(819) 997-2662

Établissement de La Macaza
Sac postal 200
L'Annonciation J0T 1T0
(819) 275-2315

Centre de développement correctionnel
1300, Montée Saint-François
Laval H7C 1S5
(514) 661-9520

Centre fédéral de formation
6099, boul. Lévesque Est
Laval H7C 1P1
(514) 661-7786

Établissement de Laval
180, Montée Saint-François
Laval H7C 1S5
(514) 661-9550

Établissement Leclerc
400, Montée Saint-François
Laval H7C 1S7
(514) 664-1320

Établissement de la Montée Saint-François
200, Montée Saint-François
Laval H7C 1S5
(514) 661-9350

Bureau régional
3, Place-Laval, 2e étage
Laval (Chomedey) H7N 1A2
(514) 668-1310

Bureau des libérations conditionnelles
3100, boul. de la Concorde Est, bureau 5
Laval (Duvernay) H7E 2B8
(514) 661-8610

Bureau des libérations conditionnelles
174, boul. Sainte-Foy, bureau 202
Longueuil J4J 1W9
(514) 651-9324

Bureau des libérations conditionnelles
1995, rue Bélanger Est
Montréal H2G 1B8
(514) 729-6338

Bureau des libérations conditionnelles
560, boul. Henri-Bourassa Ouest
Bureau 210
Montréal H3L 1P4
(514) 333-3033

Bureau des libérations conditionnelles
1, rue Notre-Dame Est, bureau 413B
Montréal H2Y 1B6
(514) 283-3353

Bureau des libérations conditionnelles
305, boul. Saint-Joseph Est, bureau 209
Montréal H2T 1J3
(514) 844-4413

Bureau des libérations conditionnelles
District de Montréal
1851, rue Sherbrooke Est, bureau 901
Montréal H2K 4L5
(514) 526-5507

Bureau des libérations conditionnelles
Montréal-Est
1851, rue Sherbrooke Est, bureau 402
Montréal H2K 4L5
(514) 521-2331

SERVICE CORRECTIONNEL CANADA
(Suite)

Bureau des libérations conditionnelles
7373, boul. Langelier
Montréal (Saint-Léonard) H1S 1V7
(514) 253-2753

Bureau des libérations conditionnelles
300, avenue Victoria
Montréal (Westmount) H3Z 2M8
(514) 481-0358

Centre régional de réception
C.P. 5550
Sainte-Anne-des-Plaines J0N 1H0
(514) 478-4100

Établissement Archambault
C.P. 1210
Sainte-Anne-des-Plaines J0N 1H0
(514) 478-4100

Établissement de Sainte-Anne-des-Plaines
C.P. 390
Sainte-Anne-des-Plaines J0N 1H0
(514) 478-4100

Saint-Léonard voir Montréal
(Saint-Léonard)

Westmount voir Montréal (Westmount)

SOCIÉTÉ CANADIENNE
D'HYPOTHÈQUES ET DE
LOGEMENT

Chomedey voir Laval (Chomedey)

Bureau de succursale
490, boul. Saint-Joseph
C.P. 1200, succ. A
Hull J8Y 6N6
(819) 770-1550

Bureau de succursale
2, Place-Laval, bureau 400
C.P. 1500, succ. Vimont
Laval (Chomedey) H7M 3Z2
(514) 663-9300

Bureau de succursale
59, place Charles-Lemoyne, bureau 100
C.P. 250, succ. Longueuil
Longueuil J4K 1Z1
(514) 670-4600

Mont-Royal voir Montréal (Mont-Royal)

Bureau de prêts
1100, boul. Crémazie Est, bureau 300
Montréal H2P 2X2
(514) 374-5890

Bureau régional
1010, rue de La Gauchetière Ouest,
9e étage
Montréal H3B 2N2
(514) 283-4464

Programme d'isolation
2350, chemin Manella
Montréal (Mont-Royal) H4P 2A4
(514) 341-1230

Bureau des hypothèques
6555, boul. Métropolitain Est
Bureau 101
Montréal (Saint-Léonard) H1P 1X8
(514) 327-1434

Bureau de succursale
2875, boul. Laurier, 5e étage
Québec (Sainte-Foy) G1V 4C8
(418) 651-2310

Saint-Léonard voir Montréal
(Saint-Léonard)

Bureau de représentant
350, rue Smith, bureau 46
Sept-Îles G4R 3X2
(418) 962-5136

Bureau de succursale
2355, rue King Ouest, bureau 201
Sherbrooke J1J 2G6
(819) 565-4220

Bureau de succursale
1410, rue des Cyprès, bureau 200
Trois-Rivières G8Y 4S3
(819) 379-6133

SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT DE
L'INDUSTRIE CINÉMATOGRAPHIQUE
CANADIENNE

800, Place Victoria, bureau 2220
C.P. 71, succ. Tour de la Bourse
Montréal H4Z 1A8
(514) 283-6363

SOCIÉTÉ DU CRÉDIT AGRICOLE CANADA

Bureau de district
193, rue Lindsay
Drummondville J2C 1N8
(819) 478-2561

Bureau de district
391, rue Principale, bureau 109
Granby J2G 2W7
(514) 378-4050

Bureau de district
569, boul. Saint-Joseph
Hull J8Y 4A1
(819) 997-2922

Bureau régional
2700, boul. Laurier, bureau 2000
C.P. 3600, succ. Sainte-Foy
Québec (Sainte-Foy) G1V 4C7
(418) 694-3993

Bureau de district
320, rue Saint-Germain Est
C.P. 1025
Rimouski G5L 7E1
(418) 722-3268

Rock-Forest voir Sherbrooke (Rock-Forest)

Sainte-Foy voir Québec (Sainte-Foy)

Bureau de district
3100, boul. Laframboise, bureau 201
Saint-Hyacinthe J2S 4Z4
(514) 773-2519

Bureau de district
921, boul. du Séminaire Nord
Bureau 115
Saint-Jean J3A 1B6
(514) 348-3849

Bureau de district
222, rue Saint-Georges, bureau 310
Saint-Jérôme J7Z 4Z9
(514) 438-2119

Bureau de district
4300, boul. Bourque, bureau 203
Sherbrooke (Rock-Forest) J0B 2J0
(819) 565-4922

Bureau de district
87, rue Sainte-Cécile
Valleyfield J6T 1L9
(514) 371-1772

SOCIÉTÉ POUR L'EXPANSION DES EXPORTATIONS

800, Place Victoria, bureau 2724
C.P. 124, succ. Tour de la Bourse
Montréal H4Z 1C3
(514) 878-1881

SOLLICITEUR GÉNÉRAL CANADA

Centre de consultations
666, rue Sherbrooke Ouest, bureau 201
Montréal H3A 1E7
(514) 283-7362

STATISTIQUE CANADA

1500, avenue Atwater, 7e étage
Montréal H3Z 1Y2
(514) 283-5724 pour appeler de Montréal
1-800-361-2831 pour appeler sans frais de tout autre endroit au Québec

TÉLÉGLOBE CANADA

Station terminale de Montréal
625, rue Belmont
Montréal H3B 2M1
(514) 281-5187

Station des Laurentides
Weir J0T 2V0
(819) 687-3241

TRANSPORTS CANADA

Aéroport de Québec
Route rurale nº 2
Ancienne-Lorette G2E 3L9
(418) 872-2304 Aéroport
(418) 872-2121 Télécommunications
(418) 872-2262 Unité de contrôle

Aéroport de Baie-Comeau
C.P. 46
Baie-Comeau G4Z 2G8
(418) 589-8285 Aéroport
(418) 589-2612 Télécommunications
(418) 589-2030 Tour de contrôle

TRANSPORTS CANADA (Suite)

Garde côtière canadienne
Sécurité des navires
a/s Les Céréales Cargill Limitée
Baie-Comeau G4Z 2L6
(418) 296-3524

Garde côtière canadienne
C.P. 234
Cap-aux-Meules G0B 1B0
(418) 986-2740 Télécommunications

Ports et havres
C.P. 250
Cap-aux-Meules G0B 1B0
(418) 986-3785

Cookshire voir Sherbrooke (Cookshire)

Dorval voir Montréal (Dorval)

Aéroport de Gagnon
C.P. 1510
Gagnon G0G 1K0
(418) 532-6262 Station de services de vol

Aéroport de Gaspé
C.P. 2310
Gaspé G0C 1R0
(418) 368-5661 Station de services de vol

Aéroport de Gatineau
C.P. 3052
Gatineau J8P 7G7
(819) 643-2026 Station de services de vol

Aéroport des Îles de la Madeleine
C.P. 99
Havre-aux-Maisons G0B 1K0
(418) 969-4332 Station de services de vol

Aéroport d'Inoucdjouac
Inoucdjouac J0M 1M0
(819) 254-8879 Station de services de vol

Aéroport de Fort-Chimo
Kuujjuaq J0M 1C0
(819) 964-2822 Aéroport
(819) 964-2623 Station de services de vol

Aéroport de La Grande
La Grande J0Y 2V0
(819) 638-8513 Station de services de vol

Aéroport de Matagami
C.P. 878
Matagami J0Y 2A0
(819) 739-2222 Station de services de vol

Aéroport international de Montréal (Mirabel)
C.P. 1000
Mirabel J7N 1A4
(514) 476-3010 Administration
(514) 476-2849 Affaires publiques

Aéroport de Mont-Joli
C.P. 250
Mont-Joli G5H 3L1
(418) 775-3347 Aéroport
(418) 775-7862 Station de services de vol

Garde côtière canadienne
C.P. 423
Mont-Joli G5H 3L2
(418) 775-5392 Télécommunications

Affaires publiques — Bureau régional
1000, rue Sherbrooke Ouest, 24e étage
Montréal H3A 2R3
(514) 283-4658

Garde côtière canadienne
Cité du Havre
Montréal H3C 3R5
(514) 283-5881 Bureau de district
(514) 283-7056 Sécurité des navires

Aéroport international de Montréal (Dorval)
C.P. 5000, succ. Montréal A.M.F.
Montréal (Dorval) H4Y 1B9
(514) 636-3283 Affaires publiques
(514) 636-5943 Bureau régional
(514) 636-5921 Terminus des voyageurs
(514) 636-3189 Télécommunications

Noranda voir Rouyn-Noranda

Garde côtière canadienne
Sécurité des navires
C.P. 8
Port-Cartier G5B 2G7
(418) 766-2758

Aéroport de Poste-de-la-Baleine
Poste-de-la-Baleine J0M 1G0
(418) 929-3403 Station de services de vol

Garde côtière canadienne
101, rue Champlain
Québec G1K 4H9
(418) 694-3420 Bureau de district
(418) 694-7282 Électronique-entretien
(418) 694-5194 Électronique-installations
(418) 694-3234 Sécurité des navires
(418) 694-3273 Télécommunications

TRANSPORTS CANADA (Suite)

Garde côtière canadienne
2, place Québec, bureau 212
Québec G1R 2B5
(418) 694-7060 Affaires publiques
(418) 694-4337 Bureau régional

Garde côtière canadienne
4, place Québec, bureau 403
Québec G1R 4X3
(418) 694-3825 Télécommunications

Garde côtière canadienne
189, avenue de la Cathédrale
C.P. 577
Rimouski G5L 7C5
(418) 722-3040 Sécurité des navires

Garde côtière canadienne
C.P. 100
Rivière-au-Renard G0E 2A0
(418) 269-5686 Télécommunications

Aéroport de Roberval
Route rurale nº 1
Roberval G8H 2M9
(418) 275-4546 Station de services de vol

Garde côtière canadienne
Station de phare
Rochers aux Oiseaux G0B 1B0
(418) 986-4644

Aéroport de Rouyn
Route rurale nº 1
Rouyn-Noranda J9X 5B7
(819) 764-4664 Station de services de vol

Aéroport de Saint-Honoré
C.P. 129, Bureau de poste Martel
Saint-Honoré G0V 1L0
(418) 673-4353 Tour de contrôle

Aéroport de Saint-Hubert
Route rurale nº 1
Saint-Hubert J3Y 5K2
(514) 678-6030 Aéroport
(514) 656-1716 Tour de contrôle

Aéroport de Saint-Jean
a/s BFC Saint-Jean
Bureau de poste Richelain
Saint-Jean J0J 1R0
(514) 347-4233 Tour de contrôle

Aéroport de Schefferville
C.P. 1330
Schefferville G0G 2T0
(418) 585-2621 Station de services de vol

Aéroport de Sept-Îles
C.P. 2001
Sept-Îles G4R 4L9
(418) 962-8211 Aéroport
(418) 962-8233 Télécommunications
(418) 962-8244 Tour de contrôle

Garde côtière canadienne
402, avenue Brochu
Sept-Îles G4R 2W8
(418) 968-4991 Sécurité des navires
(418) 968-3123 Télécommunications

Aéroport de Sherbrooke
Route rurale nº 4
Sherbrooke (Cookshire) J0B 1M0
(819) 832-2560 Station de services de vol

Garde côtière canadienne
26, place de l'Entraide
C.P. 186
Sorel J3P 6M2
(514) 743-1259 Sécurité des navires

Ports et havres
12, rue du Prince
Sorel J3P 4J4
(514) 743-5548

Aéroport de Val-d'Or
C.P. 2000
Val-d'Or J9P 5C3
(819) 825-6963 Aéroport
(819) 825-3767 Télécommunications
(819) 825-2920 Tour de contrôle

TRAVAIL CANADA

Immeuble du Port de Montréal, 2e étage
Cité du Havre
Montréal H3C 3R5
(514) 283-5746

390, rue Dorchester Sud, 2e étage
Québec G1K 6A7
(418) 694-7707

TRAVAUX PUBLICS CANADA

2001, rue University
Montréal H3A 1K3
(514) 283-6565

901, rue Cap Diamant
Québec G1K 4K2
(418) 694-3815

TRAVAUX PUBLICS CANADA (Suite)

180, avenue de la Cathédrale
C.P. 260
Rimouski G5L 7C1
(418) 722-3000

VOIE MARITIME DU SAINT-LAURENT

Écluse de Saint-Lambert
C.P. 97, succ. Saint-Lambert
Longueuil (Saint-Lambert) J4P 3N7
(514) 672-4110

ONTARIO

(Les numéros de téléphone comportent l'indicatif régional
416, 519, 613, 705 ou 807 tel qu'indiqué)

ADMINISTRATION DE PILOTAGE DES GRANDS LACS

132, 2e Rue Est
C.P. 95
Cornwall K6H 5R9
(613) 933-2991

AFFAIRES DES ANCIENS COMBATTANTS CANADA

Bureau des services juridiques des pensions
Office de l'établissement agricole des anciens combattants
Services aux anciens combattants
101, rue Worthington Est
C.P. 540
North Bay P1B 8J4
(705) 472-2000

Bureau des services juridiques des pensions
2323, promenade Riverside, 10e étage
Ottawa K1A 0P5
(613) 998-8801

Office de l'établissement agricole des anciens combattants
2323, promenade Riverside, 10e étage
Ottawa K1A 0P5
(613) 998-9460

Office de l'établissement agricole des anciens combattants
284, rue Wellington, bureau 4121
Ottawa K1A 0P4
(613) 593-5700

Services aux anciens combattants
2323, promenade Riverside, 10e étage
Ottawa K1A 0P5
(613) 998-4117

Services aux anciens combattants
363, chemin Smyth
Ottawa K1H 5A1
(613) 998-8310

Office de l'établissement agricole des anciens combattants
201, rue Charlotte
C.P. 388
Peterborough K9J 6Z3
(705) 742-5711

Services aux anciens combattants
2075, avenue Bayview
C.P. 750, succ. K
Toronto M4P 2H3
(416) 486-4719

Services aux anciens combattants
11, rue Front Ouest, bureau 620
Toronto M5J 1A4
(416) 369-3971

Office de l'établissement agricole des anciens combattants
4900, rue Yonge, bureau 500
Toronto (Willowdale) M2N 6B2
(416) 224-4424

Services aux anciens combattants — Bureau régional
4900, rue Yonge, bureau 500
Toronto (Willowdale) M2N 6B2
(416) 224-4091

AFFAIRES EXTÉRIEURES CANADA

Bureau régional des passeports
20, rue Hughson Sud, bureau 1006
Hamilton L8N 2A1
(416) 523-2831

Bureau régional des passeports
451, rue Talbot, bureau 709
London N6A 5C9
(519) 679-4366

Bureau régional des passeports
Immeuble Lester B. Pearson
125, promenade Sussex
Ottawa K1A 0G2
(613) 995-3500

Bureau régional des passeports
55, rue King Ouest, bureau 1012
C.P. 304, succ. Toronto-Dominion Centre
Toronto M5K 1K2
(416) 369-3251

Bureau régional des passeports
100, avenue Ouellette, bureau 504
Windsor N9A 6T3
(519) 253-3507

AFFAIRES INDIENNES ET DU NORD CANADA

1760, rue Regent Sud
Sudbury P3E 3Z8
(705) 522-5100

55, avenue St. Clair Est, 5e étage
Toronto M4T 2P8
(416) 966-6431

AGRICULTURE CANADA

Inspection agricole
228, rue Dundas Est, bureau 206
C.P. 999
Belleville K8N 5B6
(613) 968-6437

Inspection agricole
48, 5e Rue
C.P. 392
Chatham N7M 5K5
(519) 352-4290

Inspection vétérinaire
45, 2e Rue Est
C.P. 1027
Cornwall K6H 5V1
(613) 933-5825

Production et inspection des aliments
95, avenue Meridian
C.P. 429
Haileybury P0J 1K0
(705) 672-3031 Inspection agricole
(705) 672-2089 Inspection vétérinaire

Ferme expérimentale
Kapuskasing P5N 2X9
(705) 335-6148

Malton voir Toronto (Malton)

Inspection agricole
4551, avenue Zimmerman
C.P. 193
Niagara Falls L2E 6T3
(416) 357-5981

Production et inspection des aliments
101, rue Worthington Est
C.P. 554
North Bay P1B 8J1
(705) 472-3290 Inspection agricole
(705) 472-9570 Inspection vétérinaire

Administration du personnel
355, chemin River, 7e étage
Ottawa K1A 0C5
(613) 993-0230

Direction de la recherche
Immeuble K.W. Neatby
Avenue Carling et promenade Maple
Ottawa K1A 0C6
(613) 995-3104 Bureau régional
(613) 995-6108 Coordination des programmes
(613) 995-5301 Programmes de recherche
(613) 996-1665 Recherches biosystématiques
(613) 995-3700 Recherches chimiques et biologiques
(613) 995-5362 Recherches sur les aliments
(613) 995-5011 Recherches sur les terres
(613) 995-5179 Recherches techniques et statistiques
(613) 995-5359 Recherches zootechniques

Hygiène vétérinaire
2255, avenue Carling
Ottawa K1A 0C5
(613) 995-5433

Inspection des aliments
2255, avenue Carling
Ottawa K1A 0C5
(613) 995-5433

Production et inspection des aliments
1301, chemin Base Line
Ottawa K1A 0C5
(613) 998-9926 Inspection agricole
(613) 998-8785 Inspection vétérinaire
(613) 998-4922 Surveillance des hippodromes

Production et protection des végétaux
Avenue Carling et promenade Maple
Ottawa K1A 0C5
(613) 995-7900

Recherches vétérinaires
801, chemin Fallowfield
C.P. 1130, succ. H
Ottawa K2H 8P9
(613) 998-9320

AGRICULTURE CANADA (Suite)

Services de laboratoire
Immeuble nº 22
Avenue Carling
Ottawa K1A 0C5
(613) 995-4907

Station de recherches d'Ottawa
Ferme expérimentale
Ottawa K1A 0C6
(613) 995-8775

Rexdale voir Toronto (Rexdale)

Développement agro-alimentaire
102, rue Bloor Ouest, bureau 420
Toronto M5S 1M8
(416) 966-8172

Inspection agricole
Inspection vétérinaire
Terminus des voyageurs nº 1
Aéroport international de Toronto
C.P. 11, Toronto A.M.F.
Toronto (Malton) L5P 1A2
(416) 676-2545

Surveillance des hippodromes
6700, avenue Finch Ouest, bureau 603
Toronto (Rexdale) M9W 5P5
(416) 675-6125

Inspection agricole – Bureau régional
4900, rue Yonge, bureau 1220
Toronto (Willowdale) M2N 6G6
(416) 226-9262

Administration du personnel – Bureau régional
4900, rue Yonge, app. terr. nº 3
Toronto (Willowdale) M2N 6B9
(416) 226-9262

Willowdale voir Toronto (Willowdale)

APPROVISIONNEMENTS ET SERVICES CANADA

Etobicoke voir Toronto (Etobicoke)

Disposition du matériel
6227, chemin Netherhart
Mississauga L5T 1G5
966-6296

Centre d'approvisionnement
215, rue Oak Est, bureau 203
North Bay P1B 8P8
(705) 476-4340

Centre d'approvisionnement
1010, rue Somerset Ouest
Ottawa K1A 0T4
(613) 995-1121

Disposition du matériel
1730, rue Bantree
Ottawa K1B 3W4
(613) 993-0861

Centre d'approvisionnement
295, The West Mall, bureau 200
Toronto (Etobicoke) M9C 5A4
(416) 622-8111

ARCHIVES PUBLIQUES CANADA

Maison Laurier
355, avenue Laurier Est
Ottawa K1N 6R4
(613) 992-8142

CENTRE CANADIEN D'HYGIÈNE ET DE SÉCURITÉ AU TRAVAIL

250, rue Main Est
Hamilton L8N 1H6
(416) 523-2981

COMMISSAIRE AUX LANGUES OFFICIELLES

127, rue Cedar, 6e étage
Sudbury P3E 1B1
(705) 675-0656 appels à frais virés acceptés

COMMISSION CANADIENNE DES DROITS DE LA PERSONNE

55, avenue St. Clair Est, bureau 625
Toronto M4T 1M2
(416) 966-5527

COMMISSION CANADIENNE DES GRAINS

10, rue Centre, bureau 235
C.P. 158
Chatham N7M 5K3
(519) 352-8800

COMMISSION D'APPEL DE L'IMMIGRATION

1235, rue Bay, 2e étage
Toronto M5R 3K4
(416) 966-6261

COMMISSION DE LA CAPITALE NATIONALE

161, avenue Laurier Ouest
Ottawa K1P 6J6
(613) 992-4231

14, rue Metcalfe
Ottawa K1P 5L1
(613) 992-5473

COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE DU CANADA

400, rue Cooper, 3e étage
Ottawa K1A 0M7
(613) 996-1205 Appareil de télécommunication pour les sourds
(613) 996-9676 Programmes de dotation

180, rue Dundas Ouest, bureau 1100
Toronto M5G 2A8
(416) 369-2269 Appareil de télécommunication pour les sourds
(416) 369-3122 Programmes de dotation

COMMISSION NATIONALE DES LIBÉRATIONS CONDITIONNELLES

86, rue Clarence
C.P. 620
Kingston K7L 4X1
(613) 547-4124

COMMUNICATIONS voir MINISTÈRE DES COMMUNICATIONS

CONSEIL NATIONAL DE RECHERCHES CANADA

Observatoire radioastronomique
Chemin Sandlake
Lake Traverse K0A 2L0
(613) 735-0141

CONSOMMATION ET CORPORATIONS CANADA

Bureau de la consommation
228, rue Dundas Est
Belleville K8N 1E4
(613) 962-3439

Don Mills voir Toronto (Don Mills)

Bureau de la consommation
20, rue Hughson sud
Hamilton L8N 2A1
(416) 523-2991

Bureau de la consommation
781, rue Richmond
London N6A 3H4
(519) 679-4032

Bureau de la consommation
240, rue Bank
Ottawa K2P 1X4
(613) 995-0853

Faillites
240, rue Bank
Ottawa K2P 1X4
(613) 996-3964

Bureau de la consommation
1283, rue Sparks
Sudbury P3A 2C7
(705) 675-0631

Faillites
767, chemin Barrydowne
Sudbury P3A 3T6
(705) 675-0636

Bureau de la consommation
Faillites
25, avenue St. Clair Est, 7e étage
Toronto M4T 1M2
(416) 966-6486

Bureau de la consommation
1859, rue Leslie
Toronto (Don Mills) M3B 2M1
(416) 445-4130

CONSOMMATION ET CORPORATIONS CANADA (Suite)

Bureau de la consommation
5075, rue Yonge
Toronto (Willowdale) M2N 6C6
(416) 224-3950

Bureau régional
4900, rue Yonge, 6e étage
Toronto (Willowdale) M2N 6B8
(416) 224-4031 Bureau de la consommation
(416) 224-4066 Pratiques commerciales

Bureau de la consommation
3223-B, rue Sandwich
Windsor N9C 1A9
(519) 254-5543

CONSTRUCTION DE DÉFENSE CANADA

Base des Forces armées canadiennes (North Bay)
C.P. 1554
Hornell Heights P0H 1P0
(705) 474-6600

Base des Forces armées canadiennes (Ottawa)
Bureau de poste auxiliaire nº 61
Ottawa K1V 7N0
(613) 998-3532

1107, chemin Avenue
Toronto M5N 2E4
(416) 484-5716

COUR FÉDÉRALE DU CANADA

330, avenue University, 8e étage
Toronto M5G 1R7
(416) 369-3356

DÉFENSE NATIONALE

Services d'information
Base des Forces armées canadiennes (North Bay)
Hornell Heights P0H 1P0
(705) 474-6600 poste 7627

Centre de recrutement
159, rue Main Est
North Bay P1B 1A9
(705) 472-3711

Centre de recrutement
360, avenue Laurier Ouest
Ottawa K1P 5K3
(613) 233-4030

Centre de recrutement
81, rue Larch
Sudbury P3E 1B8
(705) 674-0838

4900, rue Yonge
Toronto (Willowdale) M2N 6A4
(416) 224-4015 Centre de recrutement
(416) 224-4087 Services d'information

DÉPARTEMENT D'ÉTAT AU DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE ET RÉGIONAL

100, rue King Ouest, bureau 5850
C.P. 22, succ. First Canadian Place
Toronto M5X 1A9
(416) 966-8360

EMPLOI ET IMMIGRATION CANADA

Centre d'emploi
10, rue Centre, 2e étage
C.P. 2019
Chatham N7M 5L9
(519) 354-9493

Centre d'emploi
Rayside-Balfour Mall
Route 144
C.P. 1660
Chelmsford P0M 1L0
(705) 855-9037

Centre d'emploi
146, 6e Avenue
Cochrane P0L 1C0
(705) 272-5745

Centre d'emploi
340, rue Pitt, 3e étage
Cornwall K6J 5B2
(613) 933-4260

EMPLOI ET IMMIGRATION CANADA
(Suite)

Centre d'immigration
45, 2e Rue Est
C.P. 1271
Cornwall K6H 5V3
(613) 932-3163

Centre d'emploi
10, carré Elizabeth
Elliott Lake P5A 1Y7
(705) 848-2231

Centre d'emploi
Espanola Mall, bureau 200
Route 6
C.P. 2210
Espanola P0P 1C0
(705) 869-4552

Centre d'emploi
268, rue Main Est
Hawkesbury K6A 1A5
(613) 632-2759

Centre d'emploi
60, 9e Rue
Hearst P0L 1N0
(705) 362-4207

Centre d'emploi
8, rue Queen
Kapuskasing P5N 1G7
(705) 335-2337

Centre d'emploi
15, chemin Government Est
C.P. 576
Kirkland Lake P2N 3J8
(705) 567-9205

Centre d'emploi
83, avenue Whitewood
New Liskeard P0J 1P0
(705) 647-6741

Centre d'emploi
101, rue Worthington Est
North Bay P1B 1G5
(705) 472-3700

Centre d'emploi
1355, rue Bank, 4e étage
C.P. 9777
Ottawa K1G 4A5
(613) 998-9420

Centre d'emploi
1301, chemin Base Line
C.P. 9725
Ottawa K1G 4A4
(613) 998-9860

Centre d'emploi
L'Esplanade Laurier
300, avenue Laurier Ouest, 3e étage
Ottawa K1P 6E3
(613) 235-1851

Centre d'emploi
25, chemin McArthur, 8e étage
Ottawa K1L 6R3
(613) 993-9810

Centre d'immigration
150, rue Kent, 9e étage
Ottawa K1P 5P4
(613) 995-8131

Développement de l'emploi
385, rue Slater
Ottawa K1R 5B8
(613) 996-3345

Centre d'emploi
178, rue Pembroke Est
Pembroke K8A 3J7
(613) 735-0681

Centre d'emploi
390, rue Bay
C.P. 2400
Sault Ste. Marie P6A 5N9
(705) 254-5101

Développement de l'emploi
451, rue Queen Est, bureau 209
Sault Ste. Marie P6A 5L1
(705) 942-1901

Centre d'emploi
48, rue William
Sturgeon Falls P0H 2G0
(705) 753-0800

Centre d'emploi
880, boul. LaSalle
Sudbury P3A 1X6
(705) 566-4521

Centre d'emploi
144, rue Pine, 3e étage
Sudbury P3C 1X3
(705) 675-2211

EMPLOI ET IMMIGRATION CANADA (Suite)

Développement de l'emploi
140, rue Durham Sud
Sudbury P3E 3M7
(705) 675-0730

Centre d'immigration
19, rue Lisgar, bureau 327
Sudbury P3E 3L4
(705) 675-0725

Centre d'emploi
273, 3e Avenue
Timmins P4N 1E2
(705) 267-6271

Développement de l'emploi
120, rue Cedar Sud, 2e étage
Timmins P4N 7C1
(705) 267-7101

Centre d'emploi
20, avenue Eglinton Ouest, 21e étage
Toronto M4R 2G2
(416) 484-5759 Offres d'emplois
(416) 487-1609 Renseignements
(416) 487-2427 Services français

Centre d'immigration
480, avenue University, 2e étage
Toronto M5G 1V2
(416) 598-4444

Développement de l'emploi
55, avenue St. Clair Est, bureau 812
Toronto M4T 1M2
(416) 966-6024

Centre d'emploi
225, rue Main Est
Welland L3B 3W7
(416) 735-3951

Centre d'emploi
467, avenue University Ouest
Windsor N9A 5R2
(519) 254-1611

ÉNERGIE ATOMIQUE DU CANADA LIMITÉE

Société de recherche
Laboratoires nucléaires
Chalk River K0J 1J0
(613) 687-5581

ÉNERGIE, MINES ET RESSOURCES CANADA

Conservation et énergies renouvelables
2242, boul. Lake Shore Ouest
Toronto M8V 1A5
(416) 252-5866

Direction des communications
55, avenue St. Clair Est, bureau 624
Toronto M4T 1M2
(416) 966-5814

ENVIRONNEMENT CANADA

Le fort Malden
100, avenue Laird
C.P. 38
Amherstburg N9V 2Z2
(519) 736-5416

Service des eaux intérieures – Bureau régional
807, chemin Lakeshore
C.P. 5050
Burlington L7R 4A6
(416) 637-4531

Institut forestier national de Petawawa
Chalk River K0J 1J0
(613) 589-2880

Parcs Canada – Bureau régional
132, 2e Rue Est
Cornwall K6H 5V4
(613) 933-7951

Downsview voir Toronto (Downsview)

Garson voir Sudbury (Garson)

Service des eaux intérieures
75, rue Farquhar
Guelph N1H 3N4
(619) 821-0110

Le parc national des Îles de la baie Georgienne
C.P. 28
Honey Harbour P0E 1E0
(705) 756-2415

Le parc historique national Woodside
528, rue Wellington Nord
Kitchener N2H 5L5
(519) 742-5273

ENVIRONNEMENT CANADA (Suite)

Le parc national de la Pointe Pelée
Route rurale nº 1
Leamington N8H 3V4
(519) 326-3204

Malton voir Toronto (Malton)

Le parc national Pukaskwa
C.P. 550
Marathon P0T 2E0
(807) 229-0801

Centre d'interprétation faunique
C.P. 100
Midland L4R 4K6
(705) 526-7809

Bureau météorologique
Aéroport international d'Ottawa
Ottawa K1V 9B4
(613) 521-0850

Service canadien de la faune — Bureau régional
1725, promenade Woodward
Ottawa K1A 0E7
(613) 998-4693

Voie navigable Trent-Severn
Promenade Ashburnham
C.P. 567
Peterborough K9J 6Z6
(705) 742-9267

Le canal de Sault Ste. Marie
Rue Huron
Sault Ste. Marie P6A 1P0
(705) 942-6262

Centre de recherche forestière
1219, rue Queen Est
C.P. 490
Sault Ste. Marie P6A 5M7
(705) 949-9461

Le canal Rideau
12, avenue Maple
Smiths Falls K7A 1Z5
(613) 283-5170

Bureau météorologique
Aéroport de Sudbury
Sudbury (Garson) P0M 1V0
1-800-267-4010 Renseignements météorologiques en français
(705) 693-4540 Renseignements météorologiques en anglais

Bureau régional
55, avenue St. Clair Est, 7e étage
Toronto M4T 1M2
(416) 966-6406

Service de l'environnement atmosphérique — Région de l'Ontario
25, avenue St. Clair Est, 3e étage
Toronto M4T 1M2
(416) 966-5624

Service de l'environnement atmosphérique
Services d'information
4905, rue Dufferin
Toronto (Downsview) M3H 5T4
(416) 667-4551

Service météorologique
Aéroport international de Toronto
C.P. 159, Toronto A.M.F.
Toronto (Malton) L5P 1B1
(416) 676-3019 Centre de prévisions météorologiques
1-800-267-4010 Renseignements météorologiques en français
(416) 676-3066 Renseignements météorologiques en anglais

EXPANSION ÉCONOMIQUE RÉGIONALE voir INDUSTRIE ET COMMERCE/EXPANSION ÉCONOMIQUE RÉGIONALE

GENDARMERIE ROYALE DU CANADA

12, chemin Fairview
Barrie L4N 4P3
(705) 737-0671

19, avenue Aldershot
Brockville K6V 2P7
(613) 342-3737

872, chemin Charing Cross
Poste restante
Chatham N7M 5J9
(519) 354-1630

506, rue Pitt
Cornwall K6J 3R5
(613) 937-0137

GENDARMERIE ROYALE DU CANADA (Suite)

10, rue Young, 2e étage
Hamilton L8N 3A1
(416) 523-2401

41, promenade Kimberley
Kapuskasing P5N 1L7
(705) 335-2253

1061, rue Johnson
Kingston K7L 4V5
(613) 547-2450

54, rue Fourth
Poste restante
Kirkland Lake P2N 3H6
(705) 567-3757

44, rue Gaukel
Poste restante, succ. C
Kitchener N2G 3W8
(519) 579-0010

451, rue Talbot, 8e étage
London N6A 5C9
(519) 679-4329

Malton voir Toronto (Malton)

6711, chemin Mississauga Nord
Bureau 503
C.P. 580, succ. Streetsville
Mississauga L5M 2C1
(416) 821-3821

679, promenade Davis, bureau 302
Poste restante
Newmarket L3Y 4W2
(416) 898-2421

Chemin Queen Elizabeth et avenue Glendale
Poste restante, Bureau de poste de St. Davids
Niagara Falls (St. Davids) L0S 1P0
(416) 685-4314

101, rue Worthington Est
North Bay P1B 8G6
(705) 472-1460

2368, chemin Lakeshore Ouest
Poste restante
Oakville L6J 4Z4
(416) 827-9805

100, rue Coldwater Est
Poste restante
Orillia L3V 6H8
(705) 325-7419

50, rue Centre Sud
C.P. 355
Oshawa L1H 7L3
(416) 576-5766

400, rue Cooper
Ottawa K1A 0R4
(613) 992-0033 Division "A"
(613) 995-3026 Colline parlementaire
(613) 993-1960 Résidence du Gouverneur général
(613) 992-0351 Services de sécurité

Terminus des voyageurs
Aéroport international d'Ottawa
Ottawa K1V 9B4
(613) 998-3124

679, chemin Mckay
Pembroke K8A 1G5
(613) 732-4022

953, avenue Clonsilla
C.P. 2410
Peterborough K9J 7Y8
(705) 742-8805

St. Davids voir Niagara Falls (St. Davids)

105, rue Christina Sud
C.P. 2748
Sarnia N7T 7V9
(519) 337-7541

451, rue Queen Est
Sault Ste. Marie P6A 5L1
(705) 949-4650

75, rue Waterloo Sud
Stratford N5A 7B2
(519) 271-0444

1310, rue Sparks
C.P. 2278, succ. A
Sudbury P3A 4S1
(705) 675-0645 Détachement local
(705) 675-0648 Services de sécurité

339, rue Spruce Nord
Timmins P4N 7C4
(705) 264-4381

GENDARMERIE ROYALE DU CANADA (Suite)

225, rue Jarvis
C.P. 519, succ. Adelaide
Toronto M5C 2M3
(416) 369-2291

Détachement de l'aéroport
5945, chemin Airport, 2e étage
C.P. 6009, Toronto A.M.F.
Toronto (Malton) L5P 1B2
(416) 676-3057

6080, promenade Riverside Est
Windsor N8Y 4R4
(519) 948-5287

INDUSTRIE ET COMMERCE/ EXPANSION ÉCONOMIQUE RÉGIONALE

128, rue Larch, bureau 603
Sudbury P3E 5J8
(705) 675-0711

100, rue King Ouest, bureau 4840
C.P. 98, succ. First Canadian Place
Toronto M5X 1B1
(416) 966-6004 Expansion économique régionale
(416) 369-4951 Industrie et Commerce

MINISTÈRE DE LA JUSTICE CANADA

55, rue King Ouest, 24e étage
C.P. 57, succ. Toronto-Dominion Centre
Toronto M5K 1E7
(416) 369-4241

MINISTÈRE DES COMMUNICATIONS

135, rue James Sud, bureau 910
Hamilton L8P 2Z6
(416) 523-2301

120, rue Clarence, bureau 273
C.P. 633
Kingston K7L 4X1
(613) 547-2490

30, rue Duke Ouest, 5e étage
Kitchener N2H 3W5
(519) 745-7722

451, rue Talbot, bureau 1112
London N6A 5C9
(519) 679-4336

473, rue Albert
Ottawa K1R 5B4
(613) 992-4677

421, rue Bay
C.P. 727
Sault Ste. Marie P6A 5N3
(705) 254-7411

19, rue Lisgar
Sudbury P3E 4S6
(705) 675-0658

55, avenue St. Clair Est, 9e étage
Toronto M4T 1M2
(416) 966-8215

880, avenue Ouellette, bureau 803
Windsor N9A 1C7
(519) 254-4335

OFFICE NATIONAL DU FILM

Bureau de distribution
195, 1re Avenue Ouest
North Bay P1B 3B8
(705) 472-4740

Bureau de distribution
150, rue Kent
Ottawa K1A 0M9
(613) 996-4259

Bureau de distribution
1, rue Lombard
Toronto M5C 1J6
(416) 369-4094

Bureau de production française
65, rue Adelaide Est, 2e étage
Toronto M5C 1K6
(416) 369-2225

PÊCHES ET OCÉANS

Centre des eaux intérieures
867, chemin Lakeshore
C.P. 5050
Burlington L7R 4A6
(416) 637-4751

PÊCHES ET OCÉANS (Suite)

Direction des ports pour petits bateaux
3050, chemin Harvester
Burlington L7N 3J1
(416) 637-4582

Cartes marines
1675, chemin Russell
Ottawa K1A 0E6
(613) 998-4931

PLANIFICATION D'URGENCE CANADA

Centre d'étude
Promenade Baskin
C.P. 40
Arnprior K7S 3H2
(613) 996-5970

REVENU CANADA – DOUANES ET ACCISE

20, rue Silver
Cobalt P0J 1C0
(705) 679-5581

148, 6e Avenue
Cochrane P0L 1C0
(705) 272-5051

45, 2e Rue Est
C.P. 1056
Cornwall K6H 5V2
(613) 932-5875

Peace Bridge Plaza
Rue Walnut
Poste restante
Fort Erie L2A 5N7
(416) 871-3131

400, chemin Grays
Hamilton L8E 3J6
(416) 523-2467

10, rue John Sud
C.P. 989
Hamilton L8N 3V8
(416) 523-2307

Pont Thousand Islands
Lansdowne K0E 1L0
(613) 659-2301

Accise
457, rue Richmond
C.P. 5548, succ. A
London N6A 4R3
(519) 679-4145

Douanes
451, rue Talbot
C.P. 5111, succ. A
London N6A 5C9
(519) 679-4124

Malton voir Toronto (Malton)

525, avenue Dominion
Midland L4R 1P7
(705) 526-5221

C.P. 126
Niagara Falls L2E 6T1
(416) 262-4813 pont Queenston
(416) 354-4843 pont Rainbow
(416) 354-6323 pont Whirlpool

101, rue Worthington Est
C.P. 927
North Bay P1B 8K1
(705) 472-9270 Accise
(705) 472-9930 Douanes

360, chemin Coventry
Ottawa K1K 2C6
(613) 993-0040

Douanes
Terminus des voyageurs
Aéroport international d'Ottawa
Ottawa K1K 4H7
(613) 998-3326

292, rue Centre
Prescott K0E 1T0
(613) 925-4225

Accise
60, rue James, bureau 203
C.P. 697
St. Catharines L2R 6Y3
(416) 685-1347

Douanes
360, rue Ontario
St. Catharines L2R 6R4
(416) 682-5897

105, rue Christina Sud
C.P. 640
Sarnia N7T 7J7
(519) 337-7875 pont Bluewater

REVENU CANADA – DOUANES ET ACCISE (Suite)

125, rue Huron
Sault Ste. Marie P6A 1R3
(705) 949-2316

1855, boul. LaSalle
C.P. 2275
Sudbury P3A 4S1
(705) 560-1486

120, rue Cedar Sud
Timmins P4N 2G8
(705) 264-8503

Accise
25, avenue St. Clair Est, bureau 401
C.P. 100, succ. Q
Toronto M4T 2L7
(416) 966-6561

Douanes
55, rue Bloor Ouest, 2e étage
C.P. 10, succ. A
Toronto M5W 1A3
(416) 966-6277

Douanes
Terminus des voyageurs 1 et 2
Aéroport international de Toronto
C.P. 40, succ. Toronto A.M.F.
Toronto (Malton) L5P 1A2
(416) 676-3625
(416) 676-3643 après 17h

70, rue Front
Trenton K8V 4N4
(613) 392-2770

26, rue Division
Welland L3B 3Z6
(416) 735-5732

Douanes
185, avenue Ouellette
Windsor N9A 4H8
(519) 254-9202

REVENU CANADA – IMPÔT

11, rue Station
Belleville K8N 2S3
(613) 962-8611 pour appeler de Belleville
1-800-267-2130 pour appeler sans frais à partir des environs de Belleville

150, rue Main Ouest
Hamilton L8N 3E1
(416) 522-8671 pour appeler de Hamilton
1-800-263-9200 pour appeler sans frais à partir de l'indicatif régional 416
1-800-263-9210 pour appeler sans frais à partir de l'indicatif régional 519

385, rue Princess
Kingston K7L 1C1
(613) 542-2831 pour appeler de Kingston
1-800-267-0922 pour appeler sans frais à partir des environs de Kingston

166, rue Frederick
Kitchener N2G 4N1
(519) 579-2230 pour appeler de Kitchener
1-800-265-2530 pour appeler sans frais à partir des environs de Kitchener

451, rue Talbot
London N6A 5E5
(519) 679-4211 pour appeler de London
1-800-265-4900 pour appeler sans frais à partir des environs de London

360, rue Lisgar
Ottawa K1A 0L9
(613) 598-2275 pour appeler d'Ottawa
1-800-267-8840 pour appeler sans frais à partir des autres endroits dans l'indicatif régional 613

32, rue Church
St. Catharines L2R 3B9
(416) 688-4000 pour appeler de St. Catharines
1-800-263-5672 pour appeler sans frais à partir des environs de St. Catharines

19, rue Lisgar
Sudbury P3E 3L5
(705) 675-0581 pour appeler de Sudbury
1-800-461-4060 pour appeler sans frais à partir des environs de Sudbury

201, rue North May
Thunder Bay P7C 3P5
(807) 623-2751 pour appeler de Thunder Bay
1-800-465-6981 pour appeler sans frais à partir des environs de Thunder Bay

REVENU CANADA – IMPÔT (Suite)

36, rue Adelaide Est
Toronto M5C 1J7
(416) 369-3704 pour appeler de Toronto
1-800-387-1700 pour appeler sans frais à partir des environs de Toronto
1-800-387-1710 pour appeler sans frais à partir des indicatifs régionaux 705 et 519

185, avenue Ouellette
Windsor N9A 5S8
(519) 252-3611 pour appeler de Windsor
1-800-265-4841 pour appeler sans frais à partir du comté d'Essex

SANTÉ ET BIEN-ÊTRE SOCIAL CANADA

Sécurité du revenu
102, rue Sydney
C.P. 1164
Cornwall K6H 5V2
(613) 932-7011

Don Mills voir **Toronto (Don Mills)**

Sécurité du revenu
303, rue Regent
Hawkesbury K6A 1G1
(613) 632-8870

Services médicaux
Ohsweken N0A 1M0
(519) 445-4450

Protection de la santé
2323, promenade Riverside
Ottawa K1A 0L2
(613) 998-3845

Sécurité du revenu
414, rue Cooper
Ottawa K1A 0L4
(613) 996-6644

Services médicaux
370, rue Catherine
Ottawa K1A 0L3
(613) 995-6361

Sécurité du revenu
24, rue Ontario
St. Catharines L2R 7M3
(416) 684-6506

Scarborough voir **Toronto (Scarborough)**

Protection de la santé
19, rue Lisgar, bureau 317
Sudbury P3E 3L4
(705) 675-0606

Sécurité du revenu
19, rue Lisgar, bureau 300
Sudbury P3E 3L4
(705) 675-0625

Services médicaux
19, rue Lisgar, bureau 310
Sudbury P3E 3L4
(705) 675-0614

Services médicaux
34, rue Cumberland Nord, 6e étage
Thunder Bay P7A 4L3
(807) 345-2527

Sécurité du revenu
38, rue Pine Nord, bureau 117
Timmins P4N 6K6
(705) 264-9537

Nouveaux Horizons
2300, rue Yonge, bureau 1104
Toronto M4P 1E4
(416) 481-5183

Services et promotion de la santé
102, rue Bloor Ouest, bureau 410
Toronto M5S 1M8
(416) 966-6483

Services médicaux
55, avenue St. Clair Est
Toronto M4T 1M2
(416) 966-6241

Sécurité du revenu
789, chemin Don Mills, 5e étage
Toronto (Don Mills) M3C 1T5
(416) 423-6900

789, chemin Don Mills
Toronto (Don Mills) M3C 1T5
(416) 966-5535 Affaires publiques
(416) 966-5810 Personnel

Protection de la santé
2301, avenue Midland
Toronto (Scarborough) M1P 4R7
(416) 291-4231

SANTÉ ET BIEN-ÊTRE SOCIAL CANADA (Suite)

Sécurité du revenu
880, avenue Ouellette, bureau 210
Windsor N9A 1C7
(519) 252-3438

SECRÉTARIAT D'ÉTAT

Cour de la citoyenneté
150, rue Main Ouest, bureau 412
Hamilton L8P 1H8
(416) 523-2361

Cour de la citoyenneté
106, rue Clarence
Kingston K7L 1X3
(613) 542-1506

Bureau de district
451, rue Talbot
London N6A 5C9
(519) 679-4335

150, rue Kent, 9e étage
Ottawa K1A 0M5
(613) 996-5977 Bureau de district
(613) 992-4485 Cour de la citoyenneté

Bureau de district et Cour de la citoyenneté
19, rue Lisgar, bureau 326
Sudbury P3E 3L4
(705) 675-0621

Bureau de district
33, rue Court Sud, bureau 207
Thunder Bay P7B 2W6
(807) 345-2316

Bureau de district
25, avenue St. Clair Est, bureau 201
Toronto M4T 1M2
(416) 966-6555

Centre de demandes de citoyenneté
1541, rue Bloor Ouest
Toronto M6P 1A5
(416) 966-5656

Cour de la citoyenneté
55, avenue St. Clair Est, bureau 216
Toronto M4T 1M2
(416) 966-6424

SERVICE CORRECTIONNEL CANADA

Établissement de Bath
C.P. 1500
Bath K0H 1G0
(613) 352-3371

Établissement de Millhaven
C.P. 280
Bath K0H 1G0
(613) 352-3371

Collins Bay voir Kingston

Bureau des libérations conditionnelles
150, rue Main Ouest, bureau 411
Hamilton L8P 1H8
(416) 523-2695

Joyceville voir Kingston

Bureau des libérations conditionnelles
797, rue Princess, bureau 204
Kingston K7L 1G1
(613) 547-5252

Bureau régional
440, rue King Ouest
C.P. 1174
Kingston K7L 4Y8
(613) 547-4283

Centre régional de réception
C.P. 22
Kingston K7L 4V7
(613) 547-4250

Établissement de Collins Bay
C.P. 190
Kingston K7L 4V9
(613) 547-4162

Établissement de Frontenac
C.P. 7500
Kingston K7L 5E6
(613) 547-4162

Établissement de Joyceville
C.P. 880
Kingston K7L 4X9
(613) 547-4125

Pénitencier de Kingston
555, rue King Ouest
C.P. 222
Kingston K7L 4V7
(613) 547-4250

SERVICE CORRECTIONNEL CANADA (Suite)

Établissement de Pittsburg
C.P. 4510
Kingston K7L 5E5
(613) 547-4125

Prison des femmes
40, boul. Sir John A. MacDonald
Kingston K7L 4W7
(613) 547-4040

Bureau des libérations conditionnelles
195, avenue Dufferin, 8e étage
C.P. 338, succ. A
London N6A 4W1
(519) 679-4253

Millhaven voir Bath

Bureau des libérations conditionnelles
150, rue Kent, 6e étage
Ottawa K1P 5P4
(613) 996-7011

Bureau des libérations conditionnelles
19, rue Lisgar, bureau 309
Sudbury P3E 3L4
(705) 675-0600

Bureau des libérations conditionnelles
95, rue Cumberland Nord
Thunder Bay P7A 4M1
(807) 345-1231

Bureau des libérations conditionnelles
134, rue Cedar Sud
Timmins P4N 2G8
(705) 264-9535

Bureau des libérations conditionnelles
123, rue Edward, bureau 300
Toronto M5G 1E2
(416) 369-3461

SOCIÉTÉ CANADIENNE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT

Bureau de succursale
70, rue Collier, bureau 701
C.P. 578
Barrie L4M 4V1
(705) 728-4811

Bureau de représentant
502, rue Pitt
Cornwall K6J 3R5
(613) 933-6224

Bureau de succursale
593, rue Main Est
C.P. 1260
North Bay P1B 8K5
(705) 472-7750

Bureau de succursale
1500, chemin Merivale
C.P. 5050, succ. F
Ottawa K2C 3K5
(613) 225-6770

Bureau de succursale
30, rue Cedar, bureau 306
C.P. 1300, succ. B
Sudbury P3E 4S7
(705) 675-2206

Bureau de représentant
37, rue Preston Sud
Timmins P4N 3M7
(705) 267-1112

650, avenue Lawrence Ouest
Toronto M6A 1B2
(416) 781-2451 Bureau de succursale
(416) 789-0581 Programme d'isolation

Bureau régional
2255, avenue Sheppard Est
Toronto (Willowdale) M2J 4Y1
(416) 498-7300

Bureau de succursale
380, avenue Ouellette, bureau 303
Windsor N9A 6X5
(519) 253-7427

SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT DE L'INDUSTRIE CINÉMATOGRAPHIQUE CANADIENNE

111, chemin Avenue, bureau 602
Toronto M5R 3J8
(416) 966-6436

SOCIÉTÉ DU CRÉDIT AGRICOLE CANADA

Bureau de district
20, chemin de Montréal
Cornwall K6H 1B1
(613) 932-0442

Bureau régional
105, promenade Silvercreek Nord
Guelph N1H 7G7
(519) 821-1330

Nepean voir Ottawa (Nepean)

Bureau de district
18, rue Armstrong
C.P. 458
New Liskeard P0J 1P0
(705) 647-6050

Bureau de district
591, rue Main Est
C.P. 988
North Bay P1B 8K3
(705) 474-4240

Bureau de district
120, route 7, bureau 207
Ottawa (Nepean) K2H 5Z1
(613) 995-1291

SOCIÉTÉ POUR L'EXPANSION DES EXPORTATIONS

150, rue York, bureau 810
Toronto M5H 3S5
(416) 364-0135

SOLLICITEUR GÉNÉRAL CANADA

Centre de consultations
2, avenue St. Clair Ouest, bureau 12A8
Toronto M4V 1L5
(416) 966-8107

STATISTIQUE CANADA

225, rue Holditch, 2e étage
Sturgeon Falls P0H 2G0
(705) 753-4888

25, avenue St. Clair Est, 10e étage
Toronto M4T 1M4
(416) 966-6586 pour appeler de Toronto
1-800-268-1151 pour appeler sans frais de tout autre endroit en Ontario sauf Sturgeon Falls

TÉLÉGLOBE CANADA

1, rue King Ouest
C.P. 333, succ. First Canadian Place
Toronto M5X 1E5
(416) 364-8882

TRANSPORTS CANADA

Aéroport de Kapuskasing
C.P. 280
Kapuskasing P5N 2Y4
(705) 335-2611

Malton voir Toronto (Malton)

Aéroport de North Bay
C.P. 68
North Bay P1B 8G8
(705) 474-3020

Aéroport international d'Ottawa
Ottawa K1V 9B4
(613) 998-8819

Garde côtière canadienne
363, rue King Ouest
C.P. 1000
Prescott K0E 1T0
(613) 925-2865

Aéroport de Sault Ste. Marie
Route rurale nº 1
Sault Ste. Marie P6A 5K6
(705) 779-3031

Aéroport de Timmins
C.P. 944
Timmins P4N 7H1
(705) 264-5805

Garde côtière canadienne
1, rue Yonge, 20e étage
Toronto M5E 1E5
(416) 369-3288 Affaires publiques
(416) 369-3637 Bureau régional

TRANSPORTS CANADA (Suite)

Comptoir d'information
Aéroport international de Toronto
C.P. 6003, succ. Toronto A.M.F.
Toronto (Malton) P5B 1B5
(416) 676-3506

Affaires publiques – Bureau régional
4900, rue Yonge
Toronto (Willowdale) M2N 6A5
(416) 224-3426

TRAVAIL CANADA

2323, promenade Riverside, 11e étage
Ottawa K1H 8L5
(819) 998-9083

19, rue Lisgar, 3e étage
Sudbury P3E 3L4
(705) 675-0616

4900, rue Yonge, bureau 200
Toronto (Willowdale) M2N 6C3
(416) 224-3820

TRAVAUX PUBLICS CANADA

101, rue Worthington Est
C.P. 658
North Bay P1B 8J5
(705) 472-8440

L'Esplanade Laurier, 21e étage
140, rue O'Connor
Ottawa K1A 0M3
(613) 992-8336

19, rue Lisgar
Sudbury P3E 3L4
(705) 675-0641

4900, rue Yonge
Toronto (Willowdale) M2N 6A6
(416) 224-4361

VOIE MARITIME DU SAINT-LAURENT

202, rue Pitt
Cornwall K6J 3P7
(613) 932-5170

MANITOBA

(Tous les numéros de téléphone comportent l'indicatif régional 204)

AFFAIRES DES ANCIENS COMBATTANTS CANADA

Office de l'établissement agricole des anciens combattants
169, avenue Pioneer, 2e étage
Winnipeg R3C 0H2
949-5310

Services aux anciens combattants – Bureau de district
169, avenue Pioneer
Winnipeg R3C 0H3
949-2860

Services aux anciens combattants – Bureau régional
330, avenue Graham, bureau 610
Winnipeg R3C 4C1
949-4564

AFFAIRES EXTÉRIEURES CANADA

Bureau régional des passeports
391, avenue York, bureau 308
Winnipeg R3C 0P4
949-2190

AFFAIRES INDIENNES ET DU NORD CANADA

275, avenue Portage, bureau 1100
Winnipeg R3B 3A3
949-2450

AGRICULTURE CANADA

Inspection vétérinaire
558, rue Broadway
C.P. 696
Boissevain R0K 0E0
534-6288

Inspection vétérinaire
C.P. 146
Swan River R0L 1Z0
734-3295

Administration du personnel
303, rue Main, bureau 401
Winnipeg R3C 3G7
949-2253

Développement agro-alimentaire
275, avenue Portage, bureau 303
Winnipeg R3B 2B3
949-4596

Production et inspection des aliments
269, rue Main, 6e étage
Winnipeg R3C 1B2
949-3856 Inspection agricole
949-2200 Inspection vétérinaire

Station de recherches
195, chemin Dafoe
Winnipeg R3T 2M9
269-2100

APPROVISIONNEMENTS ET SERVICES CANADA

Centre d'approvisionnement régional
100, rue Otter
Winnipeg R3T 0M8
949-6100

COMMISSAIRE AUX LANGUES OFFICIELLES

170, rue Marion
C.P. 96, succ. Norwood Grove
Winnipeg (St. Boniface) R2H 3B8
949-2111 appels à frais virés acceptés

COMMISSION CANADIENNE DES DROITS DE LA PERSONNE

275, avenue Portage, bureau 1804
Winnipeg R3B 2B3
949-2189

COMMISSION CANADIENNE DES GRAINS

303, rue Main, bureau 600
Winnipeg R3C 3G8
949-2770

COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE DU CANADA

286, rue Smith, bureau 500
Winnipeg R3C 0K6
949-6066 Appareil de télécommunication pour les sourds
949-2486 Programmes de dotation

COMMUNICATIONS voir **MINISTÈRE DES COMMUNICATIONS**

CONDITION PHYSIQUE ET SPORT AMATEUR

169, avenue Pioneer, bureau 502
Winnipeg R3C 0H2
949-3675

CONSEIL CONSULTATIF CANADIEN DE LA SITUATION DE LA FEMME

269, rue Main, bureau 600
Winnipeg R3C 3G7
949-3140

CONSEIL DE LA RADIODIFFUSION ET DES TÉLÉCOMMUNICATIONS CANADIENNES

275, avenue Portage, bureau 1810
Winnipeg R3B 2B3
949-6306

CONSOMMATION ET CORPORATIONS CANADA

260, avenue St. Mary, 2e étage
Winnipeg R3C 0M6
949-2366 Bureau de la consommation
949-3229 Faillites
949-3684 Politique de la concurrence

CONSTRUCTION DE DÉFENSE CANADA

Base des forces armées canadiennes (Winnipeg)
Boul. Sharp
C.P. 166, succ. Westwin
Winnipeg R2R 0T0
837-1331

DÉFENSE NATIONALE

Services d'information
Base des forces armées canadiennes (Winnipeg)
Chemin Whytewold
Succ. Westwin
Winnipeg R2R 0T0
832-1311 poste 277

Centre de recrutement
266, avenue Graham
Winnipeg R3C 0J8
949-3680

DÉPARTMENT D'ÉTAT AU DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE ET RÉGIONAL

185, rue Carlton, bureau 220
Winnipeg R3C 3J1
949-4472

EMPLOI ET IMMIGRATION CANADA

St. Boniface voir Winnipeg (St. Boniface)

Centre d'emploi
323, rue Main
Steinbach R0A 2A0
326-1371

Bureau régional
330, avenue Graham, bureau 710
Winnipeg R3C 4B9
949-3928

Centre d'immigration
175, rue Carlton, 3e étage
Winnipeg R3C 3H9
949-2043

EMPLOI ET IMMIGRATION CANADA (Suite)

Centre d'emploi
170, rue Marion
Winnipeg (St. Boniface) R2H 0T4
949-5966 Assurance-chômage
949-2510 Emploi

ÉNERGIE ATOMIQUE DU CANADA LIMITÉE

Établissement de recherche nucléaire de Whiteshell
Poste restante
Pinawa R0E 1L0
753-2311 poste 268

ÉNERGIE, MINES ET RESSOURCES CANADA

Conservation et énergies renouvelables
112, rue Osborne Sud
Winnipeg R3L 1Y5
949-4266

ENVIRONNEMENT CANADA

St. Vital voir Winnipeg (St. Vital)

Le parc historique national Lower Fort Garry
Route rurale nº 3
Selkirk R1A 2A8
949-6341

Le parc national Riding Mountain
Wasagaming R0J 2H0
848-2811

Centre météorologique
266, avenue Graham, bureau 1000
Winnipeg R3C 0V4
949-4437 Renseignements en français
949-2050 Renseignements en anglais

Parcs Canada — Bureau régional
391, avenue York, 4e étage
Winnipeg R3C 0P4
949-2110

Personnel
391, avenue York, bureau 307
Winnipeg R3C 0P4
949-3273

Service canadien des forêts
Service de la protection de l'environnement
275, avenue Portage
Winnipeg R3B 2B3
949-2961

La maison Riel
330, chemin River
Winnipeg (St. Vital) R2M 3Z8
257-1783

EXPANSION ÉCONOMIQUE RÉGIONALE voir INDUSTRIE ET COMMERCE/EXPANSION ÉCONOMIQUE RÉGIONALE

GENDARMERIE ROYALE DU CANADA

C.P. 1040
Brandon R7A 6A3
728-2250

182, 2e Rue Sud-Est
C.P. 310
Carman R0G 0J0
745-2441

C.P. 430
Crystal City R0K 0N0
873-2413

121, 2e Rue Nord-Ouest
Dauphin R7N 1G6
638-3112

C.P. 421
Emerson R0A 0L0
373-2428

Poste restante
Grand Marais R0E 0T0
754-2300

Poste restante
Headingley R0H 0J0
888-8620

C.P. 280
Lac du Bonnet R0E 1A0
345-2311

C.P. 220
Lundar R0C 1Y0
762-5678

GENDARMERIE ROYALE DU CANADA (Suite)

C.P. 159
Manitou R0G 1G0
242-2121

C.P. 579
Morris R0G 1K0
746-2323

340, avenue Lorne Est
Portage la Prairie R1N 3M8
857-8767

Poste restante
Powerview R0E 1P0
367-2222

C.P. 40
Russell R0J 1W0
773-2105

C.P. 430
St. Pierre-Jolys R0A 1V0
433-7433

C.P. 419
Ste. Rose du Lac R0L 1S0
447-2513

66, rue Eveline
Selkirk R1A 1K6
482-8114

C.P. 2018
Steinbach R0A 2A0
326-3475

C.P. 1708
The Pas R9A 1L5
623-6491

15, chemin Nelson
Thompson R8N 0B3
677-2344

C.P. 150
Treherne R0G 2V0
723-2345

C.P. 130
Virden R0M 2C0
748-2135

Rue Fox
C.P. 62
Wasagaming R0J 2H0
848-2442

Détachement de l'aéroport
Immeuble de l'administration
2000, avenue Wellington
Winnipeg R2R 0S6
786-4153

1091, avenue Portage
C.P. 5650
Winnipeg R3C 3K2
949-5461 Détachement de Winnipeg
949-5444 Services de sécurité

INDUSTRIE ET COMMERCE/ EXPANSION ÉCONOMIQUE RÉGIONALE

185, rue Carlton, bureau 400
C.P. 981
Winnipeg R3C 2V2
949-2300 Expansion économique régionale
949-2381 Industrie et Commerce

MINISTÈRE DE LA JUSTICE CANADA

310, avenue Broadway, bureau 301
Winnipeg R3C 0S6
949-2252

MINISTÈRE DES COMMUNICATIONS

1039, avenue Princess, bureau 229
Brandon R7A 0P7
727-5227

436, promenade Thompson
Thompson R8N 0C6
677-5791

386, avenue Broadway, 2e étage
Winnipeg R3C 3Y9
949-5591 Bureau de district
949-4081 Bureau régional
1-800-665-8026 pour appeler sans frais de tout endroit au Manitoba sauf Winnipeg

MONNAIE ROYALE CANADIENNE

520, boul. Lagimodière
Winnipeg R2J 3E7
257-3359 Tournées

OFFICE NATIONAL DU FILM

245, rue Main
Winnipeg R3C 1A7
949-4129 Distribution
949-3194 Production française

PÊCHES ET OCÉANS

501, croissant University
Winnipeg R3T 2N6
949-5000

REVENU CANADA – DOUANES ET ACCISE

Route 75
Emerson R0A 0L0
373-2074

Accise
220, avenue Portage, bureau 1300
Winnipeg R3C 0A5
949-3432

Douanes – Bureau régional
269, rue Main
Winnipeg R3C 1B3
949-2170

Douanes
Terminus des voyageurs
Aéroport international de Winnipeg
2000, avenue Wellington
Winnipeg R2R 0S6
949-6715

REVENU CANADA – IMPÔT

391, avenue York
Winnipeg R3C 0P5
949-6350 pour appeler de Winnipeg
1-800-282-8079 pour appeler sans frais à partir de tout autre endroit au Manitoba

SANTÉ ET BIEN-ÊTRE SOCIAL CANADA

Affaires publiques
330, avenue Graham, bureau 505
Winnipeg R3C 4C8
949-2508

Nouveaux Horizons
191, avenue Pioneer, 2e étage
Winnipeg R3C 3N7
949-2833

Personnel
303, rue Main
Winnipeg R3C 3G7
949-5947

Protection de la santé
269, rue Main, bureau 310
Winnipeg R3C 1B2
949-3004

Sécurité du revenu
330, avenue Graham, rez-de-chaussée
Winnipeg R3C 4C8
949-4974

Services et promotion de la santé
213, avenue Notre Dame, bureau 603
Winnipeg R3B 1N3
949-2567

SECRÉTARIAT D'ÉTAT

303, rue Main, 2e étage
Winnipeg R3C 3G7
949-6061 Bureau régional
949-3792 Cour de la citoyenneté

SERVICE CORRECTIONNEL CANADA

Bureau des libérations conditionnelles
662, rue St. James
Winnipeg R3G 3J5
949-4306

Établissement de Stony Mountain
a/s de Service correctionnel Canada
C.P. 4500
Winnipeg R3C 3W8
453-5541 Standard à Winnipeg

SOCIÉTÉ CANADIENNE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT

Bureau de succursale
870, avenue Portage
C.P. 964
Winnipeg R3C 2V2
949-5600

SOCIÉTÉ DU CRÉDIT AGRICOLE CANADA

Bureau de district
2989, Pembina Highway, bureau 202
Winnipeg R3T 2H5
261-0611

Bureau régional
5, rue Donald, bureau 400
Winnipeg R3L 2T4
949-4039

STATISTIQUE CANADA

266, avenue Graham, bureau 602
Winnipeg R3C 0K4
949-4020 pour appeler de Winnipeg
1-800-282-8006 pour appeler sans frais de tout autre endroit au Manitoba

TRANSPORTS CANADA

125, rue Garry
C.P. 8550
Winnipeg R3C 0P6
949-3152 Affaires publiques
949-3202 Bureau régional

Comptoir d'information
Aéroport international de Winnipeg
2000, avenue Wellington, bureau 127
Winnipeg R2R 0S7
786-4275

TRAVAUX PUBLICS CANADA

269, rue Main, bureau 201
Winnipeg R3C 1B2
949-3731

SASKATCHEWAN

(Tous les numéros de téléphone comportent l'indicatif régional 306)

AFFAIRES DES ANCIENS COMBATTANTS CANADA

Office de l'établissement agricole
101, 22e Rue Est, 4e étage
Saskatoon S7K 0E4
665-4171

AFFAIRES EXTÉRIEURES CANADA

Bureau régional des passeports
101, 22e Rue Est, bureau 605
Saskatoon S7K 0E1
665-5106

AGRICULTURE CANADA

Station de recherches
5000, promenade Wascana
C.P. 440
Regina S4P 3A2
585-0255

Laboratoire de pathologie vétérinaire
116, chemin Veterinary
Saskatoon S7N 2R3
665-4071

Administration du personnel
101, 22e Rue Est, bureau 306
Saskatoon S7K 0E1
665-4223

Station de recherches
C.P. 1030
Swift Current S9H 3X2
773-4621

COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE DU CANADA

1867, rue Hamilton, bureau 1010
Regina S4P 2C2
359-5720

COMMUNICATIONS voir MINISTÈRE DES COMMUNICATIONS

CONSOMMATION ET CORPORATIONS CANADA

Bureau de la consommation
2212, rue Scarth
Regina S4P 2J6
359-5385

DÉFENSE NATIONALE

Centre de recrutement
239, 5e Avenue Nord
Saskatoon S7K 2P2
665-4020

DÉPARTEMENT D'ÉTAT AU DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE ET RÉGIONAL

2221, rue Cornwall, bureau 3000
Regina S4P 2L1
359-6725

EMPLOI ET IMMIGRATION CANADA

Centre d'emploi
61, rue Ross Ouest
Moose Jaw S6H 2M2
693-7233

Centre d'emploi
1254, 100e Rue
North Battleford S9A 0V7
445-9481

Centre d'emploi
10, 13e Rue Est
Prince Albert S6V 1C6
763-2611

Bureau régional
2101, rue Scarth, bureau 800
Regina S4P 2H9
359-6264

Centre d'emploi
2045, rue Broad
Regina S4P 2H6
359-6755

EMPLOI ET IMMIGRATION CANADA (Suite)

Centre d'emploi
101, 22e Rue Est, bureau 100
Saskatoon S7K 0E2
665-5370

ÉNERGIE, MINES ET RESSOURCES CANADA

Conservation et énergies renouvelables
119, 4e Avenue Sud, bureau 706
Saskatoon S7K 5X2
665-4532

ENVIRONNEMENT CANADA

Lieu historique national de Batoche
Batoche
a/s de Parcs Canada
C.P. 70
Battleford S0M 0E0
937-2621

Le parc historique national de Battleford
C.P. 70
Battleford S0M 0E0
937-2621

Le parc national Grasslands
C.P. 150
Val Marie S0N 2T0
298-2257

Le parc national Prince-Albert
C.P. 100
Waskesiu Lake S0J 2Y0
663-5322

Centre d'interprétation faunique des Prairies
C.P. 10
Webb S0N 2X0
674-2287

GENDARMERIE ROYALE DU CANADA

101, chemin Dominion
C.P. 1358
Assiniboia S0H 0B0
642-5922

C.P. 250
Blaine Lake S0J 0J0
497-2644

4201, 47e Avenue
C.P. 960
Lloydminster S9V 0Y9
825-2005

C.P. 358
Mankota S0H 2W0
478-2324

110, rue Maple
C.P. 337
Maple Creek S0N 1N0
667-2661

1992, 100e Rue
North Battleford S9A 2X7
445-9441

971, 104e Rue
North Battleford S9A 1N1
445-9461

C.P. 621
Ponteix S0N 1Z0
625-3342

2020, 9e Avenue Ouest
C.P. 1750
Prince Albert S6V 5T3
763-6414

C.P. 518
Radville S0C 2G0
869-2292

Division "Depot"
C.P. 6500
Regina S4P 3J7
359-5761

Sous-division de Regina
2200, promenade Saskatchewan
Regina S4P 0A7
359-5560

C.P. 1630
Shaunavon S0N 2M0
297-2677

C.P. 998
Swift Current S9H 3X1
773-0691

GENDARMERIE ROYALE DU CANADA (Suite)

C.P. 8
Uranium City S0J 2W0
498-2232

C.P. 66
Vonda S0K 4N0
258-2116

C.P. 100
Wakaw S0K 4P0
233-4633

C.P. 8
Waskesiu Lake S0J 2Y0
663-5444

C.P. 340
Yorkton S3N 2W2
783-9484

MINISTÈRE DE LA JUSTICE CANADA

229, 4e Avenue Sud, bureau 301
C.P. 5067
Saskatoon S7K 4E4
665-4756

MINISTÈRE DES COMMUNICATIONS

2101, rue Scarth, bureau 101
Regina S4P 2H9
359-5007

206, promenade Circle Est
Saskatoon S7K 0T5
665-4896

OFFICE NATIONAL DU FILM

Bureau de distribution
2001, rue Cornwall, bureau 111
Regina S4P 2K6
359-5011

REVENU CANADA – DOUANES ET ACCISE

Bureau régional
1919, rue Rose, bureau 204
Regina S4P 3P1
359-6208

REVENU CANADA – IMPÔT

1955, rue Smith
Regina S4P 2N9
359-6015 pour appeler de Regina
1-800-552-8031 pour appeler sans frais des régions urbaines du sud de la Saskatchewan
112-800-552-8031 pour appeler sans frais des régions rurales du sud de la Saskatchewan

201, 21e Rue Est
Saskatoon S7K 0A8
665-4595 pour appeler de Saskatoon
1-800-772-8737 pour appeler sans frais des régions urbaines du nord de la Saskatchewan
112-800-772-8737 pour appeler sans frais des régions rurales du nord de la Saskatchewan

SANTÉ ET BIEN-ÊTRE SOCIAL CANADA

Sécurité du revenu
230, 22e Rue Est, bureau 201
Saskatoon S7K 0E9
665-4222

SECRÉTARIAT D'ÉTAT

2101, rue Scarth, bureau 200
Regina S4P 2H9
359-5540 Bureau régional
359-5535 Cour de la citoyenneté

230, 22e Rue Est, 5e étage
Saskatoon S7K 0E9
665-4146 Bureau de district
665-4115 Cour de la citoyenneté

SERVICE CORRECTIONNEL CANADA

Bureau des libérations conditionnelles
1004, 1re Avenue Ouest, bureau 101
Prince Albert S6V 4Y4
764-1010

Ferme du pénitencier de la Saskatchewan
C.P. 160
Prince Albert S6V 5R6
764-6406

Pénitencier de la Saskatchewan
C.P. 160
Prince Albert S6V 5R6
764-1586

SERVICE CORRECTIONNEL CANADA (Suite)

Bureau régional
2002, avenue Québec
C.P. 9223
Saskatoon S7K 3X5
665-4850

Centre psychiatrique régional
2520, avenue Central Nord
C.P. 9243
Saskatoon S7K 3X5
373-5130

SOCIÉTÉ CANADIENNE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT

Bureau de succursale
2111, 14e Avenue
C.P. 1186
Regina S4P 3B6
359-5880

Bureau régional
111, 2e Avenue Sud, bureau 200
Saskatoon S7K 1K6
665-4929

SOCIÉTÉ DU CRÉDIT AGRICOLE CANADA

Bureau régional
2045, rue Broad, bureau 500
Regina S4P 2B7
359-5610

STATISTIQUE CANADA

1783, rue Hamilton, bureau 530
Regina S4P 2B6
359-5405 pour appeler de Regina
1-800-667-3524 pour appeler sans frais de toute autre région urbaine de la Saskatchewan
112-800-667-3524 pour appeler sans frais de toute région rurale de la Saskatchewan

ALBERTA

(Tous les numéros de téléphone comportent l'indicatif régional 403)

ADMINISTRATION DU PIPE-LINE DU NORD CANADA

400, 4e Avenue Sud-Ouest, 4e étage
Calgary T2P 0J4
231-5777

AFFAIRES EXTÉRIEURES CANADA

Bureau régional des passeports
220, 4e Avenue Sud-Est, bureau 480
Calgary T2G 4X3
231-5171

Bureau régional des passeports
10117, avenue Jasper, bureau 500
Edmonton T5J 1W8
420-2622

AGRICULTURE CANADA

Station de recherches
C.P. 29
Beaverlodge T0H 0C0
354-2212

COMMISSAIRE AUX LANGUES OFFICIELLES

10506, avenue Jasper, bureau 1100A
Edmonton T5J 2W9
420-3111 appels à frais virés acceptés

COMMISSION CANADIENNE DES DROITS DE LA PERSONNE

10506, avenue Jasper, bureau 416
Edmonton T5J 2W9
420-4040

COMMISSION D'ÉNERGIE DU NORD CANADIEN

7909, 51e Avenue
C.P. 5700, succ. L
Edmonton T6C 4J8
465-3377

COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE DU CANADA

9707, 110e Rue, 2e étage
Edmonton T5K 2L9
420-3130 Appareil de télécommunication pour les sourds
420-3144 Programmes de dotation

COMMUNICATIONS voir MINISTÈRE DES COMMUNICATIONS

CONSOMMATION ET CORPORATIONS CANADA

Bureau de la consommation
Faillites
2919, 5e Avenue Nord-Est
Calgary T2A 6T8
231-5607

10225, 100e Avenue
Edmonton T5J 0A1
420-2478 Aide aux consommateurs
420-2476 Faillites

DÉFENSE NATIONALE

Centre de recrutement
10414, 103e Avenue
Edmonton T5J 0J1
420-3002

DÉPARTEMENT D'ÉTAT AU DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE ET RÉGIONAL

10179, 105e Rue, bureau 604
Edmonton T5J 3N1
420-4164

EMPLOI ET IMMIGRATION CANADA

Centre d'emploi
220, 4e Avenue Sud-Est
C.P. 2530, succ. M
Calgary T2P 2T7
231-4055

EMPLOI ET IMMIGRATION CANADA (Suite)

Centre d'emploi
10454, 82e Avenue
Edmonton T6E 4Z7
432-0103

Centre d'emploi
10210, 107e Rue
Edmonton T5J 0G2
420-2280

Centre d'emploi
8216, 118e Avenue
Edmonton T5B 0S3
471-3362

Centre d'emploi
10158, 156e Rue
Edmonton T5P 2P9
489-2277

Centre d'emploi
9816, rue Hardin, 2e étage
Fort McMurray T9H 4K3
743-2258

Centre d'emploi
10801, 100e Rue
Grande Prairie T8V 2M7
532-4411

Centre d'emploi
10015, 98e Rue
Peace River T0H 2X0
624-4484

Centre d'emploi
5105, 50e Avenue
C.P. 309
St. Paul T0A 3A0
645-4428

ÉNERGIE, MINES ET RESSOURCES CANADA

Conservation et énergies renouvelables
22, avenue Sir Winston Churchill
Edmonton (St. Albert) T8N 1B4
420-4035

ENVIRONNEMENT CANADA

Le parc national Banff
C.P. 900
Banff T0L 0C0
762-3324

Parcs Canada — Bureau régional
220, 4e Avenue Sud-Est
C.P. 2989, succ. M
Calgary T2P 3H8
231-4745

Bureau régional
9942, 108e Rue, bureau 804
Edmonton T5K 2J5
420-2573

Le parc national Elk Island
Route rurale no 1, Site no 4
Fort Saskatchewan T8L 2N7
998-3781

Le parc national Jasper
C.P. 10
Jasper T0E 1E0
852-3060 et 852-4401

Le parc historique national de Rocky Mountain House
C.P. 2130
Rocky Mountain House T0M 1T0
845-2412

Le parc national des Lacs Waterton
Poste restante
Waterton Park T0K 2M0
859-2262

EXPANSION ÉCONOMIQUE RÉGIONALE voir **INDUSTRIE ET COMMERCE/EXPANSION ÉCONOMIQUE RÉGIONALE**

GENDARMERIE ROYALE DU CANADA

C.P. 959
Banff T0L 0C0
762-2226

C.P. 1528
Bonnyville T0A 0L0
826-3358

920, 16e Avenue Nord-Est
Calgary T2E 1K9
276-5561

Détachement de l'aéroport
Aéroport international de Calgary
2000, chemin Airport Nord-Est
Calgary T2E 6W5
276-0260

GENDARMERIE ROYALE DU CANADA (Suite)

11140, 109e Rue
C.P. 1320
Edmonton T5J 2N1
479-9330

Détachement de l'aéroport
Aéroport international d'Edmonton
C.P. 9865
Edmonton T5J 2T2
955-8331

20, promenade Muir
C.P. 234
Edmonton (St. Albert) T8N 1N3
458-7700

C.P. 40
Faust T0G 0X0
355-3609

425, promenade Grégoire
Fort McMurray T9H 4K7
743-2286

9901, 90e Rue
Fort Saskatchewan T8L 3T1
998-3737

C.P. 1229
Grand Centre T0A 1T0
594-3301

C.P. 665
Grande Prairie T8V 3A8
532-7785

C.P. 1230
High Prairie T0G 1E0
523-3378

C.P. 357
Jasper T0E 1E0
852-4421

C.P. 1306
Leduc T9E 2Y7
986-2203

C.P. 460
Lethbridge T1J 3Z1
328-1734

C.P. 419
McLennan T0H 2L0
324-3061

C.P. 27
Morinville T0G 1P0
939-4520

77e Avenue et 98e Rue
C.P. 500
Peace River T0H 2X0
624-2010

St. Albert voir Edmonton (St. Albert)

C.P. 1720
St. Paul T0A 3A0
645-4431

Rue Ash et Avenue Alder
C.P. 3180
Sherwood Park T8A 2A6
467-7741

C.P. 1050
Valleyview T0H 3N0
524-3343

C.P. 1170
Westlock T0G 2L0
349-4491

INDUSTRIE ET COMMERCE/ EXPANSION ÉCONOMIQUE RÉGIONALE

10179, 105e Rue, bureau 505
Edmonton T5J 3S3
420-2944

MINISTÈRE DES COMMUNICATIONS

220, 4e Avenue Sud-Est, bureau 820
C.P. 2905, succ. M
Calgary T2P 2M7
231-4202

10506, avenue Jasper, 10e étage
Edmonton T5J 2W9
420-2470

11117, 100e Rue, bureau 200
Grande Prairie T8V 2N2
532-3533

OFFICE NATIONAL DU FILM

Bureau de distribution
222, 1re Rue Sud-Est
C.P. 2959, succ. M
Calgary T2P 3C3
231-5338

Bureau de distribution
10031, 103e Avenue
Edmonton T5J 0G9
420-3010

REVENU CANADA – DOUANES ET ACCISE

Accise
220, 4e Avenue Sud-Est, bureau 470
C.P. 2525, succ. M
Calgary T2P 3B7
231-5678

Douanes
Terminus des voyageurs
Aéroport international de Calgary
2000, chemin Airport Nord-Est
Calgary T2E 6W5
276-0295

Douanes
220, 4e Avenue Sud-Est
C.P. 2970, succ. M
Calgary T2P 2M7
231-4676

Accise
10055, 106e Rue, 6e étage
Edmonton T5J 2Y2
420-3420

Douanes
Terminus des voyageurs
Aéroport international d'Edmonton
C.P. 9866
Edmonton T5J 2T2
955-8531

Douanes
9828, 104e Avenue
Edmonton T5J 0J9
420-3410

REVENU CANADA – IMPÔT

220, 4e Avenue Sud-Est
C.P. 2919, succ. M
Calgary T2G 0L1
231-4101 pour appeler de Calgary
1-800-332-1410 pour appeler sans frais à partir des autres endroits dans le sud de l'Alberta

9820, 107e Rue
Edmonton T5K 1E8
420-3510 pour appeler d'Edmonton
1-800-232-1966 pour appeler sans frais à partir des autres endroits dans le nord de l'Alberta

SANTÉ ET BIEN-ÊTRE SOCIAL CANADA

Sécurité du revenu
220, 4e Avenue Sud-Est
C.P. 2678, succ. M
Calgary T2P 3C1
231-5554

Affaires publiques
10621, 100e Avenue, bureau 205
Edmonton T5J 0B3
420-2758

Personnel
10506, avenue Jasper, bureau 914
Edmonton T5J 2W9
420-2760

Sécurité du revenu
10055, 106e Rue, bureau 900
Edmonton T5J 2Z6
420-2673

SECRÉTARIAT D'ÉTAT

220, 4e Avenue Sud-Est, 2e étage
C.P. 2498, succ. M
Calgary T2P 3C1
231-5541 Bureau de district
231-5539 Cour de la citoyenneté

Bureau régional et Cour de la citoyenneté
10045, 111e Rue
Edmonton T5K 2M5
420-3350

SERVICE CORRECTIONNEL CANADA

Établissement de Drumheller
C.P. 3000
Drumheller T0J 0Y0
823-5101

Établissement d'Edmonton
C.P. 2290
Edmonton T5J 3H7
973-9211

SOCIÉTÉ DU CRÉDIT AGRICOLE CANADA

Bureau régional
10250, 101e Rue Nord-Ouest
Bureau 1550
Edmonton T5J 3P4
420-6751

Bureau de district
Collège Notre-Dame
C.P. 29
Falher T0H 1M0
837-2333

Bureau de district
4341, 50e Avenue
C.P. 946
St. Paul T0A 3A0
645-3953

STATISTIQUE CANADA

11010, 101e Rue, bureau 215
Edmonton T5H 4C5
420-3027 pour appeler d'Edmonton
1-800-222-6400 pour appeler sans frais de tout autre endroit en Alberta

TRANSPORTS CANADA

Comptoir d'information
Aéroport international de Calgary
2000, chemin Airport Nord-Est
Calgary T2E 6W5
276-0251

9820 107e Rue, 10e étage
Edmonton T5K 1G3
420-3810 Affaires publiques
420-3885 Bureau régional

Comptoir d'information
Aéroport international d'Edmonton
C.P. 9860
Edmonton T5J 2T2
955-8382

TRAVAUX PUBLICS CANADA

9925, 109e Rue
Edmonton T5K 2J8
420-3175

COLOMBIE-BRITANNIQUE

(Tous les numéros de téléphone comportent l'indicatif régional 604)

AFFAIRES DES ANCIENS COMBATTANTS CANADA

Bureau des services juridiques des pensions
1155, rue Robson
Vancouver V6E 1B9
666-1937

AFFAIRES EXTÉRIEURES CANADA

Bureau régional des passeports
800, rue Pender Ouest, bureau 610
Vancouver V6C 2V6
666-1944

Bureau régional des passeports
816, rue Government, bureau 228
Victoria V8W 1W8
388-0213

AGRICULTURE CANADA

Inspection agricole
Station de recherches
8801, chemin East Saanich
Sidney V8L 1H3
656-1173

Administration du personnel
625, rue Howe, bureau 350
Vancouver V6C 2T6
666-8141

Développement agro-alimentaire
1016, rue Johnson
Victoria V8V 3N7
388-0271

COMMISSION CANADIENNE DES DROITS DE LA PERSONNE

789, rue Pender Ouest, bureau 1002
Vancouver V6C 1H2
666-2251

COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE DU CANADA

700, rue Georgia Ouest, 8e étage
C.P. 10282, succ. Pacific Centre
Vancouver V7Y 1E8
666-6868 Appareil de télécommunication pour les sourds
666-1350 Programmes de dotation

COMMUNICATIONS voir MINISTÈRE DES COMMUNICATIONS

CONDITION PHYSIQUE ET SPORT AMATEUR

800, rue Burrard, bureau 940
Vancouver V6Z 2J2
666-5331

CONSEIL CANADIEN DES RELATIONS DU TRAVAIL

1090, rue Pender Ouest, 12e étage
Vancouver V6E 2N8
666-6001

CONSEIL DE LA RADIODIFFUSION ET DES TÉLÉCOMMUNICATIONS CANADIENNES

701, rue Georgia Ouest, bureau 1130
C.P. 10105, succ. Pacific Centre
Vancouver V7Y 1C6
666-2111

CONSOMMATION ET CORPORATIONS CANADA

Bureau de la consommation
800, rue Burrard, bureau 1400
Vancouver V6Z 2H8
666-5000

Bureau de la consommation
3625, Lougheed Highway
Vancouver V5M 2A6
666-3326

DÉFENSE NATIONALE

Centre de recrutement
547, rue Seymour
Vancouver V6B 3H6
666-3136

CONSEIL CONSULTATIF CANADIEN DE LA SITUATION DE LA FEMME

1055, rue Georgia Ouest, bureau 1800
C.P. 11144
Vancouver V6E 3P3
666-1174

DÉPARTEMENT D'ÉTAT AU DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE ET RÉGIONAL

1100, rue Melville, 15e étage
Vancouver V6E 4A6
666-6256

EMPLOI ET IMMIGRATION CANADA

Centre d'emploi
155, rue Skinner
Nanaimo V9R 5E8
753-4161

Richmond voir Vancouver (Richmond)

Bureau régional
1055, rue Georgia Ouest
C.P. 11145
Vancouver V6E 2P8
666-6328

Centre d'emploi
1070, rue Hornby
Vancouver V6Z 1V6
681-8253

Centre d'emploi
125, 10e Avenue Est
Vancouver V5T 1Z3
872-7431

Centre d'immigration
Aéroport international de Vancouver
Poste restante, Vancouver AMF
Vancouver (Richmond) V7B 1T8
273-2367

Centre d'emploi
3202, 31e Rue
Vernon V1T 5J1
545-2203

ENVIRONNEMENT CANADA

Centre d'interprétation faunique
C.P. 1849
Creston V0B 1G0
428-9383

Le parc national Kootenay
C.P. 220
Radium Hot Springs V0A 1M0
347-9615

Le parc national du Mont Revelstoke
301, chemin Campbell
C.P. 350
Revelstoke V0E 2S0
837-5155

Le parc national Glacier
Rogers Pass
a/s de Parcs Canada
C.P. 350
Revelstoke V0E 2S0
837-5155

Le parc national Pacific Rim
C.P. 280
Ucluelet V0R 3A0
726-7721

Service des eaux intérieures
1001, rue Pender Ouest, bureau 502
Vancouver V6E 2M9
666-3357

Lieu historique national du St. Roch
1100, rue Chestnut
Vancouver V6J 3J9
732-4362

GENDARMERIE ROYALE DU CANADA

34629, chemin Fraser Sud
Abbotsford V2S 2E1
859-4811

Burnaby voir Vancouver (Burnaby)

GENDARMERIE ROYALE DU CANADA (Suite)

9355, rue Nowell
C.P. 399
Chilliwack V2P 6J7
792-4611

800, chemin Ryan
Courtenay V9N 7T1
338-1321

1280, Route Transcanadienne Ouest
Kamloops V2C 5Y5
372-3111

350, avenue Doyle
Kelowna V1Y 6V7
762-3300

C.P. 39
Masset V0T 1M0
626-3991

303, rue Prideaux
Nanaimo V9R 2N3
754-2345

1101, rue Main
C.P. 400
Penticton V2A 6K6
492-4300

4110, 6e Avenue
Port Alberni V9Y 4M9
723-2424

3000, Christmas Way
Port Coquitlam V3C 2M3
464-3461

999, rue Brunswick
Prince George V2L 2C3
562-3371

Richmond voir Vancouver (Richmond)

8584, rue Harris
C.P. 369
Salmon Arm V0E 2T0
832-6044

17695, 56e Avenue
Surrey V3S 1E1
574-4122

3215, rue Eby, bureau 1
Terrace V8G 2X7
638-0333

1200, 73e Avenue Ouest
Vancouver V6P 6G6
732-4661 Détachement anti-drogue
732-4511 Enquêtes judiciaires
732-4871 Protection des personnes de marque

6355, rue Gilpin
Vancouver (Burnaby) V5G 2J2
294-7922

9060, avenue Stormont
Vancouver (Burnaby) V3N 4G6
526-9744

Route 99
C.P. 94337, succ. Richmond
Vancouver (Richmond) V6Y 2A8
277-1171

6900, boulevard Minoru
Vancouver (Richmond) V6Y 1Y3
278-1212

3402, 30e Rue
Vernon V1T 5E5
545-7171

MINISTÈRE DE LA JUSTICE CANADA

1055, rue Georgia Ouest, bureau 2800
C.P. 1118
Vancouver V6E 3P9
666-2061

MINISTÈRE DES COMMUNICATIONS

125, 10e Avenue Sud, bureau 101
Cranbrook V1C 2N1
426-8908

471, avenue Queensway, bureau 304
Kelowna V1Y 6S5
762-3342

3884, 192e Rue
C.P. 3396
Langley V3A 4R7
576-8691

MINISTÈRE DES COMMUNICATIONS (Suite)

299, rue Victoria, bureau 707
Prince George V2L 5B8
562-4148

309, 2e Avenue Ouest
Prince Rupert V8J 3T1
627-1737

800, rue Burrard, bureau 1700
Vancouver V6Z 2J7
666-5468

816, rue Government
Victoria V8W 1W9
388-3805

OFFICE NATIONAL DU FILM

Bureau de distribution
1161, rue Georgia Ouest
Vancouver V6E 3G4
666-1716

REVENU CANADA-DOUANES ET ACCISE

Accise
460, rue Nanaimo
C.P. 69090, succ. K
Vancouver V5K 4X2
666-3755

Douanes
Terminus des voyageurs
Aéroport international de Vancouver
Vancouver (Richmond) V7B 1T6
273-2348

Douanes
Route du Pacifique
White Rock
a/s de Revenu Canada-Douanes et Accise
28, 176e Rue
Surrey V3S 4N8
531-1712

REVENU CANADA-IMPÔT

277, rue Winnipeg, bureau 200
Penticton V2A 1N6
493-3616 pour appeler de Penticton
112-493-2101 pour appeler sans frais à partir des environs de Penticton

1116, rue Pender Ouest
Vancouver V6E 3H8
689-5411 pour appeler de Vancouver
112-800-663-9033 pour appeler sans frais de tous les autres endroits en Colombie-Britannique sauf le Nord-Est
Zenith 0-4000 pour appeler sans frais à partir du Nord-Est de la Colombie-Britannique

1415, rue Vancouver
Victoria V8V 3W4
388-0121 pour appeler de Victoria
Zenith 0-4000 pour appeler sans frais à partir des environs de Victoria

SANTÉ ET BIEN-ÊTRE SOCIAL CANADA

Affaires publiques
1525, 8e Avenue Ouest
Vancouver V6J 1T5
732-4158

Personnel
701, rue Georgia Ouest, 11e étage
C.P. 10121, succ. Pacific Centre
Vancouver V7Y 1C6
666-3700

Sécurité du revenu
1525, 8e Avenue Ouest, bureau 107
Vancouver V6J 1T5
732-1177

Services et promotion de la santé
560, avenue Broadway Ouest
Vancouver V5Z 1E9
666-6061

Sécurité du revenu
1230, rue Government, bureau 500
Victoria V8W 1Y4
386-5355

SECRÉTARIAT D'ÉTAT

Cour de la citoyenneté
1433, rue St. Paul, bureau 102
Kelowna V1Y 2E4
763-5322

Cour de la citoyenneté
10022, King George VI Highway
Surrey V3T 2W4
581-2249

SECRÉTARIAT D'ÉTAT (Suite)

Bureau régional
1525, 8e Avenue Ouest
Vancouver V6J 1T5
732-4111

Cour de la citoyenneté
1075, rue Georgia Ouest, 2e étage
Vancouver V6E 3C9
666-3971

Cour de la citoyenneté
816, rue Government, bureau 105
Victoria V8W 1W9
388-3464

SERVICE CORRECTIONNEL CANADA

Bureau régional
32315, South Fraser Way
C.P. 4500, succ. Clearbrook
Abbotsford V2T 4M8
854-2500

Centre psychiatrique régional
C.P. 3000
Abbotsford V2S 4P4
853-7464

Établissement de Matsqui
C.P. 2500
Abbotsford V2S 4P3
859-4841

Établissement Mountain
C.P. 1200
Agassiz V0M 1A0
796-2231

Établissement d'Elbow Lake
C.P. 50
Harrison Mills V0M 1L0
796-2101

Matsqui voir Abbotsford

Établissement de Ferndale
C.P. 50
Mission V2V 4L8
854-2698

Établissement de Mission
C.P. 60
Mission V2V 4L8
826-1231

Bureau des libérations conditionnelles
816, rue Government, bureau 823
Victoria V8W 1W9
388-3267

Établissement de William Head
C.P. 4000, succ. A
Victoria V8X 3Y8
388-1721

SOCIÉTÉ CANADIENNE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT

Bureau de succursale
2600, rue Granville, bureau 400
Vancouver V6H 3V7
731-5733

Programme d'isolation
1500, rue Georgia Ouest, bureau 850
Vancouver V6G 3A1
666-2717

SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT DE L'INDUSTRIE CINÉMATOGRAPHIQUE CANADIENNE

1177, rue Georgia Ouest, bureau 1500
Vancouver V6E 4A2
684-4829

SOCIÉTÉ POUR L'EXPANSION DES EXPORTATIONS

505, rue Burrard, bureau 1030
Vancouver V7X 1M5
688-8658

STATISTIQUE CANADA

1145, rue Robson
Vancouver V6E 3W8
666-3691 pour appeler de Vancouver
112-800-663-1551 pour appeler sans frais de tout autre endroit desservi par BC Tel

TRANSPORTS CANADA

Affaires publiques – Bureau régional
700, rue Georgia Ouest, 9e étage
C.P. 10060, succ. Pacific Centre
Vancouver V7Y 1E1
661-3175

Air – Bureau régional
739, rue Hastings Ouest
Vancouver V6C 1A2
666-3112

Comptoir d'information
Aéroport international de Vancouver
Vancouver (Richmond) V7B 1T6
273-2572

TRAVAUX PUBLICS CANADA

1166, rue Alberni
Vancouver V6E 3Z3
666-1295

TERRITOIRES DU NORD-OUEST

(Tous les numéros de téléphone comportent l'indicatif régional 403)

COMMISSION D'ÉNERGIE DU NORD CANADIEN

Frobisher Bay X0A 0H0
979-5361

COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE DU CANADA

4922, 52e Rue
C.P. 2730
Yellowknife X1A 2R1
873-3545 Carrières du Nord
873-3525 Programmes de dotation

COMMUNICATIONS voir MINISTÈRE DES COMMUNICATIONS

GENDARMERIE ROYALE DU CANADA

C.P. 500
Frobisher Bay X0A 0H0
979-5211

C.P. 1300
Inuvik X0E 0T0
979-2935

C.P. 5000
Yellowknife X1A 2R3
920-8311

MINISTÈRE DE LA JUSTICE CANADA

4922, 52e Rue
C.P. 8
Yellowknife X1A 2N1
873-3551

MINISTÈRE DES COMMUNICATIONS

C.P. 540
Fort Smith X0E 0P0
872-2187

4914, 50e Rue, 10e étage
C.P. 2700
Yellowknife X1A 2R1
873-3568

SECRÉTARIAT D'ÉTAT

Immeuble Tallah
C.P. 610
Yellowknife X1A 2N5
920-8270

STATISTIQUE CANADA

Zénith 22015 pour appeler le bureau d'Edmonton sans frais de tout endroit aux Territoires du Nord-Ouest

TRANSPORTS CANADA

Aéroport de Frobisher Bay
C.P. 280
Frobisher Bay X0A 0H0
979-5224 Aéroport
979-5247 Station de services de vol
979-5269 Télécommunications

TERRITOIRE DU YUKON

(Tous les numéros de téléphone comportent l'indicatif régional 403)

COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE DU CANADA

4114, 4e Avenue, bureau 301
Whitehorse Y1A 4N7
668-5066 Carrières du Nord
668-4487 Programmes de dotation

COMMUNICATIONS voir MINISTÈRE DES COMMUNICATIONS

ÉNERGIE, MINES ET RESSOURCES CANADA

Conservation et énergies renouvelables
2078, 2e Avenue
Whitehorse Y1A 1B1
668-2828

ENVIRONNEMENT CANADA

La réserve du parc national Kluane
Mille 1019, Route de l'Alaska
Poste restante
Haines Junction Y0B 1L0
634-2251

GENDARMERIE ROYALE DU CANADA

C.P. 310
Faro Y0B 1K0
994-2444

4100, 4e Avenue
Whitehorse Y1A 1H5
667-5555

MINISTÈRE DES COMMUNICATIONS

4133, 4e Avenue, bureau 201
Whitehorse Y1A 1H8
667-5102

STATISTIQUE CANADA

Zénith 08913 pour appeler le bureau de Vancouver sans frais de toute région desservie par NorthwesTel Inc.